

شهوی یه‌لدا له‌بەر ئێشنایی م—ژوودا..

تووژینه‌وه، گردکردنه‌وه و ئاماده‌کردن: هه‌مه‌ر ئێریاوی

په‌یچی د‌ستپ‌ک:

به‌ش‌کی ئهم بابه‌ته‌ی ده‌خ‌ر‌ته به‌ردیده‌ی ت‌ی خو‌ن‌هر، ب‌ به‌رنامه‌یه‌کی ئ‌ادی‌یی نووسراوه‌ که سا‌ن‌ک پ‌ش ئ‌ستا له شه‌وی یه‌لدا‌دا له ئ‌ادی‌"سنه" و به‌رنامه‌ی "تریف" وه‌ پ‌ش‌که‌ش به گو‌گ‌ری کورد زمان کراوه. دی‌وی ده‌ره‌وه‌ی بابه‌ته‌که پ‌تر له‌ گردکردنه‌وه و ئاماده‌کردنه‌وه نزیکه به‌ام له‌ استیدا ب‌ به‌ره‌هه‌ف‌کردن و نووسینه‌وه‌ی له‌ ده‌ر‌که‌ی ز‌ر په‌ تووک، ما‌پ‌ه‌ و و‌بلا‌گی کوردی -فارسیم داوه و به‌ ده‌یان دی‌وانه‌ شی‌ع‌ری کوردییدا دا‌گه‌اوم و ده‌ک‌رت ب‌م‌، باب‌ت‌ک‌ ده‌چ‌ته‌ خا‌نه‌ی تو‌ژینه‌وه‌یه‌کی کورت و پ‌وخت له‌سه‌ر یه‌لدا. له‌م گ‌گ‌یه‌وه ز‌تر ویستوو‌مه زانیاریه‌ک به‌ بی‌سه‌ر و گو‌گ‌ر و خو‌ن‌ه‌ری کورد سه‌بار‌ه‌ت به‌ م‌ژووی ئهم شه‌وه و یه‌لدا له‌ ن‌و کورد و و‌ژ‌ه‌ی کوردییدا به‌خ‌شم. ده‌قی به‌رنامه‌که به‌ پ‌دا‌چ‌وونه‌وه‌ی نو‌ و قوو‌تر‌کردنه‌وه‌ی بابه‌ته‌که، به‌ هه‌مان ش‌وه‌ی ئ‌ادی‌یی ده‌خ‌مه به‌ر‌چا‌وی ت‌ی خو‌ن‌هر، هی‌وا‌خوا‌زم به‌که‌ک و سوودبه‌خ‌ش ب‌ت. له‌ به‌شی ک‌تایی بابه‌ته‌که‌دا ده‌یان چه‌پ‌که شی‌ع‌ری کوردی‌یش‌تان ده‌خ‌ر‌ته به‌ر‌چا‌و که ب‌ ده‌ست‌خ‌ستن و دی‌تنه‌وه‌ی ئهم شی‌ع‌ران‌یش، گه‌ل‌ک‌خ‌م مان‌دوو کردوو‌ه، ئوم‌ده‌ ئهم هه‌وه‌یه‌سه‌ره‌تا و د‌ستپ‌ک‌ک‌ ب‌ت ب‌ دنه‌دانی که‌سانی دی، ب‌ ل‌ک‌ک‌ینه‌وه‌ی ورد‌تر و قوو‌تر و هه‌روه‌ها به‌رف‌ره‌وان‌کردنی گو‌گ‌ج‌ای شی‌ع‌ری یه‌لدا‌یی.

یه‌لدا، فه‌لسه‌فه و م‌ژووه‌که‌ی:

"شه‌وی یه‌لدا" که به‌ یه‌ک له‌ شه‌وه پ‌یر‌زه‌کان له‌ جو‌گ‌راف‌یای ئ‌یرانی ک‌ندا دانراوه، به‌ ش‌وه‌ی فه‌رمی له‌ سا‌ی 502 پ‌ش زاینه‌وه له‌ سه‌رده‌می د‌ری‌ش‌ی یه‌که‌م‌دا ئ‌ی که‌وت‌ته‌ ن‌و ئ‌ژ‌م‌ری فه‌رمی ئ‌یرانییه‌کانه‌وه.

له‌ سه‌رده‌می ک‌نی فه‌ره‌نگی ئ‌اف‌ستاییدا، سا‌، به‌ وه‌رزی سه‌رما ده‌ستی پ‌ ده‌کرد و له‌ ئ‌اف‌ستاییدا وش‌ی "سه‌ر‌ده‌" که به‌ مان‌ای هه‌مان "سا‌" د‌ت، ب‌ خ‌ی به‌ وات‌ای سه‌ر‌که‌وتنی ئه‌هوورامه‌زاد به‌سه‌ر ئه‌هری‌مه‌ن و ئ‌شنایی به‌سه‌ر تاری‌کی‌دا د‌ت.

شەوی یەلدا بە شەوی لەدایکبوونی خودای خێر، دادگری، پەیمان و شەبەش ناودێر دەکەن. لەسەر ئەم پرسەیش، دوو بۆچوون هەیە. یەکەمیان دەڵێت کە لەم شەویدا، میترا یان ئەوێ لە ئاڤێستا و نووسراوەکانی پاشایانی هەخامەنشیدا هاتوو، مەژە (Mithra) دەگەڵ ئەو شەوی. ئەو کە بە خودای کەنی هیند و ئێرانی دادەنرێت، ماوەی ١٢ ڕۆژ دەکاتەو و لە ئەنجامدا خێر سەر دەکەوێت.

دینی خێرپەرستی یان هەمان ئایینی میهر لەسەر بنەمای پەرستنی میترا لە سەر دەمی پێش دینی زەردەشت سەری هەڵداوە و دروست بووە و لە ئەورووپادا بە ئایینی میترایزم ناوی دەرکردوو.

هەندێک لە توێژەرانی لەسەر ئەو باوەڕەن کە لە شەوی یەلدا، پێغەمبەرێک لە دایک دەبێت کە لە نۆ دوو دێلفیندا دەری دەهێنن. هەر بۆیە لە ئایینی میهردا، "ئاو" بایەخێکی تایبەتی هەیە. بە گۆڕە هەر دوو بۆچوونەکان، شەوی یەلدا، شەوی لەدایکبوونی میترا یان میهر. لە ئاستیدا یەلدا، جەژنێکی زاگرێسنشین و ئاریی هەگەزەکانە و هەزاران ساڵ پێش ئێستا هوانی ئایینی میترا یی لە ئێراندا بەهێز بووە.

دوکتێر "میهرداد بەهار" (1929-1994) لە کتێبی "لە ئوستوورەو تا مێژوو" دەنووسێت: "شەوی یەلدا، شەوی لەدایکبوونی میهر یان میترا نییە، بەکۆو لەدایکبوونی خێر. میهر و خێر پێکەوه چەند جیاوازییەکیان هەیە".

بە گۆڕە هێزێکی ئێزمووری خەڵکانی ئێرانی کەن، شەوی یەلدا، شەوی دەرکەوتنی ووناکاییە. بەلام ئەوێ ئاستیی بێت ئەم شەو پێوەندییەکی فرە بە ئایینی میهرپەرستی هەیە کە زۆترین زانیاری لەسەر ئەم دینە پێمان دەڵێت کە لە سەدهی دووهمی پێش زاین تا سەدهی چوارەمی زاینی بوونی هەبوو. هەر بۆیە لای میهرپەرستان، شەوی یەلدا، هەمان شەوی لەدایکبوونی میترا یە.

"وەک زستان بەهێز، ئایا بەهاریش دەگەڵ ئەو؟" ئەم ئێستە و پەیفە، ئەم چەمک و واتایە لە نۆئاخ و کرێکدا یە هەتا ورد بپێنەو لە مزار و پرسێک کە گەرەمانە پەیی بە سەرچاوە و ناوەڵێکە بێهێن و بزانی چیه؟ واتە شەوی یەلدا یان شەوی چله گەوره یاخێ هەمان شەو زستان. لەلایە کەو دەستپێک و سەرەتای زستان و دەرکەوتنی سەرما و سێڵە و بەسەرچوونی وەرزی خەزان و وەرین و ماتەمی سرووشت، لە لایەکی دیکەو، چاوەڵبوون بە دیار بەهاریو، کە ئایا بەهار و گوڵ و بۆنەرامەیی گوڵزار و سەر لە نوێ ژیا نەوێ سرووشت، دەگەڵ ئەو؟!

لە کاتێکدا مێژوێ بە دەست تووێهیی و سازی ناساز و میزاجی سرووشتەو گیرێهە و وێهیی دوا قێناخی گەشەکردن و دیتنەو و دێزینەوێ

نه-نیه کانی سرووشته، له هه مان کاتیشدا مر-پوهندی خ-ی له گه-ئهم
 ه-زه یاخیه دا له -ی ملکه چوونه وه بهرده وام کردووه.
 وشه یه لدا، وشه یه کی سریانییه که یه ک-ک له زمانه ک-نه کانی ناوچه ی
 -ژه-اتی نه-وه-استه. یه لدا، ههروه ها یه ک-ک له و ج-ژنانه یه که
 هچه-ه کی له ئایینی میهر دایه، به چهن-ک که ز-ر ل-ک-هر و
 -ژه-اتناس، به شهوی له دایکبوونی "میترا"ی ناو ده بهن.
 شهوی یه لدا یان شهوی چله در-ژترین شهوی سا- له نیوچه گ-ی
 باکووری زه وییه. به ه-ی هه-که وته ی جوگرافیا ییه وه، ئه مشه وه هه ر له
 خ-راوا بوونی 30 ی سه رما وه زه وه تا ده گاته هه-اتی خ-ر له 1
 به فرانباردا در-ژه ی هه یه و هاوکاته له گه- "ش-شی زستانه یان
 گ-انی" و هه ر له بهر ئه مه ی شه که -ژ، در-ژتر و ته مه نی شه و، کورتتر
 ده ب-ته وه. ئهم دیارده سرووشتیه له سه ر خه-کانی که ونار و ک-ن،
 کاریگه ریه کی قوو-ی فله سفی داناوه و ئه و شه وه یان به واتای
 زا-بوونی ووناکی به سه ر تاریکیدا ناود-ر کردووه. خه-ک، پیر-زیی و
 سه رکه وتنی خ-ر و ووناکیان به سه ر تارمایی شه و تاریکیدا ج-ژن
 ده گرت، هه تا سه رکه وتنی میهر و ت-کشکانندی ئه هریمه ن بینن. ئهم
 جه ژنه- لای ز-ر نه ته وه ی ناوچه ی -ژه-اتی ناوه-است، ئاسیای بچووک و
 ته نانه ت ی-نان و ... به -وه ده چ-ت، به-ام هه رکام به ش-وه یه کی جیاواز
 و له ژ-ر ناو-کی دیکه دا.
 یه لدا و کورد:

ئه گه ر ئاو-کی کورت له م-ژووی شهوی یه لدا له ن-و کورد و له
 کورده وارییدا بده ی نه وه و چ-نیه تی به -وه چوونی ئهم ج-ژنه، د-ب-ت
 بگه-ینه وه ب- م-ژوویه کی ک-نتر و دابونه ریتی کورده واری له
 سه رده می که وندا. هه ر له سه ره تای په یدا بوونی مر-فی کورد و
 ت-که-ا و بوون به سرووشت و دیارده کانی و ه-نگدانه وه ی ژیا نی مر-ی
 کورده وه له م سه رزه وینه دا، ئایینیش وه ک سیسته م-کی ک-مه-ایه تی مانای
 به ژیا نی خه-کانی ئهم ناوچه یه به خشیوه. ژیا ن، حه قیقه ت-که که به ب-
 د-زینه وه ی، واتا و مانای نییه. مر-ی سه رده می ک-نیش ب- د-زینه وه ی
 ئهم حه قیقه ته هه و- و ته قه لای خ-ی داوه. ههروه ها ده رکه وتووه که
 دانیش تووانی ه-سن و ک-نی ناوچه ی زاگر-س، پ-ش هاتنی ک-چیه ره
 ئارییه کان، ه-ز و دیارده سرووشتیه کانیان به لاوه ج-ی بایه خ و گرینگ
 بووه و "خ-ر، ئاو و ئاگر و با" یان لا گه-ل-ک بایه خدار بووه که هه تا
 هه نووک-یش، ئهم چوار توخمه لای ئ-زدیه کان هه مان نرخ ی خ-یان هه یه.
 شهوی چله یان یه لداش، ئ-ستا یه ک-که له ج-ژن-ه گه وره کانی ئ-زدیه کان
 و هه موو سا-ک به -وه ی ده بهن.

له هه زاره ی دووه می پ-ش زاییندا، هاتن و نیشته ج-بوونی ه-زه ک-چهره
 هیند و ئه ورووپا ییه کان، گ-انکاریه کی گه وره له ئاین و زمانی

دانیشتووانی زاگرځس پکځ دهه ښت. دین، وهک سیستم ټکی کټمه ټایه تی همیشه تاقه ټټگا بووه بډ دزینه وهی ماناکانی ژیان و له په نایدان زانست بډ دزینه وهی حقیقه، هه وی ځی داوه. بډیه ده توانین بډن که مانای ژیان، له خودی ژیان مرځ و ده ورو به ریدایه. مرځ، بوونه وهر ټکی زیندووه و همیشه به دواي دزینه وهی ماناکانی سروشته وهیه. به پټی سرچاوه مټووییه کان له کورده وارییدا، بډمان ده رده که وټ که "شوی یه لدا" وهک جټن ټکی ټایینی له سرده می کټندا چاو لځ کراوه و مینا نه ریت ټکی دټرینیش پارټزراوه و تا ټټستایش هر ماوه ته وه. به ټام، مټووی شوی یه لدا و ټاهه نگی ټه مشوه له جوگرافیای ټټراندا ده گه ټټته وه بډ نریکهی 1000 سا. له هر ناوچه و ده ټهر ټکی ټټراندا ټم شوه به وپه ی شک وه یاد ده کټته وه و ټټیدا ټاهه نگی ټکی تایبه ت به ټټوه ده چټ و له هه موو شو ټټکیش هه تا ټټاده یه کی زځر وهک یه که، چونکه سرچاو کټ، یه که.

به ټام با بزاین شوی یه لدا له کورده وارییدا چټن به ټټوه ده چټت؟ له م شوه دا بنه ما ټه بډ گټل ټرکردن وټی ځټزانه کهی له ده وری یه کتر و شه وچه ره ی ټټو دیوه خانیان و به سربردنی چله گوره ی سا واته چله ی زستان، پټکه وه دانیشتوون و تا ده مه و به یان یه کتریان دواندووه و ټه و شوه یان به گټل ټټانه وهی سه ټبرده و حه کایه ت و خو ټندنه وهی شیعر و حه یران، لاوک و هټره به سر بردووه. حه کایه ت ټک که باس له قاره مانه تی و له ځټبور دووی یان هه ندک جار دټشکان و نامورادی و بوی ټری تراژیک ده کات که ټټویش له میتل ټټژی و ټوستووره ناسی کوردا ده توانټت ټټافه بکرت. که سایه تی ټه و چیرک و حه کایه تانه، کچانی شځ و شه نگ و کوټانی جوامر و مټرخاس و درکاندن ټازی ده یان چیرک و سربرده و حه کایه تی ون بووه. خج و سیامه ند، مه می ټالان، قه ټای دمد، دوانزه ټسواره ی مریوان، شیرین و فره اد و ...

خواردنی شو ی زځربه ی ټم جټنه، یا پراخ و دټټمه ی گه ټام و و که له م بووه و له پا ټیدا شه وچه ره ی دیوه خان، سفره یه کی ټه نگی به "هه نار، سو، شو تی، پسته و بادام و توو و گو ټه به ټټزه و بر ټشکه، گه نمی برژاو، مټوژ، هه نجیره وشکه ... که به گشتی هر کام مانایه کی تایبه تی هه یه. بډ نمونه ده توانین بډن که شو تی و هه نار به هټی زځربوونی ده نکه کانیا نه وه، نیشانه ی به ره که ت بوونه.

شوی یه لدا هاوکاته له گه ټک ټاییه اتنی وهرزی خهزان، وهرزی ما ټواوی دوايین سه فره ی سروشت به ره وهر ټمی به فر و با و بډران، سه رما و کټټوه، وهشت و زریان و، به ست ټټک و سه ه ټټبه ندان.

به هزر و بیری زستان و پشوودر ټزییه وه و به وردبوونه وه و ټټټامان له و ته یه کی که به هار هر له ټټدایه و دټته وه!! هیوا به داهاتوو، به رده و امی و نه دټټاندنی ټیراده، ژیان دټستی و

مرقد سستی، له تایبه تمه ندیه بهرزه کانی وه رزی زستانن. بیه
 پویسته به چاوکراوه یی و بهرچاو و وونییه وه له ئاس بوانین هه تا
 زانست و ماریفت بکهینه هه گبهی داها توومان و ئاگردانی زستانی
 کورده واری پگهرم و به تین ابگرین. وهک پشتریش ئیشاره تی
 پدرا، شهوی یه لدا که ده که و ته دوا شهوی وه رزی خهزان و سه ره تای
 وه رزی زستان واته 30 ی سه رما وه ز یان 21/12 ی سا (هه ندک جار ئه ملا
 و لای ده بت)، در ژترین شهوی سا ه که تاریکی ئه و شهوه له چوارده
 کار تر تپه ده بت. له ئایینی زه رده شتدا به شه و کی پیر ز
 داندراوه؛ پیر زی ئه مشه و یش ده گه ته وه ب ئه و کاتانه ی که مرقد
 هیچ په ناگه یه کی نه بووه، ئه شکه و ت و که ورگ نه بت و ه کار کی خ
 گه رمکرد نه وه یشی ده بت تا خ ی له سه رما و سه ه ی زستان بپار زت.
 ج ئنی زایین یان شوی زایین ک ب ی بیدا (هه مان یه لدا)
 ناسرا و، ج ئنی ل دایکبوونی "م ها بباد" ی بپیری
 کوردان. م ها بباد، ی ک م پ یامه ن ری س ر ووی ز مین و
 دام زر ن ری ئایینی میترا یی ک ب میهر یان فارونش ناسرا و.
 میترا یی (میترا یزم)، ی ک م ئایین ک ب ه زاران سا پش ئستا
 ئگای ژ یانی مر قای تی ئشن کرد ت و، ب بگ نو یه کانی پ رستگه ی
 گیر ناف ک (گ پکلی ت پ) ل ژ ه ئاتی شاری "ها" ک ب شاری
 پ غ مبران ناسرا و (ئرفای ئستا) ل باکووری کوردستان، له استیی
 و نه نیی س ر تای س ره ه دانی ئایین، نزیکمان ده خات و. ل استیدا
 ئایینی میترا ک ز ربی جیهان ب خودی کوردیشه وه ب چ وتی، ب
 ژ پ رستی ناسیوی تی، وات خدای ئ فین و پ یمان، خودای ئ ژ و
 ووناکی و خوای پار ز ری گ ردوون و چار نووس. ج ئنی
 زایین، پیر زکردنی در ژ بوون و ی ئ ژ و ووناکیی ک
 پ غ مبر، "م ها بباد" ی م زن ب ی ک م جار ب مر قای تی وون
 کرد ت و. ل گ ت پ بوونی زه مه ندا، ئ م ب ن ی بوو ب ج ئنی کی
 ن ریتی و ب ش کی گرنگی ف ره نگی کوردی ک ب داگیرساندن
 ووناکی و ازاندنه وهی در ختی سن ب ر و سینی خواردنی تایب ت، یاد
 ده کر ت و، پیا و کی ب وخسار پیریش ب ک او کی قووجه وه و ک وای
 سووری میترا یی و پشت ن ک و، تور ی ک ب شان و، خواردن ک ده کات و
 و پاشان ب س ر ه زاران یان ه موواندا داب ش ده کات. کات ک
 ب دکاران خ ریکن ئایین ک ناشیرین بکن، ز رد شتی م زن چاکسازی
 تدا ده کات و ئایینی م زدایی، ز رد شتی (م زدایزم) ج ی میترا
 ده گر ت و. میترا یی و م زدایی ل ی گریک و م و ب ئا و
 و، ل ی هیندستانیش و ب ژ ه ئاتی جیهاندا ب او ده ب ت و، وات
 ن ریتی ج ئنی زایین ب جیهان ده گات. ل گ ل دایکبوونی هیندویی
 و ب دی (هیندویزم و ب دیزم) ل میترا یی، ئ م ج ئن و یادکردن و ی

تا ئێمەمیش هەر بێ گۆشەکرەوی دەمەنەتوو و پاش لە دایکبوونی عیسی مەزن کە بێ پێی بچوونی نووسراوانی گریک و جوو بێ ژانی جەژنی زاین کەوتوو، لە ئێمەمەو کە لە پەشدا میتراپی دەبن، دوا بوونیان بێ کریستیان (مسیحی)یش، هەموو نەیتەکان بێ ئوروو و پاشانیش زەربەیی جیهان دەگوێزن و جەیی پرسپاریش کە بچەیی پیری مەگان (موغان) کە لە ئینجیلدا بێ سە پیاو زاناکە ناسراون، لە خاکی مادەو بێ پەشوازی لە دایکبوونی عیسی مەزن ئامادە دەبن.

یەدەو لە بنەتەدا بێ کوردی واتە زاین، ئارامییەکان و شەیی زاین دەگەن بێ یەدەو، یادکردنەوی ئێمە کاتە کە لە 20ی مانگی دوانزەو دەست پێ دەکات و بێ پێی ناوچەیی جوگرافی تا چەند ئێژەکی بێ دواو درێژەیی، بێ یەدەو کوردستان و ئێژاواو تا ووسیا و چین، لە ئێژەتە جەژنی زاین یان لە هەندەک شوێن جەژنی سەری سا بێ چەند ئێژەکی جیاواز یاد دەکرێت و.

یەلدا و ئەدەبی کوردی:

شەوی یەلدا وەک جەژنەکانی دیکە زانگە سنشینان و ئاریی هەگەزەکان کە کوردیش سەرچەیانە، نەورەز، چوارشەممەسووری و ... نەیتەکی کەنە و لە ناو کولتوور و ئەدەبی کوردیشدا هەنگی داووەتەو. بێ نموونە هەمیشە شەوی یەلدا لە ئەدەبی گەلانی دراوسێ و تەنانت کوردیش بە "زەوێ یار" شوبهەندراوە و بە واتای ئەوەی کە زەوێ یار وەک شەوی یەلدا، هەش و قەترانیی و درێژە. "عەبباس حەقیقی" لە شیعری "ئافەتی دین" دا دەت:

چاوت ئەر نەرگسی شەهلا نییە، بێ هەندە خومار

پەرچەمت گەر شەوی یەلدا نییە، بێ هەندە هەشە؟

یەلدا، لە شیعری کلاسیک و هاوچەرخی کوردیدا ئامادەبوونەکی تایبەتی هەیە و هەر هەزان و شاعیرێک، لە گۆشە نیگایەکان و سەیری دەکات. کەم نین ژماری ئەو هەزان و شاعیرانەی یادی یەلدايان کردوووە و دەیان چەپکە هەبەستی یەلدايان بە تەری کوردی بەخشیوە. دیارە ئێمە چوونی ورد و قووڵتر بە ناخی ئەم پرسەدا بێ خێی تەوهری توێژینەوێکە و ئەرک و ماندوو بوونی تایبەتی دەوت؛ بێ یە پتر لەسەری ناچم. من لەرهەدا بە گۆرەیی بەرهم و سەرچاوەی وەردهست، ژمارەیهک شیعری یەلدايي دەخەمە بەر دیدەیی خوێنەری کورد و هیواخوازم کەسانی دی ئەم پرسە بکەنە مژاری نووسین و لەکەین و یەکی چ و پتر لەم پەندیهەدا.

شەوی یەلدا

نالی

شەوی یەلدا، یا دەجووڕە ئەمشەو

که دیدهم دوور له تې، بې نووره ئه مشه و؟!
دېم وهک حاکمی مه عزووله، قوربان
خه! تې وه سې تېی مه نزووره، ئه مشه و
دېش مایل به دیدهی تېیه، بېیه
له من وه حشیی و ېه میده و دووره، ئه مشه و
که تېی شای که چ کولاهی دیده مهستان
چ باکم قه یسر و فه غفووره، ئه مشه و؟!
له خه وه ېه ساوه، یا ئا ېه زه چاوت؟
هه میسه وایه، یا مه خمووره، ئه مشه و?
(لې دووریت؛ من و ېه کوو بولبول دې نا م
بې و سېت عال مې مې سروور ې ئې مش و
سوپای موژگان، بې تیغی ئې بروانت
شکستېی فیرق و تا بوور ې ئې مش و)
سرووشکم نه قشی چاوی تې ده ک ش
جېگه م، سهر داره کهی مه نسووره، ئه مشه و
موسو مانان ده پرسن حا ی نالی
(ئېگړ یاران دې پرسن حا ی کوردی)
له کونجی بې که سیی مه هجووره، ئه مشه و
تېبینی: بې گوړی لېک ېین و نو ېی کان، خا و نې استین ک ی ئې م
شیر "مست فا بېگی کوردی" ی و تو ېژ ران شیر ک ل ش وازی
"کوردی" ی و بې نزدیکتر داد نین تا نالی و ک تایی شیر ک چ ند
بې یت کی تری د گ ې.

برا، فکری چرا! کبیریتی فرسعت تا له ده ستایه
شه وی یه لدا له ېه شه، ېی ژی عومرت وه خته ئا و ا بې
مه حوی

که ده گریم بې جه مالی تې، دیاره ئه شک و ئاهی من
له خورشیدی ده داتن دم ستاره ی شامی یه لدا که م
وه فای

موغی بې ئاگری شه وی یه لدام
چاوه ېی چاره نووسی نه په یدام

به يادی شه معی ځو خسار ځکی، د ځیحیا نه کهم، چیکه م؟
 به شه و ځکی وه ها چاری شه وی یه ځدا نه کهم، چیکه م؟
 سه ید کامیل ئیما می (ئاوات)
 (شیعری "چیکه م؟")

شه وی یه ځدا

ځه فیک سا بیر

شه وی یه لدایه، یا ده یجووره ئه مشه و
 که یدهم دوور له تځ، بځ نووره ئه مشه و

نالی

**

شه وی یه ځدا، شه وی ئه شق و چاوه ځوانی،

شه وی شیعری،

شه وی ځامان،

شه وی سهر داره که ی ځځح و

شه وی ده رکه وتنی جوانی.

ئه گهر ئځستا له م شه وه دا

گوځه باخه که ی شار لځره بووایه،

من ده بوومه وه به منداځ،

شه ځه ئاو و چاوشارکځم له گه ځ ده کرد،

ده مه و ئځواران له پځچی کځځاندا

هه تا "ئاوی پځم داده هات" بځی ده وه ستام

به نیازی ئځواره باشځک،

به هیوای ماچځک ده وه ستام و ده وه ستام،

به ده م ترس و دځه خورپځ و لهرزینه وه

له به رده میدا لاځ ده بووم،

ده شځه ژام و

بځده نگانه داده گیرسام.

ئه گهر ئځستا،

سهر داری دځه شه یداکه م لځره بووایه،

من ئه مشه و ځځم به میری ئاشقان ده زانی،

ژیانی ځځم وهک چه پکه گوځ،

دهخسته ناو دهسته کانی،
 تا به یانی ماچباران و
 شیعربارانم دهکرد و
 سهد جار ده بووم به قوربانی،
 نه گهر نه مشهو،
 چاوجوانی شار له ره بووایه،
 من ز ره بای کوردستانی بووم،
 ئاشق له کی هه میشه یی و
 له بواری له گای جوانی بووم.
 نه گهر نه ستا،
 شاجوانه که شهوی یه له دا له ره بووایه،
 من ده متوانی بهرگه بگرم؛
 بهرگه ته نیایی و نام له بوون،
 ته نانهت بهرگه مردنیش بگرم،
 هه تا ماوم،
 ده په هیوا گه رانی ئاشقانه به چه م.
 من ده متوانی له شهو له کدا،
 زیان، گو له ئاسا به چه نم،
 به باک، به خه م،
 دیده په نوور،
 له تاریکیدا ببینم.
 نه گهر نه ستا،
 له شهوی شیعر و له امان و جوانیدا
 سهرداری له چه ته نیا کهم له ره بووایه،
 ترسی شه تبوون،
 ترسی ونبوون و ئاوا بوون،
 هه راسا نیان نه ده کردم؛
 ونبوون چیه!
 سهرداری ده شه یدا کهم ونبوون چیه!
 من له ناو ته دا وون ده بم،
 شه تبوون یان ئاوا بوون چیه!
 من له خه شیی ته شه ت ده بم،
 ئاوا تهی نه شقی ته ده بم.
 خه زگه نه ستا،
 سهرداری ده شه یدا کهم،
 سهرداری له چه ته نیا کهم له ره بووایه،
 خه زگه نه ستا له ره بووایه...

“پنجخشته کی، ته وای قه سیده مه زنه کی نالی.. ته نیا گه مه یه که و کردم.. ناچه ته ناو ئه رشیفه وه.. ئیش کی ساته وه ختییه و زوو به سهر ده چته..”

یه دا

قوبادی جه لیزاده

که دهستی ت به خو نم سووره ئه مشه و
که ک شکی د ته وای خاپووره ئه مشه و
که فرم سکم خو هی “خا بووره” ئه مشه و
“شهوی یه لدایه یا ده یجووره ئه مشه و
که دیدهم دوور له ت، ب نووره ئه مشه و؟! ”
له لای خه کی هه موو مه جهووله قوربان
که حمی من له ئاگر فووله قوربان
له ش وهی چه له که ی مه فتووله قوربان
“دم وهک حاکمی مه عزووله، قوربان
خه باتی وه سی تی مه نزووره، ئه مشه و”
وه کوو ئه ییووب ده می زامم به سی یه
له سینه مدا سه دای هاوار و یه
هه ی عه شقم زه لیلی دهستی ت یه
“دیش مایل به دیدهی ت یه، ب یه
له من وه حشی و ه میده و دووره، ئه مشه و”
فیراقت ها تووه، حم بک ش
په لی گرتووم وه کوو شت امده ک ش
وه ره فریاد ه سم به، ب ره پ ش
“سرووشکم نه قشی چاوی ت ده ک ش
چه گم، سهر داره که ی مه نسووره، ئه مشه و”
له ئاستی ووت ده وه ستم ده سته وه ستان
ده وای و ده رمانی دهر د و زه خمی خه ستان
وه ره با بتخه مه سهر چاو و ده ستان
“که تی شای که چ کولاهی دیده مه ستان
چ باکم قه یسهر و فه غفووره، ئه مشه و؟! ”
ئه سیرم من له تایی بسکی خاوت
ده ن شم باده یی ژه هر و زووخات
له سهر زارم ئه به د گوم ناب ناوت
“له خه وه ساوه یا ئا زه، چاوت
هه میشه وایه، یا مه خمووره، ئه مشه و”

به سهر چوو گشت، هه موو عومرم به تاځی
به ځاگردن به شوځن دوو چاوی کاځی
له خوځن سوور بوو دځم وهک لځوی ئاځی
“موسوځ ما نان ده پرسن حاځی نالی
له کونجی بځکه سپی مه هجووره، ئه مشه و”

**

خا بوور: ځووباری خا بوور

شهو یه لدا

شه یدا

ئه مشه و شهو یه لدا یه سه با فرسه ته ئه مشه و
ماځی دځه کهم پځ خه م و بځتاقه ته، ئه مشه و
ئه ییامی گوځ و غونچه ئه وا ځځی، به سهر چوو
گوځزاری چه مهن پاکی ته م و ئافه ته، ئه مشه و
شه و قی شه می سهر تا قی حهره مخانه یی یارم
خامځشه، به بځ جځشه، ده می میحنه ته، ئه مشه و
ههر جځش و خرځش که له نځو ماځ و دځا بوو
مات و کپ و بځده نگه، چ پځ حیره ته، ئه مشه و
قوربان نه سه با دهستی من و دامه نی چاکت
دځ، مونته زیری لوتفی گوځ و ئولفه ته، ئه مشه و
زوو ههسته، بځځ وهختی سه حهر بځ حهره می گوځ
چون، واده یی میهر و کهرهم و غیره ته، ئه مشه و
عهرزی که، بځځ، بولبولی دځ زار و حهزینه
موشتا قی ویساځی چه مهن و شځوه ته، ئه مشه و
ههر بځیه له دووری مه هی ځووت، ه نگی نه ماوه
جهرگی به سهری تیری موژهت له ت له ته، ئه مشه و
په ژمورده یه حاځی دځی و ځرانه به ته نها
همه نگی خه یاځی خه فته و عیبره ته، ئه مشه و
بځ داخی دځی ئه هلی غه م و میحنه تی، سا قی
سه د داخی گرانم که چ بځمروه ته، ئه مشه و
دځځشه ه قیب، چون ئه وه بځ داخی دځی من
خاوه ن عه له م و شان و شکځ و شه و که ته، ئه مشه و
ههر عاشقی “شه یدا” یه به شی گریه و شینه

شهوۍ يه لدا

جه مال شارباژښی

شهوۍ يه لدايه،

هر ځم ده زانم جـم

له ناڅي هه ست و دـدايه،

شهوۍ يه لدايه،

به خته كم، ئه مشه و

وه كوو دوـشه و له كل دايه،

شهوۍ يه لدايه،

ته نيا ييم به خامـشي له گهـدايه،

چي ده بوو ئه مشه و

له گهـ و خساري جوانـكدا،

شهرابي ئه لم ههـدايه،

شهوۍ يه لدايه،

چي ده بوو ئـستا،

شهوۍ و سيخورمه يه كم له و

خه م و ئازاره ههـدايه.

يه لدای شاعیر

محهمه دفا تيح محهمه دي (ف. نامـ)

كه دـت و دهرده خا ئه و زولف و پهرچم

شهوۍ يه لدا ئه دا ئاـ له ديده م

بزه ي مزي هه ناري لـوي ئاـي

ئـته نـو دم و لـوم، ده ماده م

ده كا چاوي گه شي هه ستـره باران

هه موو سووچ و كه لـني حـي خه سته م

ئـدا پـي پاـه پـه ستوو، شـه و و شـادي

به جـدـد هـر مـي دـ، كـزه ي غـم

چ خـشه ئه و شـه و يـه لدا يـه هـر شـه و

به ديداري ده كا بـ من فـه راهـم

چ ئا تاجم به يه لدای ساـه كا تي

كه يه لدای بسكي ئه و، و و كا ته هـدم

هه ناري لـوي ئاـ و چاوي مه ستي

بگـن ده مبه دم، حاـ و هـه وا كه م

بکهڼ یه لدا یه کی شاهانه بهرپا
بدنه بـ نوبه رامه ی ئه و، له ئـخه م
له خـایـی نییه به و یاره "فاتح"
ئه مه کدار و وه فادارم، هه تا هم

یهلدا

محهممه دفاتح محهممه دی (ف. نامـ)
شهوی یه لدا که زولفانت وه کوو تاف
به سهر شانی سپیتا هاته خوارـ،
ئه وه نده مه حوی تـ بوو، دیده ئه نگووت،
شهوی یه لدا له چاوم دا، ده بارـ.

ناسر حیسامی

شهوی یه لدا، له ماـی من خزاوه،
که تاریکی و هه نار و گـ له ناوه،
گـ و کـپه ی سته م به ربووـ ته ماـم
له سهر خاکم هه ناری دـ پزاوه.

ببووره

سه عدوـا پهرـش

ـوانینـک قووـتر له ده ریا..
خه ونـک شینتر له ئاسمان
شيعرـک جوانتر له عیشق؛
دیدارـک پیرـتر له نوـژ
بـ تـ؛
خه مـک قووـتر له ده ریا
خه ونـک دوورتر له ئاسمان؛
شيعرـک تاریکتر له ده یجوور
دابـانـک درـتر له شهوی یه لدا
بـ من؛؛

هـ حيم لوقما ني

شهوى يه داي، ژى كورد ده ب چاوانى هـ بـند
ته مى دـرينى خـخـريى، له سهر خا كم بتارـند
نه بينم چاوى ئاسـمان، نهمى بارانى سوور بگر
هه تاوى عيشق و ئازادى، ده بـ ئاـم بـنگـند

شهوى يه داي، چراخانى دـا نه
شهوى عهـشق و گزنگى بهـر بهـيا نه
وه كوو ئاواتى دـمان خـ ده كـشـ
سهـمـاى بهـفر و چريكهـى سهـرچـا نه
شهـما ئيسـماعيل پوور

يهـ داي

محهممهـد پاكر

خهـكى دهـن...
شهوى يهـ داي زـر درـژه...
وه كوو تهـمهـنى ساـ واـيه، نا بـتهـوه.
بهـام لايـمن...
شهوى يهـ داي، وه كوو تهـستـرهـى گهـلاوـژ،
چراى تهـفسوونى شهـوانى بـداريـم و...
دـم پـى گهـش دهـبـتهـوه.
شهوى يهـ داي...
چهـنـ تاريـك و نوتهـك بـ،
تهـستـرهـيهـك بـبهـرمانه...
ناومان ناوهـ چراى تهـوين،
بـيه ئيدى...
من و ههـناسهـكهـى سينهـم،
ههـتا مردن قهـرزدارى...
شهوى يهـ داي و چراى تهـوين.

دهردى تهـنيايى بهـ شهـودا دهـس لهـ دـ ناكـا تهـوه

کە ی بە یانی د، د، دەستی لە خەم بشواتەو
شەو ئەگەر یەدا نییە، ئەی بەچی وا توولانییە؟
ت بەی کەنگ سەما سەفەحی هەشی هەدا تەو؟
ئەمین گەردیگلانی

“ یەدا ”

حەسەن شافیی

لە تەک تەم، سیاخا ی سیاچەم
سیا ئەگریجە ی یەلدا یی پەرچەم
هەناوم بەت کورە ی ناری دیدار
لە یەلدا ی دیدەنت دەو دەمادەم
لە سینە و کۆم و لەو و زار و دید
هەنار و سەو و پست و نوق و بادەم
هەموو نەخشی جوانیی و سحری یەلدا
لە خوانی شەوچەرە ی تەدا فەرەم
منی دەروەشی دەدەوای دەدار
لە دەرگانی کەرەمتا چاوە هەم،
کە بەم و وەک گەدای ئاتاجی دەرگات
لە عەتری ماچی دەم، پە کە ی هەناسەم
بکە ی ئاوا دەدەرگای دە و کەش
لە ووی ئەمنی سەرپا حوزن و ماتەم
لە باخی پەرچ و کۆم و لەو و گەردن
بناوەم و بتارەنم کۆ و خەم
سەری سەوداسەرم دانەم لە سینەت
هەناسەم باوەشەن کا باخە و مەم
دە ی پە حەسەرەتم تەر بە لە ماچی
دوو لەوی ئا و شیلە ی نوقە ی ناو دەم
بسووتەم و بسووتەم و بسووتەم
لە گردی وومەتت چەشەنی گو و شەم
لە ئامەزی گرم بەژنی زراوت
شەوی یەلدا، بە دیی بەخەون و تاسەم

شەوی یەدا

سەح بەچار

و ت گيا نه :
شهوى يه دا چه ند تاريك بـت ،
كهى ده گاته پهرچه مى من ؟
و تم استه ؛
شهوى يه دا چه ند درـتر بـت
نا گاته باـاي خه مى من !

يه دا
پشك نه جمه دين
شهوى يه دا يه ،
بوو ، ده بـ .
شهو ههرچى بـ ،
بـ نيگاي تـ ،
عشق نابينا و
نه زـك و
نه تـ ، نه من ،
نه هيچ شتـك ، له دايك ده بـ !

شهوى يه لدا
عزيز ميرزا قادري
ئه مشه و شهوى يه لدا يه ، خه مى تـش له دـم بار
شارى دـه كه م شه و قى نه ما ، بوو به شهوى تار
ئاخر شهوى پا ييزه ، هه موو پـكه وه شادن
ئه مشه و من و باده و غه زهل و حه سره تى ديدار
تاسه ي خه مى بى تـيى ، په پووله ي حه زى كو شتم
ههر بـيه گه رووى شيعرى منيش پـ بوو له هاوار
وه رزى گوـ و گوـ زارى ته مهن بـيى ، به سهر چوو
ئاوات و ئه وينم ، ده مى لاوى چووه پاى دار
ئه مشه وى مه ي و هـ نراوه به جووت ، تـكهـي يه ك بوون
سهرخـشم و مه دهـشى دوو چاوى هـشى دـدار
چهن ساـه له به ستـنى ئه وين ، بـكه س و ته نيا
ده خولـمه وه به و كـ نه برينه ش ، به ته ماي يار
به ينـكه له پـشنگى نيگات دوورم و بـبه ش
زامى دـه كه م ههر به ده سى تـيه ده بـ ، چار

ئەمشەو وەك پەروانە لە دەوری شەمی باڵات
ها تووم كە بسووتەم و بۆم شەخی وەفادار:
بەینی من و تۆ تاقە كەسێ زانی، ئەویش خێ
ئازدارە، دای پاكە، وەكوو مەحرەمی ئەسرار
ئێلھامی ھەموو شیعری "عەزیز"، تۆی گوێی بۆناز
تا ماوە ژیان، بۆ تۆ دەنووسێ بە دای زار

بەشێکی شیعری: شەوی عیشقە! شەوی یەدە!

ساج بۆچار

شەوی یەدەدا خەوێتی دۆ لە سەد جۆ مۆم پۆ دەبۆ
لەو شەوگاری ئەویندا ھۆلانە ی عیشق چۆ دەبۆ!
دۆ ھەنارە، شەوی یەدەدا دۆ پۆ لە دەنكە مرواری
وەك ملوانكە بۆ گەردنی ئەوینێکی یەكجاری!

شەو، چلە یە و میوانێکی باڵا بەرز
قژی درێژ، لەسەر شانی، ھەتا عەرز
چاوەکانی شیعرم، زوێفی پەخشانە
ئەم کیژێ ھە، یەكەم شەوی زستانە
عەبدولەحمان ھەیمی (دەروێش)

چەند بەیتێك لە شیعری "تەك و تەنیا"

خاڵە قازی

لە دونیادا تەك و تەنیا بەجۆ مام
دەبۆی تۆزم لە ناو سەحرا، بەجۆ مام
وەكوو مەجنوون كە بۆزار بوو لە عالم
لە دواي كاروانەكە لە یلا، بەجۆ مام
ئەگەرچی پۆكەنینم وا لە لۆو
دەبینی سەیلی ئەشكەم ھەر بە لۆو
ئێتر نەتیرسی بۆ یسوا بەجۆ مام
لە بەرچی عاشق و شەیدا، بەجۆ مام
ھەناسە ی ساردی پاییزیم كە ناكام
لە ناو بوغزی شەوی یەلدا، بەجۆ مام

شهوى يه لدايه ههر من دوور له ت مام
له گه ئازار، تهواو باا به با مام
له سهر سينهت هه نار و كخ و سون
وه ره جژنه و ببينه لام ئهلف لام!
پشك ياسينى

شهوى ي لدا
شهوى ي لدا، شهوى پيرى زى زين
شهوى هه مائى ئوينى است قين
و رن ياران ل دورى ي ك و ك بين
ك خ شى زين، ب ت نيا ه ر ئ وين
و ر هيوئ شهوى ي لداى خ يا م
س مائى ب فر و ح ز و شادى ببين
گو م، زستان ب ئ شقى ت و خ ش
ب هار ه ر تى، ب ه شتيش ل م ي قين
شهوى ي لدا، شهوى ب فر و ه نار
بزى گ رم و طريقى پ ك نين
نيگاي گ رم ت ل ن و ئاسمانى زينم
وريشى دوو ه س رى چاوى شين
ه تاو تاس ك اوى بووكى جستان
و ات ئ ستا ب ه شتى س رز مين
ب ”پشك”ى ح ز، نووى ب فريش د تاو
و ر تاو ب ر و ئام ز و سين
پشك ياسينى

ئه مشه و له هيج شهو ناك ،
كازيوه قهت به ئ ناگا ،
كهس ميوانى ”يه لدا”م نيه
هيج دهست له دهركه نادا .
سيمين چا چى
(به شك له شيعرى ”يه لدا”)

سەران حوسەنی

یەلدا،

بە سوور و ساتی خێ

هەناری کردە قوربانی،

ئەو،

بە هەزار و یەک دەنگ

شەو دەخافتێ بە خێ و

خێش ئەکا بە یانی!

یەلدا

حەسەن نازدار

1

شەوی کورد

درێژترین یەلدا

دو نیا یە.....

کە هەرگیز خێ

لە هەلنا یە.

2

یەلدا

خەمی بەکێتایی کورده

لەو ئێزەوێ کە لێره

چادری بەکەسی هەلدا.

3

یەلدا

چاوه‌وانیی ئەنفال و

بەختیی کورد و

تەنیا یی خودایە

کە هەرگیز کێتاییان نایە.

یەلدا

کەریم حیکمەتی

لە مانگێک دەگەڵ ناخم،

تریفه‌ی که زه‌وی ته‌ی کا و
بژاک‌نډ ب‌تاقه‌تیم،
له‌ی ووبار‌ک،
خو‌هی که ته‌نیا‌یم توو‌ی دا و
لیپا‌ولیپی شه‌پ‌لم کا،
له‌ی ت‌یه‌ک ده‌گه‌ی ا د‌م،
که ه‌مای مانگ و ووباری و
ده‌سپ‌کی وهرز‌کی سپی...

یه‌لدا نازاد سه‌یید ئیبراهیمی(ه‌گر)

چله‌یه و ب‌ژه‌چل‌ن‌ئو شه‌وه ته‌ی ب‌، گو‌ه‌که‌م؟
مه‌گه‌ر ئه‌م ب‌که‌سیه‌م چاره‌ به‌ مه‌ی ب‌، گو‌ه‌که‌م
له‌ی منا‌تاری ژیان، تان و ته‌لی تازه‌چ‌ا
خه‌فه‌تم چاری به‌ ن‌تی گ‌ی نه‌ی ب‌، گو‌ه‌که‌م
به‌ هه‌نی‌ی ل‌و و ده‌مت، شه‌وچه‌ره شیرینه، وه‌ل‌
له‌ی په‌نا س‌و و هه‌وچه‌ و به‌ری به‌ی ب‌، گو‌ه‌که‌م
نه‌ به‌ره‌و ته‌شقی شه‌وه‌ق من ده‌چم، ئه‌ر ب‌ت ده‌سم
نه‌گر‌ پرچی شه‌وت، مه‌یکه به‌ عه‌یب‌، گو‌ه‌که‌م
له‌ی شه‌وی ب‌غه‌ی ئه‌م ژینه‌ که یه‌لدا‌یه هه‌موو
سه‌حه‌ری ئه‌و گه‌له‌چه‌وساوه‌یه که‌ی ب‌، گو‌ه‌که‌م؟

هه‌تاوم گه‌رچی شه‌و ساتی چله‌ و یه‌لدا‌یه، ئه‌مشه‌و
له‌ی ل‌واری د‌م چی بوو سه‌ری هه‌لدا‌یه، ئه‌مشه‌و
که د‌ با، وه‌رزی پاشایی سه‌ه‌ و به‌سته‌ه‌ک ب‌
وه‌کوو نه‌ور‌زه‌ ئاواتم له‌ باخه‌لدا‌یه، ئه‌مشه‌و
نازاد سه‌یید ئیبراهیمی(ه‌گر)

شه‌وی یه‌لدا
ستار ئه‌حمه‌د

به‌ عومری وه‌ک شه‌وی یه‌لدا،

به تاریکی قه‌ده‌ر کو‌رم،
به باده‌ی عه‌ده‌م سه‌رمه‌ستم،
دوانه‌ی لووتکه و هه‌د‌رم،
چوون زاوم له‌گه‌ شیعرا،
شه‌و گیانی خ‌م له‌ ک‌ش ده‌ن،
له‌گه‌ چوونی ساتی عه‌شقا،
خه‌م، گ‌م ب‌ هه‌ده‌که‌ن
له‌ ه‌ره‌ی ژگاری تا و
له‌ به‌دبه‌ختیی عومری ه‌هام
م‌حم له‌ جه‌سته‌ما ده‌مر‌ت،
کاسه‌ی مهرگی شه‌وی یه‌دام.

خ‌ر‌گ له‌ پا‌ شه‌وی یه‌دا چنوور نامیق

به دیار کوانووی شه‌وی یه‌داوه‌ دانیش‌تووم،
م‌ژوو‌یه‌ک شه‌وگاری ته‌نیا ئه‌سووت‌نم،
هه‌ناسه‌ی ئ‌غر‌کی دوور له‌ ده‌روونما د‌ت و ده‌چ‌،
نه‌زه‌ر ناکه‌م و ته‌ماشات ئه‌خ‌مه‌وه،
وال‌وم شه‌کره‌ خه‌م ئه‌گر‌،
ئیره‌یی به‌ن‌ ته‌کانی خه‌یا‌بوونم،
ئه‌وه‌نده‌ی تر نام‌ت ئه‌کا...
ئه‌ی ئاده‌م،
من کچی خ‌رم،
وریا به
نه‌با ته‌ماشات له‌خه‌می چاوما داگیر‌،
نا‌هم ئاوه‌دانی قه‌قنه‌س ئه‌سووت‌ن‌،
ئاگه‌دار به‌په‌نجه‌ت به‌پرچم گ‌ نه‌گر‌،
د‌نیا به
به‌ماچ‌کی زه‌وتکراوم،
خه‌یا‌نابی،
ئیره‌یی به‌نووری چاوم،
بیننت‌‌شنتر ناکا،
ئ‌ستا‌که‌من ز‌ر ئازادم،
وریا به‌ئاشنای ئازیزم،
چرپه‌کانت وه‌ک نزای م‌م‌کی له‌ر‌زک،

له ناخمدا له بیر نهچ! ټستا من دټم ئازاده،
خاټییه له خهونه کانت،
وریا به ئاشنای ئازیزم،
وټا تټکم، ئاټام ناوټ
ئاگردانی یه ټدایه کی بټ حیکا یه تی پیا وانم...
ټستا، تاراوگه له مه نفا
ټستا، مه نغام له تاراوگه،
هزه ر ناکه م و ټټ ټه بټم،
هزه ر ناکه م و ته ماشات ټه مخواته وه،
ټستا خاټیتر ده بټژم،
نا، هیچ ئاټایه کم ناوټ،
ټټ ناده مه هیچ ئیمپراتټر کی تینوو،
بټ ساتټ بمکاته په نا!
ئاشنای هه ناسه و دیده نیم،
من ټستا که کچی خټرم،
وریا به، وریا به
په نهت به تاټه کانی پرچمه وه دانه گیرس!!

...شهوی په ټدا...

ساټه ج ههلاج

ټه مشه و ئاسمان
تارای سپی داوه به سه ر بوو کی زه وی،
بوون پټ ده کات،
له شه وچه رهی هه ناره کان،
گوټی مه ست ده کات
له ئاوازی ترپهی باران،
ټه مشه و په ټدا،
میوانټ کی باټا به رزه
بټی هاټا وی ئاگردانه و
سټز و به زهی خواوه نده،
شه ونشینی نوټژی عه شقه
له تام و بټی ټه زازه کان...

بـ شـوچـلـه

ئەسەد كەوكەبىيان (ساڭا)

شەو و شووشەى شەراب و شىعرى شاكار
شەوم شەق كەرد بە شەوقى وەسەت، ئەى يار
شەو و شەوقى ويسا ت شەهد و شەكرە
شەو و شەوقى شىرینت، ما نگی شەوگا

زستان،

ئاخرى ئۆزىك باز دەدەم بەسەرتدا

يەلدای چاوەوانى

ما ندووم ناكات.

مستەفا ھوشيار

شەوى يەكدايە؛ (لافا) م لا مەكە

بەتان لەتيف ماويلی

ئەم شەو،

پايز دەستی ئۆخاتە ناو دەستی زستان

ئەو يەكەمىن شەوى دیدارە وا درۆ؟..

ئەو يەكەم پشکوونی گوێ زارە وا درۆ؟..

ئەو يەكەم تەكەبوونە وا درۆ؟..

پايز:

ئەو لەدايکبوونی تە و مەرگی من!

ئا لەو شەو،

من چاوى ما نگيم لەک ئۆنەم!..

ئاسمان بە فيستانەکی شە

دەى بە خاک ئۆكاتەو و نەندى ئۆزە!..

ئەم شەو تاريکی لەک دەکشەت،

ھەموو نەنگەک ئۆخواتەو و

شەوى دەيجووری گەردوونە وا درۆ؟..

ئەم شەوى ھەو و رینی تریفەى چاوى ھەيفيم!..

ئەم شەوى زانی تەيە

ئەم شەوى دامانی ھەموو نەنگەک!..

ئَمَم شَووئكى ھَدمايى زايىللىق زار و پەيقيم!!..
وئىر ئىي گو،
بە چاوى ئاا ز ببين
ئىلئى سىزم ، ئىلئى چىزم!!..
ئَمَم شوى زانى گىردوون
زانى ھاواري وجود ك ئىلئى چىر ئىلئى نىزم!!..
زستان:

ئَمَم شوى گريانى تى و بىلىق منى!!..
ئَمَم شوى يىككىمىن تى وقى زوانى!!..
ئَمَم شوى ئامىزى بىلىق سىپاردن
ئىلئى نى چاوى منى ئىلى پايىز!!..
لە دىلى تى ھىلى دىنم ئىلى گىشكىلى پىروانى!!..
پايىز:

نا بى يار بە بى تى نا بى!!..
شوى يىلدا بى چىر بى!!?
ئاشقى تىم خودا يى دىم سارد، نا بى!!..
نا بى گو، نا بى

بە بى تى شىو شكاوى واگاھاتى
ھىر چى دى بىلئىم دىم سارد، نا بى!!..
شوى يىلدا يى ئىلى يار،
وئى نالى دىدىم دوور لە تى بى نوور!!..
دىم مەرزوول، مايل بە دىدىلى تى يى
لە غوربەتدا تىلى و مەھجورى!!..
نا بى مانگ، نا بى

شىو بىلزار ل دىجورى
شوى يىلدا يى
نا بى گو ئىلئى نا بى!!..
ل (لافا) م لا م ك
گىلئى بىلئى گو دى ساردى نا بى!!..
خودا يى..

شىو دىلئى اكشاو لە بىلئى نى!!..
چىلئى وە و كىلئى
ھاملاندى گو و دادانلىق ئىلئى شىلئى!!..
فەھلئى نىلئى:

لافا : چا
گىلئى: ھا توچىلى بىلئى سود.
ھاملاندى: تىلئى تىلئى.

بۆیه من له شهو بۆزارم
چونکه تۆم تۆدا له دهست دا،
جا چى له بهختى شوومم كه
شهوگاره كان
درۆژن وهك شهوى يه دا.
ههردى محهممه

يه لدا
هۆمه ر نۆرياوى
ئه گهر ها تى "يه لدا" وه ره
چيرۆكى دۆ درۆژ درۆژ
ناخيش پۆپۆى كه سه ره.
ئه گهر ها تى ته نيا وه ره،
ئه چينه وه سه ر گرده كى په نا ما تان،
زه مهن به دۆ ئه سپۆرين و
ئه چينه وه ئه و ده ما نهى
عالم چۆ و ئۆمهش دوور دوور،
له م هه موو ها ت و خه به ره،
كه چى له پۆپۆك،
ده نگو دۆت و ئۆشنايى
شه ودره نگان ئه شه قۆندۆ:
كچۆ له كوۆى؟
ده وه ره وه، شهو ئاشكا،
زوو به زوو، دهى
وا سه حه ره.

ده ره نجام:

ههر چۆ نۆك بۆت شهوى چله (يه دا، يه لدا) به درۆژايى مۆژووى كورد
خاوه نى سه نگ و به هاى خۆ بووه و تا به مۆ ههاتووه به مۆخا بن له و
هه موو تا يه ته ندى و خه سه ته جوانا نهى نۆ و ئه م شهوه، نه، ته نۆ

یادکردنه وه که ی به شهو ی چاول گه ری ب ئمه ماوه ته وه و دابونه ریت و سح و سز و خه ویستیه که ی جارانی له بهر داکه ندراوه. ه نکه لره و لهو هه بته ده قهرک، گوندک یان خزانک، هشتا لوانل و لهو پرسه جه وهه رییانه ی نهو شهوی چله بته بهام به دنیا ییه وه بهشی فره ی شهو ی ئه ستا له ته ه کمه ایه تییه کان و ده خرته بهر دیده، زتر و نه و دیمه نی بته حیه شهو ییه ب پکردنه وه ی که ل نه دهروونییه کانی ئینسانی ئه م سهرده مه که ئومده تا دته مر فره تر ئاو لهو پرسانه بداته وه که گه شه و نه شه به گیان و حیه ده به خشن.

سه رنجک: ب وتن ده شته به شه کی ئه م بابه ته له ژماره 26 بفاقی کی "لووتکه" دا که له شاری "سنة" ی ژههاتی کوردستان ده رده چته، چاپ و بباو بووه ته وه.

ل بن تنه کی قیا نی ما چک ی کی در و شا و دا . ه م ر ن ریا وی

(ل پراو نزی پرد لادان ل کته بی ل دایکبوون کی تر)

زده، نیشتمان گچکی ئاده مزاده ک مر ل و و پهی بیهان برفر وان دکرته و دواتر د یگو زته و ب ووب رکی هراوتر. ل ناخی مندا نیشتمان گورک ه مان کوردستانی دایک ک ب در ئایه ئه م ته م نه م هه میش وک لاولا وک ل د وری گیانم ئا و و ل کو ندر بووبم، هه ر خه ویستی زده گورک، پانری سهرکی بوو ب بینه ئه م گاه پ هه وراز و نشو.

57 سا پش نه، هه ر ل و (زده ی بچووک) میهر و سزی نیشتمانک ل قووایی گیاندا چکرکی کرد و ته ئه ستایش ب چرک ساتک نه متوانیو د سته ررداری بیه. سه ر ته زمان بوو ب پره شه کی هه ر قه تیم و هه ر زوو ب زووش و ته و ئه دب پلکشیان کردم و دواتر ووب رکی دیکه م تاقی کرد و ک ناودر ب دنیای ئه نام گهری و اگه یانندن. کچی ئه م سه ر سه و داییه ب و وری دیکه ی برده و ب دنیای و رگه انی ئاشنا کردم. ئه کی ژیانم پ شک

نایه توانیبهتم خه له خهم و پهرشی زمان و چاندی کوردی بدزمه وه
 یان به واتایهکی استتر، بهرانبهری خهمسارد و کهمتهرخهم بوویم.
 پاش گشتهکی درهژی ئهم تهمنه و سووانه وه له بن ئهم گهزه
 ئاسمانه ئاسانهردا، هاوینه ئهمسالا (2725) یهکی له
 بهرههمهمهم (له دایکبوونهکی ته) کهوته بهریدی خوهنهری زمانه کهم.
 ههر دوا بهدوا بهابوونه وه کتهبهکه، جارکه ته و دوا ئهژگارکه
 درهژ درهژ گهمهم وه یهکههم وه ستهگه و کهنه ههفالهانی گوند که
 سهردههمهم که وه خهباتی چاندیهمان ههر له ره وه دهسته پهکرد و تا
 هه نووکه یش ههر درهژیه هه، گهرهیهان په بهخسیم و له مامهچکه په
 میهرکهکی کتهبخانهی نهریاودا مهنایهیهان به خه و چاند و زمانه
 کوردی بهخشیه وه. پهله ملهکهکی شهیدا و سهوداسهری فرهههنگ و
 زمانهیان له دهوری یهکدی گهر کرد وه و ههر کهسه و بهگوهره
 دهرفته و کاته بهردههم، چنده گوهرهیهکیان به کهکه نازنهینه که
 بهخشی. له ووناکبیر و دهسهزانی فرهههنگ و زمانه کوردی له
 نهریاویش ههر چاوهوانه ئه وه دهکرا نه که تهنه به گوندهکهکی خه بهگره
 به ههر ههمو ناوچه که و واوه تریش، گوهرهوان زمان و تههری کوردی
 بهگوهرهنه وه و ههله که به شیاوترین شهواز به گه یاندن و گوهرهتهنه وه
 په یامهکی گهره ته بههزنه وه.

ههژی 23 یه زه بهری 2725 (15 یه ئه کته بهری 2025) کتهبخانهی نهریا و بوو
 به مکه به گله بهوونه وه که مهمهم مرهیهکی زانسته ره، نووسهر، شاعیر و
 ته رهوان و داژداری کولتوور و زمانه کوردی له دوور و نهزیکه وه.
 کتهبخانه که نهریا و ئهمجار به شهواز که دی دهیان سیمای زانسته
 و ووناکبیری کوردی له نهو خه دا بینیه وه که ئهم پرسه مهژ بهخشی
 وهوداوی گهره ته به سهیه دههته. استه پهرده لادان له کتهبهکه و
 نهزان له یهکهکی ههر ئهم خاکه بوو به ههکار به ئهم جفهینه
 خنجلانهیه بههمام وه بهرهکی فرهوانته له خه دا جه کرد وه که ههر
 ههمو زمان و چاندی کوردی دهگهرهته وه.

ئاماده بوون و ئاخوتهی دهیان سیمای که سایه تی ناسراوی کورد ههر
 وه که همهمه شهید ئهمینه، دوکته ره شابه خته ستهمی، ئارام
 مسته وه، دوکته ره مهمهم دهباقر پهری، دوکته ره ئارام وه دهبهگی، کهیهان
 عهزیزی، داوود عهفهاری، دوکته ره سهعه حاجی، مهمهم نووری، دوکته ره
 فرهیدوون نووری، ئهسهده زوهرابی، بهبین نووری، دوکته ره شههریار
 مهولوودی، بهکر سههه، نهزیر مه نووچه ره، عهدهوه کها که بهرای، دوکته ره
 همهمهمم وه دهبهگی، دوکته ره جههانه بهخش وه دهبهگی، مهعهسووم
 سهفهیه، فرهشته یهسهه، ئه نوهر وه دهبهگی، موحسین وه دهبهگی، نهجمه دین
 لوتفی و ... له سههر ئهم به بهوار ئاشقهی زمان و تههری کوردی، نهریاوی
 وه که چهقی بهگا به سهوهر که به فره وهانته وه گره دا.

لە ژگارێکی ئێنگۆست-چاودا کە مەرگ لە پەناو دێستخستنی پارووە-نانێک ژیا نای بە مەزات داد-نەت، لەڕووی کەم-مەرگێکی نیشتمانپەرور، ژینیان بە کۆلتوور و زمانی کوردی بەخشیو و بە مز و مووچە لە دووی بێبوار دێگەکان و لە گیرفان و ژینی خەڵک ئاشقانی ئێم بەستەندە دێبەخەن.

بەخشینی کەم بە زمان و فەرھەنگی کوردی لە ھەندێک سنووردا خەمخەری تایبەتی گەرکە و پەڕوونە لە ھەموو کەسێک ناوەشتەو. کەسێک و لەمپەر و گیر و گرفت و تیر و شیر، و ھیممەتی وای پەویستە کە هیچ سەڵاو بەربەستانە نەکات و پەشەوا ئاسا شان و بەر ئێو بارێ گرانە بدات و لەسەر بەینی ئێم ئامانج مەکێت. بە گەلێک ساڵ دێچەت ھەر لەڕووی، لە گوندی نەریاو و، کەم-مەرگێکی وەر بەرزێ پەرەشی زمان و کۆلتووری کوردی لە بن چەتری کتێبخانەییکی نەخیلانە دا لەسەر فەرکردن، بارھەنان و پەروردە زارێکی کورد کار دەکەن و سەربەری ھەموو کەند و لەندەکانی سەر، ھەر جار و کەمێکی ناز-نەینیش بە کورد و فەرھەنگێکی دێبەخەن. ئێم مەرگ ناز-نەینانە تەمەنێکە خەڵبەخشانە ژینیان بەم بوارە ھەستیار بەخشیو و دەر-نجام-کەیشی پەگەیان دانی نەوێکی بەرچاو و ووشیار کە دێی-وێت پەتە دێستکرد-کان لە پەناو ئامانجێکی بەرزتردا بێستەندە. لەڕووی ئەرگە گرانە کە ئێم ھەفاڵانە سەد ھەندە زۆتر خەڵ-نەوێت. بەی ھەر ھەموومان قەرزبەری خەڵبات-کەیانین و ئەر-قەی سارد و گەرمی نەوچاوانیان بە گوێوشەیی زمانی کوردی دێسەینەو.

دەوری دێس-زانی وەک سەنا و دێبەگی، پێمان و دێبەگی، موز-فەر و دێبەگی، وریا و دێبەگی، ناسیح مەحمودی، نەوید مەلوودی، جەمشید و دێبەگی و ھەر ھەموو ئێندامانی کتێبخانەیی نەریاو خاسا بێبەزان باران، سەمانە، چنوور، مریەم، ھەتاو، مەدینە لەم پەو-ندیدە دا لە کەس شاراو نییە کە ئێزان-کی فرەیی خەڵیان بەم کەم-مەرگە سەرقاڵ کرد و خەڵبەخشانە کاروبار-کەیان ئاپەندە.

ھەمیشە و تووم و دیسان ژێ پاتەیی دێک-مەرگە کە تا ئێو ئێزێ دێستم پەنووس بگرێت، لەسەر ئێز و خەم-تکردنی زمان و چاندی کوردی بەردەوام دێم چونکە وشەیی کوردی، ھەناسەم.

جەیی ئاماز-پەدانە کە گوندی "نەریاو" لە 2 کیلۆمەتری باکووری بێزاوای شاری پاو (بێزە-تە کوردستان) و بناری چیا سەرکەشی شاھە دا ھەبەتووە. نەریاو، مەکە-یەکی تایبەت بە توێژی خوەندەوار لە ئاستی ناوچەیی ھەورامان دێتە ئێزمار و ئێم گوندە ئێستا چەندان ھەوتی بێشبیری تەدا بەرچاو دەکەوێت کە ھەر کامە ھەبەت دنیابینی تایبەت بە خەڵک. خاوەنی کتێبخانەییکی خەیلانەیش کە مەژوو-کەیی

دښګڼټڼو ټولنيزې ټولنې ۶۰ سا لومړۍ وېش.

هېمېر نړياوي





“کەیلەکی کوردستانم و نەکی کەری با یەنجان نیم” . . هەمەر نەریاوی

(سەبارت بە خەڵاتی قەڵەمی هەژار)

وشەکی دەستپەکی:

ئەوێ تەسقاڵێک لێ کرێکی بیر و هەزری هەژار موکریان (1921-1991) تەبەگات، سوور دەزانێت پەرەشی یەکێک و کەتایی هەژار تەنە زمان و نەتەوێ و نە هێچ دی. خوەندنەوێ سەرپاک بەرەمی هەژار دەرخی نەتەوێ هەموو کۆرەوێ و چەرمەسەرییەکی ئێم کەسایەتیە درەوشاوەیە و ووبەری فەرەنگی کوردان تەنە لێ پەناو بەواکردنەو، پەرەپەدان و پەشخستنی زمان و دەزی وای نەتەوێ کەیدا دەبەت. هەژار دنیا دەپشکنێت تا دەنگی دەری نەتەوێ کە یەت. واتە زمان و نەتەوێ بە دوو دیوی دراوێک و بە یەک دید سەیر دەکات.

خەڵاتی قەڵەمی هەژار:

ژەهەهەتی نیشتمان و شاری سنە، ژانی 7 و 8 مانگی جەزەردانی 2725 (28 و 29 مای 2025) وودا و بویەرێکی کولتووری بەکەشی بەخەوێ بینێ. هەژار دیسانەو بووێ و بە تەوێر یان بە واتایەکی استەر، چەترێک بە گەلەربوونەوێ دەیان مەری خەمخەر و پەرەشی چاند و زمانی کوردی و هەلەکی نوێ بە شادبوونەوێ بە وەخساری یەکدی دەست کەوتەو. سەبارت بە وەهەمی خەڵاتی قەڵەمی هەژار لێ گەشەنیگای خەمەوێ دەرەوێک لێ ووی خوەندنەوێ دێکەمەو.

یەکێک، هەموو بەرگەیک دەبەر هەژاردا تەنگە، بەرگی نەتەوێ پەرەوێ نەبەت! ناوێشان و سەردەوێ نووسینە کەیش کە لێ سەتەیکە خودی هەژار موکریان و رەگێراو، اشکاوێ سەلمەندەری هەمان بەچوونە و چ پەویستی بە شەرح و افە نییە. بەچ ئێم پەیفە بە زماندا دێهەنم؟ هەژار بە خەچەند بەگەر و گەر بەرسفی ئێم پەرسێر دەتەوێ و دەوێ:

“بە دەرەدەری یان لێ ماڵی خەم

لێ خاکی عەرەب، لێ ئێران و ئێم

کورد و لێ کورد و کوردستان

سەر لێ پەناو، گیان لێ سەر دەستان

لێرەو داماڵینی بەرگی کوردستانییوون و دەرەدەری بەرگی

ئەيرانىبوون ئۇو كا نا سەن و قەبەيە ھەرگىز ل جەستە ھەژاردا جەمى نەبەتتە. پە وونە كەردنە وە ھەر دەرۋىك بە ئاژ و خەمەتەردى چاند و زمانى كوردى ل بن ئەم گەز ئاسمانى ناۋى ئەرانى ل سەر، ھەو و خەبەتەكى خەمەرانە و دەرۋەزەنى گەرەكە و ئەرك و كەرەكى ھەر وا سووك و سانا نىيە و ھەموو ۋوناكەيرەكى ورياش، ئاگادارى كەند و لەندەكانى سەرەيە. بەم كەمەنى شەبىرى ئستەي كورد ل سەرەتەي شەستەكانى ھەتاۋى(ھەشتاكەنى زايىنى) دا نىيە كە ھەموو شەك ل نەو جەز و بازەنەكى بەرتەسكدا بىنەتەو و خە ل ھەمبەر پەرسە جەوھەرەيەكان نەبان بەكات و ھەموو پەرسەك بەتەو سەر ئەو ۋستە پەپاگەندەيە و دروشمەسا و بەواتەيە كە گوايە"كورد ل كەۋى دنيا بەت، ئەرانىيە". زەر سادە و ساكار دەرەسم گەلە بەدەرەزەيە دەرەك ئەم پەرسە يان ئەم دروشمە زەقە، چە دادەكى كوردى بە پەشەستەنى زەمانەكەي و دەرە ھەر ۋاۋاكەي نەتەۋەكەي داۋە و تا ھەنوۋەكە بە شەۋەي كەردەيە چە لە شەن بوۋە؟ دوۋەم، تا كەتەك ل ھەر پارەكى نەشتەماندا لە لای دەرەستەتە سەردەرەستەكان پەرسەي كورد ۋەك نەتەۋە و زمانى سەرەبەخە لە خودى دەرەستەۋەدا يەكەلە نەكەرەتەۋە يان بە واتەيەكى دى، نەچەتە ۋارى كەردەيە و ھەنگاۋى كەردارى بە ھەندەگەردەتە و چەرەسەر نەبەت، بە لای مەنەۋە ھەموو ھەنگاۋەكى لەم چەشەنە تەنە ۋەكەشە و ۋاۋەتەيانە دەرەتە و كاتەيە و ئەۋەپەكەي بە ئەزانەكە ھەپە و كەلەجانەكە دروستە دەرەكاتە و نەفرەتە.

سەيەم، پەيامەي قەيدەيە"خەداد عادە"(1945) سەرەكى كەۋى زانەيارىيە زمانە و تەرەي فارەسى(فەرەنگەستان) كە بەتەنە كەسەيەتە فەرەنگەيە دەرەستەتە و ھەموو شەكەي كوردان بە ناۋى (مەلى) و (قەۋى) و... ناۋەدەرە دەرەكاتە، ۋەۋە ئەستەنەكەي پەرسەكە سەدە ھەندە زەتەر ئەشكەرە دەرەكاتە و ھەمدەسە ھەمان ئەستەي تەمان دەرەخۋارد دەرەتەۋە كەچە ئەمەي كورد بەمە خەنەنە و ھەر لە دوۋى زانەبە دەرەگەۋەيەنە نەكە چەرەسەرى يەكەرەكى. ھەرۋەھا ئەخاۋەتەكەي نەۋەندەرى فەرەنگەستانى زمانە و تەرەي فارەسى، "مەمەد دەرەبەرمۇقەدەم"(1953)، كە ۋەك ھەمان بەنەشتە خەشەكەي سەرەزاران كە بەردەۋام كورد بە سەنەنەنە ئەرانى و لە ئەگەزە ئەرى لە قەۋەم دەرەدەنە، ئەي نەبەتە لە خە پەرسەين ئەم چەشەنە دروشمانە تا ئەستە چەيان بە كورد بەخەشەۋە؟ ھەرۋەھا زەرەندەيە پانەلەستەكەنەشە كە كورد بوۋە و مەبانە تەنە دەرەلەسەيەكەرەۋەيانە دەرەبەنە، قەسەي سەر زەرە و بنە زەريان دەرەۋە سەر ئەۋەي كورد لە كە بەت، ئەرانىيە!

چەرەم، دەرەتەۋەتە بەردە بەاغەي بىنەيەك گەر ئەۋەيەكەم بە خەرە دا بەنەتە، دەرەتە ۋەستەيە پەۋەستەيە بە ھەتەكەندەۋە دەرەتە

نەوێک لابردن و گۆڕینی یەک و دوو خشت. خەڵاتی قەڵەمی هەژار لە ساڵی دەستپێکدا بە هەموو لایەنە ئەرەبی و نەرەنییەکانیەوە قەڵەمی هەژار بە هەژاری موکریانێ جارێکی دی هەنایەو نەو چەقی بازنی و بە داهاتوو، زەر پەرس و هە هەگەر لەم پەوێندییدا دەوریان دەبەت. بەشێکی ئەرکەکە لە ئێستای کەمەیی ئێشگیری و بەشێکی دی کە دەورگۆیی سەرێکی دەبەت، ووی لە کەڵەمی فەرمیی و خودی دەستەبەت کە تا چەند دەور بە کەشوبای ئازاد و پەنووێی ووناکبیری سەرێکە بەدات و دیوێی ئاستینەکی هەژار تەیدا دەربەگەوت!

پەنجەم، لە نەو کەمەیی ئێشگیری کوردیدا هەژار بەردەوام لە بەر ئێوی لە مەتەرێکەو دەردەگەوت، و بەرێخە و بگرێ زەر جارێش بە ناوە و تیر و توانج و پەلامار دەدرەت. هەژار گەر ووی لە مەلا مستەفا بارزانی (1903-1979) دەنەت، چونکە گەلێ رووبوونی تەیدا دەبینەت. پەیی و بوو لە و سەردەم و ئێزگارێدا بارزانی دەتوانەت تەکانێکی هەرێمێکی بە خەبات و بزافێ نەتەوێی کورد بەدات و دەزی کورد چەند هەنگاوێک و اوێتر بەبات کە دیرێک باشترین بەگە بە سەلماندن و دەرختنی ئێم پەرس دەبەت و هەرا و ئازاوێ ناوەوێ گەرێک نییە. ئیدی هەر کەس و سەرێستە چەلەن لە هەمبەر ئێم پەرسدا بیر دەکات و هەژار هەرگیز ئێم بەسەر کەسدا ناسە پەنەت؛ بەی ووناکبیری نەهێ کوردیش بە وێک مەفەکی کەسێکی سەیری پەرسە کە بکات و سوار شەپەلێک دەبەت.

شەشەم، هەژار گەر دەست بە وەرگەێانی چەند پەتووێکی عەلی شەرعی (1933-1977) و قورئان دەبات، پشکی سەرێکی پەرسە کە ووی لە پاراستنی زمانێکەیی و بەایەو. لە و لیخنکردنی کانیوێ زوێا کە هەژار چ خەمەت بە فەرھەنگ و زمانی کوردی ناکات و هەر هەوێکی لاوێکیش لەم پەوێندییدا خەلێ چاوی خەلێککردن و مەبەستیشی، خاپاندن و لەخشتەبردنی جەماوەر دەبەت.

حەوتەم، گەرێک خەڵاتی قەڵەمی هەژار بە ئێو پەنووێ چەلەنگە کوردییانە بەت کە زمانی کوردی، بە زمانی نووسینی خە دادەن و لە ئێم زمانەوێ دەیانەوێت لەسەر ئەرێش، کەند و کەسپ و پەرسە هەستیارێکانی کەمەگەکی خە بنووسن و بەرگەکی زانستیانە دەبەر زمانێکەیان بکەن. لەرێوێ ئێرکی لیژنەیی داوێری قورستر دەبەت و پەویستە تەنە دووی قەڵەمی ناکارا و سواو و نەریتیێکانی نزیک لەم ئالی و ئێو لایەنەوێ نەکەوت و وێک کەسایەتی خودی هەژار، لایەنی فەرھەندی خەیی پەڕێزەت.

هەشتەم، بەشی فەرێ تیزێری خەڵاتێک کە بە زمانی فارسی بوو، لە دووی مەبەستێکی لاوێکی کانیوێ فامانە دەگەێا کە هەرگیز ئێزێک لە ئێزان

پەرښانه کی پل دایمی هژاریش نه بوو و تیرک بوو به تاریکی و نه را. وک میدیاکار کی کورد، ئم ناساندن، هم له باری هونری و به کرچوکا و لاواز دبینم و همیش له ناستی به ژنی بهندی که سایه تیپ کی وک هژاردا نه بوو و نه توانی به لایه نان سووک ئاوک له و سترگ هستیار کانی ژیا نی هژار بدات و. به ردنگی سر کی هژار، کورد ئیدی نازانم دهره نه و اپه نه ری ئم کار له شوین چی و بوو! به یه هیچ به کاریگرم نه بین.

نه یم، هژار، به و سا بات د نشین داد نریت که هموو دنگ و نه ننگ جیاوازه کانی نه و فره نگ و زمانی کوردی له بن سه به ر که یدا له دوری یه کدی که د کات و و ئم میش هر له سر تا و به شاعر و شاعیری نه و وی د س له نیت و دواتر به چندان بواری دیکه ی وک نه ژنام گری و اگ یانندن، نووسین، ورگه ان، زمانی کوردی و زار و بنزار کانی و قامووس نوی در ژر په دات و ئم م که هر کورد که له هر پار و به ش و دیالکت و زار کی زمانی کوردی، خودی خه له نه و ئاو نه زو و و نه ننگا یه کی هژاردا د بین نه و هر به یه هژار له ووبه ری نه شنیری کوردیدا به وخسار کی فره نه ند داد نریت. هژار موکریانی که به در ژایی تم نه که له په ناو میل نه که یدا له د رووی شاعر، نووسین، قامووس، له که نه و و ورگه ان دات، تاق م به ستی ته نیا خ له خزم تکردنی زمان که یدا د بین نه و و به س.

که لیمو نه تا ته و خودی (کانیمه) (1941)، یه که له ه ما و نموونه زیندوو کان له م په و نه دیه دا دته ئ ژمار که له که نه دا ئاو ی له گه شه یه که له خ بهاتی دوور و در ژی خه له په ناو بووژانندن و، به اوکردن و و په شختنی چاند و زمانی کوردی له خه راسان و ته رخن کردنی هموو ژیا نی له په ناو کوردندا دای و که لایه نه کی گه شه ئم و و سم بوو. کانیمه گه ای و به نه و دیر که و لایه کی له سه ردانه که به لای هژار له شار که ی "عزیمیه" کی که رج کرد و که خه گوت نه، هژار به م جه به به ری چوو و په ی وتوو، و ره شه ره فخانه من، دواتر وتیشی، هژار ویستی د ستم ماچ بکات، له من د ست و قاجی هژارم امووسی.

نه نجام:

1 - له هر گه شه نیگایه که و ئاو له پرس که بد نه و، ووداو که ئه ر نه نی و په ویست به داد مر نه شنیر و زانستو و په ره شه کان جه وی مه یدانه که بگر نه د ست و نه ه نه به ناراسته یه کی خواردا به نه.

2 - هژار له هموو بار که و د به نه ئاو نه تا کورد خه به هر

شيعرخو ښندنو او يا ن کورته ټاڅا وتنهک، ځا ښکي س رنجه اک ښي ن م
و ښو ښم ښوو ک ښ زانرا چ م ښ ښت ښکي ټاشکرا و ن ښندي ل ښ پښت و
ښو!

شارام نازري (1950)، گ ښ راني ښ ښ ناسراو ښ ښتران ښکي پ ښ ښک ښ
کرد. پان ښ ښک ل ښ ښر کورداني ځ ښ راسان ښ ښو ښو، سپاهي لايين و
حس ښوور ل ښ ښر ښ ښجووم ښ ښ ښد ښي ښکان و دير ښکي شيعر ل لاي
کورداني ځ ښ راسان قس ښيان کرد، دوکت ښر “ع ښ بدو ښ ښحمان ښاډاک” ل ښ ښر
ښوتی گ ښ ښ و پ ښ ښر ښ ښندي چاند و زماني کوردي ل ښ باکوور قس ښي
کرد، و ښرگ ښ و نوو ښر “ښازاد ښر زنجی” ل ښ باشوور ښو ل ښ ښر پ ښويستی
زمان ښکي ي ښ کگرتوو ښ نوو ښين قس ښي کرد، ښ ښنام ښوان و تو ښ ښري
ښد ښي “عاد ښ مح ښم ښدپوور”، زماني ښ ښ ښو ښر ښ گ ښرکردن ښو ښي
ښ ښو ښک ل ښ بن چ ښ تر ښکدا و ښسف کرد و ل ښ ښر د ښوري ه ښ ښار ل
ل ښکنزيککردن ښو ښي زار و ښزار ښکان قس ښي کرد. ل ښ ک ښتايښدا براو ښ
ښر ښکي ښکاني ځ ښ ښاتي ق ښ ښمي ه ښ ښار بريتي ښوون ل ښ: ک ښوتني
ښسمان ښکان، ج ښ بار ج ښمال غ ښري ښ (ښ ښمان) (1961)، ښو ښان ښو ښي
کورد، ښسماعيل ش ښمس (ښ م ښو) (1975)، ک ښ ښره ښمي پ ښ ښفيسر مح ښم ښد
ک ښمال (ښ ښ فلسف ښف) (1955)، ت ښ ښين ښزمي، ع ښ بدو ښ ښحمان ښاډاک (ښ
ښ ښځي ښد ښي) (1977)، ف ښره ښنگي زار ښکي موکريان، س ښلا ښدين
پا ياني (1978) و

ف ښره ښنگي ق ښومي شار و گوند ښ ځ ښ راساني باکوور، ع ښلي
ښحم تي (1966). ه ښرو ښها ښ ښر ل ښ ښيان ق ښ ښمي ديک ښيش نرا ک
ښريتين ل ښ: ع ښلي ښزا ښځي، ښهناز د ښشاد، س ښيډ ښارمان
حس ښني، ښبراهيم ښحم ښدي، کوورش ښميني، خوسر ښو سينا، س ښلا ښدين
ځ ښديو، ښحيم لوقماني، س ښعيد ښججا ښي (ښاس ښ)، ع ښلي ښزا سپاهي
لايين، ي ښنس ښزايي، ع ښلي ښولف تي، ښووف م ښحموودپوور، ښرک ښن
ښر، ميکائيل ښحمان، ښيرج موردي، ف ښخر ښدين ښام ښديان، کيوان
ښازاد ښنو ښر، ښزا ک ښريم موجاو ښر، ښبراهيم شادمان، ز ښرک ښريا
بز دوود، ميراد ميلان، ښنيا چالي، س ښرگو ښار ښش، ښسام مستفاهيد
ښارمي، ل ښيلا سا ښحي، شيلان گ ښيلاني، س ښميرا ز ښماني موف ښريد، ف ښريد
س ښفياري، ي ښحيا ع ښل ښوييف ښرد، ع ښ بدو ښا ښميني، و ښسع ښد ز ښهرايي.
ت ښيني: ه ښ ښار موکرياني، سالي 1966 ښم کورته پ ښي ښ ښ زماندا
د ښت.

پ ښي ښکيش و و ل ښ ميديا کاران: ي ښک م، ل ښ وان و ښنما س ښرکي ښکاني
کاري ا گ ښياندن، پ ښيج ښبوون، ښدواداچوون، وردبوون ښو و گ ښاني
ښيران ک ښچي ميديا کاران مخابن ت ښسقا ښک ځ ښيان ښم پرس ښو ښژول و
ځ ښريک ن ښکردبوو. پ ښويست ميديا کار پ ښش با ننگردني
ميوان ښک (ست ښيج، ه ښفپ ښيفين يان...) زانياري ورد ک ښ بکا ت ښو تا قوو تر

ئاو لڭ پرسک بداتو و یاخ پوو ندى نزيکتر دروست بکات. دوو م، پشک شکار هروها پويست تواناي ک نتر ککړنى ستيج و برنام ککړى لڭ ئاستکى باا دا بت. سيم م، زمان، دورى سرکى لڭ م بوار دا د بينت ک هچ برديد ن ک و ت.

چوار م، ئاماد کاريدکى ئ و ت م لڭ پشک شکاراندا ب و و سمکى لڭ م چشند ن بينى و وک ب ن و ککړکى ئاسايى خى د نواند. هم م ر ن ر يا وى

ژ د ر:

- ب کوردستان، ه ژار، د زگاي چاپ و ب او کړدن وى ئاراس، چاپى چوار م، ه ول، 2001
- فرهنگى کوردوا ت نى، ع.ع. ش و نم، د زگاي دوا ن ژ، چاپى ي ک م، 2020





گوزر رک ب باخچ هون رید ک ی پ یمان ح س ن زاد دا . ه م ر ن ریا وی

ک بارگت ب ه وار ت کنا، ع زیزم
شکا ئ ستووند کی تاوی مرادم

ه ورامان، ئ و د ف ر ک ون و د رین ی ژیار و شارستانی تی مر یی
د ت ئ ژمار ک ب سامان و میرات کی گرانبایی مر قای تی داد نر ت
و خودانی دیر ک کی چ ند ه زار سا ی . ت مارکرانی "ه ورامان"، ل
سا ی 1400 ه تاوی (2021) و ک میرات کی د رینی مر یی ل لای ن
ی نسک و، پ یمان د ت، ه ورامان، ی ک ل لانک س ر کید کانی ژیار
مر یی د ت ئ ژمار. هون ر، ئ د ب، م ژوو، ف لکلر و زمان ل م
ناوچ یی نیشتمان ک ی کورداندا س نگی تایب ت ب خ ی ه ی و
ه شتاک د چ ت یزی د و م ندرین کان و د ست ب ه ر لای ن ک
ب ب ی ت، سیخناخی گ و ه ر . ی ک ل و سووچ و گ ش ه ر ز نگی نانی
سامانی ف ره نگی ه ورامان، م سقای ئ م د ف ر ی ک ل لای ن
سیاچ مان و ه ر و ل ل خانی هونری کوردیدا بانترین ج گ و
پ گ ی ب داد نر ت. ئاواز و م ل دید کانی ه ورامان ل نو

وووبلری مەسیقە کوردیدا لە باڵاترین ئاستدان و ئاواز و موزیکی
 ئێم ناو، بە یەک لە سەنترین مەسیقا و مەلەدیەکانی سەرپاک
 نیشتمانەکە کوردان دادنەرت. کەچی هەرگیز وەک پەویست خەمتی
 نەکراو و بەشەکی فری بە نەناسراوی ماوەتوو. یەک لە سووچ و
 گەشە ئێنگا ئێدیەکانی نەئاوچەیی هەورامان (دیوی
 ژەهەلات)، شاری "پاو" یەک بە بنکە و مەکەییەکی سەرکەیی ئێشەیری
 دادنەرت. لەڕوو، واتە لەم بەشە کوردستان و لەم باژێ
 دەرینوو، هونەر، باڵای بە قەد باڵای خودی مەژووی هەورامان بەندن.
 لە لایەکی دیکەوو ئێمە ئاستییەکی تاقە لە بەر بە ئادەتەوونی ئایین
 بە شەوێکی نەرتیانە و ناسەردەمیانە لەم دەرژەدا زەر کەم
 دەرڤەتی گەشە، پەرەسەندن و بەئاو بوونەوی هونەری ئێسەن دراو بەئام
 شەسوارانی ئێمە مەیدانە سەیان لەم کەند و کەسپ و دژوارییانە
 نەکردوو تەو و بەردەوام لە گەشە پانەکەدا ئامادە بوون. حەمەحسەن
 کەیمەنی (1933)، شەفیع کەیمەنی (1942)، ئێسەمان
 کەیمەنی (هەورامی) (1935)، جەمیل نەوسوویی (ئەحمەدی) (1946-2024) و
 بەخشە غەفەوری (1936-2023)، نەمەوونە هەرە بەرچاوەکان لەم
 پەییوەندیەدا دێنە ئێژمار. لە مەسیقە کەنی هەوراماندا ئامەری
 مەسیقایەکان یان دەرەیان نەبینوو یانژی زەترچەند ئامەریکی وەک
 شمشال و دەر دەرکار گیراون بەئام لە ماوەی چل-پەنجاسالە
 ئابردوودا ئێمە ئوتە گەشەیانەکی فری بەسەردا هاتوو و لە
 دەرەیان سترانەبژ و ژەنیاری بلیمەتوو مەسیقە هەورامان بەرگەکی
 دیکە لە بەر کراو و چەژی سەد هەندەیی خەیی بە هەمووان دەرەستوو.
 ئێرچی لەرە هەشتاکە نەرت دەرە بینەت و کەند و لەندی سەرە یەک
 و دووان نین بەئام لە ماوەی ئێمە ساڵە دوایاندا لە ئێدی کەمە
 مەییکی شارەزا و پەسەنوو هونەر بەرگەکی دیکەیی بەوێردا کراو و
 گەرد و تەزی زەمەنی لەسەر ساووتوو.

[illegible]

هونډري بڼو د بات، دواتر به يارم تي ديان هونډرم ند و لاي نگرې چاند و هونډري ئم ناو به بهرزاگرتنی يادی هونډرم ندانی هورامان، باسکی هيمم ت هډدماڼ و کډی شياو به بهرزاگرتنی يادی تهم نځک خ باتی هونډري به هونډرم ندانی وک جمل ئحمدي(نوسووي) و حمم حسن کيمنی بڼو د بڼ.

نووسري ئم دڼان به خ پشک شکاری کډدکي ڼڼان له هونه رمندي ناوداری مسيقای هورامان مام ستا " جه ميل نه حمدي" ل ج زردانی سا 1396 ی ه تاوی (2017) ل شاری پاو بوو ک هونډرم ند "پيمان ح س ن زاد" د وری سرکي تدا بينيو.

به سا ڼکي فر د چت ل ڼی ژمار يک مری پريشی چاند و فره نگی ناوچي هورامان خاسما شاری پاو و، هونډري ئم ناو و کوردستان تکانکي هريقتی به خو بينيو.

يک ل ڼو مخري کانی ئم به ستښ ه راو به درثايی نزيک به 30 سا ڼ ابردوو کس نيي جگ ل "پيمان ح س ن زاد" ک جپنجي به سر ئم به شو و ديار و ل بن نسي د سزيي کانيدا ڼو يکي چاوکراو بار هاتوو ک تا دت به ل زتر به و پشو ه نگو د ن ت. هر ل ڼی هيمم تي واي ديان مری د سزي وک ئم ڼو نيشتمان پري و چندان بنک و پيمانگي هونډري ل شاری پاو دا کراو ڼت و و ئستا به ريکي هونډرم ند و هونډري وري ل شاری پاو دا ک ئاس يکي هر گش د خات به رد م سبي هونډر ل م ناو دا. کردن و و دام زراندي چندان بنک و فره گي مسيقا هر وک ئ نجووم ني مسيقای پاو، بنکي مسيقای پاو، بنکي مسيقای دنگ، ئرک سترای فيلارم نيکی پاو، بنکي د ف، بنکي هونډري سياچ مان و. ت نيا به شک ل و پيمانگ و ناو ڼد هونډرييان د ڼد ئ ژمار ک ق زباري ئم هونډرم ند ناز ڼين، ل هشتاکانی ه تاوی (2000) به ملاو هونډري مسيقا لري کان (هورامانی ئمديو) وتکي خراتری به يو. هر ل م بوار دا جپنجي ديان هونډرم ندي خ مخري وک شارام نادری، شوع ي ب بهرامی، فازيل حاتم، فرهاد سلمي، بهزاد بهم ني، ثارمان خالیدی نيا، زکريا يسفي، ئشکان ڼ زري، فرشاد ئمينی، دنان پاوي، شاه حسني، کریم ڼ حيمي، سيامک ڼ حيمي، زانيار موسازاد، ئاراس ئاژ ند و ئارمين ڼ ئووفی، بابک ڼ حيمي و هتد، به ووبري ئم به ستښ ڼ نگين و خ د نو ڼت و هر کام و ل سووچک و س رچاوي ڼ اژ و خزم ت به هونډري موزيک و گرانی ل م ناو و نيشتمان د ڼد ئ ژمار.

پيمان ح س ن زاد ل بن سبري زانستی مسيقای هونډرم ندانی وک ک يهان ک ه و (1936)، بيژن کامکار (1949)، ئرس لان

کامکار (1960)، نرردوان کامکار (1968)، علی نکر کامکار
مورادی (1957)، پیمان سلیم فرد (1973) و سدان وانلی موزیک فدر
دبلیو و دواتر نیم هومو هگب هونریی دختل خزلت نلو و
جیلی نستی دژدار و لاینگری هونر ل ناوچکیدا.

یک ل خزلت هدر برچاوکانی نیم کسای تیپ هونریی ووی ل
بارهنان و پروردکردنی گوچکی مسیقای مندا و مردمندا ن
ک هنووک سدان فرخواز لم میدان هراو دا ناماد ن.

سرمای و سامان چاندی و فرهنگییکان بلا تا ماون، قذرانیان
بین، هشتاک شاعیر و ووناکبیرکی گوری نیم ناوی نیشتمان ل
سردمک کی خدا، میرزا نولقادر پاوی (1849-1910) گغریب
ماوتو! بلا چالاک و کار و خبات و فرهگمی نووسر و ووناکبیر
و هونرمندانمان بلا اژ و خزلتکردنی چاند و زمانی نتووکمان
ب پرور دابنرت نک خکی نیم شار و نلو شارچک و فهان گوند و
فیسار خ و هزبون بلا خ بکین بلا توو و پروو، مژوو و
ابردوو پیی تی ل وان و پند و نزمون و بلا نیمیش نیم هومو
نزمون بلا باشرین شواز بلا نلوئی نستا و سبی نیم ناوی
نیشتمان بگوینو. بلا هوموان یكدنگ دبستبرداری ن قییدت
نزرککان بین و بلا باوکردنو، پروردان و گشی همل لای نلی
ناوچی هورامان تبیکشین.

پیمان حسنزاد، یک ل سامان کولتوورییکانی هورامان بوو ک
بدرژیایی نیمن ل پناو خزلتکردنی فرهنگ و کولتووری
دوو مندی هوراماندا خباتی کرد و درنجام و دبستکوتنکانش
دیار و وونن. نیم خمخری هورامان بدرژیایی نیمن، نرکی
سرشانی خی بلا شیوترین شواز جبج کرد. نستا نرری نیم و
نلوئی نوید بلا گیانکی گلپروورانو درلر بلا م وت
فرهنگییک بدین و نلوئیکی چاوکراو و دبسر برانبر چاند و
کولتوورکی خ بار بهننن. نیم هونرمند ن ت ن بلا
هونر، بگر بلا تروانان و ژینگه پارزانی نیم ناویش پاپشت و
هاریکار بوو. هر بیی ئیدی بلا همیشی مژوو زاییک
سمتوورکی پیمان حسنزاد ل نیم ناوی نیشتماندا هردم برز
دبلیو:

نیمش و دیارن بانگم بشرم

زاییکای سمتوور، کلام و گرم

سدای زیل و بم، مینت سد ترزن

خفت شادیشن، خم دمخ برزن

هشم بههشن، فامم قامت قاخ

بی دووری نازیز، میم ن دمخ

نہیچی! درنگن سا مکر درنگ
 فیدای پنجات بام، نہی باور و دنگ
 جی ئاماژ پندان پیمان حسّٰ نزاد، مانگی گوہانی ساہی 1361
 ہتاوی (1982) ل شاری پاو لدا یک دبّت و سد مخابن ژی 27
 گوہانی 2725 (2025) ل تہمّٰنی 43 ساہیدا کچی دواہیی دکات و ژی
 28 گوہانی 2725 ل ئارامستانی "ملا م قسوود" شاری پاو دا بہ
 ہمیشہ ل دہی خاکہ گہوہ رینہ کچی نیشتماندا ئارام دہگرت.
 تبہینی: دوکتہر حمّٰد مین ہورامانی (1928-2018)، نووسہر و
 زمانناسی کورد، بہ یکر کم کس داد نرہت ک ساہی 1984 ل بہغدا
 دیوانی میرزا ئولقادر پاویہی چاپ و بہاو دہکا تہوہ.
 مہولہ ویی تاوگہزی (1806-1882)، بہ یکر ل ککرہ ک سہرہ کیہکانی
 ئدہی کلاسیکی کوردی داد نرہت ک خاویہی دہیان شیعری پاراو بہ
 پاراویہی سروشتہ ک ہورامانی و بہ شای شاعیرانی ہورامانیش
 ناودہر.



ہمہر نہریاوی

ژێدەر:

- دیوانی مەولوی، کە کردنەو، لێکدانەو و لێکدانەو و لێکدانەو نووسینی مەلا عەبدولکەریم موددەیس، بەغدا، 1961
- تاریک و ەوون، گوێژەرک لێ شیعەرەکانی ەمن، بنکە، ئێدەبی پەشوا، 1999
- دیوانی میرزا ئێلقادر پاوی، گردکردنەو و لێکدانەو و دوکتەر حەمدەمین ەورامانی، چاپخانەی کەسێ زانیاری کورد، بەغدا، 1984

لێ بەر مردن، ژیان شپەش . . هەمەر نەریاوی

(لێ پەراویزی ساڵەمەرگی چیرەکنووس مەنووجەر کە یخسەر و پووردا)
هەمەر نەریاوی

یەک لێ تایبەتمەندییە سەرکییەکانی کەمەرگی ئێزەتەت، ژنەکانی زەدە لێ مردن و خەمساردیی بەرانبەر خۆی ژیانە.
ئێژی پەنجشەممە، 9ی شەممە (27ی فەبرواری 2025) ساڵەمەرگی ەووناکبەر و تەرەوان "مەنووجەر کە یخسەر و پوور" (1947-2024) بوو، بەم بەنەییو، بەنەما و ژمارەیک ەووناکبەر و نووسەر لێ شاری سنە ئێزەتەت کوردستان لێ سەر مەزارەکی گرد بوونەو و چەند ساتەکی خەیان بە سووکە یادکردنەو لێم کەسایەتیە چاندییە، بەخشی. نووسەری ئێم دێنە کورتە پەیفەکی پەشکەش کرد کە ەووی پەیفەکی زەتر لێ پتەوکردنی ژەرخانی پەروەردەیی کەمەرگی بوو کە یەک لێ پەرشە سەرکییەکانی خۆی ئێم نووسەر بەدرەزایی تەمەن بوو. ئێم پرسە لێ نامەکی مەنووجەر کە یخسەر و پوور بە مامەستا "ئەلی ئێشەف دەرەشیان" (1941-2017) و ەورامەکی ئێم کەسایەتیە ناسراوەدا زەر بە ەوونیی خەیی دێنەت.

لێ بەشەکی نامەکی مامەستا "ئەلی ئێشەف دەرەشیان" دا ەاتوو: "مەنووجەری ئازیز، نامەکەم وەرگرت. ەوویت بە مامەستای قوتابخانە، ئێرکەکی گەلەک چەتوون و گرانە. بەو بەردنی ئێرکی دیتەران (خەکانی دی) بەرپرسیاریەتیەکی پە گرانە. پەروەردەکردنی مرە، ئێرک و کارەکی لێ ەموو کەسەک ناوشتەو. ئێگەر ئێرکەکی

دیکت لئ ئست بووایه ئو دکه وتو و سهر خت چلن ه سوکوت بکیت لئ، مام ستایه تی ئرچی لئ م و سات دا ئو و ند بایه خی پندرته، ئرک و کارکی گرینگ و مایه شانازییه. م ئیدی بووم مام ستای قوتا بخانه. ئم سووکایه تی و بزرکردنه ب پگه ئرستوو (322-384 ی پش زاین). هاوئی نازیم، کاتک ل پناو شنگ ریدا خ بات دکه یت، گهرک ئاگات ل شوئی ئا خاوتن و قسه کردنت بهت. سرر ای خو نندن و ی بررد و ام، پو یست در ژ ب خو نندن کت بد یت. هیچ پو یست ناکات تن ل بشی پزیشکیدا و ربگیردر یت و در ژ ب خو نندن بد یت. وو ل بشی ئد ب و زانسته ک م ای تهی کان بک، ک م ناسی بخو نه، زانستی پرو رد بخو نه. فله زمانیش به.

سم م د (1939-1968) (م به ست، سم م د به نه نگیه ک ب چیر کنووس و نووسر کی پش و لئ ئد ب و و ژئی فارسیدا داد نرته. و رگه) جگ ل و ی مام ستای قوتا بخانه بوو، فله زمانی ئینگلیزیش بوو بوو و ئو ه موو کت ب و پ ته تووک یشی نووسی". (ژیوار، ل 64)

پو یسته ئیشار تیش به م خا بدرته ک م ژووی نام که ی ئلی ئ شرف درو شیان دگ ته و ب سا ی 1348 ی ه تاوی (1969).

لله و ل ل لای که و دید و به چوونی ورد، قوو و ژیرانه ی ئلی ئ شرف درو شیان خه د نو نهت و ل و لایش و ی ب بایه خ و س نگی پرسی هله ه س تیاری پرو رد وک یه ل ک ته ک س ر کیه کانی په که نه ری ک م گ یه کی ته ندروست د به ین. م نووچر ک یخسر و پوور و ای ئاو دان و ی هله ر ق ته لئ م پرسه ک ته م نهک ل ل ی مام ستایه تی قوتا بخانه و ج به جی د کرد، پرسی فله ر ه نگ و چاندی کوردیشی ز ل ل لا گرینگ بوو. هله ل س ر م زار که ی ئم ک سای تهی چاندیه، ئامازم به م خا ب وه ره ییش دا ک از و نه نیی مان و ی ئم ج ر مر فانه ل خودی ک سای تهی ک یان دایه ک تا چ نه د پله ر شی زمان و کولتووری نه ته و ک یان بوون. ئگه ر ناو و به ره می هزر و ئ نه د شای م لای جزیری (1570-1640)، ئ حم د خانی (1650-1707)، نالی (1798-1855)، حاجی ق قادر ک یی (1817-1897)، م ول و ی

تا و گزی (1806-1882)، پیر م رد (1867-1950)، جگ رهو ن (1903-1984)، ه ژ ار موکریانی (1920-1991)، ه من موکریانی (1921-1986)، ش ر ک ب ک س (1940-2013) و هله رد م ل نه و دلی میلیه نان کورددا د م نه نه و، است ووی ل خودی از و خزم تهی ئم ج ر ک سای تهی تیا نه ب چاند و زمانه ک یانه ک م نووچر ک یخسر و پووریش به ه مان ب بازدا چوو به ی ناوی ل س ر و و پ ی دیر کی ئد ب د م نه نه و. هله لله و د م و ته ج خت ل س ر ئم خا بک م و

کے کسایے تھے چاندیے کا نی ئے ماون پے ویستیان بے
 ئاودانے وے و سہ راغرتن و پے پشتیکردنی کتب و بے رہے مے کانیاں
 ہے نے وے کی خے پے کردن!

بہام بیا نوویہ کی دی نووسی نی ئم چہ ند دہہ ووی لہم خا
گرینگہ یہ کہ، ئمہ چہ ند تہ نیاین تا لہ ژیا نداین و چہ ندہ دہ ورمان
چہ نجاہ بہ مردن!

لـ ٲٲژگاری ئـمـدا کـ تا دـت بـها و خـسـتـ و اـ مرـییـکان
کاـتر دـبـنو و و ژیان هـر ساتـ و بـ ٲٲنگـک خـی دـنوـنت کـ من
وـک خودی خـم هـرگیز دژ بـ فرـٲٲنگی و فرـدـنگی نیم بـٲٲام چـلـنـ
تا ماوین سـدی یـک ئـوـندـ دـوروبـرمان قـرـبـاـغ نیـیـ کـچی لـ
سبـی مردندا ئـوـندـ سـرمان بـ مردنـو جـنـجاـ! لـ نـو خودی
ئـارامستان و بـگرـ دـرـوـی ئـارامستان کـیش حـشـرک بـرپا بوو کـ
هـر مـپـرسـ، تی خـوـنـر ئـم دـٲٲانـ ئـودییوی پرسـکـ بخـوـنـو و
پـویستی بـ اـقـی زـتر نیـیـ.

شیاوی ئاماژە پێدانە چیرۆکنووس و شاعیر "مەنووجەر کە یخسەر" و پوور "سا"ی 1326 ی ھەتاوی (1947) لە شاری شائاباد (ئێسلامئاوای ئێستا) سەر بە ستان و پارێزگای کرماشان، لە دایک دەبێت و ١١ ژنی سەشەممە، ٨ ی ١١ شەممە 2723 (27 ی فەبرییواری 2024) دەبێت مێھر بەن کە ی ئێمە چیرۆکنووس لە شاری سنە لە لێدان کەوت و لە گەشتانی بە ھەشت محەممەدی ئێمە شاردا بە ھەمیشە لە خاکی نیشتماندا ئارامی گرت. ئێمە کە پلە شیعیری بە دوایین بەشی کورتە نووسین کە دەبێت خشم کە ھەر ئێوە دەم بە مەنووجەر کە یخسەر و پوورم نووسیبوو.

پہلے ورگی باراناوی

لہـ ہـور کی باراناویں ہـار دہـو،

نرم دہات، داد باری و

وڪوو ٻڙش،

تہذیب و سادہ روی کی زخشین،

لے خے یا دان دا جے دے ما .

ک د پ ی فی،

خودی خای زرد خن بو،

شیرین شیرین،

لـسـر دـان دـ نـیـشـت و

ب. ه. میشلش

لے لے لبّی یادگارا

زخشی د برست .

نعم جو بھوار چاہیے فرینڈ،

لے لے شہممہی چاوکا وے،

چاوی هه ر چاوه نهی به هار و
نهرمه بارانه وک خه بوو،
که چی ده نه رهمه که ی ده یگوت:
"مه نوو" گیان، به سیه تی له دان،
ئارام بگره و به هه میشه
بگره وچان.

سند

9 ی شه مه ی 2723

ژده ر:

• گه قاری ژيوار، ژماره 3، سه ی حه وته مه، به فرانباری 1394 ی
هه تاوی، نام مه ژووویه که ی ئه لی ئه شرف ده رویشان به به رزه اگرتنی
په گه ی مامه ستا



لە یاد و ورییەکانی ئادی و . . هەمەر نەریاوی

(نەرمەدەنگەک و شارایەک یاد و وری)

لە سەردەمەکاندا لە لایەکی و لە بەر سیاسەتە چەوت و داپەسەندەرەکانی
ئێمە یەک لە دوا یەکەکانی زان بەسەر کوردستاندا کە هەرگیز
دەرفەتی گەشە و پەشکەوتنی کەمەلەکانی و فەرھەنگیان بە کەمەلەکانی
کوردی نەداوە و لەو لایشەوە لە بەر بەدەستبوونی ئێقەییەتی
پیاوسالارانە و کەمەلەکانی دابوونەریتەکی دواکەوتووانە لە هەمەبەر
گەزە مەینەدا، ژەن زەر کەم ئێ و دەرفەتی لە بەردەمدا بوو وەک
گەزە بەرانبەر، هەزار یەکێکی تواناکانی خەیی دەربخات، لە گوندەکی
دوور دەستی نیشتمانەکانی کوردانە و، گوندی "دەشە"ی ناوچەیی
هەورامان، لە بن سەبەری بەندەکانی چاوەکراوەدا خانمەک، ئێوین و
خەشەویستی میدیا دەکەوتە دەیی و سەرەتا لە ئادی کوردیی
کرماشانە و دەست بە خەباتی میدیایی دەکات و بە دەستپەکیش لە گەشە
و بەشی ئەرشیف و پاشان چیرەکی ئادی و دەردەکەوتە میدیاکاری
ناسراوی کورد "ھوما یەن کە مانگەر" دەبێ، ناھید (نەھید) ئاھدار سەرەتا
لە ئادی کرماشان و لە بەشی ئەرشیف دا وەرگیراوە. دەنگە
نەرمونیانەکانی ئێمە خانمە هەورامانییە زەر زوو سەرنجی
بەدەست و بەرانی ئادی بەر و لای خە ئادەکەشەت و وەک بەژەر مژولی
کاری میدیایی دەبێت. لە نەوان ساڵانی 1350-1359
ھەتاوی (1971-1980) لە ئادی کرماشانە و دەنگی بە بەردەنگ و
بیسەری کورد دەگوێزرێت و بە نزیکەی 9 ساڵ لەو سەنگەر و
خەمەتی بواری چاند و ئێدەبی کوردی دەکات. دواتر بارگەیی بە
گۆرەشاری تاران دەپەچێت و ئێمجار لە ئادی کوردیی تارانە و
دەرژە بە خەباتە میدیاییەکانی دەدات. لەر و خەباتی میدیایی ئێمە
خانمە میدیاکارە گۆ و تینەکی تایبەت بەخە و دەبینەت و زۆتر
بەھرە و توانا ھونەرێیەکانی دەردەکەون.

یەکەکی دی لە لایەن و ھەندە ھونەرێیەکانی ژبانی ناھید
ئاھدار، ووی لە کاری دەبلاژ کە لە دیان فیلم و درامادا گەشەیی
لە بەھرە و توانای خە دەنوێنێت. ئێمە قسەیی من نییە و میدیاکاری
کورد، ناسر سێنا باسی لەو دەکات و بە کوردیزان و دەنگەکی ھەر
لە بەردەانی نەو بواری دەبلاژی کوردی دادەنێت کە دەگەن دیان سیمای
ناویدیاری بەستەنی دەبلاژی کوردیدا ھەر وەک مەریەم

زاهیریانی (1945)، عزیزی (1956)، محمدمهدی
فردوسی (1949)، پرویز حبیبی (1946)، میدیا زندی، شاناز
کریمخانی، شایسته ئیبراهیمی، وهاب بقا، حسینی
مسعودیان (1960)، علاءالدین باباشاهی (1939-2014) و ...، خرم‌نکی
شایوان بام بستند میدیای کردو.

ناهد اهدار، بیک ل دنگ نازنینی کانی نو ادی کوردی
تاران داد نرت ک ب هاوچاخی "میدیا زندی" هاوژینی مامستا
"حسن زیرک" (1921-1972) دت ئرمار و سا لانی کی ز پک و
هاوکار بوون. ئرچی پو نندیان ب ردم وام ه وراز و نشوی ب خ و
بینو بام سدان بیر وری خ شیشیان پک و ه بوو.

ناهد اهدار ل س ردم کدا ی د ک و ادی و خ باتی میدیای
دست پ د کات ک ئافرت ل نو ک م گگی کوردیدا ئ و ند
د رف تی خ د رختنی پ ن د درا. بی ئ می و ک میدیا زندی ب
چک شک ن داد نرت و گگی ب نو ی پاش خ ی ه موار د کات. گ ر
خو نند نو ی کی دروست ب ئم پرس بکین و ل و ر ب رزی ئم خانم
بو ر ت بگین، پویست بگین و ب ئ و س ردم م. ه ر ل ر و ل
لای ک و، و د وری بند ما زق د ب ت و ک چ ند ب دید کی
وون و پ ش و ان و س یری توانای ئافرتی کردو و ل ئالیی کی
دیک یش و، خودی خواست و ویستی بندی ئم خانم خ باتکار تیدا
ب ر ج ست د ب ت و ک س ل م ترسی و ک ند و ل نندی کانی ب ردم
ناکات و ب ن خشانندی داها تووی کی نگا یی ب خ ت د ک شت.

ب خ م وک نووس ری ئم د ان ک ل ه فتا کانی
ه تاوی (نو و د کانی زایینی) ب ملاو خ باتی میدیایم ل ادی
کوردی تاران دست پ کرد، ئ و د رف ت م ک و ت ب ر د ست ب م
ئ ند ام کی گچکی ادی و د گ د یان سیما و وخساری ناوئاشنای
بواری اگ یاندنی کوردی هاریکار و هاو خ بات بم و چ ند ووپ
ب م ژووی اگ یاندنی کوردی بنووسم و. هومایان
ک مانگ ر (1942)، میدیا زندی (1940-2008)، فاتیح
محمدمهدی (1947)، حسینی س لاج س ران (1941-2009)، سدیق
ب ر ک یی (1943-2023)، س یید محمدمدسا ح
ئیبراهیمی (ش پ ل) (1933-2018)، س یید ج لال نیزامی (1951)، مستفا
ش ر فکی ندی (1955)، علاءالدین باباشاهی (1939-2014)، برایم ب ریاجی
و ئییووب گازرانی ت ن چ ند هاوکار و ناو کی دیاری ئم میدان
دند ئرمار ک ج پ ن ج ی خرم تیان دیار و ب ه می ش د چ ن نو
ووپ کانی م ژووی کاری اگ یاندنی کوردی و.

یک ل و سیما نازنینی ه ر ب و سا لانی و پاش س رک و تنی ششی
گلانی ئ ران (1979) ه شتا ه ر ل س ر کار و خ باتی میدیای ب ردم وام

بوو، "ناهید" اهدار" بوو که وک بژر له ادیده دا دوری دبینی. که زتر ئاشناییم دگډ پیداکړه، جگه له وې خپلې ناولېک بووین، جرړه پوهندیېکې خزمایېتیش له نوانماندا هېوو. بې چندان سا بېرنامې "هېوارگې زېنوهر" سرته له تېک جېعفر شخولئېسلامی و پاشانېش دگډ میدیاکاری ناسراوی کورد "ناسر سینا" که دواتر وو له هېندران دکات و ادیه زایښت له وېاتی سوډ و شاری ستېکهېم دادمزرېنت، پېشکېش دکات. خودی ناسر سینا، ناهید اهدار بې دنگېژ و بژرکې له هاتوو دادېنت که دنگېکې بلاوېنی هېوو و له سډان چیرک و بېرنامې ادیده پیداکړه دوری بینوې. دتېوې یادم، یادگېش دایکم، بې ککېکې پرس و سرخېشی ووی له گوندی دش نابوو که له وې بېم خانم نازېنې ئاشنا بووېوو. دایکم که گډایېو، وتی، ککې ئیم له پرسکېدا ئاشنا بې خانمکې بووم که وتیان له ادیه کوردی تاران کار دکات. که باسی تم کړه، زېر بې جوانی وېسفی کردیت.

ژیانی ئاډزی ئېم سډدېم مخابن مرې بې دډرېک بردوو که وک پېویست ئینسانېکان سړاخی یېکدی ناپرسن و هېر یېک و له نېو جېنجاښتانکې ئېم ژگارېدا نغرېوو. هېر پار و پېرار بوو چې ند جارکې تلېفېنم بې کړه و پېکېو هېندکې له سېر بېرېوړیېکې دوهنې ادیه و سړقاېیېکې ژیانی مرې ئېم سډدېم کهوتینې قس و باس. ئېرچې گډابووېو دډرېکې خې و له شاری "پاو" دا گیرساووېو بېام بډرېوام بډست بېتاقېتېوېو دیناېاند و دېگوت، لېر کس ناناسم بېام شوکر وو له هېر کو دېنم، خپلکې بېئېمکې دمناسن و بېزم له دېن. هېر پار بوو داوای کتېکې کړه و منیش پاش سووک گډانکې، کتېکېم دېست خست و وک دیاری ناردېم خزمېتی. بې سډ داخوېو دواتر بیستم تووشې نېخېشېکې سخت هاتوو بې هېمدیس تلېفېنم بې کړه و سړاخیکم گسرت و بېوېوې دتېنگیېو دېگوت، کساک هېمېر، بمبینیت، نامناسیتوېو. منیش بډرېوام یادوړیې جوانی ادیه بې دگډایېو و بې چنند ساتک وېزې و پېکېنیم دېست و تېسقاک له و بارگرانیهېم له لا سووک دېکړه.

ئېم سډرېرېدې بېشکې زېرې ئېو جرړې سیما و کسایېتیا نې کوردې که له پېناو چاند و زمانکېاندا له شار و دډرېکې خې ئاوارې و تېر دېبن و که دگډنېو، له غوربېتکې سېری ناخدا ژیان وېشت سډ دېن. لېرېو له سډ ککېمگې کوردیه قډرزانې خېبات و خزمېتی ئېم چېشنې کسایېتیا نې بېت و تا ماون، ئاوکې بېخېریان له بداتوېو.

هېر چلېنک بېت ناهید اهدار، یېک له دنگې نېرمونیا نېکانې نېو

ئادىيە كوردىيەكانى كرماشان و تاران دىتە ئۆزمار كە تەمىنەك لىق
مەتەرلەزلىق سەرچاۋى خەمخەرىيى و دىسەزىي بەرانىر فەرھەنگ و
زمانى كوردى دىتە و بەشەكى فەرى ژيان لىق پەناۋەتە تەدپەنەت.
ناھىد اھدار، دىگەك دىيان كەسەيەتە گەۋرەي وەك سەيەد تەيەر
ھاشمى (1915-1991)، مەلا مەمەد بىيە (1932-1996)، ھومەيەن
كەمەنگەر، دوكتەر عابىد سىراجە دىنى (1923-1995)، مەدەيە
زەنەدى (1940-2008)، عوسمان ئەھمەدى (1937)، پەروىنە
موشىروەزىرى (1941-2010)، ناسر سىنا (1962) و... لىق ئادىيە كوردىيەكانى
كرماشان و تاران كەرى كەدۋە و لىق نەزىكە و ئاشنا بە گەلەك نووسەر
و ھونەرمانەدى كورد بوۋە و بە دەرئەپەدان بە خەتە مەدەيەيە خە،
پەشتە بە وانە و ئەزمۇنەكانىيان بەستەۋە.

جەمە ئامازەپەدانە، "ناھىد اھدار" ئۆزى 1ى پەۋشپەيە 1328
ھەتەۋە (1949) لىق گونەدى "دەشە" سەر بە شەرى پەۋە (ئەزەلەتە
كوردستان) لىق دەيەك بوۋە و دەرەنگەنە شەۋە 2ى شەمەيە 2724
فەبرىۋەرى (2025) و لىق تەمەنە 75 سەپەدا ھەر لىق شەرى پەۋە كەچە
دەۋەيە كەدە و ئۆزە ھەيەنە، 3ى شەمەيەش تەرمەكەي بە ھەمەشە لىق
گەلەستەنە شەرەدەيە "دەشە" دە ئارامە گەتە و بە خەكى نەشتەمان سەپەردەرا.
سەرەنچەك: شەرەدەيە دەكەۋەتە نەزىك 7 كەلەمەتەرى شەرى پەۋە. ئەمە
شەرەدەيە خەۋەن مەژۋەيەكە كەنە و جەگە لىقۋە سەۋۋەشتەكە گەلەك
دەبەزۋەنە ھەيە، زەر شەۋەنەۋەرى دەرەكەشە لىقە. ئەمە گونە ھەر لىق
كەنەۋە بە دىيان مەرى و رەۋەنا كەبەرى تەدە ھەكەۋەتەۋە كە
دەۋەترە ھەر لىق ھەمەۋە كوردستانە ناۋەبانگەنە دەرەدەۋە. بەنەمەيە
مەفتەزادەكان، نەمۇنەيەكە ھەرە دەرەدەتە ئۆزمار كە بابە و بەپەر
لەۋەۋە سەر ھەدەدەنە و دەۋەترە مەنەبانەنە لىق سەر چەكەكەي ئەۋە
دەنەنە و ناۋەيان لىق گەشت كوردستانە بەۋە دەبەتەۋە.

ۋەنەكان لىق ئەرشەفە مەدەكەرى ناسەرەۋە كورد، ناسر سىنا
ۋەرگەرەنە، لىقەستەدا بە خەيە كەرەمە و لوتەفە نەۋەدە تە پەرسەكەمە
بەلەۋە بەسە كەدە، بەۋەپەيە مەھەرەبانەيەۋە كەمەۋە ۋەنەيەكە بە
نەردەم، ھەر لىقەۋە دەستەشەيە فەرەۋەنە لىق دەكەمە.



میدیای پیش‌نگ و میدیای پیش‌گرا!.. هم‌م‌ر ن‌ریاوی

یک‌ک‌ک ل‌ باب‌ت‌ ه‌ر‌ گرینگ‌کان ل‌ ن‌و دنیای میدیا و
ا‌گ‌ یاندندا ووی ل‌ پرس‌ی پ‌داچوون‌و‌ یان ب‌ واتای‌کی دی،
ک‌ن‌تر‌ و چاود‌ری‌. باب‌ت‌ و نووسین‌ک‌ پ‌ش‌ئ‌و‌ی ب‌ ب‌ا وکردن‌و‌
و چاپ‌ ب‌ج‌ت‌، پ‌ویست‌ ل‌ لای‌ن‌ ه‌ر‌ و ئیدیت‌ر‌و‌، پ‌داچوون‌و‌ی
ب‌س‌ردا ب‌ک‌ر‌ت‌ و ه‌ر‌ و پ‌ر‌ر‌کان‌ است‌ ب‌ک‌ر‌ن‌و‌ و وش‌ و

دست‌واژه‌ای هسه د‌رخواردی بینر و بیسر و خو‌ن‌ر ن‌درت. یکه‌کی دی له م‌رج‌کان به دام‌زران و و‌رگیران له ن‌و دنیای اگ‌یاندندا ووی له پرسی هسه‌نگاندن و تاقیکردن‌و‌یه. په‌ویست‌ئو ک‌س‌ی له ن‌و دنیای میدیادا کار د‌کات، یکه‌م، به باشی شار‌زای زمان‌ک‌ی خ‌ی بت، پاشان د‌رچووی به‌شی اگ‌یاندن بت و دواتریش خا‌و‌نی په‌نووس‌کی به‌پ‌ز بت؛ په وون‌ه گ‌ر‌ک هسه‌گری د‌یان تایه‌تم‌ندی دیک‌یش بت که ناک‌ون‌ه ن‌و بازنی ئم د‌ان‌و و له‌که‌پ‌ن‌وی جوا‌یه‌زتری گ‌ر‌که.

به گ‌له‌ک‌س‌ا د‌چ‌ت ئم په‌یام به میدیا و اگ‌یاندنی (بیستراو، بینراو و نووسراو)ی باشوور د‌گو‌زم‌و و به‌ران‌به‌ر هسه‌کی زق وریایان د‌که‌م‌و که‌چی ه‌ر دوا‌ی هسه‌نا است و چ‌وت‌که د‌که‌ون و هاوار‌ک‌ی منیش چ داد‌ک نادات.

تاز‌ترین نموون‌یش ووی له هون‌رم‌ندی ناسراوی کورد "ع‌زیز شار‌خ" (1938) که به به‌و‌بردنی که‌نس‌رت‌ک ووی له باشووری کوردستان کردوو و له‌ر و له‌و ه‌ف‌پ‌یفین و وتوو‌ژی د‌گ‌ه د‌ک‌رت و به "ع‌زیز شار‌خی" ناود‌ر د‌ک‌رت.

به س‌د داخ و که‌سر‌و، له‌م‌ژ له باشووری نیشتماندا ه‌ر‌که که‌س‌که کوردی هسه‌تات بت، به ناوی سیانی‌و، "ی" یکه د‌در‌ت په‌نای. نزیک‌ی 20 سا به‌ر له ئستا له یی نام‌یه‌که‌و به ما‌پ‌یه‌کی کوردی با‌به‌ت‌که‌م وون کرد‌و و داوام کرد تکایه به‌رپر‌سیاران به‌ران‌به‌ر به‌م پرس‌ه ه‌ستیار به‌وو‌ن‌و و په‌ش به‌او‌کردن‌و، ت‌سقا ز‌حم‌ت‌ک و به‌ر خ‌ بدن و خ‌ له چاوی خ‌ک‌م‌که‌ن. چونکه کات‌ک با‌به‌ت‌ک له اگ‌یاندنی کوردیه‌و به هسه‌به‌و‌بت‌و، ئیدی هسه‌که ه‌ر وا د‌وات و دواتر استکردن‌و‌ی ئ‌رک و بگر‌ه نج‌کی فر‌وانی گ‌ر‌که. ئم د‌س‌لم‌نت میدیا خا‌و‌نی توانا و د‌سته‌ت‌کی به‌رف‌وان، ه‌ر به‌یه به د‌سته‌ت‌اتی چوار‌میش ناود‌ر د‌ک‌رت. له‌ر‌و گ‌ر‌میدیا له د‌ست شار‌زا و ئ‌هله‌ک‌ی خ‌یدا ن‌به‌ت، د‌توان‌ت که‌م‌گ‌یه‌ک و‌ه‌ران بکات. نموون‌کان له‌م په‌یو‌ندی‌دا یکه و دووان نین و ت‌نیا د‌توانم ئاماز به وش‌ی "به‌روار" بکه‌م که ئ‌رچی ه‌نووک ه‌مووان د‌زانن "به‌روار" ناو به ناو‌چ‌یه‌ک له ئام‌دی (باشووری کوردستان) که‌چی به خودی گ‌له‌ک‌ نووس‌ری په‌ش‌ویش‌و تا ئستا‌ک‌یش به هسه‌، ه‌ر به "که‌وت" و "ژ‌به‌ر" د‌کاری د‌نن. پاش ئم ه‌موو ئاسمان و سمان، ئستا ه‌مان هسه‌ له یی که‌نا‌کی س‌ت‌لایتی‌و که خ‌ی به په‌ش‌نگی بواری اگ‌یاندنی کوردی داد‌نت، پات د‌ک‌رت‌و.

له‌م ما‌و‌یه‌دا بین‌ری ه‌ف‌پ‌یفینی "شانن به‌ک‌رف‌ر‌ج" (1994)، په‌ش‌ک‌شکاری ناسراوی که‌نای "ئا‌فا میدیا" د‌گ‌ه هون‌رم‌ند ع‌زیز

شارخ بووم ک پرسیاری ل هون رمنده د کرد باش ئم نازناو یان استتر ب م، ناوی سیانییت ل چیه و هاتوو و واتای چیه؟

“عزیز شارخ” ی هون رمنده نیش ه کار ک ی ب پشک شکار باس کرد و ب جوانی و ونیشی کرد و و چ نده جاریش ه ی پشک شکار ک ی است کرد و و پ ی د گوت، “شارخ” ن ک “شارخی” و “شارخ” یش ب و اتا و مانای وخسار و سیمای جوان دت ک چ پشک شکار ه ر د چوو و س ه ه خوار ک و ل س ر ه ه ک ی مکو د بوو. ئرچی گ ر ک ئاماز ب م خا م، ئم ه ه ی ل ژرنووسی ک نا ک دا ن د بینرا و ه ه ک ت نیا ووی ل خودی پشک شکار بوو. ک چ دیسان و ل س ر ئ و تابل ی و ک دیاری و یادگاری ب م هون رمنده د ب خشرت، ه مدیس نووسراو “عزیز شارخی، دنگ کی سن” و ه ه ک پات بوو ت و ک ئم یان کوشنده تر چونک ب م ژوو و د م ن ت و.

د ئاخر ک س ک پ یدا نابت ب، ب زین، تکای و ه زار تکا، پش دیمان و ه ف یفین یان نووسین، ب ک زحمات و ب ر خ ن و گ ان ک بکن و ت سقا ک پ یج ر بن! چونک ی ک م تایب تمندی ب ژنام وان ک ووی ل گ ان و پ یج ربوون ک ئم خا ج وه ری ک متر ل میدیا و اگ یانندی کوردیدا ب ردید د ک و ت. میدیای کوردی ل م ژ ئم ج ر ه و پ ان پات د کات و و ه ر چ نده یش شنگری د کر ت، مخابن ب ک ک.

ئم پرس ب داخ و ب ران ب ر ب هون رمنده “ئیسما عیل سا بوور” (1957-2019) یش ل میدیای بینراو و بیستراو و نووسراودا ب جاران پات د بوو و و ه رچی ئم هون رمنده دنگی ه د ب ی، دنگ ک ی نووساو و کز بوو و میدیا و میدیاکاریش دیسان ه ر ل س ر ه ه ک ی خ د چوو.

ی ک م و دوا وان م ب میدیاکاران، و ک ک س ک پتر ل 30 سا مژول و خریکی کاری میدیا و اگ یاندم ئ و ی پش دیمان و ه ف یفین، نووسین و باوکردن و، پویست ل س ر ت وری نووسین و گفتوگ ی ک، گ ان ک ی ورد بکن و ل س ر مزار ک، زحمات ی سووک توژین و ی ک و ب ر خ بدن و زانیاری است و پویست کان ل س ر چاوی باو کراو و د ست بخن و پاشان د خواردی خو ن ر و ب ر د نگیان بدن. چونک د ر نجامی نووسین و گفتوگ ی ک تان ئرشیف د کر ت و د چیه ن و ووی کانی م ژووی اگ یاندم و. ل ر دای س ن گ و قورساییی ئم ئرک س د ه نده خ د نو ن ت. ب رپرسیاری ی ک م و ک تایی ب ران ب ر ب ه ه ت مارکران، باو بوون و نووسین و ی بابت یان پرس ک، خودی میدیا و میدیاکار. ه ر ب ی ب رپرسیار ت ل ن و میدیادا ئرک ک ی پ چ توون و گران.

جەئى ئىشارەتچىدانە "ئافا تە ۋە"، كەئى ناھەكى كوردى سەر بە گروپى
ئافا مىدىيە كە چەند ھەيۋەت بىلەن سەر وەرزى نوۋى وەشان و پەخىدا
تەدەپەت. بىلەن سەر كەئى ناھەكى لە "ھەلەرى" پەتەختى ھەلەمى
كوردستەن.

22 ى ۋەندەنى 2724

يا قووتىيەكان و ھەزارىيە فەرھەنگى. ھەمەر نەريە

ئاۋدانە، نووسىن و بىر تەۋەزىنە ۋە لەسەر ھەلەر پەرسەك بە بە
پەناسە كەردى خەدى با بەت و ناۋىشانى پەرسەك، ۋەنگە دىۋى ۋەستىنە و
كەكە با بەتەكەمان لە لا ئاۋەز بىنەت. ھەلەر بەيە كورت و پوخت
دەكەت بەتەم، ھەزارى، دىياردەيەكى جەقەكى، ئاۋەزىيە و كەلتەۋەزىيە كە
لە ئەنجەمى بەتەۋەنەيە و لاۋەزىيە لە دەستە بەر كەردى پەداۋىستىيە
سەر كەيەكانى ئىيەندە سەر ھەدەدەت. ھەزارىيە بە خە دىيەن ۋەندە
ھەيە و لەكەيەنە ۋە لەسەر ھەلەر لەيەن و ۋەندەنەكى ئەم
پەرسەيش، پەۋىستى بە ئەرك و مانەدەۋەۋەنەكى تەيەت ھەيە و لە
چەۋەچەۋەيە ئەم نوۋەسەنەيشە ناگەنەت و مەبەست لەدە دا مەۋەۋەنەۋە
لەسەر يەك لە ۋەندە سەر كەيەكانى ئەم پەرسەيە و ئەۋەش
بە "ھەزارىيە فەرھەنگى" (Cultural poverty) ناۋەدەر دەكەتە كە
ئەمەكە كەلەك كەمەكەگەي مەريە نەخاسما جەقەكى كوردى بەدەستىۋە
گەردەيە.

لە و نەۋەنە دا يەك لە پەۋەر سەر كەيەكان بە كەمەكەگەيەكى
پەشەۋە، بە بەرەۋەۋەنە ۋەئەي خەۋەندەۋەريە يەن بەندەۋەنى ئاستى
ۋەشەبەريە دادەنەت. پە ۋەۋەنە ئەم پەرسەيش بە خەي پەۋەندە
ۋەستەۋەيە دەكە ۋە چەندەن پەرسە دىكە دا ھەيە و ۋەۋەنى كەلەن لە ھەلەر
بەۋە و بەستەنەكەيشە لە شوۋەنى دىكەۋە بەشەيە دەرەست دەكەت و بە
بە ۋەۋەنى ئەرخەنەكى تەندەرەست و بەھەز، پەكەردەۋەيە ئەم كەلەندەيش
كەلەك چەتەۋەنە و زەھەت دەنەت.

كەمەكەگەي كوردى لەم سەنگەيەۋە لەبەر گەلەك ھە و ھەگەر كە بە خەي
لەكەيەنەۋەيە جەۋەۋەزى گەرەك، بە يەك لە كەمەكەگە ھەزارەكان
دادەنەت.

دواب دواى ئو ھەژان و بزاوتە بەرفەر وانەى كە لە ئىشى شەشى تەكنەلەژياو دىيەى گرتوو تەو، كەمەگەى كوردىيش ئەرچى ھەشتاكە لە بن ھەژموونى دەو تە سەردەستەكاندايە و جگە لە نيو ھەناسەيەى لە باشوورى نىشتەمان، ھەرگىز وەك پەويست ئو دەرفەتەى نەخراوتەى بەردەم تا بتوانەت كار لە سەر ژەرخانە بنچىنيەكانى خەى بكات. ئەم ئارەشەيە دواتر بە خەى بوو تە ھەكار و بگەر سەرچاوەى دەيان كەشەى دىكە و خەمساردىيەى خودى كەمەگەيش دە ھەندە پرسەكەى ئا سكاوتر كەدوو. ئەستە ئەشتاكە لە باری ئابوورىيەو ئەم جفاكە لە ھەر ھەموو پار و بەشەكانى نىشتەماندا، تەكان و گەشەيەكى بەرچاوى وا تەيانەى بەخەو بەنيو بەم چوئە ژەرخانەكە ھەررەو و بە شەوێ دامەزراوێ و سىستەماتىك لەم پەو نەديەدا كار نەكراو يان بە واتايەكى ئەستەر، لەبەر ئەوێ جفاكى كوردى ھەلى لەبارى بە نەخساو، بەيە لەم سەنگەيەو سامان و دارايى ووت بە تەنە دادەك نادات و بە سەرخستنى ئەم پەرژە گرینگە، گەرەك ھەرمان و خەباتى بنچىنەيە و ئەيشەيە بکەرەت.

نووسەرێ ئەم دەوانە، كەچى دوايى ئەمانووس و ووناكبرى كوردى فارسىنووس "مەنسور يا قووتى" (1949-2024) (1327-1403) وەك دەرفەتەك دەقەزەتەو و پەردە لەسەر پرسەكى ھەرە ھەستيار و ديوەكى تاريك و نووتەكى چاندىيە كەمەگەى كوردى ھەندەداتەو كە بە ھەژاريە فەرھەنگى ناودەرە.

ئەم ئەستىيەكى تەى نەو كەمەگە دواكەوتوو يان بە واتايەكى دى، كەمەگەكانى وەو لە گەشەيە كە كەمەگەى كوردىيش دەچەتە ھەمان خانەو، تا كەشە و ئارەشەيەك سەرھەندەدات، لە جياتى بىرکردنەو يەكى قوو لە ھەكار سەرەكەيەكانى سەرھەندەدانى ئەم كەشەيە و چارەسەرکردنى گەرفەكە بە شەوێ بنچىنەيە، خەرا پەنا بە ژانە دەبردەت كە ئەم ئەكارە بە كورتخايەن و رامدەرەو دەبەت لە ھەرگىز گەرفە و پەتاكە بە شەوێ بەندەتەى چارەسەر ناکرەت.

ھەر لەم ماوەيەدا دواب دواى كەچى دوايى مەنسور يا قووتى، ھەندەك باس و خواس ھاتوو تە ئاراو كە زام و بىرەندەك دە ھەندە دەكولەندەتەو. يارمەتيدانى دراويى بەندەمايەى يا قووتى لە لاين چەند مەرەيەكى خەمخەرەو ئەرچى نىشانە بە پەرەشى ئەم جەرە مەرەيانە بەرانبەر چاند و كولتوورى كوردى دەتە ئەژمار بەمەم لە ئالەيەكى دىكەو زەر ھەژەندەرە و پەردە لە ووى گەلەك ئەستى تە ھەندەداتەو كە ئەمەى كورد ھەشتاكە چەندە لە باری فەرھەنگەيەو ھەژار و بەلەنگەزەن. بەيە دەمە فەرھەنگە، چوئە ووناكبرى و شاعىرى ناسراوى كورد، "فەرھاد شاكەلى" (1951) لە پەتوو كى "زمانى گەردەلوول، خەونى شەبە" دا دەنووسەت: "من وشەى فەرھەنگ

بـرانبـر(Cultural)ی ئینگلیزی و ئوروپایی و(سقا ف)ی عـربـی
بـکار دـهـنـم و ئـمـ لـ وشی (فـرـهـنگ)چاکترمان نیـ". (فـرـهـاد
شاکـلی، 10)

مـنسور یا قووتیـکان لـ نـو ووبـری فـرـهـنگی کورددا یـک و
دووان نین و هـر ئـستاکی بـ سـدانمان پـ شک دـن کـ ژانـ بـ
پـناماندا تـدـپـن و بـوپـی خـمساردییـو پـشتگو دـخرـن و لـ
ئـجامیـشدا بـ کـبـرـهـمـک و هـگـبـیـکی ئـنگـا یـی یادـوـریـو
کـ قـت هـلی نووسینـو و لـچا پـدانیان بـ ناـخـسـت، سـر دـنـوـو.
لـ جیاتـی ئـو ی کـمـ وشیار بـکرـتـو بـ لـچا پـدان و کـینی
بـرـهـمـکانی ئـم جـر کـسایـتیـان کـ بـ سامانی ئـشـبـیری
نـتـو یـک دادـنـن، و ئـسـتـگـرتنی بـشـکی خـرج و بـرجـی
بـنـما کـیان تـنـیا و یک ژانـبـکـ دـور دـبـینـت و گرـ ئـزـکـ
چـنـد هـنـد ئـا سـکاوتر دـکـات. کارکردن لـسـر کـمـ و دروستکردنی
وشیاری فـرـهـنگی و جـبـجـکردنی دـیان هـنگاوی کردـی یـ لـم
پـوـندیـدا سـد هـندی ئـو چـشـنـهـو و بـانـ دـتـوانـت کاریگـر
بـت، چونکـ کاتـک کردـی یـک بوو بـ نـریت، بـ هاسانی ئـیشـکـش ناکـرت.
بـیـ دـیان پرسـی هـر هـستـیاری و یک پـروـردـی ژـرخـانی و
بـکولتورکردنی تایـبـتمـندی جفاکیـکان دواتر لـ بـرژـوـندی
کـمـ دـشـکـنـو.

پـرسـکـ زـر لـم ئـا سـکاوتر و تـنـانـت کوردانی تاراوگـیش
دـگرـتـو. بـ پتر لـ 70 سا دـچـت کـ و وندی کوردی لـ و بـاتـ
جـربـجـرکانی ئـوروپا و ئـمریکا نیشـتـجـیـ کـچی ئـرچی ئـم
و وند بـ دـستـوتیش نـبوو و دـستـوتـکانیش زـتر وویان لـ
خـباتی کـسـکیـ، بـام هـرگیز نـیتـوانیـو سـدی یـکی
چاو وانیـکان مسـگـر بکات. کوردانی دیاسپـرا، لـ جیاتـی ئـو ی
بـدرـژایـی ئـم هـموو سا، لـبی بـ نـتـو و کـیان دروست بـکن و
لـسـر سیاسـتی دـو و بـتان کاریگـر بن و سـرچـشـنیش بـ کـمـگـکـیان
بن، بـ هـزار داخـو زـرینـ بـ چـشـنـک لـ نـو ئـاشـمـکینـی
ئـزاوـادا تـو و تـو کـ هیچ ئـاسـیـکی وونت ناخاتـ بـردـم. چونکـ
ئـم پرسـ پـویستـ هـر لـ مندایـو بـ کولتور بـکرـت. ئـم قسـی
خودی خـمـخـرانی بـواری ئـشـبـیری کوردییـ کـ لـ دـیان پیشانگـ و
کـی ئـشـبـیری کوردانی ئـوروپادا لـ سـد کـس، دوو کـسیان بـ
کـینی بـرـهـمـکی چاندی یان بـ واتایـکی دی، کـتـبـکی کوردی دـست
بـ گیرفانی نابات. ئـو لـ حا کـدایـ بـ هـزارانمان پـ شک دـن کـ
بـ کـکـکی ووکـشی بـناو هونـری یان شـوا هـنگ(شـو و ئـا هـنگ)کـ، بـ
سـدان دـلار خـرج دـکن. لـر و پرسـکـ کار سـتـارتر دـنـوـت.
هـرگیز نابـژم، مر ئـو مافـی نیـ دووی خواست و ئـواتـ

کەسەکیەکەکانی خەڵک بەکەوت بەلام چونکە ئاستە فەرھەنگییەکە لاواز، جیاوازییەکە بەینی هونەری ئاستین و هونەری سەرقاڵکەریشدا نابینرێت. لە حاڵەتێکدا وەڵایەکە و پەزانیەم بە بەشەک لە بەزمگەکان کە لە سەھەژاری فەرھەنگی کەمەگەو سەمانیان لە بازگەنان واولێ، شەبیرانی وەک یاقووتییەکان گەڕێک مەنەو لە نەخەشخانەیان لە لایەنە باشتر لە گەڵانەو بە ئامەزی بەمەنەو! ئەمە گریانی گەڕێک و پەردە لە ووی هەژاری کولتووری کەمەگەو هەڵدەداتەو. ئەم پرسە ئاست دەباتەو تا بەردەم واقعەکی تەو ئەویش ووی لە خەندەگرتنەکی ژێر ووناکبەر و شاعیری کورد "مەها بەد قەرەداغی" (1966-2020) لە تەکستی گەڕانییەکی "عەزیز وەسی" (1967) (1345ی هەتاوی) یەکە کەمەوێ تەنانەت شەبیری کوردی ئەوێندە لایەنی گەڕانییەکی گەڕێک، مەتر ئاوی لە دیو ئاستینەکی پرسە و هەروەها بەرھەمە فەرھەنگیەکانی ئەم ژێر شەبیرە دایەو.

بەلای "حەمەسەعید حەسەن" (1950) ی نووسەر و خەندەگەر، "شەبیر کەسەکە خەندە لە نەزیرت دەگەڕێت، نەک لەوێ پەڕێوی دەکات". (28) هەموو فەرھەنگ و کولتوورێک لایەنی ئەرەبی و نەزیری تەدایە و بە گۆڕێ سەردەمیش ئەم پرسە گەڵانی بەسەردا دەت. هەر ئەوێندە ئەم تەکستە سەرچاوەکە لە فەلکەری کوردییەو هەڵقوڵاوە کە فەلکەری بەشەکە لە فەرھەنگی نەتەوێک و کوردیش خاوەنی یەک لە سەمانە دەوێندەکانی فەلکەری لە نەو گەڵانی دنیادایە و کەسێش حاشا لەم ئاستیە ناکات، کوانە ئیدی کەس بەی نییە و بەر تەوانج یان خەندە بەدات! وەک چەلەن ئەمە ی کورد هەنووکە هەندەک دابونەزیرت و تەبەتەندی ئەرەبی فەرھەنگ و کولتوورەکانی گەڵانی دی بە نەو فەرھەنگی کوردی دەگۆزێنەو و لە شوێنی دیکەیشدا گەڵێک نەزیرت و خەسەتەتی ئەو کولتوورانە و بەر خەندە دەدەین، بە هەمان چەشنیش نەبەت دەمارگەژانە و کۆڕانە داکی لە هەر جەرگە دابونەزیرت و سەمانەکی بەرینانمان کە بە ئەم سەردەمە ناشن و خەندە فرەیان بەرەوێو دەکەوتەو، بەکەین و بەا لەم گەڵەیشەو خەندە لە چاوی خەندەکەین.

هەندەکی تەتەری هەژاری فەرھەنگی ووی لە تەوێ پەشەو یان بەواتایەکی ئاستەر بەناو ووناکبیری کورد.

ئەو جەرگە بەها و نەرمە جفاکیانە فەرھەنگە سەردەستەکان کە لە ئاستیدا بە دژە فەرھەنگیش بە کولتووری کوردی دادەنەن و لە لایەن تەوێ بەناو ووناکبەر و پەشەوێ کەمەگەو کوردییەو بە نەو کولتووری کوردی دەگۆزێنەو، خەندە لە خەیدا لە هەژاری فەرھەنگیەو سەرچاوە دەگەڕێت و ئەم جەرگە گۆزێنەوێک گەڵێک

مەترسیدارتر چۈنكى كەمەگە يەش دەۋرى لاسايىكەرۋەي ئىم توۋۇش
دەيىنەت و بەرنگار بوۋەت و بىر كەردنى ئىم دياردەيەش بە ساپان
شەنگەرى گەرگە. بەيە توۋۇش پەشەۋى كەمەگە لىم پەۋەندىدە
بەرپرسىار يەتتە كى قورسى لىسەرشانە و پەۋەستە دەستەردارى
لاسايىكەرنەۋەي ۋەھەي كۈلتۈۋرى زائەبەت.

چۈنكى تۈۋەنە و بىر كەرنەۋە و ھەزرىنى ناكوردى بە خەي يەك لى پەتا
كۈشەندەكان بە ھەي كەمەگەي كۈردىيە و بە ھەكارەكى ھەزارىي
فەرھەنگە دادەنرەت كە سەرچاۋەكەيشى توۋۇش خۈندەۋار يان بە
ۋاتايەكى ئەستەر، زانستۈۋرى كۈردە. ئەستە نەمبۈۋى ئەستە
خۈندەۋارى بە خەي يەك لى ھەكارە گرینگەكانى بەۋەۋەۋەۋەي
ھەزارىي فەرھەنگە لى نەۋە كەمەگەدەيە بەۋەۋەۋە لىۋە لەيشەۋە ئىمە
ئەستەيەكى ھەزەندەر كە تەنەت بەشەكى بەۋەۋە ۋەۋەكەي كۈرد
ئەۋەندە بىر كەرنەۋە و خۈندەۋەي ناكوردىيە كە سەدە مەبەن دۋاتەر
بەرھەمە ھەر ئىم شەۋە ھەزرىنە دەگۈەنرەتەۋە بە نەۋە ۋەۋەۋەرى
فەرھەنگە نەتەۋەكەي كە سەينەۋەيەن پە چەتۈۋە و ئەستەم دەبەت.
ھەر بەيە ھەزارىي فەرھەنگە تەنەيە ۋەۋە لى شەكەيەيە و فەرەجار
ئەۋە توۋۇش خۈدەي خۈندەۋار و بەۋەۋە شەبەرى كۈردە كە لىبەر
نامەيە بەرەنەۋە سامەنى فەرھەنگەيە خۈدەي يەنەيە بەنەم
سەير كەردنى زەمان و فەرھەنگەكەيە خەي، دەبەتە كەسپە و لىمپەرى سەرەيە
گەشەسەندەيە فەرھەنگە و كۈلتۈۋەكەي و سۈۋە و سەنە ئەمەز لى ۋەۋە
فەرھەنگە سەردەستە دەكەتەۋە و مەكەچە چەندە زائەبەت. لىم
سەنگەيەۋە ئىم ۋەۋەندەيە ھەزارىي فەرھەنگە دەتۈۋەت مەترسیدارتر
بەت.

با بزەنەن ھەزارىي فەرھەنگە چەنە سەرھەدەدەت؟

لەرەدە تەنەيە ئەمەزە بە چەندە ھەكارەك دەكەت.

كەتەك سامەن و كەرەستە فەرھەنگەيەكان بە شەۋەيەيەكسان لى نەۋە
كەمەگەدە دابەش نەكەرنە، گەلەك ۋەۋە ھەزارىي فەرھەنگە چە دەبەت.
بە نەم سەير كەردنى چەندە و كۈلتۈۋەخە، بەيەكەكى دى لى ھەكارەكانى
ھەزارىي فەرھەنگە دادەنرەت. ئەگەيەندە چەۋەشەكارە و كەرچۈكە و
نەۋەۋە ئەزادەيە لى نەۋە دىنەيە مەيدەدە بە خەي يەك لى ھەكارە
گرینگەكانى سەرھەدەدەيە ھەزارىي فەرھەنگە دەتە ئەزەمەر.

ئەي چەنە دەتۈۋەنە چەرەي ئىم ئەرەشەيە بەكەين؟

دەستەۋەت دەتۈۋەتە لىسەر چەرەسەر كەردنى ئىم ئەرەشە گرینگە دەۋرى
سەرەكى بىنەت. بەۋەۋە بە ئەمەي كۈردە ھەشەكە بەدەستە ئىم دەردە
گەرەنەۋە نەنەنە، ۋاتە تە كە كەنەكى سەرەبەخەتە نەۋەۋە، پە ۋەۋە
مەيدە و دەزگەيە سەرەبەخەيە ئەگەيەندەشە نەبەت. پەۋەۋەردە و
بارەنەنى سەرەبەخەشە نەبەت. لەرەۋە بەشە سەرەكى ئەرەكە

د د ک و و ت ت ئ ست ی بن ما ، میدیا و ناو ند س رب خ ف ره نگ ی کان و د توان ل س ر چار س رکړ دنی ئ م ک ش ی کار یگ ر بن. ق س ل س ر ه ر کام ل م ف ک ت ران یش ب خ ی پ و یستی ب تو ژین و ی کی تایب ت ه ی. ب م اس تیت گ ر ک ئ ستاک ه یچ کام ل و ف ک ت ران یش د وری س ر کی خ ی نابین ت. بن ما ب د ست خ می نان و گیر د ی. ناو ند و بنک ف ره نگ ی کان بوون ت م ک ب تا قم کی خودی و ئ وانی دی ب ناخودی ل ق م د در ن. میدیا یش ب خ ی چار نووسی و و ب فیتی ئ م لاین و ئ و پارت ه د سوو ت و ز ر چار ک پی کی کوشند ی میدیای فارسی، تورکی و ع ر بی و بگر ب ها کانی ئ و ج ر ف ره نگان ک دژ و ت نان ت د گ ک کولتووری کوردی ناتان، ب ن و ف ره نگی کوردی د گو زن و ک ب استی ئ م ز ر ه ژ ن ر و ف ره نگ و کولتووری س نی خ ت پ راو ز د خ یت. پرسی ب رنام سازی ل ن و میدیای کوردیدا ه ر م پرس و ب پلانی ب داد د کات.

دیو کی دی یان ب واتای کی تر، ه ه ند کی دیک ی ه ژاری ف ره نگ ی ووی ل بازرگانی کورد و کاسبکارانی ووب ری ف ره نگ ی. ز رین ی ساماندار و د و م ند کورد کان ل سا دا ب م ب ن و ب و ب نی جیاواز و ک ک متریش پ و ندی ب ف ره نگ و کولتووری کوردیی و ه ی، ب ملی نان خ رج د ک ن ک گ ر س دی ی کی ئ م دراو ل پ ناو گ ش پ دان و پ شختنی ف ره نگ کی خ دا د کار ب ن، ه م خزم ت ب ران ب ر کولتوور ک یان د ت ئ ژمار و ه میش وان ی کی جوان ب ن و ی ئ ستا د گو زن و ک تا چ ند گرینگ مر اژ و خزم تی ف ره نگ کی خ ی بکات ک دواتر ناو کی شیاویش ل م ژوودا ب خ ت مار بکن. ب م کوا جگ ل فازانچ و ب ر ژ و ند ی کی ب ر ت سکی ک س کی (تاک ک سی) پرسی دی ئ و ند ب ه ند و رد گیر د ر ت!

ل لای کی دیک و، ب ه زاران کاسبکاری ووب ری ف ره نگ ییت پ شک د ت ک ل م ژ بازرگانی ب کولتووری کوردیی و د ک ن، ب ب چار کیش بوو، د رزیی ک ب خ دا بچ ق ن و ب ل م و ب دوا ئ و سامان ز ر ی ل ی ف ره نگ ی د و م ندی ن ت و ک یان و د ستیان د ک و ت، ئ ی کی ک می بخ ن خزم ت ف ره نگ ی گ ل ک یان. لای ن کی دیک ی ه ژاریی ک، ووی ل خودی تاکی کورد ک ه رگیز و ی پ و یست ب خ دا ئ ناچ ت.

خزی ه ر ل د ستکورترین ک س تا ب دارا ترینمان ک لانیک م ه ر چ ند سا و ب تاز کړ دن و ی د فر و د و ک ر ست ی ناوما خ رج د ک ی ن، س دی ی کیشی ب د کار ه نانی ل پ ناو ب رز کړ دن و ی ئ استی و شیار یی ک م دا ت ر خان بد ی ن ک ی ل و گ یان یش خ ر کړ دن ل

پښتو او بڼه کړنځۍ وړيا يی کولتوورید.

چا و ل ه ژمار و تیرازی ک می چاپی کتبی نووسار و وونا کبیران بک و و ویدیوی پرسک بخوښو ک ب ه زار و فسووسو و زړین تڼ ب ت نشت ب ره م کانیدا تڼ پڼ و ب پاشتیگردنیش بو و ئاو وکی ب خړ ل کتبی کانیان نادین و و لانیکم نابین دنډرک ب تپڼ اندنی ژیانکی نیوئاسودی ئم توڅ پڼرشای فره نگه کمان بام ل ئالیدی کی دیکو و، ل کاسبکارانی کتیب بند ک ل خوانی نگا یی سیما و کسای تیپ ناودار کانی کورد د خڼو و توانای ب بازارا کردنیان ل ه ز و توانای بازارگان ب عار کانیس بانتر و کسیش فززی ل د م نای تڼ در. ئم پرس، دوو دیوی هڼر تانمان د خات ب رچاو ک ب لای نووساری ئم دڼان و پڼرد ل ووی کی ئاشکرای ه ژاریی فره نگی ل ن و ک م گدا ه د دات و.

ئم ب چوون و وانینځی وونا کبیر، شاعیر و نووساری کورد، فرهاد شا کالی ب رانڼر پرسۍ ه ژاریی فره نگی د ک م دواپ یفی ئم کورت نووسین ک ل کتبی "ک بازڼ و لاکش کان ه د و شڼ و" دا د نووسات: "بوار کی دیکۍ ز ر گرنګ ه ی ک ب استی من ک مجار قسم ل س ر کردو و، چونک د زانم ک م کس تی د گڼ، م ب ستم ه ژاریی فره نگی و ه ژاریی زانستی. ئم پوښتمان ب ش ش کی فره نگی؛ ش ش کی است قینځی فره نگی". (فرهاد شا کالی، لاپڼ کانی 61-62-63)

کورد گوتل نی "ب د ستک چ پڼ ل نادر" (خا، ل 113)، ب ی ئم ش ش یش پوښتی ب ه ما ینی باسکی هیمم و کارابوونی ه ر ه موو جومگ کانی ک م ه ی و گ ر ک ه ر ی ک و ب د س زان ترین ش و ئر ک ک کی خ ی ج ب ج بکات.

ژد ر:

- زمان ی گڼ رد لول، خونی شن با، فرهاد شا کالی، کمپانیای چاپ و پخشی نووسار، پرژزی تیشک، چاپی ی ک م، سا ی 2008
- و و شان ی دونیا یان ه ژان د، ح م س عید ح س ن، نا و ندی ئاو ر، چاپی ی ک م، 2020
- ک بازڼ و لاکش کان ه د و شڼ و، فرهاد شا کالی، ب اوکرا و ی ئاراس، چاپی ی ک م، 2010
- پ ندی پشینیان، شخ مح م م د خا، د زگای چاپ و پخشی سڼرد م، سل مان ی، چاپی س ی م، سا ی 2000 و چ ند س رچاو ی کی دی

ئەندازىيەرى زمان. . ھەممەرى نەريايوى

لە قەناخكى فرە ناسك و ھەستىيەرى مەژوودا بە زمانى كوردى كە بە چاخى شەشە زانىيەرى و تەكنەلەژىيەش دەناسرەتەو، ئەمەى كورد لە جىياتى ئەو زمانەكەمان لە چاوسەردەمەكى تارىك و نووتەكى دىرەكدا كە ناخەزان ھەمە چەشەنە كەسپ و لەمپەرەكىيان دەخستە بەردەم و ھەرگىز بە شەوئە ئازاد دەرفەتى پەلەھاویشەن و گەشەندەنەندىيان پەوئەوا نەدەبىنى و زمانى كوردى لە نەو حوجرە و ژوورەچكەيەكدا بوونى خەى دەپاراست كە تا ئەستەيش لە بەرەكەى دەخەندەو مەابن لەم ئۆزگەرە جەنجاو دا لە بن ناوى خەمخەرى بەرانەر زمان، تا دەت شەوئە ئاخاوتنى ئەم گوند و ئەو گەورەدە و فەانە شارەچكە و فەيسارە دەفەر و ھەز و خە، پەتر بە نەو نووسىنى كوردى پەل دەھاوتە و لە ئەستەدا زمانە پاراوە كوردىيەكە كەوتووتە نەو گەژاوستانەكەو كە تەنە مەرى پەرىشى خەى گەرەكە تا لەم فەرتەنە چەتوونە دەربازى بەكات و نەھەتە چەدى خە بەكرەتە چاوى نەوئەى نو و زمانە نەخەشەنەكە لە بن ئەم باھەزە نگرەسەدا بەشاردەرەتەو.

بە سە و دوو، يەك لە كوردىنووسە پەشەنگ و چەلەنگەكانى ئەم بەستەندەيش كەس نەيە جگە لە نووسەرى جواننووس "خەمەسەعەدە سەن" (1950) كە بە پەتر لە 50 سە دەچەت ھەموو ھەو و خەباتەكەى خەستووتە پەناو نووسەن بە زمانەكى گەوھەرىنى كوردى كە ھەر جارە و گەشەيەك لە توانا بەاكانى زمانەكەى بە خەوئەنەر ئاشكەرا دەكات و پەى دەو، گەر شارەزەي كەل و قوژبەكانى زمانەكەت بەتەيان بە واتەيەكى ئەستەر، گەر وشەى كوردى بەدەست خاوەنە ئەستەندەكەيەو بەتە و بەتە نووسەن، ئەوتە لە لا دەردەكەوتە زمانەكەت خاوەن چە سامانەكى گرانبايى و بەپەنزە و تەنە گەرەك بەكووتە دەست ئەھلەكەى (شارەزا ئەستەندەكەى خەى).

وەك چەلەن ئەندازىيەرك بە دانانى ھەر خەتەك لە بىنايەكدا پەلان و بەرنامەيەكى وردى ھەيە و ئەچاوى ھەموو وردەكارىيەكى پەويستە دەكات، ئەمەى كوردەيش لە زمانەكەماندا خاوەنى نووسەركەين بە ناوى "خەمەسەعەدە سەن" كە بە ھەمان شەو دەجووئەتەو و بەوپەيەى وشەيەرى و وريايەيەو ھەنگاوە دەنەتە و حەسەب بە تاقە وشەيەكىش

دښکات و بڼه يک له و دگمڼه نووسل رانه ي کورد داد نرته زماني ختت
سد هڼند له لا شيرينتر و جوانتر دښکات. نه و نند و شيارانه دښت
به داناني وشه دښات که ته ي خوښ ريش دواتر که دښت به په نووس
دښت، فله دښت کامه وشه، چله دکار بگريت و له کوهي دابڼه يته.

له سردم کدا شه و نازاو و زبر و زنگ و توند يي له بڼه رد م
مان، بار و بڼه ي خستوو و به نه و دڼا نيشدا چوو، خوښ نند ووي
گله لکه به ره مې شاعير، نووسل و ځنډ گري زمان پاراو "حه م س عید
حه سن" مره دښات و تا به رد م مان هڼور که ي د و نه رمونياني به
ناخ دڼو نښته و. به داخ و له چاخ و خولي ځنډ گري و سرد مې
م دڼه نيت و شته شي ته کنډ له زيادا مره له جياتي نه وي په نا به
زمانی گو به بڼه، فله زماني دکه دښت و تا دت توند و تيږي له
هڼو مو هڼه نډ که و په پتر چوارته نيشتمان دته نته.

دوور که وتنه و دابانه له زماني ديالگ يان به واتايي که
دي، وښتان و کپووني زماني نه و نه و ناز و تفکرين، مره نه م
سرد م جه نجا ي به دڼه رد که بردوو، سد مخاين تا دت زماني
هڼه شه و گوڼه شه و زبر، فله تر به و دښته نته.

تاي به تم نديي که با که شي به ره م که ي نه م نووسل له م دا خ
دڼه رد خات که هڼورت دښات و دڼت دڼات ناز نډانه تر و له
کاي که يان څيان بکه يته.

"حه م س عید حه سن" که له نه و ځنډ استي شه ست که نه و له نه و کاي يان
م يداني و و نا کييري کورديدا ناماد ي، به در نه يي نه م هڼو مو
سانه به رد وام به بير و نه نډ شه، خي تاز دښات و و به ري
په نووس و هزر و نه نډ شه که يشي دڼو نښته و به خوښ ري کورد زمان.

استيت گله که به ره مې حه م س عید حه سن، سه رباري نه م
تاي به تم نديي سه رنج اک شه، وک ئيشار ته په درا زماني کورديشت
سد هڼند له لا خ شه ويستر دښکات و يک له و دگمڼه نووسل رانه ي
دوڼد و نه مې و و به ري ځنډ گري کورديي که له نه مې زماني که
ساد و ساکار و په واتاو، قورسايي و سه نگی زماني کوردي د هڼند
دښکات.

به سدان به ناو زانستو ري کوردي کوردينه زانم په شک دت که هڼه گري
با تيرين به و انام ي زانستين که چي درخ له و و په لکه پوخت و
پاراوي کوردي له نووسين و به ره مياندا.

خوښ نند ووي به ره م يان به ره م که ي حه م س عید حه سن جگ له و
بابته و پرساني و به به ر تو نه يني و يان دښات و گله لکه قازانجيت په
دگله يته، به ته نه به سه به نه وي فله کورديي که پاکږ و به گر و
گله ش ببيت.

نه وي به ره مې حه م س عید حه سن به خوښ ته و، سد هڼند شه يدا و

كوشتی زمانه‌كهی خهی ده‌به‌ت؛ ئاخه پشه ئه‌وهی نووسه‌ره‌كهی له‌زان و وردبین و قوو به‌ت، خو‌نده‌ره‌كهی تا سه‌ره‌ئه‌سقانه ئاشقی فربه‌وون و خو‌نده‌وه‌یه و له‌كو و له‌لای كام نووسه‌ره و كتبه‌ب، وشه‌ی جوانی ده‌ست بكه‌وه‌ت، له‌خه‌یا‌ده‌ان و یادگه‌یدا گله‌ریان ده‌كات‌وه و دواتر له‌یه‌ی زمانه‌كهی په‌وخت و په‌اکه‌ و سه‌اده و ساکار و قوو‌وه‌، ده‌یا‌نگه‌وه‌نه‌ت‌وه به‌ خو‌نده‌ره‌ی كتبه‌به‌کانی.

به‌ واتایه‌كهی ده‌، ده‌مه‌سه‌عه‌ ده‌سه‌نه‌ چونكه‌ خو‌نده‌ره‌كهی وردبین و له‌ هه‌ره‌ زمانه‌كه‌دا به‌ره‌مه‌كهی په‌چه‌ره و زه‌نگینه‌ ده‌ست بكه‌وه‌ت، دواتر كه‌كه‌ و ناوه‌یه‌كه‌ی ئه‌وه به‌ره‌مه‌ ده‌خاته‌ نه‌وه‌ خه‌یا‌ده‌انی كوردانه‌ی خه‌یه‌وه و به‌ زمانه‌كه‌ی ناسه‌ و په‌اره‌وه‌ دا‌یه‌ده‌یه‌یه‌ته‌وه و ده‌یگه‌وه‌نه‌ت‌وه به‌ خو‌نده‌ره‌ی خه‌ی. به‌یه‌ خو‌نده‌ره‌ی به‌ره‌مه‌ی ئه‌مه‌ نووسه‌ره‌ هه‌میشه‌ به‌ تاسه‌ و ده‌زه‌وه‌ تا دواتر ده‌ست به‌ خو‌نده‌وه‌ی به‌ره‌مه‌کانی ده‌كات. و‌كه‌ خودی خه‌مه‌، به‌ جاران له‌ یه‌ی خو‌نده‌وه‌ی به‌ره‌مه‌ی ئه‌مه‌ نووسه‌ره‌وه‌ ئاشنا به‌ ده‌یان نووسه‌ره‌ و كتبه‌به‌ی زه‌نگینه‌ی ده‌ به‌وومه‌ و دواتر چه‌ژه‌مه‌ له‌ خو‌نده‌وه‌ی ئه‌وه به‌ره‌مه‌مانه‌ بینیه‌وه.

ده‌مه‌سه‌عه‌ ده‌سه‌نه‌ له‌ لای مه‌ به‌ نووسه‌ره‌كه‌ی خودانه‌ سه‌لیقه‌، وردبین و دووره‌ئه‌ نه‌ده‌شه‌شه‌ ده‌ده‌ نه‌به‌ت به‌یه‌ هه‌رده‌مه‌ به‌ به‌ره‌مه‌ی نه‌وه‌ی چه‌مه‌یه‌ ده‌مه‌نه‌مه‌وه‌.

هه‌ره‌گه‌زه‌ له‌ لام گه‌رینه‌ نه‌به‌وه‌ ده‌مه‌سه‌عه‌ ده‌سه‌نه‌ له‌ كام سه‌نگه‌ره‌وه‌ ده‌رده‌كه‌وه‌ت و په‌شته‌ی كامه‌ لایه‌نه‌ ده‌گه‌ته‌؛ ئه‌وه‌ی له‌ لای مه‌ جیه‌ی بایه‌خه‌ و به‌ هه‌چیشه‌ ناگه‌یه‌یه‌وه‌، زمانه‌ی نووسینه‌ی ئه‌مه‌ نووسه‌ره‌یه‌ كه‌ وشه‌ی كوردیت له‌ لا ده‌به‌ته‌ گه‌وه‌ره‌ و گه‌ره‌كه‌ هه‌زه‌ره‌ زه‌حه‌مه‌ت و به‌ره‌خه‌ت به‌ده‌یه‌ت و به‌خه‌نیه‌وه‌ تا ده‌ره‌كه‌ به‌ زمانه‌ بایه‌كه‌ی بكه‌یه‌ت. ئه‌ره‌چی قه‌ت به‌ژه‌كه‌ له‌ به‌زان له‌ هه‌سته‌ و نه‌سته‌ په‌اکه‌ كورده‌یه‌كه‌یشه‌ ده‌ده‌نگ نه‌به‌وومه‌.

ده‌مه‌سه‌عه‌ ده‌سه‌نه‌ ئه‌وه‌نه‌ده‌ په‌ره‌شه‌ی زمانه‌ی نووسینه‌ كه‌ ئه‌گه‌ره‌ بایه‌ته‌كه‌ی به‌خه‌یه‌ی له‌سه‌ره‌ نووسه‌ره‌، شاعیره‌ و وه‌ره‌گه‌یه‌كه‌ ده‌نووسه‌ت، سه‌ره‌باری به‌به‌وون و به‌انه‌ی خودی به‌ره‌مه‌ی نووسه‌ره‌، شاعیره‌ و وه‌ره‌گه‌یه‌كه‌، ئاوه‌یه‌كه‌ی هه‌ره‌قه‌تیشه‌ له‌ زمانه‌ی ئه‌وه به‌ره‌مه‌ ده‌داته‌وه و ده‌وره‌ی هه‌یه‌یه‌یه‌كه‌ی وردبین ده‌بینه‌ت و په‌ده‌اچوونه‌وه‌ی ورد به‌ زمانه‌ی نووسینه‌ی به‌ره‌مه‌كه‌ده‌ ده‌كات. به‌یه‌ له‌ سه‌نگه‌وه‌ ئه‌مه‌ وه‌ناکه‌یه‌ره‌ كورده‌، به‌كه‌ له‌وه‌ ده‌گه‌مه‌نه‌ به‌خه‌یه‌یه‌ نه‌ای وه‌به‌ره‌ی چانه‌یه‌ی كورد ده‌ته‌ ئه‌ژه‌مار كه‌ جگه‌ له‌ ناوه‌یه‌یه‌كه‌ی به‌ره‌مه‌ و كتبه‌به‌كه‌، زمانه‌ی كورده‌یه‌كه‌یشه‌ی له‌ لایه‌ره‌ گه‌رینه‌گه‌ و ئه‌وه‌نه‌ده‌ توخنی كتبه‌به‌كه‌ ناكه‌وه‌ت یان به‌ واتایه‌كه‌ی به‌استه‌ره‌، به‌ لای كتبه‌به‌كه‌دا ناچه‌ت كه‌ خاوه‌نه‌كه‌ی زمانه‌ی كورده‌یه‌كه‌ی كه‌به‌وه‌ره‌ و نه‌مه‌ به‌ته‌. به‌یه‌ له‌مه‌ سه‌نگه‌وه‌، ئه‌مه‌ نووسه‌ره‌ و به‌خه‌یه‌گه‌ په‌شکی شه‌ره‌ی به‌ره‌ ده‌كه‌وه‌ت و به‌ په‌شه‌یه‌وه‌ ده‌ده‌نه‌به‌ت.

كه‌مه‌ كتبه‌به‌ی "ده‌مه‌سه‌عه‌ ده‌سه‌نه‌"م په‌ شه‌كه‌ ده‌ته‌ كه‌ كه‌وتبه‌ته‌ به‌زایه‌ی

کتبې و و نه مخو نډېتې و. ئېم وونا کبیر کورد ئو و نډې ب زمانې کی پاراو و ساکار له په زنگین و د نووست ک مره هر ک د ست به خو نندن و ی به ره م کی دکات، ئست م د ستب رداری بېت. له شست کانی ه تاوی (هشتاکانی زایینی) ی و خو نډی په تووک و کتبی کوردیم و سدان کتیم په شک دت ک هر له ناو نیشان، پست و ناو کی کتبی و، له خو نندن و یان ب تاق و و و پاشگ زر بووم به م ئست م به ره م کی ئم نووسر به د ست و بگریت و و لاوی بنیت.

نه نې ئم گرینگ د گوت و به زنانی ئم نووسر له زمانې کی خایان به واتی کی دی، حم س عید ح س ن به زمانې کی با و به گر و گوت د نووست. په چاوی وردترین پرسی زمانې وانی (هر له ئلفب و تا زمان و خا ب ندی) دکات و خو نډر ک مل له خو نندن و ی به ره م کی د ن ت، هر جار و شارایک د خا ت س هر ه گبی په شنبیری خای و دواتر د توان ت ئ و سامان د و م نډ بخا ت خزم ت زمانی نووسینی خ ی و.

ت بینی: ئم نووسینی خرای به دیدی تی خو نډر، د ر نجامی خو نندن و ی نزیك به 30 په تووک و ه رو ها به دیان نووسینی ئم شاعیر، نووسر و خن گر ناودیار کی کورد ک له گ فار و با فک و ما پ پ ک اندا چاپ و با و بوون ت و. هر له په تووک ک ن کانی و هر وک "یک کی نووس رانی کورد چی به س ر هات؟"، "شعر و تور" و "نووسین به به وش" و "تا ل س ر با ی هر و و" و "و وشانی دنیایان ه ژاند" ک نو تر و تاز ترن.

په نووس کی پاراو به زمان کی غ در ل کراو.. (ف تتاح ئ میری له یادگی مندا).. ه م ر ن ریاوی

ئ و بزاوتی دوا ب دوا ی س ر ک و تنی ش ش کی گ لانی ئ ران (1979 زایینی) به نووسین به زمانی دایک د ک و ت و، ئ مجار له چاو

آبردوو بـ شـوازـکی بـرفـرـوانـتر و زـر خـراتـر هـر هـموو شار و شارـچـک و گوند و لادـیـکی ژـهـاـتی کوردستان دـگرـتـو و گـمـمـنگـک دـهـند دـشـقـنـت. هـوـکان وک هـمـیشـ سـرـتا ووی لـ تاکی خـمـری چاند و زمانی کوردی دـبـت و پـشـوکـان دـنـ نـو مـیدانـک و گو و تینـکی تایبـت بـ بزاوتـک دـبـخـش.

یک لـو سیمـا و کـسـایـتیـ ناوئاشنا و زمانپاراوانـیش" فـتـاح ئـمـیری" یـ کـ لـ یـیـدنـیـ بـرینی مـانـو و پـ دـنـتـ نـو مـیدانـک و پـنووسـکـی دـخـاتـ خـمـت بـاوکردنـو، گـشـبـخـشـین و پـشـختنی زمانی دـوـمـنـدی کوردی. سـرـتا ساـیـ 1990، مـانـی" هـاوارـبـر"، وک نـبـر، لـ لایـن ناوـنـدی بـاوکردنـوی فـرهـنگ و ئـدـبی کوردی، ئینتشاراتی سـلـاحـدین ئـیووی لـ ورمـ بـاو دـکـاتـو و کـ زـر زوو جـی خـی لـ دـانـدا دـکـاتـو و خوـنـرـکی فرـ دـدـزـتـو. نووسـر ئـوـند بـ کوردییـکی سادـ و ساکار و پاراو و زـنگـین دـنووسـت کـ بـ هـزاران وش و دـستـواژـی نوـی سـزاران دـخـاتـ خـمـت زمانی نووسین.

لـ لای فـتـاح ئـمـیری، زمانی گوند(شـوـئاخاوتنی گوندیانـ) ئـوـند پاراو کـ مـانـکانـی دـستـپـک بـو شـوازـ دـنووسـت.

فـتـاح ئـمـیری لـ وتووـژـک دـگـ گـفـاری سرو هـر سـبارـت بـم پرسـ گرینگـ دـ: "بـ لاوکـانیش، من پـم وایـ دـبـ زمانی سـن لـ گوندـکانـدا بدـزنـو و لـ وشـداتـاشین خـ بـپارـزن". (گـفـاری سرو، مارف ئاغایی، ل23)

ئـم پرسـ یادـوـریـکی هـر شیرینی سـردـمی دامـزرانی کـی زانیاری کورد لـ بـغا(1970) م لـ لا زیندوو دـکـاتـو کـ بـیار دـدرـت بـ کـکردنـوی خـرمانـیک وش و دـستـواژـی پاراو و سـنی کوردی، دـستـ و گرووپـکی تایبـت ووانـی گوند و لادـیـکانـی کوردستان بـکـرت و بـری ئـو گـانـیش دواتر لـ بـرگـکی زانستیـانـدا بـخـرتـو خـمـت زمانی نووسین. لـرـو و پـی بـ دـوـمـنـدی نوونی ئـم شـوـئاخاوتنـ دـبـین کـ گـر بـکـوتـ دـست لـزان، خـمـر و دـسـزی خـی، دـتـوانـت و دـزانـت چـلـن زمانی کوردی سـد هـند پـ زـنگـینـتر بکات کـ پـ وونـ ئـم گرینگـیش لـ هـموو کـسـک ناوـشـتـو و فـتـاح ئـمـیریـکانـی گـرـکـ تا پـنووسـکـ بـدـستـو بـگرن.

هـر لـم لـگـیـو فـتـاح ئـمـیری هـزاران وش و دـستـواژـ و ئـدیـم بـ نـو مـانـکانـی دـگوـزـتـو کـ دواتر دـبنـ فـرهـنگـکـی دـوـمـنـد بـ زمانی کوردی، توانا و دـستـاتـ بـاکـی ئـم مـانـنووسـ بـ ئـو دـگـتـو کـ ئـم شارـا زـنگـینـ لـ وشـی گوندیانـ دـخـاتـ خـمـت زمانی نووسین.

خاکی باکشی دی سهبارت به فتتاح ئمیری ئوو یه که ئم
ماننووسه دوابه دواي بهاوبوونه وای یه که م ژماره ی گه قاری سرو که
سای 1364 ی هه تاوی (1985 ی زایینی) له سه ر دهستی شاعیر و وونا کبیری
ناسراو "هه من موکریان" (1921-1986) ده رده چته، په ده نه ته نه و بواری
ژنامه گه ریی کوردی و دواتر له م گه قاره به په نه دا ده وری کارا
ده بینته و گه شای "سروای ئازیز" ده نووسه ته. ئم نووسه ره هه
نه به ره که یشی (هاوار به ره) له ناو نه دی بها وکردنه وای فرهه نگ و
ئه ده بی کوردی، ئینتشاراتی سه لاهه دین ئه یوو بی له ورمه چاپ و بها و
ده کا ته و.

قه ناخه کی تری ژیا نی ئم که سایه تییه کورده ووی له ئه نجووم نه
ئه ده بی به کا نه که دواتر ده به ته ده نگ و سیمایه کی ناودیاری نه و
ئه نجووم نه که و له و سه نگه ره و ده ره به به اژه و خزمه ته که به
سامانی فرهه نگیه کورد ده دات.

هه نه که دیکه ی په ره شه که ی ئم نووسه ره ووی له پاراستن و
خزمه تکردنی زمانی پاکی کور دیه. استه له به ره غه دره کی دیره کی
به رانه به زمانی کوردی که سه رچاوه و هه کاره که یشی به زه بوونی
زمانی سه رده ته ده گه ته و، هه رگیز وک په ویست ئه و مه ته و ده ره تان
و ده رفه ته به م زمانه نه دراوه به فره می په به نه نه و کایه کانی
ژیا نه و به به م له بن سه به ری سه دان خه باتکار و ته ته ی ئم مکناسی
کورده ئم زمانه هه ره دره ته به سه لماندنی بوونی خه داوه و به م
هه موو غه دره دیره کییه یش و ته ده ته زه تر بوونی خه له نه و زمانه
زیندوو کانی دنیا ده سه له مه ته و هه نوو که یش به ره و قه ناخه
به زانسته بوون مل ده ته که له ره و ئه ره که په گرانه تر ده ته و
په ویسته زانسته ری کورد به ده سه توبرد به ته نه و مه ده نه که و که
به خته و به رانه گه له که هه نگاوی به نه دیش له م په و نه دیه دا هه گیر دراوه.
له ته ژ وونه ره که به ینی ئم گه په هه وراز و نه شه و دوور و
دره ته یش له سای سه دان بواری خه مخه ری وک "فتتاح ئمیری" یه و
مه یسه ره بووه. هه ره به یه ئم ماننووسه په ی وایه یه که که سپه کانی
به رده م نووسینه پاراوی کوردی ئه و یه که "زه ره که س وک فارس و
عه ره به بیر ده کا ته و به کوردی ده نووسه ته که ته و نه نا به". له
استیدا هه ره ئم په تابه ئه ستاکه به ره کی زمانی کوردی گرتوو و
په ویسته به هه مووما نه و کار به ده ره بازبوون له م قه ناخه ئه سکاوه
به یه نه. دیاره یه که له هه و هه گه ره سه ره کییه کانی ئم په ته
کوشنده یه یش ووی له خه مساردیه خو نه ده واری کورد خاسما ته و ته
زانسته ره که ته و نه نه له نه و زمانه کانی دیکه دا (به تابه ته زمانی
سه رده ته) نه ره بووه، زمانه ده و مه نه که ی خه له لا نه م و نه و ده ته
به رچاوه. هه ره مان ئه ره شه که ماننووس و وونا کبیری کورد، فه فتتاح

ئەمىرى ئامازنى پە دات.

ولكى خودى خەم (نووسەرى ئەم داندە) استیت گەرگە زەر پەش ئەوئى لى نىزىكەو فەتتاج ئەمىرى بىنەم، لىئە نووسىنە كانیئەو دەمناسى و ئاشنا بى قەئەم و خامە پاراۋە كوردىيەكەى بووم، لى ناۋە استى شەستە كانی ئەتاۋى (ناۋە استى ھەشتا كانی زایىنى) خەندكارى زانستگەى تاران بووم، سروە و ناۋەندى بەاۋكردنەوئى فەرھەنگ و ئەدەبى كوردى (پەخشكارى سەلاخە دىن ئەيىۋوبى) ھەتبوونە نەو كایەى ئەشەبىرى كوردى ئەزھەتەو. ھەگرەكى ھەر قەتى سروە و بەرھەمە كانی ئەم ناۋەندە بووم، ھەر لىو ئەچنەيەو بە پەنووسى فەتتاج ئەمىرى ئاشنا بووم كە گەشەيەكى لى سروەدا (سروەى ئازىز) بە خە كەردبوۋەو و بەرى خامەكەى بە خەندەر و بەردەنگە دىگۈزەتەو. بەئەم دواتر و بە جارى يەكەم لى كەئەيەدەكەى مانگى گەلاۋەزى سەى 1374ەى ھەتاۋى (1995) كە بە ئەزان لە كەسەيەتى مەمەستا "ئەبەس ھەقىقى" (1902-1997) شاعىر لى شارى بەكەن، بەئەو چو، چاۋم بە فەتتاج ئەمىرى كەوت كە ئەندامەكى كارەى دەستەى بەئەو بەر بوو، مەن دەگەئە دو ھەوئەى ھەئەم بە ناۋەكەنى برايم بەرىاجى (شاعىر و مەدىكار) و ھەۋزىنەكەى سوۋرەيە مەۋلانە (مەدىكار) بەنگەشتى ئەو كەئەيەدە كەربوۋىن و لى تارانەو ۋەمەن لى بەكەن نا كە سەفەر و گەشتەكەمەن چەند يادەۋەرى سەير و جەۋاۋەزى لى دروست بوو كە نووسىنە و گەئەندەۋەى بە بەئەت بە كەت و ۋەختى خەى، مەن لىسەر شەيەرەكى مەمەستا ھەقىقى بەئەتەكەم نەردبوو كە ديارە و رەگىرەبوو و بەئەتەكە بە قەسى خودى بەئەو بەران بە يەكەم ناۋەدەر كەربوو، يەك لىو سەمە نازەنەنە بەۋپەئەى مەھرە بانیئەو ئەمەزى لى ۋە كەردىنەو، فەتتاج ئەمىرى بوو، يادەۋەرى ئەو ۋەداۋە فەرھەنگىيە ھەر ھەمەشە لى خەيەدەنمە بە زىندوۋى دەمەندەتەو.

ئەچى كەچى دۋەيى فەتتاج ئەمىرى بە خەسەرەكى گەۋرە بە ئەدەبى كوردى دادەنەت بەئەم ئەۋەندە وشەى ئەنگەئەيى بە زەمانەكەى بەجە ھەشتەو كە ھەر سەتە و ۋەو لى بەرھەمەكى بەكەت، سەدان پەيغە نازەنەنى كوردىيە بەدەستەو دەت و گەلەك كەلەت بە پە دەكەتەو كە ھەر ئەۋەندەش بەسە بە گەۋرەيى ئەم نووسەرە كوردە.

جەى ئاماز پەدانە فەتتاج ئەمىرى، سەى 1325ەى ھەتاۋى (1946) لى گۈندى "مەنچەرەى مەئەى "ئەختەچى" سەر بە شارى بەكەن چاۋى لى ۋەۋى ژيان ھەدەندەت و ئەزى 21ەى دەسەمەرى 2024 (1ەى بەفرانبارى 2724) یش لى تەمەنى 78 سەيدا بەكەن بە ھەمەشە دەبەتە دۋەھەۋەرى و خەكى ئەۋەندەرە بە لىمەۋەدۋە دەبەتە نەزەرگەى ئاشقانە ئەدەبى كوردى و لى تەنەشت گەئە پەرزەكەى مەمەستا "ئەبەس ھەقىقى" دا بە خەكى نەشتەمەن دەسەردەرەت.

ئەم ئىكەن ماننوسى بەدرى ئاينى ساينى تەمەن ئەم بەرھەمانى بە
کتەبخانى كوردى بەخشيۆ: ئەمانى "ھاوار بەر" ، ساينى 1990 ، ناويندى
بەلەكەردىنى بەرھەنگە و ئەدەبى كوردى ، ئىنتىشاراتى سەلەكەدىن
ئەيىووبى لە ورمە ، ئەمانى مىرزا ، 1993 ، چاپەمەنى خەنە ، ئەمانى
زىندەكە ، بەزگەي چاپ و بەخشي ئاراس ، 2003 ، بەلەكە ، گەلەكەكە (بەرگە
يەكەم) و خەم و خەپە (بەرگە دوو) ، بەخشي ئاميار ، چاپە
يەكەم ، 1400 بە تاوى .

ئەدەكە :

- و تەوەلەي تەيەكە هاژە لەگە ئەماننوسى كورد فەتەكە
ئەمىرى ، زەبەرى 1394 بە تاوى
- فەتەكە ئەمىرى لە گەلەكەكە بەلەكەكە تا خەلەكەكە كەشە
جەدووى ، مەلەكەكە كوردەكە
- " شەنەم " * نەو و بەزە كوردى ، نووسەن و تەلەكەكە ، بەمە
نەريەوى ، ژمەكە 4 گەلەكەكە " ئەزان " ، بەشەمە 1393 بە
بە تاوى ، بەو بەكەكە 14 تا 18
- * شەنەم ، نەوى بەرەكەكە مەلەكە " بەبەس بە قەقى " بە .
- گەلەكەكە بەرھەنگە ، ئەدەبى سەو ، سەلەكەكە ، خەلەكەكە 1371 بە
بە تاوى و چەكەكە سەلەكەكە بە

مەلەكەكە گەلەكەكە رەن . نووسەن و تەلەكەكە : بەمەكە نەريەوى

(لە بن نەسى كەچە ئەدەبەكەكە دوكتەر مەلەكە ئىبرەهەمى دا)

كەلەكەكە : مەلەكەكە ئىبرەهەمى ، هەوا قەدر ، ئەلەكەكە ، بەلەكەكە
بە تەوەكە

مەن بە تەلەكەكە مەرم و مەردن بەم دەكەكە :
بەلەكەكە رەبەكە ئەم ئەلەكەكە گەلەكەكە بەكەكە ،
مەن دەكەكە : ئەلەكەكە سەلەكەكە گەلەكەكە كەنەم
بە بفرەكە ، بە تەنەم بە .

ئەفسەس مەن و بەكەكە مەلەكە بە كەلەكەكە .
(هەوا قەدر ، 81)

پښتني بڼه:

گور بڼه نه وو او پښتني د پورته کي کور د ا بگ پښتني، سږدان ما بڼه تي څه مخه و گڼلې روڼرمان په شک د پت کي هره يکي و له گڼلې و سووچي کي نيشتمان کي کور د ا يا نزي له تاراوگي و غور بڼه ته وو، سږچاوتي اژ و خزمه ت بڼه رانېر چاند و زمانې کور دې بوونې و هډوليان داو زمان و کولتووري کور دې شانې شاني زمان و چاندې نه تڼو کاني سږ نه م گڼي زڼو ويډي پښتني بک و پت و ناوي کور و فڼر هډنگي کي ښي هډر د م ناو کي در و شواو و گڼلې شوي سږ رزاران بڼه ت. بڼه درخا نيه کان، جڼلې کان، جڼلېزاد کان، موکريا نيه کان، موفتيزاد کان و مود د پښتني کان، نه نه ناوي چاند بڼه ما پښتني کي نيشتمان پښتني روڼر د پت نه ژمار کي بڼه خت و رانې تا د پت نمونې يان زڼر د پت. نه م کور تڼ نووسينې ئاو پښتني کور ت د پت و له ما بڼه تي کي تا سږ نه سقاني گڼلې روڼري دې هره لڼم پښتني نډي دا کي نه وي ش ما بڼه تي "ئېبراهيمي" يکي کي چاندان سيمي د پاري تڼ دا هډنگي و توو؛ سږ رتڼ پڼ کانيش بریتينې له مام ستايان "ئاوږ"، "ش پڼل" و "بڼه ني هډ توان".

ما بڼه تي کي نغري گڼلې روڼري:

ما بڼه تي ئېبراهيمي (ملاس عید ناسراو بڼه "ئاوږ" (1932-2004) محم مډساچ ناوډږ بڼه "ش پڼل" (1933-2018) و محم مډد بڼه نازناوي "بڼه ني هډ توان" (1947-2024)، يکي کي دې له و بڼه ما پښتني در و شواو انې نه وو مڼووي کور د پت نه ژمار کي هره موو تڼ مڼ و ژيني څي بڼه گڼلې کي څي بڼه خشي و بڼه در ژايي سا بڼه ني ژيان، زڼر ترين خزمه تي بڼه وويږي زانست، نه د پت و پښتني کي څي کردوو. نه م ما بڼه تي، سږ رڼاي ئووي هره يکي و له گڼلې يکي و له هډولې بڼه او کردنه وو، پښتني پښتني و پښتني زمان و فڼر هډنگي کي څي دا بوونې، بڼه خاک پڼاي و وشتې رزيش، وير دې سږ رزارانې و هډ نوو کي ښي نه م نه ريتې و خښتې بڼه دې بڼه نه وي ئېستايي گولتو و تڼ و و هره ئېستاکي ښي نه م ما بڼه تي د پان مري گڼلې روڼري تڼ دا يکي کي هره کام و له هډنگي و له پڼاو پښتني د پزي نه تڼ و کي څي دا څي بات د پکڼ.

ما بڼه تي ئېبراهيمي له سږ د مډدا پري هره هډ ستياوي پښتني روڼر دې له لا گرینگ د پت کي تا ئېستايي لڼگي پت، نه م با بڼه تي بڼه با يڅي نه و نه د لاي نه م ي کور د ئاو پښتني کي هډر قتي و استينې له نادر تڼ و و هډر گيزش نه بوو تڼ پښتني کي سږ کي. پڼ بوونې نه و گڼلې ژرخاني پښتني روڼري لواز پت، کي متر د پت نه د اها توودا له بڼري پښتني نه تڼ و کي بچن تڼ و. هره بڼه تا چاندې با يڅي فر تر بڼه پري پښتني روڼر د دابر ت، سبي خاوي کي مډنگي يکي

خەمخەرتەر بەرانبەر چاند و زمانی نەتەوێکی مان دەبین.

ئێبراهیمیەکان لە ژگارێکی ئهنگوسته چاودا ئێیان دێک وێتێ گۆرێ باژێکی وێکی تاران کە بە هەزارانمان پێ شک دێت شەرمیان لە ناسنامی خەم کرد و کوردبوونی خەیان دشارد و بەبەم گۆرێ و گچکێ ئێم ما بەباتێ پاش تەمێکی دوور و درێژ دێکی هەر لە نەو چەقی نیشتمانێکی خەمدا گۆرێ بوون و پەرورێکی تەواو کوردان بە ئاکار و کردار و گفت و لفتیان و دیار و بگر هەر درێژ پەداری ئێگا و ئێبازێکی گۆرێکانی خەم. هەر بەیە پرسی پەرورێ ئێو نەدێ دۆری گرینگ دێبینەت. مەرقە کە شەرم لە زمانێکی خەم بکات، بەس و دوو شەرم لە خودی نەتەو و ناسنامێکی یشی دێکات و خەمی لە هەمبەر زمان و نەتەوێکانی دیکەدا پێ نزم و نەوی دێبەت. وێک نموونێ ئاماژێ بە مامەستا شەپەل دێم کە بەردەوام لە پێناو پەشخستن و گەشەپەدانی پەیشی کوردیدا خەباتی دێکرد. جاری وایە لە مەتەرێزی ئادی و ئێو ئێرکێی جەبەجە دێکرد و جاری دواتریش سەنگەری ئێژنامەگەری کوردی هەبەبژارد و هەر ئێو نەدێ بزانی کە پاش سەرکەوتنی شەشێ گەلانی ئێران لە ساڵی 1979 (1357ی هەتاوی) دووی وەرگرینی مەمەتی بەلقەکی کوردی دێک وێت و گەفاری "گەرشەیی کوردستان" لە تاران و بەاو دێکات وێ. ئێم گەفاری هەر بە هەوێ تاکێکی سێ ئێم مەرقە نەتەو پەرورێ تا 9 (نە) ژمارێکی لە دێردەچەت.

دوا بەدوای ئێوێ لە نەو دێکانی هەتاوی بەملاو (2012) ووم لە شاری سەنە نا، لە سە نزیکیاتی دێگە بنەماێ مامەستا شەپەل لە تاران، هەر زەر زوو دێگە خودی دوکتەر "مەمەدی" برای و دوکتەر شەرکێی کوێی مامەستا مەمەد ئاشنایەتیم پەیدا کرد و ئێوێ چاوێ وانیم دێکرد است هەر بە هەمان شوێ دەرچوو و ئێمانیش است نموونە بەلەکی گەلەپەروری و خاکی ئێین. لە دێیان کە دانیشتندا دێگە دوکتەر مەمەد ئێبراهیمی لەسەر خەم و پەرێشەکان پێک وێر و ئامان گەلەپەروری وێ. لەر و پەیی بەو گرینگە دێبەین کە هەر لە کەفە و پەرێشەکی سەرکێی ئێم ما بەبات، زمان و کولتووری نەتەوێکی بوو و دوکتەر مەمەدیش وێ گۆرێکانی پەشخەیی لە هەمان پێناودا خەباتی کردوو؛ هەر بەیە ناوی هەردەم لە مەژووی کورددا وێکی خەری بەیان دەر و شاو دێبەت.

لە ئامەزی ژیا نەدا:

دوکتەر مەمەد ئێبراهیمی ناسراو بە "بەنی هەتوان"، ساڵی 1326ی هەتاوی (1947ی زایینی) لە شاری مەهاباد لەدایک دێبەت. "مەمەد ئێبراهیمی مەمەدی"، برا بچووی مامەستایان دوکتەر مەمەد سەعید

ئىبراھىمى ناسراو بى ئاۋىر و دوكتىر محەممەدساھ ئىبراھىمى ناسراو بى "شەپەل" و بىنەما يىككى گۆھەرىنە كە ھەر لى كەنەۋە تا ھەنوۋكە بى دەسەژى بىرانبىر نەتەۋەكەي خە وىردى سەرزارانە.

نوۋسەر و تۈژر، دوكتىر محەممەد ئىبراھىمى، تەمەنەكى دوور و درىژ لى لى وانەۋەتەۋەۋە بوۋبوو بى سەرچاۋەي خەمەت. ئەم كەسايەتتە خودان سەنگە، مەمەستەي چەندان زانستگە بوو و تەمەنەك لى ۋە چەنەيەۋە خەمەتەي چەند بوۋارەكى ۋەك فەركارىيە و پەرۋەردە، زەمان و چەندەي كوردەي دەكرد. دەيان نوۋسىنە لى گەقار و ئەزانەمەكاندا بى ۋە بوۋەتەۋە كە لى ۋە بىنەدا دەكەت ئىشارەت بەندەنە "سەروان" و "ئاسە".

ئەم نوۋسەر خاۋەنەي چەندان بىرھەمەي بى پەزى ۋەك "ۋارگەي مەژۋەيەي كورد"، ۋەرگەنەي گۆبەزەك لى "كەتەيەي كورد و كوردستان"ى "قاسىلى نىكەتتەن" (1885-1960) بى سەر زەمانەي كوردەيەي ۋە، لى دەيان كەنەفرانس و كەنگەيشە دەۋرى كەرا دەبەنەت.

ئەم مەمەسەۋەكە، نەزەۋەي "بەنەي ھەتەۋەي" بى خە ھەبەزەدەۋە كە لى بىر خەشەۋەستەي بىرانبىر مەلا مەستەفا بەرزەنەي (1903-1979) خەي بى ۋە نەزەۋە ناۋدەر دەكرد چەنەكە بەرزەنەي نەمەي بى بەۋەكە مەرھەمە و سەۋەكەرى بەرەنە و زەمەي كوردەنە دەنە.

دوكتىر محەممەد ئىبراھىمى ھەر بى تەمەنەي گەنجەي ئەۋ شەنەزەيەي پە دەبەت سەي 1979، لى كەتەي ئەسپەردەكرەنەي تەرمەكەي بەرزەنەي نەمەدا لى شەري شەنە، لى سەر گەۋەكەي شەيەر خەۋەنەتەۋە و تەقەنەي دەداۋە.

سەرەنەمەش لى دەۋەۋەنەي پەيەزى ئەنگەۋەيەي نەشتەنەدە ئەۋ چەۋەرشەمە، 28ەي سەرمەۋەزى 2724 (18ەي دەسەمەۋەري 2024) لى شەري سەنە كەچە دەۋەيەي كەرد و ئەۋەي پەنجشەمە، 29ەي سەرمەۋەزەش خەكە پەيەزى نەشتەنە بوو بى دەۋەۋەۋەيەي.

شەري سەنە كە ھەمەشە بەۋەشەي بى گەلپەروۋەران ئەۋەۋە، بەۋەپەۋەيەي مەھەرەبەنەيەۋە ئەمەزى لى ۋەۋە ئەم مەمە خەكەۋەيەش كەردەۋە و لى بەشە ھەنەرمەندان و ناۋدەرانەي ئەرامەستەنەي بەھەشتە محەممەدەي ئەم شەردە مەۋەچكەيەكەي بە تەرخەن كەرا و تەرمەكەي بە ھەمەشە لى بەۋەشە خەكە نەزەنەي ئەم بەشەي نەشتەنەدە ستەري گەرت؛ لى ۋە ئەم كەردە و ھەۋەۋەستە بەندەي دەستەي ئەزەنە لى ناۋدەرانەي كوردەستان بەرەز دەنەرخەنەمە و ئەم ھەنگەۋەيەنە جەي پەزەنەنە و دەستەخەشەي فەۋەنە.

دەرەنەمە: دەرەك شەيەتەي ئەۋە دەدەت كە مەبەتەي ئىبراھىمى، يەك لى بىنەما ھەر سەنەكەنەي نەۋە كورد دەتە ئەزەمەر كە بەشە فەري تەمەنە و زەنەنە لى پەنەۋە بەۋەكەردەۋە، پەرەپەندان و پەشەستەنە زەمان

و چاندی کوردیدا تپپییو و ئم نوو، ئم وان گرینگ ی ب نوو ی پاش خ ی گو زتوو توو و هر هر موو (گچک و گور) ب ب جیاوازی گگز ب گ لپرو ری س رت پ، ئوو ی ل ن زیکوو ئاشنا بم ما بات ناز نین ب، د زان ت پ ر ش کی س ر کی ل لای بن ما ی ئیبراهیمی، پاراستن و پ شختنی کولتوور و زمانی کوردیی ب گو ر ی س رد م. خاک ای، و شت ب رزی و گ لپرو ری، س تایب تم ندی هر دیاری ن و ئم ما بات گ و هر رین د ت ئ ژمار. هر ب ی گ ر ئاو ک ل تاک تاک یان بدر ت وو، ئ و استیی ت ل لا د رد ک و ت و ای خ ت یار کردن ب زمانی زانست، خ مخ ریی ک یشیان ب ران ب ن ت و ک یان ل با ترین ئاستدای. دیار ئم پرس ب ژرخان کی ب هزی پ رو رد یی د گ گ ت وو و ئ و استیی مان ل لا خویا د کات تا چ ند ل س ر بن مای پ رو رد ی کی کوردان د و و و خزم تکردنی چاند و کولتووری کوردیان ه تا چ ند ل لا گرینگ. ل ل و ت د گ گ ی ل لای ک و بار ه نانی زار ک ل س ر بن مای پ رو رد ی کی کوردان و دواتریش گرتن پ ش ی ب بازی زانستی ب با و کردن و، پ ر پ دان و پ شختنی چاند و زمانی کوردی ل لای ئم ما بات ب ه ند و ر گیراو. هر ئ و ند ب م کو و کچی ن و ئم بن مای گ ران ف در ل چ ندان م ت ر ی و و ک د ر واز ی زانست، و ر گ و ان، نووسین و میدیا و ا گ یان دنی کوردی س رقا و مژولی و و خزم ت ب زمان و کولتوور ک ی خ ن. ئم ما بات ب در ژایی ت م ن، هر رد م و و نا کای ب گ ل ک ی بوو و ل هر و ش، نووسین، ئاخو تن و د ر ک و تن کدا، ت ن هر ی ک پ یف خ د نو ن ت و ب س؛ ئ ویش ناوی پیر ی “کوردستان”.

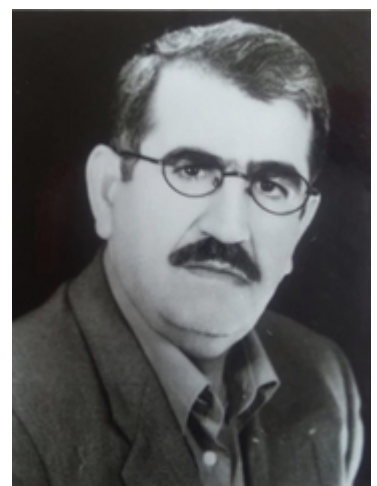
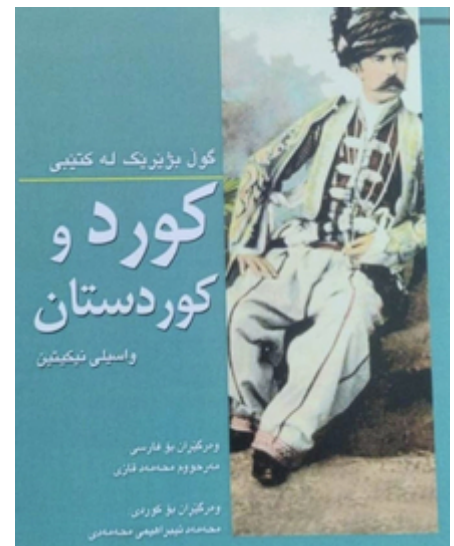
نووسین و تو ئین و: هر م ر ن ریای

ژ د ر:

- دیوانی هیوا قادر، چاپخانی هاوو با تی، 2012، کوردستان
- باوکی خ ش و یستم، ما ئا و، نام ی دیا ک ئیبراهیمی ب کچی دوا یی باوکی ک ل س ر ق ب ر ک ی ل لای ن ئازاد ئیبراهیمی (1979)، نووس ر و میدکا کاری ناسراوی کورد و خو ندرای و.
- کورت با س ک ل س ر ژیا نی مام ستا م لا س عید ئیبراهیمی، ئازاد ئیبراهیمی، ما پ ی ها ژ، خاک ل و ی 1401 ی ها تاوی
- دوو چ و ن ر گزی نیشتمان و ت م ن ک خزم ت، هر م ر ن ریای، دوو و ت نام ی لوو ت ک، ژمار 30، مارتی 2018



لە ئاستۆو: عومەر فاروقی- محەممەد ئیبراھیمی- ھەمەر نەریاوی-
ئیبراھیم ئەحمەدی - ئیرج عیبادی.





ل د ل ا د ی و . ه م ر ن ر ی ا و ی

(ب ک چ پ ا ی ی زی ک ی ح ی س ا م د ی ن ئ م ی ن)

گ ر ب م ه و ل ت ک و ر ت و پ و خ ت س و و ک ئ ا و ل ل ژ ی ا ن ی م ا م س ت ا و
پ ر و ر د ک ا ر ، ن و و س ر و ش ا ع یر " ح ی س ا م د ی ن ئ م ی ن " ب د م و ، س ق ن ا خ
د گ ر ت و .

ق ن ا خ ی ی ک م و و ی ل خ و د ی ژ ی ن گ ی س ن و د و ا ت ر خ و ل ی
م ا م س ت ا ی ت ی ی ک د ب ت و ا ن ب ل و م ا م س ت ا ی ق و ت ا ب خ ا ن ل
ک و ر د و ا ر ی و ب گ ر چ ن د ا ن ش ا ر ی ف ا ر س ن ش ی ن د ا . ئ م م ژ و و س ا ن ی
خ و ن د ن ی ئ م ک س ا ی ت ی ی ل ش ا ر ی س ن و د و ا ت ر ز ا ن س ت گ ی ت ا ر ا ن
د گ ر ت و . ب و ا ت ا ی ک ی ا س ت ر ، س ا ی 1324 ی ه ت ا و ی (1945) ل س ن
ک ت ا ی ی ب خ و ن د ن ی د و ا ن ا و ن د ی د ه ن ت . س ا ی 1337 (1958) ل
ز ا ن س ت گ ی ت ا ر ا ن ، ل ب ش ی ز م ا ن و ئ د ب ی ف ا ر س ی و ر د گ یر د ر ت و ل
م ت ر ز ز ا ن س ت ی و د ر ژ ب خ و ن د ن ی ب ا د ا ت . ق ن ا خ ک ی ه ر
ه س ت ی ا ر ی ژ ی ا ن ی ح ی س ا م د ی ن ئ م ی ن ک و و ی ل ب و ا ر ی پ ر و ر د و
ب ا ر ه ن ا ن و و ک م ا م س ت ا ی ق و ت ا ب خ ا ن ب و پ ی ب ر پ ر س ی ا ر ت ی ی و
ئ م ئ ر ک گ ر ی ن گ ا د پ ن ت . د و ا ت ر ه ر ل ت ا ر ا ن د ر ژ ب
خ و ن د ن ی ب ا د ا ت و ب و ا ن ا م ی م ا س ت ر ل ز م ا ن و ئ د ب ی ف a ر س ی
و ر د گ ر ت و و ک م ا م س ت ا ی ق و ت ا ب خ ا ن ب م ا و ی چ ن د ا ن س ا ، و ا ن
ب ق و ت ا ب ی ا ن د ت و .

ل ل خ و ن د ن و ی ن و و س ی ن ی ن و و س ر ک ی ف ا ر س ی ن و و س و ب ن ا و ی " ع ی س ا
س ف ا " ل ب ن س ر د ی " م ا م س ت ا ی ی ک م " ، پ ت ر پ ی ب ت و ا ن ا و ژ ی ر ی و

ئاستى باي زانستى و ھەروھە بۆشۈر بۈۈنى حىسام دىن ئىمىن لى ھەمبەر چىنى دىستكورت و ھەزرى كىمىگى دىبىن و تازى تىدىگىن سىما تىشكاويى كانى نىتەۋى كىمان تا لىياندا، چەندى تىنيا و غەرىب و نامى دىژىن، نووسىرىك كى بى چەندى بىرى سىرچاۋى خىزمەت و ئاژىيە و چەندى نەۋى پەدىگەيىنەت، دواتر لى لىبىن خۇدى نەۋى نوۋى پەراۋىز دىخەت و تا لىياندا دىبەت، غەرىبانى دىژىت.

ئىمى چەندى تىنيان تا لىيانداين و چەندى دىورمان جەنجا بى مردن!

ئىم دىردى ھەزىندىر ئىنتىزارى ھەزىر ھەموومان دىكات، بىيە پەيىستى كارى ھەزىر قەتى بى بىرەت و ئىمى گرېنگەيش لى بى پەروردى و بارەنەۋى مەيسىر دىبەت، گەرىك بى ژىرخانى كۆلتۈۈرى كىمىگە خەبات بىكىن و ۋەك چەلەن لى پەناۋ دىستىنى دىستەۋى ماددىدا تەدىكەشەن، دى ھەندى بى بىياتىنى ژىرخانىكى بىھەز و پەتەۋى فەزەنگى بى كىمىگە كىمان ھەۋە بدەين، لى داد و ئىنساف بىدۈۈر كى مەزى پەشەۋى كانى كىمىگە كىمان لى ھەزىر بۈۈركى زانستىدا بىم چەشەن تا لىياندا، غەرىبانى و بىناز بىزىن و ھەركە پەيى ژىنيان ھەۋەۋەرى، تازى ئىۋەم جەنجا بى پە بىكىن و شىنيان بى بىگەين.

دواتر ئىم نووسىرى فارسىنوۋى باس لى خەمخەرىيە كانى حىسام دىن ئىمىن ۋەك مەمەستى قوتابخەنە دىكات كى چەلەن بىبازى ژيانى خۇدى خەي دىگەتەت و دىبەتە چە بى ئىم و دىيان قوتابىي دىكە.

بىمەم قەناخى دۈۈمە ژيانى ئىم كەسەيەتەۋى ۋەۋى لى دىيە مىدىا و ئاگەيان دىنى كوردىيە، سەۋى 1337 ھەتاۋى (1958) دىگەن ئادىيە كوردىيە تاران دىكەۋەتە ھاۋەكارى و بىم چەشەن پەي بى ئادىيە دىكەتەۋە و سەزەتا ۋەك بىئەزىر دىست بى خەباتى مىدىيە دىكات.

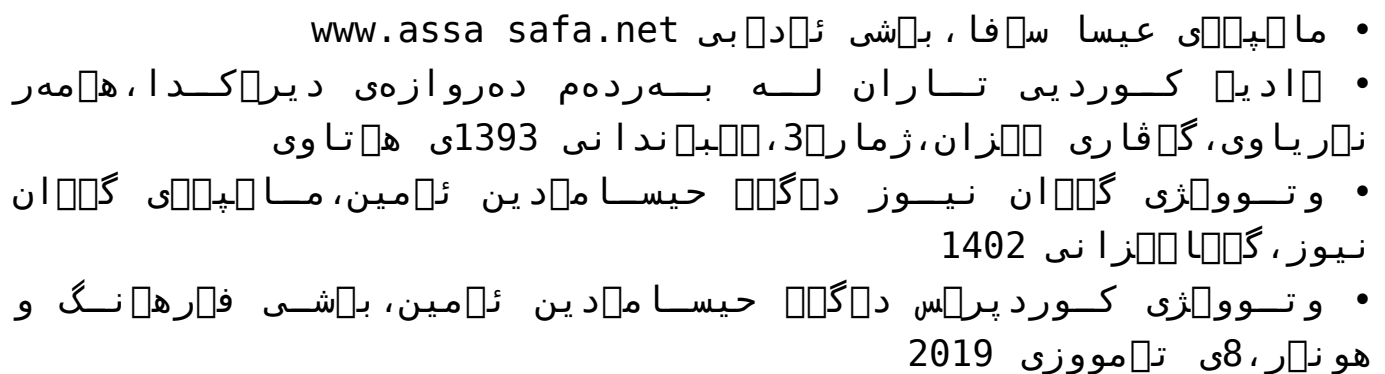
تا سەۋى 1344 (1965) لىسەز خەباتى مىدىيە لى ئادىيە كوردىيە تاران بىردەۋام دىبەت، پەشەۋى ئادىيە كوردىيە تاران بى سەۋەنەك ۋەشان و پەخەشى دىۋەستەت، بىشى زەرى خەباتكارانى ئادىيە كوردىيە تاران دىگۈەزەندەۋە بى ئادىيە كوردىيە كىرماشەن و لىۋە شارەۋە دىرەزە بى خىزمەت و خەباتى خە دىدەن، ھەزىر لىم سەنگەيەۋە حىسام دىن ئىمىنەش لىبەز ئىۋەن و ھەگرى بى كۆلتۈۈر و زەمانى كوردى، ۋەۋە لى شەرى قەسرى شىرىن دىنەت و لىۋەۋە دىرەزە بى ھاۋەكارىيەكەي دىگەن ئادىيە كوردىيە كىرماشەن دىدەت، بى ۋەتەيەكى ئاستىر، لى سەۋى 1345 ھەتاۋەيەۋە تا سەۋى 1351 (1972) لى ئادىيە كىرماشەنە كار دىكات، دواتر دىگەتەۋە تاران و لىسەز داۋەكارى كەسەيەتى ناۋەدارى كورد، دۈكتەز "مەمەد سەدىق موفتىزادە" (1300-1363) (1921-1984)، دىسەنەۋە لى ئادىيە كوردىيە تاران دىرەزە بى ھەرىكە دىدەت و ئىم ھاۋەكارىيەش

تا سا 1357ی هـ تاوی (1978) بررد وام د بـ

بـ در ژایی تـ مـ نی نـزیک بـ 80 سا ۱۱۱ی اادی کوردی لـ پار و بـشی
ژهـاتی نیشتماندا (1325ی هـ تاوی، 1946ی زایینی) سـدان مرـی
خـباتکار و خـمخـری زمان و چاندی کوردییمان پـ شک دـت کـ لـم
چـنـیـو و سـرچاوی اژ و خـزمـت بـوون و هـو وـی
بووژانندن و، بـاوکردن و، پـر پـدان و پـشختنی فـرهـنگ و زمانی
کوردییان داو. پـ وونـ ناوـکی ناسراو و دیاری ئـم مـیدانـ
هـراو و بـرینـیش "حیسامـدین ئـمین" کـ نزیکـی 11 سا لـ ۱۱
ادی کوردیـکانی تاران و کرماشان و وک سیمایـکی
در وشاو، خـزمـتی زمان و کولتووری کوردی دـکات و جـپـنجـی بـسـر
دیرـکی اادی کوردیـکان و دیار. ئـ و قـناخـی حیسامـدین ئـمین
و لـ اادی کوردی دـنـت، دـیان سیمای نـت و یی و خـمخـر لـ
ادی کوردیـکانی تاران و کرماشاندا مژولی خـزمـت بـ سامانی
فـرهـنگی کـورد دـبن. دوکتـر محـممـد سـدیق
موفتیزاد (1921-1984)، شوکروا با بان (1923-2012)، خـسـر و خان
شـخـکانلو (1925-2004) هومایـن کـمانـگر (1942)، مـلا جـمـیل
ژبـیانی (1913-2001)، سوار ئـلـخانـیزاد (1937-1976)، سـمـید
ئـبراهیم ستوود (1926-2000)، عـزیز عـلـوی (1930-2019)، سـمـید جـلال
نیزامی (1951)، سـمـید تـایـر هاشمی (1915-1991)، مـلا محـممـد
بیعی (1932-1996)، دوکتـر عابید سیراجـدینی (1923-1995)، میدیا
زـندی (1940-2008) و عوسمان ئـحمـدی (1937)، تـنـیا چـند ناوـکی
دیاری ئـم بـستـنـد دـنـد ئـژمار. لـ و چاخ و خولـدا اادی بـ
قـناخـکی هـستیاردا تـد پـت کـ بـ قـناخـی زـین
دـناسـرت و، چونکـ دـوری فـرگـ بـ هـر هـموو کورد دـبـینـت. ئـم
دـستـکـوتـ مـزنـ بـر حیسامـدین ئـمینیش دـکـوت.

دوا قـناخ و سـمـید قـناخ لـ ژبانی حیسامـدین ئـمین ووی لـ
سـانی پاش خانـنشینوون کـ دـگـت و سـن و تا دوا ژانی ژین
هـر لـم شارـدا دـمـنـت و. ئـم ساـنـ خـمساردیـکی فری پـو
دیار کـ بـشی سـرـکی بـرـکی خـی دـگرـت و کـ لـ هـمـبـر چاپ و
بـاوکردن و ی نووسینـکانیدا کـمتـرخـم دـبـت کـ دیار ئـم پرسـیش
بـ خـگـلـک هـ و هـگـری لـ پـشت. بـشـکـی دیکـیشی ووی لـ
خـمساردی کـمـگـ بـرانـبـر بـم کـسایـتیـی بـ کـ وک پـویست ناوـی
لـ ناداتـو.

چـندان جار لـ نزیکـو و ئـم کـسایـتیـم بینبوو و دـگـی قـسـم
کردبوو. مرـیـکی ساد و ۱۱ حـسووک و ئارام بـ جانتا گچکـکـی
سـرـشانی بـ شـقامـکانی شاردا دـهات و دـچوو بـام تـنـیای و دـخی
سـختی ژیان و گوزـران ئـو بـست و تاقـتـی لـ بـیبوو تا پـکـو و بـ



پلار، لای قوای شنبیری و دنگ هدد بخت. همدار ناریاوی

(په یفک به کوی سا نای تازی کوردی)

پاش چاو وانیی کی زه و خه بات کی دوور و دره و فر وانی
خه مخرانی چاند و فرهنگی کوردی، یه کمین کوی زانستی سا نای
تازی کوردی له بن ناویشانی "پلار"، یه ژی چوارشه ممه، 13 ی پووشپه
2724 (3 ی جله لای 2024) له شاری "ماریوان" ی قوای پته وی شنبیری
یه ژه بای نیشتمان به پشکداری جهماره فرهنگدست و
شارزایانی بوازی ساتیر به به چوو.

کهمه کهمه ئه وار به درهنگانی شه و درهنگی هه بوو و له کتایشدا به
به خشی نی سپاسنام و دیاریی کی به ننگه یی به وتار به و به شدارانی
به نه لکان دوا یی هات.

کهمه کهمه، سه به نه ل و چه ندان وتاری له خه ده گرت. له به نه ل یه کمه
چیر کنووس و به خه گری ئه ده بی، دوکتار ئه حمده غو به می به
تو به نه ل و یه کم له بن سه رده یی "ژیانی ئایر نیک و گه ان کی
گه ته جانه له به هیوایدا (خو نه نه و یه کم به فیلمی "هیوا" ی یه ماز
گه نه ل) (1937-1984)، سینه ماکاری ناوداری کورد و دواتر "ناسر
و حیدی" (1958) چیر کنووس و نووسه ریش به با به تکه به ناویشانی "توس
له چیر کهمه کانی حه سه ن قه جیدا"، ده روو یه کیان له ووی به نه ل
جیا واز کانی ته نه ل لای ئه م دوو کهمه سایه تییه کورد کرد و. ئه کته
و شانه کار، دوکتار قوتبه دین سادقی، (1952) ئه و ی له ته نه ل له ئه ده بی
شانه یی دایه و به که زه تریش خو نه نه و یه کم یه پشته ستوور به به چوون به
ئه ده بی فرهنگی و فارسیدا بوو و که متر لای له خودی ئه ده بی کوردی
کرد و به که به لای نووسه ری ئه م ده ان و به هه کاری ئه م پرسه ییش
ده گه نه ل و به به کهمه یی ئه م زموونی ئه م کهمه سایه تییه له خو نه نه و یه
به توو کی کوردی یان به واتایه کی استتر، خه مساردی و
به نه ل رنه گرتی به ره می زمانه کی خه و قه بوون و یه به
زمانه کانی دیک و.

به نه ل کانی دی، دوو توو به نه ل و یه له خه ده گرت له بن

سەردەکی "ئەدەبیاتی ناچەد و قابیلیەتە کاش شەعرە کوردیەنە" کە نووسەر و توێژەر و ژنامەوانی ناویاری ژەھەات، "عادە محەممەدپوور" (1957) پەشکەشی کرد و ھەروەھا شەعرەکی تەنزی چاپنەکراو بە شەوێ لێکی کە توێژەری ناوئاشنا "حەممەت شید ئەمین" (1954) ئاوی لێ دایەو.

ما فەناس، دوکتەر ئەسەد ئەردەمان (1947) لێسەر فەلسەفەیی تەنزی بە خوێندنەوە بە ئەدەبی فارسی وتارەکی پەشکەش کرد. لێ سەیم پەنەلدا نووسەر و تەرەوان و شاعیر "جەبار شافعی زادە" (1978) ئاوی لێ ئەدەبی منداڵانی کورد و بەبەشبوونی لێ تەنزی دایەو کە یەک لێ توێژینەوە بەکەشەکانی نەو ئەم کەس بوو. ئەم نووسەر و توێژەر کورد بە زمانەکی پاراو، باسی لێ کەموکوویی و کەلەندەکان لێم بواردا کرد و ئەخنەیی لێ خەمساردیی نووسەر و ئەشەبیری کورد لێم پەنەندیەدا گەرت کە مەخابن جەگ و پەگەیی منداڵی کورد لێ نەو وەبەری ئەدەبی کوردیدا گەلەک نەزم و نەویدی و شاعیر و نووسەری کورد ھەرگیز ئەدەبی منداڵانی لێ لا نەبوو تە پەرەشەکی سەرەکی و ئەویش لێم بواردا بەردیدە دەکەوت زۆتر بە گەورەسا نووسراو و سەدی یەکە پەرەشەکانی زارەکی کورد لێ خە ناگەت. ئەم توێژەر بە ھەنانەوێ دەیان میناک و نمونە، ھەندە جوانی بە بەتەکەیی بەخشی.

دووێم بابەت لێم پەنەلدا ھەوێ لێ تەنزی لێ شەعر و فەلکەری کوردی بوو کە لێ لایەن ئەدەبەت کەریمی و دوکتەر ھەوناک سەمەندیەو نووسراوو کە بەتەکە ئەدەبەت کەریمی پەشکەشی کرد.

دواتر لێ کورتە فیدیە کەدا ئاوی لێ تەمەنەک خەباتی ئەدەبیی نووسەری ناواری کوردی فەرسینووس "مەنسور یاقووتی" (1949) درایەو. دوا بەشی کەسەش چەندان وتاری لێ خە دگەت. میدیاکار، شاعیر و نووسەر "ھەمەر نەریاوی" بە بەتەکی توێژینەوێی لێ بن سەردەکی "دەروویەک لێ ھەوێ تەنزی (بەمکووەوونەو) لێ تەنزی لێ ئادیە کوردیدا) بەشداری کەسەکی کرد.

ئەم بابەتە لێبەر ئەوێ کەوتبوو درەنگانی شەو، نووسەر و توێژەر زۆتر ئاوی لێ میناک و نمونەکانی تەنزی لێ ئادیە کوردی دایەو تا بتوانەت بەک لێ بەتاقەتی شەو لێ لای بەشداران بەوێنەتەو. ئەم توێژینەوێ دواتر چاپ و بەاو دەکەرتەو و دەخرتە بەر دیدە ھەگرانی ئەم بەستەنە.

پاشان دوکتەر "خەلق جەلیل نەزاد" سەیدای زانستگە، باسی لێسەر فەلسەفەیی تەنزی کرد. دوا بابەت ھەوێ لێ خەوێ کەسایەتی یەکەم، بەوێبەر و خەمخەری ئەم کەس، "خەسە ووف" (1974) بوو کە دەیویست ئاوی لێ ھەکارەکانی گەشەنەسەندنی تەنزی لێ کوردەواریدا

بدا تـو و کـ بـ و پـ ی سینگفراوانی و لـ بـ بـ تا قـ تبوونی جـ ما وـ ری
بـ شدار، وازی لـ بابـ تـ کـ هـ نا. لـ و تارـ کـ ی لیژنـ ی داوـ رانیشدا
ئاوـ کـ درایـ و لـ کرچوکاـ بوونی بـ شی فرـ ی و تار و بابـ تـ
بـ کـ راوـ کـانی بـ کـ کـ، خـ مساردی نووسـ ران بـ رانـ ر ژانری
تـ نز، نزمبوونی ئاستی تـ نز لـ ووبـ ری شنبیری کوردیدا و چـ ند
خاـ کی دی. کـ کـ، بـ بخشینی سیاسنام و پـ زانینی تایبـ ت بـ
بـ شدارانی پـ نـ لـ کان و وتارـ بـ ژان کـ تاییی هات.

دیار یـ کـ مین هـ وـ کان هـ میش وـ کـ هـ نـ گـ ی بـ رایـ سـ یر دـ کرـ ن و
زـ ریش ئاسایی دـ بـ ت کـ کـ موکووـ بیان پـ وـ دیار بـ ت نـ خاسما بـ
ئـ مـ ی کورد و خـ مـ رانی ئـ م بوارـ کـ سـ رـ ای گشت کـ ش و ئارـ شـ
و کـ ند و لـ ندـ کـانی بـ ردـ م، سـ رـ بـ ندانـ و بوـ رانـ هـ نـ گـ ی
یـ کـ میان هـ گـ رت. نووسـ ری ئـ م چـ ند دـ هـ فـ ی دـ خـ وازـ ت کـ کـ کـانی
داهاتوو هـ زار هـ ندـ زـ نـ گـ ی و نـ گـ ی نـ تر بـ ن کـ پـ وونـ ئـ م
گرینگـ یش بـ یارمـ تی و هاوکاری دـ سـ زان و شارـ زایانی ئـ م
بـ سـ تـ نـ مـ یسـ ر دـ بـ ت و پـ ویسـ تـ کـ مـ ی شنبیری پاـ پشت و
یارمـ تـ یدـ ر بـ ت و لـ هیچ چـ شـ هـ ریکاریـ ک بـ سـ رخسـ تنی ئـ م
پـ سـ گـ رانباریـ درـ خـ ی نـ بـ ت.

شیاوی ئاماژـ پـ دـ انـ کـ ی ساـ ناـ ی تـ نـ ی کوردی ئـ ژـ ی چوارشـ مـ، 13
پووشـ ی 2724 (3ی جـ لای 2024) لـ هـ ی مامـ ستا “قانع” ی سـ ر بـ
ئـ دارـ ی فـ رهـ نـ گ و ئـ رشادی ئـ م شارـ بـ هـ ی هـ و و خـ مـ ری
ئـ نجوومـ نی فـ رهـ نـ گ، ئـ دـ بیـ مـ ریوان و پـ یفکاتـ ر لـ شاری
مـ ریوان بـ وـ وـ چوو.

هـ مـ ر نـ ریایـ

کـ نفرانسی میرزا ئـ حمـ د داواشی و پـ یفـ کـ . هـ مـ ر نـ ریایـ

بـ وـ وـ چوونی هـ ر چـ شـ کـ بوونـ و، کـ نفرانس و فـ ستیقاـ کـ، یـ ک لـ
پـ وـ رـ کان بـ کـ مـ گـ یـ کی سـ ردـ میانـ دـ تـ ئـ ژمار و گـ رـ ک بـ هـ ند
وـ ربگیردرـ ت. ووداو و بویـ ری لـ م چـ شـ، هـ وایـ کی تازـ بـ نـ و
کـ مـ دـ گوـ نـ تـ و و دـ رفـ تـ کـ یش دـ خـ تـ بـ ردـ م کـ مـ ی شنبیری

تا بـ ئامادـییـکی باشتـو و بـ داها توو، پلان و بـرنامـ دا بـئـتـ.
استـ ئـمـی کورد لـم بوارـ دا هـشتاکـ خا وـن ئـزموونـکی دوور و
درـئـن و بـگرـ لـ سـرـتاداین، لـ هـنگاوی شیاویشمان ناوـ.
بـ ساـنـکـ دـچـت لـ شار و دـقـر جـربـجـرـکانی ژـهـاتی
کوردستاندا یان لـ ئـی دـزگـ و دامـزراوـ فـرمیـکان یانـی
ناوـندـ سـرـبـخـکانـو چـندان کـنفرانس و فـستیفا بـوـ دـچـتـ.
هـر کامـ لـم ووداوانـیش بـ گوـری کـشوباکـ، هـگری کـمـمـ
تایبـتمـندیـکن. بـمـ ئـوی لـم نـوانـدا گرینگـ ووی لـ
دـستـی بـوـبـر کـ تا چـند لـ اپـاندنی ئـرکـکانی ئـم پرسـ
هـستیارـدا شارـزا و پسـپـ و بـپلانـو بـری ووداوانـکـ
دـوات. تا چـند لـ بانگـهـشتی میوان و خـکانی ووناکبیر و
پسـپـی ئازاد و سـرـبـخـدا بـیاربـدـست بـ خـیـتی و کرـکی
ووداوانـکی بـلاوـ گرینگـ.

دـقـری هـورامان بـ هـموو پار و بـشـکانیـو لـ چاو ناوچـکانی
دیـکی کوردستان (لـبـر گـلـک هـ و هـگر) لـم سـنگـو هـژارتـر و
ئـو دـرفـتی پـندـراوـ وک پـویست خـی لـم بـوارـدا تاقـی
بکا تـوـ.

ئـو لـ حاـکـدایـ کـ هـورامان، ئـو ناوچـ زـنگین و دـوـمـندـی
کوردستان دـتـ ئـژمار کـ خا وـنی مـژوو و چاند و کولتوورـکی دـرین
و ئـگاـییـ و هـر لـ کـنـوـ تا هـنووکـ بـ هـزاران سیما و
کـسایـتی درـوشاوی لـ گـلـک بواردا تـدا هـکـوتوو کـ بـشـکیان
کـمتر ئاوـیان لـ دراوـتـوـ.

“میرزا ئـحمـد داواشی”(1980-1905)، یـک لـو کـسایـتیـ ديارانـی
ئـم ناوـی نیشتمان دـتـ ئـژمار کـ بـداخـو لـ خودی ناوچـکـی
خـشیدا غـریب دـنوـت و کـمتری لـسـر نووسراوـ. بـ چـند ساـکـ
دـچـت کـ “توژینگـی کوردستاناسی زانستگـی سنـ” باسکی هیممـتی
لـ هـمـایـو و تا ئـستا چـند کـنفرانسـکی لـم پـوـندیـدا
بـوـ بردووـ. بـوـ بردنی کـنفرانسـکیش بـ شاعیر و سیما یـکی
ناوچـی هـورامان جـی پـزانین و دـستخـشی فرـوانـ. وک خودی
بـوـبـرانی کـنفرانسـکـ ئیشارـتیان پـداوـ، نزیکـی شـش مانگـک
بـو پرسـو و سـرقا بوونـ و هـموو هـوـکیشیان خستووـتـ گـ تا
کـنفرانسـکـ بـسـرکـوتووی بـوـ بـچـت. سـرـنجام ئـژی 19
گوـانی 2724 (8ی مای 2024) کـنفرانسـکـ لـ زانستگـی سنـ و لـ چـند
پـنـلـک(لـ دوو هـمـی مـولـوی و فیردـوسی) دا بـوـوـ چوو.

بـ پـویستی دـزانم لـسـر ئـم کـنفرانسـ ئامارـ بـ چـند خـکـ
بدـم.

یـکـم خـ، ئـوی لـ ناوـندیـکی زانستی دـوـشـتـو و چاوـوان

دځکړت، بایځدانان به نځزم و تځکووزی و پلان و بځرنامیځ کځ نځم خاځ لځ کځنفرانسځکځدا نځوځند بځردیدځ نځدځکځوت و شپږزیځکی فرځی پځوځ دځبینرا.

دووځم، کځسایځتیځکی فارسزمانم لځ نځو کځنفرانسځکځدا بځرچاو نځکځوت کځ وتار یان بابځتځک لځسځر میرزا نځحمځد داواشی پځشکځش بکات کځچی پځشکځشکار بځردځوام خځی بځ بابځای زمانی فارسیدا هځدځواسی. هځروځها زمانی ئاخاوتن و قسځکردنی چځند وتار بځځکی کځنفرانسځکځیش لځ ئاست پځگځی ناوځندځکی زانستیدا نځبوو و زځتر شیاوی کځ و دانیشتنی نځو فځرمانگځ فځرمیځکان بوو!

سځیځم، نځبوونی بځرنامیځکی چځ و پځ و دانانی کاتځکی دیاریکراو بځ وتار بځځان بوو کځ هځر نځم پرسځ هځرا و زځنایځکی لځ نځو هځځځکځدا نا بووځو.

چوارځم، خځهځواسینی بځځوځبځران بځ"فځرهځنگی نځرانی"دا بوو کځ بوو بوو بځنځشتځخځشځی تځنانځت چځند وتار بځځکځش و بځردځوام پاتځ دځکرایځو کځ گوايځ پځویستځ میرزا نځحمځد و کځسایځتیځکامنان بځ هځموو نځران بناسځندرځن کځ نځرچی وځک خودی خځم بځ چاوځکی نځرنی سځیری نځم پرسځ دځکځم بځځام نځم استیځکی حاشاهځنځگرځ کځ نځک کځمځگځی نځرانی بگرځ کځمځځی شنبیری نځرانیش هځرگیز فځرهځنگ و چاندی کوردی لځ لای نځبووځت پځرځشځکی نځک سځرځکی بگرځ لاوځکیځش و تځنانځت فرځ جاریش بځ هځځځش دادځنرځت. بځځگځیش لځم پځوځندیځدا یځک و دووان نین، دیوځکی نځم پرسځ، است درځژکراوځی سیاسځت دزځوځکځی ژځمی پاشایځتی حځمځ ځځزا پالځوی(1919-1980) لځ هځمبځر مځژوو و کولتووری کوردځ کځ نځو سځردځم لځ ځځی سیمايځکی ناسراوی وځک "شید یاسمی"(1896-1951) یځو جځبځجځ دځکرا.

پځنجځم، بځځوځچوونی پځنځلځکان لځ دوو هځځی جیاوازدا بوو کځ نځرچی دځرفځتی دځخستځ بځردځم بځشدار بووان بځ گوځرځی حځز و ویستی خځ بځیار بدن بځ کام پځنځل پشکدار بن، لځ لځبځر چځند هځکارځک، نځم پرسځ بځ خځ بشځویيځکی لځ کځنفرانسځکځدا دروست کردبوو.

شځشځم، قځرځ بابځغبوونی ناوځځک و بځرنامیځ کځنفرانسځکځ بوو کځ هیچ پځویستی نځدځکرد نځو هځموو وتار و بابځت و وتار بځځی تځدا جځ بکرځتوځ هځر نځمځیش بځ لایځنځکی لاوازی کځنفرانسځکی زانستی دادځنرځت.

حځوتځم، سځرځځای نځوځی بځځوځبځران ئاماژځیان بځو خاځ دځدا کځ گوايځ نزیک بځ شځش مانگځکځ بځو ووداوځو سځرقاځن بځځام لځ باری اځگځیاندن و میدیایيځو کارځکی نځوتځی بځ نځکرا بوو؛ تځنانځت لځ نځو خودی شاری سنځدا بځزځحمځت دوو لافیتځ و پارچځنووست بځردیدځ

دېکوت کې به کېنفرانسې کې پلکښت بکات. به واتیځی کی دی، بهشکی
فری ژنام نووس و میدیاکاران هر ئاگاداری ووداو کې یش نه بوون.
ئو له حا کېدای له سر لافیتۍ خودی کېنفرانسې کې به “کېنفرانسی
نه توی” ناودر کراو!

هشتنم، ئم وتی سرزاری به و به رانی کېنفرانسې کې بوو کې ئم
د مان ووت نک له ئاستی کورد واری بگر له ه موو ئراندا میرزا
ئحمده داواشی بناسنن کې چی زربۍ به شداربووان ووی له خودی
به و به رانی زانستگ و بهشکی گوچنکراو و هر کې می
وونا کبیرانی ناوچۍ ه ورامان (وانس، جوان و پاو) بوو. به
واتای کی استر، نووس و شنیر کی د ف و ناوچۍ کانی دی
کوردستان له کېنفرانسې کېدا به ردید نهکوت کې ئم است
به پچۍ وانۍ بانگ واز کې ئم به زانۍ ی. گ لک پویست بوو
بازن کې به رف و انتر بکرت و نووس و وونا کبیری فر تر به
کېنفرانسې کې بانگهشت بکرت (ئگ ر ت نه وک به شداربوویش بت).

سر ای ئم خان به مام ه میش یک له بهش باک ش کانی
فستیف و کېنفرانسې کان ووی له بهشی پراو ز کې ه لکی شیاو
به به شداربووان به م بهستی ئاشنا بوون به سیما و کسای تی
جرب جرب کان دد خست. زر جار پرس جیاواز کانی به رباس له
ک و دانیشتن کانی پراو زی ئم چشن جقین و کې بوون وان، گرم
و گو تر له خودی کېنگر کان د نوین و د رف ت کې به به شداربووان
دروست د بت تا پک و بک ونه گفتوگ و باسوخواس و بیر و
اگ ین و. هر ئم پرس یش دواتر کېنفرانس و کې بوون و دیکی
به دوا دت. گر یک ئاماز به م خا یش بدرت کې ژمار یک نووس
و توثری وک ح م شید ئ مینی، سید ئسماعیل حسنی، مح م
یعقوبی، ئ کر م و دبگی، سابر ع زیزی، عوسمان نووری، ع دا
ک ریمی و هتد له پ نه لکاندا پشکدار بوون و ل س ر لاین و ه ند
جیاواز کانی زیان و شیعر و کسای تی ئ د بی میرزا ئ حم
داواشی قس ین کرد. هر و ها کېنفرانسې کې چندان وتار بهژی ل خ
د گرت کې له و نه واندا د کرت ئشارت بد ین کسانی وک
مح م دعلی سو تانی، سید موعت س م سیدزادی هاشمی، یادگار
ک ریمی، حسن مح م دی (کوی شاعیر)، م سعود بیند و هتد.

کېنفرانسې کې به ه موو خا ئ رنی و لاواز کانی و ک تایی
هات؛ ئوم د به له م و ب دوا کېنگری به پزتری به دوا دت.

جی ئاماز پدان ناوه ندی توژینه وهی کوردستاناسی سا 1379
هه تاوی (2000) له سر ه زامه ندی بهشی توژینه وهی وهزاره تی زانست،
توژینه وه و ته کن لژی ئران، گرووی توژینه وهی زماناسی و
تره کوردی دامه زرا و چالاکی فره می خۍ دهست پ کرد. دواتر دوو

لقی توژینهوه یی "لێکێکێینهوه له سه ر مژوو و فره هه نگی کوردستان" و لێکێکێینهوه ی ستراتیژیک و په ره پێدانی کوردستان" ها ت نه ئا راه و ئێ به ندانی سا ی 1394 ی هه تا وی (2016)، م ه ت ب ت توژینگه ی کوردستاناسی ده رچوو.

په ویسته ئاماژ ب م خا ئیش بدرت وک ل دیوانێکێ شاعیردا ها توو، میرزا ئحم د داواشی، کو ی مح مم د، سا ی 1323 ی کچی (1905) ل شاری "وانس ر" ی ژه ئا تی کوردستان ل دایک د ب ت. (دیوانی میرزا ئحم د داواشی، ل 14)

میرزا ئحم د دواتر ب بزرکردن و ی ئاستی وشیا ری خ ی ل چ ند بواری کدا وو ل چ ند گوندێکی ئم ناو د کات و وک ل خودی دیوان چا پکرا و کیشیدا ئیشا ری پ دراو، تا دوا سا ی ژیا ن ل گوندی "کانی خرا ن" دا د م ن ت و. میرزا ئحم د، پ و ن دیی کی نزیکي د گ گ ژمار ی یک شاعیر و نووسا ری ناسراوی و کوو س یید تا ی ر هاشمی (1915-1991)، شخ مح مم دس عید ن قشب ندی (1930)، مح مم د ع ل ی سو ئانی (1957) و هتد بوو. ی یک ل خ س ت و تایب ت م ندیی سا ر کیی کانی شیعی میرزا ئحم د داواشی وو ی ل نزیککردن و ی زار و بنزار کانی زما نی کوردیی ک ئم پرس ب ژمار ی یک ب ناو نووسا ر و توژری ئستا ل د قری ه وراما ندا ک س د مخا بن ل ب ناشار زای تی یا ن ه ه کار کی ت ماوی دی، د یا ن و ت ک ل ل ن بخ ن ن و زما نی کوردیی و، ز ر ج ی ت امان و سا رنج اک ش. شیعی ئم شاعیر، با شترین ب گ ب سا لمان دنی ئم استیی د ت ئ ژمار ک زما نی کوردی، دار کی پ لقوپ ی ک ه ر کام ل زار و بنزار کانی د ب ن مای ی د و م ندیی خودی شادا ر ک.

سا ر نجام ئم مر نیشتمانپه رو سا ی 1980 کچی دوا یی د کات و ل سا ر و سیی تی خ ی، ل ئا رامگ ی "سا رو یس" و ل ت نیش ت م زاری "و یسی ق ر نی" دا د ن ژر ت.

ب وتن د ش ت ک "سا رو یس" د ک و ت ب شی ئه ئا تی کوردستان و ب سا ر ب زایید ک و ل ل ناوان جاد ک ی و انس ر- کرماشا ندا ی و نزیک ی 7 کیلا م تر ک ل جادی سا ر کیی و دوور. وک د گوتر ت م زاری "و یسی ق ر نی" ل و ی. سا لانی ش ب ه زارا ن ک س ب ها ت ن دی مرا زیان، وو ل و لند ر د ک ن.

هیجران

تا ک ی ل هیجران دووری ت بنا م؟

تا ک ی ب م یلی، هاوار و ما م؟

تا ک ی چون "فه ره اد" ئا هر بش ل م؟

ب دین چو ن ت، با و ن کا پ م

ه ر من چو ن فه ره اد ئاوار ی چینم

شَهِید شَهِیدای، شَهِوای شیرینم
هَر من پَر تَ، هَوون دَ و ردم
هَر من پَر تَ، گرانَن د ردم
نَ و نَ اسی، از نَ با تَ کَم
بوو پَر چَ شَن، تَ قسیرا تَ کَم
هَر من چون مَ جنوون، و یلان هَر ردم
زَ لیل و زار و زَ بوون و زَ ردم
تَ بیت و "تَ رسا" ی لاو شَ و شیرین
من بیم و "سَ نعان"، دَ یری بیم لَ دین
من هَر لَ سَ فا، تَ لَ جَ فا بیت
گونای من چَ شَن، و تَ بَ و فا بیت
(دیوانی میرزا ئَ حمَد داواشی، ل 219)
ژد ر:

دیوانی میرزا ئَ حمَد داواشی، کَ کردن و ی حَسَن محَمَدی و
پَ داچوون و ی حَ بیو ا کَ ریمی، تاران، پَ خشکاری ئیحسان، چاپی
پَ کَم، 1389 ی هَ تاوی

پَ هَ و ر کَ ی بَ هاری و سووک کَ بَ فر کَ ی زستان . . هَ م ر نَ ریاوی

(مَ نووچَ ر کَ یخسَ و پوور لَ خَ یا دانی مندا)

پاش ئَ و ی لَ نَ و دَ کانی هَ تاوی (2011) بَ ملاو و ووم لَ شاری سنَ
نا، ئاشنا بَ زَ ر سیما و کَ سایَ تی پَ ر ش و خَ مَخَری نَ و ووبَری
و تَ و ئَ دَ بَ بووم.

ژَ ک دَ گَ نووسَ ر و شاعیری هاو مَ "ئیرَ ج عیبادی" (1949) لَ تَ کَ
مَ یَ کَ حسووک و وریای نَ و ووبَری ئَ دَ بَ شارَ زایَ تیم پَ یدا
کرد. کاک ئیرَ ج و تی، چیرَ کَنووسَ و کرماشانیی و زَ ر دَ مَ کَ لَ
شاری سنَ دا دَ ژیت.

بَ و ژانَ دَ گَ کاک ئیرَ ج پَ کَ و بَ فارسی قسَ یان دَ کرد، خَ م دَ

قسەیان تەهەققورتانەد و وەبەر لەمەم دان، عەززی چیرەکنووسە
خاکەکانەم کرد، ھاوێ گیان، کەهەوێ، دیالەکت و زاراوەیەکی
دەوێمەند و زەنگینی زمانی کوردیی و "ئەڤا وەگەرد یەک وە کوردی
قسە نییەکن"؟

وخساری میهرەبانی پەدەکنی و شەقەکی سەیر دایگرت. ئەست وەبیر
چیرەکنووسەیی پەشەو و مەردەسەت "ئەلی ئەشەرف
دەروەشیان" (1941-2017) کەوتەو. ئەنگە ژبەڕەکی ئەم ووداوە کە
ئەستا ئاماژەی پەدەم، بە پتر 25 ساڵ لەم وپەش بەگەتەو. دەستم
دابوو وەرگەانی کەمەچیرەکەکی ئەم نووسەر. کاتەک
کورتەچیرەکانەم بە دەخوێندەو، بە دەستەکی چاویلکەکی دادەگرت و
نەرم ئەسڕینەک بە وومەتە پە میهرەکەیدا دەتکایە خوار. دەمبینی
چەندە بە کوردییەکی خەنی دەبوو و بزەیک دەزایە نەو نیگایەو.

ئەم ووداوە پاش 20 ساڵ، جارەکی دی بەم نام ئەم جارەیان لە شاری
سەدا پاتە بوو و کە ئەویش ئاشنا بوون بە مەنووچەر کە یخسەر وپوور
بوو. ئیدی لە دەم و ئاشنا یەتیە کەمان ووی لە هەبەیی نزیکتر نا
و پەکەو بەردەوام لەسەر ئەدەبی دەندە و ئەمەیی کوردی و گەلەک
تەرەوانی کورد قسە و باسمان دەکرد و بیر و ئامان دەگەییەو.

مەنووچەر کە یخسەر وپوور، لە کەتایی چەکانی هەتاوی (کەتایی
شەستەکانی زایینی) دەبەتە مامەستای قوتابخانە. قوتابیەکی
ئەمەکناسی نووسەری گەلەپەروری کوردی فارسینووس "ئەلی ئەشەرف
دەروەشیان" بوو. ئەوێ ئەژەک لە ئەژان سووکە پەوێندیەکی دەگە
نووسەری مەردەسەت "ئەلی ئەشەرف دەروەشیان" بوو بەت، دەزانەت چەندە
خاوەنی ویژدانەکی بەدار و ئەحەکی یاخی بوو. دەروەشیان، هەرگیز لە
بەرانبەر مله‌وو و سەتەمکاردا بەدەنگ نەبوو و لە ئەمی
پەنووسەکەیی و هاواری بەند دەکردەو. مەنووچەر کە یخسەر وپووریش
سەردەمەک لەم نووسەر و نزیك دەبەتەو کە لە قەناخەکی هەستیاری
ژیاندا یە و تازە دەبەتە مامەستای قوتابخانە و لە بن ئەوێ و
ئەنمونیەکانی مەری پەشەوێ وەک دەروەشیان دا دیدەیی زەتر
بەر و ووی جیهانی چوارتەنیشت دەکەتەو و دواتر ئەم هەموو وانەیی
بە ژبان دەکار دەگرت و درەژە بە ئەبازە مەییەکی ئەم جەر
سیما درەوشاوانە دەدات.

مەنووچەری مامەستای قوتابخانە، نامەیک بە ئەم نووسەر پەشەنگ و
جواپەزنووسە دەنەرت و ئەویش وەرامی نامەکی دەداتەو و چەند
پەتووکەکیشی بە دەنەرت. نامەکی دەروەشیان ئەوێندە کارتەکەری
قوو لەسەر مەنووچەر کە یخسەر وپوور دادەنەت کە هەم درەژە بە
خوێندنی باڵا و خوێندنەو دەدات و هەمیش هەر بە ئەبازەکەیدا
دەوات.

لښې شپې کې نامې كې مام ستا ئېلى ئې شرف د روښان دا هاتوو: "مـنووچـري نازيز، نامـكـتم وـرگـرت. بـوويت بـ مامـستـاي قوتا بخانه، ئـركـكـي گـلـك چـتوون و گرانـ. بـوـبرـدني ئـركـي ديتـران(خـكـاني دي) بـرپرسياريـتـيـكـي پـ گرانـ. پـروـردـكـردني مـر، ئـرك و كارـكـك لـ هـموو كـسـك ناوـشـتـو. ئـگـر ئـركـكـي ديكـت لـ ئـستـ بووايـ ئـو دـكـوتـو سـر خـت چـلـن هـسوكـوت بـكـيت لـ، مامـستـايـتي ئـرچـي لـم وـتـدا ئـو نـد بـايـخي پـنادرـت، ئـرك و كارـكـي گرـينگ و ماـيـي شـانـزيـي. مـوـ ئـدي بوومـ مامـستـاي قوتا بخانه. ئـمـ سووكـايـتي و بـوـزيـكـردنـ بـ پـگـي ئـرستوو(322-384ي پـش زايـين). هاوـي نـازـيم، كـتـك لـ پـناو شـنـگـريـدا خـبات دـكـيت، گـرـكـي ئـگـات لـ شـوـي ئـاـخـاوتـن و قـسـكـردنـت بـت. سـرـرـاي خـوـنـدنـوـي بـردـوام، پـوـيـستـ درـژـ بـ خـوـنـدنـكـت بـديت. هـيچ پـوـيـست نـاـكـات تـنـ لـ بـشـي پـزـيـشـكـيدا وـرـبـگـيرـدرـيـت و درـژـ بـ خـوـنـدنـ بـديت. وـو لـ بـشـي ئـدـب و زانـستـ كـمـايـتـيـكـان بـكـ، كـمـمـنـاسـي بـخـوـنـد، زانـستـي پـروـردـ بـخـوـنـد. فـرـ زمانـيش بـ.

سـمـد(1939-1968) (مـبـست، سـمـد بـهـهـنـگـيـي كـ بـ چـيـرـكـنـووس و نووسـرـكـي پـشـو و لـ ئـدـب و وـژـي فـارـسيـدا دادـنـرت. وـرـگـو) جـگـ لـوـي مامـستـاي قوتا بخانه بوو، فـرـ زمانـي ئـينـگـليـزيـش بوو بوو و ئـو هـموو كـتـب و پـوـوـكـيـشـي نووسـي". (ژيوار، ل64)

پـوـيـستـ ئـيـشـارـتـيـش بـم خـاـو بـدرـت كـ مـژووي نامـكـي ئـلي ئـشـرف دـروښان دـگـوـتـو بـ سـاي 1348ي هـتاوي(1969).

مـنووچـر كـيـخـسـر و پـوور ئـدي بـ ديد و وـانـگـيـي كـي تـاز و جـياواز و دـوـانـتـ پـيش و كـري وـانـوـتـنـو و تـمـنـك بـو پـوـي پـرـشـيـو وـانـ بـ قوتا بـيان دـوـتـو. كـچـي بـشـكـي كـات و ساتـكـيـشـي بـ چوون بـ دنـيـاي ئـدـب خـاسـما خـوـنـدنـوـي چـيـرـك و ئـمان و دواتر چـيـرـكـنـووسـين تـرـخان دـكـات.

سـرـدـمـك لـ تـوـرـز دـبـت و درـژـ بـ خـوـنـدنـي باـي دـدات و ئـزمـوونـي خـي لـو شارـدا دـوـمـمـندـتر دـكـات و ئـاشـنا بـ گـلـكـكـي سـايـتي و وناكـير دـبـت. دواتر بـ زـر شار و شارـچـكـي كوردستاندا دـگـوـتـو و لـ كـو و كـبوونـو كـانـدا ئـزمـوونـي سـاـني خـوـنـدنـوـي خـي دـخـاتـ بـردـم.

ئـيـرـج عـيـبادي، لـ كـتـبـي" ئـنجـوومـني ئـدـبي مـولـوي، لقـي سنـد" دـنووسـت: " كـات، كـاتي و تـار و ئـاـخـاوتـني مـنووچـر كـيـخـسـر و پـوور، ئـارام و هـمـن لـسـر مـزـكـي دانـيـشتـو. نووسـرـكـي كـرماشـاني دانـيـشتـي سـنـ. زنجـيـر و تـارـكـاني لـ بن سـرـدـي" لـكـدانـوـي ئـدـبي چـيـرـكـنـووسـي" گـلـكـ باـكـشـ؛ پـشـتـريـش

نووسیند کانی ل چندان گفار و بـا فـکـدا چاپ و بـا و بوونـتـو .
لـ گـلـرکردنـوی ئـفسانـ و فـلـکلـر، پـندی بـرینان و بـیت و
مـتـ کوردییـکاندا دـگـ ئـلی ئـشـرف دـروـشیان هاوکاری
کردوو .”(ئـنجوومـنی مـولـوی، 71)

ئـیرـج عیبادی هـروـها لـسـر ئـم چـیرـکنووسـ دـ: ”مـنووچـر لـ
ئـی مـنـو پـی بـ ئـنجوومـن کرایـو و بوون بـ ئـندام .”(سـرچاوـی
پـشو، 138)

بـر هـمـ کانی مـنووچـر کـیخسـر و پـوور سـلمـنـری ئـوـن ئـم نووسـر
تا چـند لـسـر چـیرک و ئـمان قوـو بوـو . لـ استیدا
چـیرـکنووسـکی وریا و بلیمـت بوـو . مـنووچـر کـسخسـر و پـوور چونکـ
خوـنـنـکی وریا و وشیری شیعریش بوو، لـم بوارـیشدا توانای خـی
تاقی کردوو تـو و خاوـنی زـر شیعی ناسک و پاراویشـ . ئـنگـ
شیعی مـنووچـر وکـ چـیرـکـ کانی قوـو نـبن بـام زمانـ شیعیـکـی
ساد و ساکار و پـ واتیـ . تـ بندـ چـند ساکار لـ قوـو چاو لـم
چـند چـمکـ (ژیان، مردن، ئـقین، دا بـان، یاد) دـکات:

ناچاریت هـر دـ بـ بـریت . .

چـمـای مردن بمـنیت،

ئـقین هـر تاقـ جارکـ،

دا بـان پـ پـ ئـستـم،

یادت، پاتـ دـ بـتـو و

ناوی تـش،) . . ؟ . .

مـنووچـر، تا دـهات پتر شـیدای ئـدـبی کوردی دـبوو و لـ کـ و
دانیشتنـکاندا بـ پـی توانا بـ کـهـوی قسـی دـکرد و هـر جار و
گـشـیک لـ زانستـ بـرفـروانـکـی بـ ئامادـبوو و بـشدارانی
کـکان دـخستـ وو .

استیت گـرکـ ئـو سـردـمـی مـنووچـر دـست بـ نووسین دـکات، زمانـی
کوردی دـرفـتی وکـ ئـستای لـ بـردـم نـبوو کـ ئـوـند گشتگر
بووبـت؛ هـر بـی وکـ سـدان نووسـری کوردی دی، بـ فارسی دـنووسـت
و بـری هـر و ئـندـشی دـخاتـ نـو چوارچـوی وویـ وویـی گـفـار و
ئـژنامان .

چوونی من بـ دنیا گچکـ و پـمیهـرکـی ئـم نووسـر دا سـلمـنـری
ئـم استیـیـ مـنووچـر، دـورـکی کارا لـ ئـنجوومـن و بنکـ
ئـدـبیـکانی شـاری سـنـدا هـر وکـ ئـنجوومـنی
مـولـوی، بـسارانـی، ئـاوـنـی کوردستان، لووتکـ و هتـدا دـبینـت .
گـلـک کورتـ چـیرک و نووسینی لـ گـفـار و بـا فـکـدای کانی سنـدا
هـروکـ ئاسـ، تا فـگـ، (دیار کهن)، زیوار، لووتکـ و چاپ و بـا و
بوونـتـو .

شاعیر و تـرـوان، "غـریب کوردستان" (1967) کوئی دہائی کی دوا کے چمکائی ٹم نووسرے ہم چمکنے دہرے ہوتے :
کنزئی و فر لویل و ای اخیو
دنگ دووس نات و ٹی اخیو
چموم کے فتنے زد کوئے ہواران
زد ہر ٹو زد و نم نی یاران

م نووچہر کے یخسر و پوور بے شکی فری تم من و ژبانی ل شاری سن و
خوئندنگ کا نیدا تہ پے پے ت، بے واتی کی دی، ل دوا س رک و تنی
شہی گ لانی ٹران وو ل م شار د کات و تا دوا د می ژینیش ہر ل
سن دا د م م ت و و ہر سن یش د ب ت دوا ہ واری؛ ہر ب ی ل م
س نگ و و م م ای شنبیری و بگر د زگای پ رو د و بارہ نانی
ٹم شار گ لک ق رزباری ٹم مرے حسووک ی۔ بے س دان کو و
ک نیشکی ٹم شار ل ای وانہ کانی م نووچہر کے یخسر و پوور و ہر
ل خوئندنگ و تا بنک و ناو ند ٹ د بی و چاندیدہ کان گ شیان
کردوو و دواتر بے خے بوون ت مام ستا، نووسر، تر وان، ٹ ندازیار
و پزیشک، م نووچہر، نموونہ ہر بے ای مام ستای کی استینہ
قوتابخانہ بوو۔ وک مام ستا "شریف حوسن پناہی" (1954) دے :

دنگی بے رزی د رسی جوان

ٹ و بے و ئاسمان

(ملوانکی شین، ل 25)

ٹم خے سات و تایب تم ندید بے جوانترین شہوار ل لای ٹم
م نووچہری مام ستای خوئندنگ خے دہرے خست۔

شیاوی ئاماز پے دان چیر کنووس و شاعیر "م نووچہر
کے یخسر و پوور" سا ی 1326 ی ہ تاوی (1947) ل شاری شائاد (ئیسلامئاوای
ئستا) سر بے ستان و پار زگی کرماشان، ل دایک د ب ت، ل تہ ور زدا
بے وانام ای بکال ریوسی ز ویناسی و رد گرے ت و دواتر ل
خوئندنگ کانی شاری سن دا د ب ت مام ستای قوتابخانہ و ل م
بوار دا در ٹ بے اژ و خزم تہ کی بے قوتابیانی کورد دات،
تا ئستا س بے رہم ل م نووسرے چاپ و بے او بوو ت و کے بریتین
ل: نہائی ٹو چیر کے ک ن، نووسراو پ رش و بے او کانم و گتی ل
زمان من و۔

سد مخابن ٹی س ش م، 8 ی ش م م ی 2723 (27 ی فبروری 2024) د
میہر بان کے ٹم چیر کنووس ل شاری سن ل ل دان کے وت و ل
گستانی بے ہشت مح م دی ٹم شار دا بے ہمیش ل خاکی
نیشتماندا ئارامی گرت،

پے و ہر کی باراناوی

ل ہر کی باراناوی بے ہار دے چوو،

نرم د هات، داد باری و
 و کوو بز ش،
 ت نه سب رکی نه خشین،
 له خ یا دان دا ج د ما .
 ک د پ یقی،
 خودی خ ی ز رد خ نه بوو،
 شیرین شیرین،
 ل س ر د ان د نشت و
 ب ه میش ش
 ل ن لب می یادگار دا
 نه خشی د ب ست .
 ئ م بوار چا و ب فرین،
 ل ش مم ی چا و کا و،
 چاوی ه ر چا و نه ی ب هار و
 نرم باران وک خ ی بوو،
 ک چی د نه نرم ک ی د یگوت:
 “م نوو” گیان، ب سی تی ل دان،
 نارام بگر و ب ه میش
 بگر وچان.

سند

9 ی ش مم ی 2723

ژ د ر:

- 1 - گ فاری ژيوار، ژمار 3، سا ی ح و ت م، ب فرانباری 1394 ی
 ه تاوی، نام م ژوویید ک ی ئ لی ئ ش ف د رو شیان ب ب ر ز ا گ ر تنی
 پ گ ی م م ستا
- 2- ئ نجووم نی ئ د بی م ول وی، لقی سند، ئیر ج عیبادی، پ خ شکاری
 ت و کولی، تاران، چاپی ی ک م، 1400 ی ه تاوی
- 3 - و و پ ی غ ریب کوردستانی ل ت جفا کیی کا ندا
- 4 - ملوانکی شین، شریف، چاپی پ نج م، چاپخانه ی
 پ یام، م ها باد، 1979 (1358 ی ه تاوی)

زمانی دایک و ژنگ. نووسین و توژیندو: هممر نریاوی

کلیلوش: زمانی دایک، زمانی ئردوو، زمانی بنگالی، زمانی کوردی، هزار موکریانی، خانای قوبادی

دستپیک: زمان ب پناس و ناسنامی همموو ن ت و ویک داد نرت. زمانی دایک، ب زمانی ییک می مندا د گوترت و ییکم زمانیش دت ئژمار ک مندا فری دت و دکاری دت و ئویش بریتی ل بشکی سیک ناسنامی کسکی، جفاکی و چاندی زارک. ل استیدا زمانی دایک، ب و زمان د گوترت مر ب ییکمجار فری دت، توانای ب سردا د شکت، باشت د توانت پی بئاخت ، بکاری ب ت، خی پی بناست و خونی پی ببینت.

زمانی کوردیش، ب یک ل زمان هممر د و و م ن دکانی س رگی زی دا نرت ک خودانی چوار دیالکتی د رین و زنگین ک هممر کام ل م زاروانیش، د یان بنزاریان ل د ک و و ت و.

مژووی خ بات ل پناو پاراستنی زمانی دایکدا مخابن ب خو د نووسر ت و و ئم دیر ک یش د گ و و ب سالی 1952 و خ پیشاندانی بنگالکانی بن حوکی ژم و دستاتی ئ و کاتی پاکستان ک د ی و یست زمانی ئردوو ب زمر مل ب س ریاندا بس پ ت.

ئم توژیند و ی د ی و ت س ر تا ئ و ویک ل خودی پناسی زمانی دایک و پاشانیش گرینگی و بایخی زمانی دایک بدات و و ئ و استیش بخات ب ر د م خو نر ک تا چ ن د گرینگ مر ب پاراستنی کولتور و چاند ک ی خ، پار زری زمان ک ی ب ت. مژوویک ب زمانی دایک:

نیوچ دو و گ ی هیندستان ک س ر د می خی ل بن ک ف و حوکی بریتانیدا بو و، ل سالی 1947-1948 دا گ ان کی قوو ب خ و د بینت و چوار و بات د بند خا و نی کیانی س رب خ ی خ. یک ل م و اتان ن پاکستان دت ک ل بشی ئا وای، خ ک ک ی ب ئردوو و بشی ژ ه اتی ب زمانی ب نگلای یان بنگالی قس د کن. ئی 21 فبرویری سالی 1952 ش ش ک ل و پار ی بن حوکی پاکستان ل لاین بنگالی کان و د ست پ د کات ک ئرچی خو ن د ژت ب م ل ئ نجامدا د ستات و ژمی پاکستان پ ملی زمانی بنگالی کان دت و ب فرمی ددان ب زمانیاندا د ت.

دیاک هاشمی (1965)، نووسـر و زمانـاس لـ و تارـکدا سـ بارـت بـ زمانـی دایک دـ نووسـت: "هـ موو یاسا نـونـت و ییـ جیهانیـکان پاپشتی لـ مافی زمانـی نـت و وکان دـکن. باشتـین میناک لـ و پـو ندیـدا "جاـ نامـی جیهانیـ مافی زمانـ" کـ "حـسـان قازی" (1946) لـ زمانـی ئینگلیزیـ و وریگـ اوـت و سـر زمانـی کوردی. بـ نمونـ لـ ماددـی 26 دا دـ: "هـ موو کـمـگـ زمانـیـکان لـان دـ و شـت و پـروـرد یـکیان هـ بـ کـ دـرفت بدا بـ نـدامـکانیان بـت و اوای زمانـی خـیان فـر بن و لـی اـبنـ".

(دیاک هاشمی، زمانـی دایک)

لـ و اتانی زـتر تاکـوی جیهانی سـیـمدا کـ باوـیان بـ یـک زمانـ، یـک نـت و و یـک ئاـا هـ یـ، لـمـژـ ئـم سیاسـت پـ یـ و دـکـرت و دـرفتـی ئـ و بـ کـمـنـت و وکانی نـ و ئـ و و اتانـ نادـرت لـ پـنا زمانـی فـرمیدا، زمانـی نـت و وکانی دیکـیش بخوـندرـت و پـی بنووسـرت. هـر ئـم سیاسـت چـوتـ، دـنگی نـت و و بندـستـکانی کـ خودان زمانـی سـربـخـن، بـند کردو و تـ و و ئـم نـت و وانـیش لـ پـنا و پاراستنی زمانـی کـی خـدا تا هـ نووکـ خـ باتـکی دوور و درـژیان کردو و هـشتایش ئـم خـ باتـ هـر درـژـی هـ یـ و بـ سـد داخـ و هـشتاکـ گـلـک و مات و ئـم هـ یـ کـ دـرفتـی خوـندن و نووسـین بـ زمانـی کانی دی نـ و چوارچـ و دـستکردـ جوگرافیا یـ کـی خـی نادات. کوردیش، یـک لـ و نـت و و دـرینانـی مـژووی مـر قایـتی دـتـ ئـژمار کـ پاش دابـشکران لـ نـوان چوار ئـمدا هـر لـ و سـردـمـ و تا هـ نووکـ بـ پاراستنی زمانـی کـی خـی خـ بات دـکات و لـم پـنا و یـشدا قوربانـیـکی زـری داو لـ هـرگیز دـستبـرداری زمانـی کـی نـ بوو و هـ نووکـیش لـ سـر داوا واکـی مکوـ.

شاعیر و وـرگـیـ ناودیاری کورد "ناسر حیسامی" (1959) خا وـن شیعـکی گـلـک ناسک و پاراو لـم پـو ندیـد دایـ کـ قسـی نـ و ناخی گشت تاکـکی کورد دـکات:

مـلان کاتـک لـ باغان پـل دـ بـستن
درخت کاتـک لـ بـر باران دـ وـستن
کـ نـیزاری قـراخ گـلاو لـ بـر (با)
وـکوو شمشاـژـنـک، شمشاـ بـ دـستن
مـر قـی سـرزـوی کاتـک کـ شادن،
کـ غـمبارن، کـ هوشیارن، کـ مـستن
کـ گیانداران لـ بـر ئازار دـ ناـن
دـنا کاتـک ئـ ویندار و بـ هـستن

تد پښان کډ گواي، زانستیی نیی. نابښن به څه هرگیز توانای نووسینی وتارکي زانستیمان به زمانی څه نیی. په وونډ شوو هزرینی بښک لږ مری زانستوږی کورد له بن کارتهکږی زمانی سردستدای و تا ئستا نهیتوانیو څه له بن هرژموونی نه و زمانه درباز بکات. چونکه هشتاکه لږر سښږی ترسناک و بږی پروږد به زمان و ئقاییتی زا و سردستدای و به څیښی باوږی به څی و ناسنامکږی نیی.

بهام با بزاین زمانی دایک چله پناسه دکرته و بهچ گرینگه بهم زمانه بخوښنږو و بنووسین؟

وشی دایک، له باری زمانیدو مبهست همان سږرکیه؛ به به زمانی دایک، همان زمانی باوبا پیرانی مری. به واتایکږی دی، زمانی دایک، به و زمانه دگوترته کډ مری پهکډمجار فږی دته، توانای بهسردا دشکته، باشتر دتهوانته قسوی په بکات، بهکاری بهته، څی بناسته و څوونی په ببینه.

به زمانهکږی دی، زمانی دایک، زمانی پهکډمی مندا و پهکډم زمانه کډ زانږه فږی دته و دکاری دته و ئویش بریتی له بښکږی سږرکږی ناسنامی کډسکږی، کډمږی تی و چاندیی زارک.

ئی بهچ زمانی دایک گرینگه؟

چونکه، زمانی دایک، شوناسی نهتهوو. هکار به ښنگدانو و وږگرتنی دابونږیتی کډمږی تی نهتهووکږی. له ښی زمانی دایک، مندا دتهوانته باشتر څی بناسته و هتهست به ناسنامی بکات و باشتر دتهوانته تواناکانی دږبخات. هکار به فږبوونی زمانی دوو م و هروها کرانهوی به ووی ناسینی زمانی نهتهوو تردا. دنگی دایک و سږی، وا له مندا دکات له بیرکردنو و فږبووندا کاراتر و چالاکتر ته.

به گښکردن، مندا پهویستی به سږ و څشویستی دایک و باوک هه به و ئمیش له ښی زمانو دگوزرتو.

په فیسر “کاتلین هگ”، زمانناس دږ: “له ښی زمانی دایک و دتهوانته باشتر هتهست و تهست دږبته.”

دوکتږ “موحه م ئاقازاده” (1347 ل ه تاوی، 1968) توږر و اوږکاری پهشووی بښی فږکاری له بهرنامی ښکخراوی نهتهووکان، دږ: “ئوی زمانی پهکډمی، زمانی خوښدنگه نیی، له قوتا بخانه دا تووشی نائمنی و ناهوړی له باری سږداری و عاتیفیو دتهته.”

“ئیسما یل بښکچي” (1937)، کډمږی ناسی تورک و گږور داکږیکاری مافی کوردان، دږ: “ئگږ بتهوت نهتهوو پهکډسږشه و کږیل و بهناسنام

بەت، پەلەویستە ئەلفبەیی ئۆ و نەتەوایی ل ناو بېرەت و، گەنگا نەدرەت بە زمانی دایکەیی خەیی بدووت.

شەاعیری گەلەپەروری کورد، عەبدوولە پەشەو (1946) یش دەبەژت: "زمان، شەرەفمان، نامووسمان، غیرەتمان، هەموو شتەکمان".

ئەنجام:

زمان بە پەناس و ناسنامەیی هەموو نەتەواییک دادەنرەت. مەژووی خەبات ل پەناو پاراستنی زمانی دایکدا مخابن بەخوێن دەنووسرەتەو و ئەم دیرەکی یش دەگەتەو بە ساڵی 1952 و خەپشانەدانی بەنگالەکانی بن حوکمی ژەم و دەستەلاتی ئۆ و کاتی پاکستان کە دەپەلەویست زمانی ئەردوو بەزەرەملە بەسەریندا بەسەپەنەت. بەلام سەرەنجام ژەمی ئۆ و کاتی پاکستان ددان بە زمانی بەنگالیدا دەنەت و ئەم زمانە مافی خەیی وەردەگرت. ئەکخراوی نەتەواییکانیش بە داکەکی و پەشتیوانی ل زمانی کەمەنەتەوکان و پاراستن و پەشگرتن بە فەوتانی زمانیان، ئەژێ 21ی فەبرییوری ساڵی 1999 بە ئەژێ جیهانیی زمانی دایک ناودەر دەکات. زمانی کوردیش، بە یەک ل زمانە هەر دەوڵەتەکانی سەرگەیی زەوی دا نەرەت کە خودانی چوار دیالەکتی دەرین و زەنگینە کە هەر کام ل ئەم زارواوەیش، دێیان بنزاریان ل دەکەوتەو. جگە ل پارەکی کوردستان (باشوور) ئەم زمانە هەرگیز بە فەرمی ددانی پەدا نەراو و دەرەفتی خوێندن و نووسین بەم زمانە نەدراو کەچی سەرەباری هەموو کەسەپ و تەگەرەکانی بەردەم، توانیویەتی خەیی پەلەنرەت.

فەرەزاراوی ل نەو زمانی کوردیدا ئەستە زەر جار سەرئەشە دروست دەکات بەلام سەرەشەییکی شیرین و گەر بە شەواییکی ئاوەزمەندان و بە بیرەکی نەتەواییەو سەر بکەرەت، دەتوانەت فاکتەرەکی بەهەز بە یەگرتوویی نەتەواییش بەت. لەرەو ئەرکی ئەمەیی کورد ل ئەم سەنگەو گەلەک قورستر دەبەت کە پەلەویستە ل پەنا ناساندنی دیالەکتەک بە زمانی فەرمی، ئۆ و دەرەفتەیش بە شەوایی یەکسان خەرەت بەردەم ئەخەوێرانی زارواکانی دیکەیش کە هەر کام ل چوارچەوێ جوگرافیااییکەیی نیشتمانەکەیدا بە دیالەکتەکەیی خەیی بخوێنەتەو و بنووسەت تا هەموو پەلەکەو ئەگری خودی کەسەکی سەرەکییەکی بن کە ئەویش زمانی کوردیی و هەر لەم گەگەیشەو دەتوانین هەستە نەتەوایی ل نەو ناخماندا بەندتر بکەین و هەرگیزیش بەدیدەیی هەبەش و مەترسی چاوە ل هەچ کام ل دیالەکتەکانی زمانەکەمان نەکەین.

بە هەموومان وەک خانای قوبادی (1704-1778) چاوە ل زمانەکەمان بکەین:

استان مواچان فارسی شکرتان
کوردی ج فارسی ب شیرینتت
پی چش؟ ن دوران ئی دنیای بدکش
م حزووزن هر کس ب زوبان و
(خوسر و شیرین، 14)

ژدەر:

- 1 - ئژی نونووئی زمانی دایک، دیاک هاشمی، ما پپی یا گئی زمانی کوردی
 - 2 - ووپی ناسر حیسامی ل سرت تپی فیسبوک
 - 3 - ب کوردستان، دیوانی هژار، دزگای چاپ و ب اوکردن وئی ئاراس، چاپی چوارم، هژولر، 2001
 - 4 - ئژنامهی شهرق و ما پپی ئه سغهر زارع که هئمووئی asgharzareh.ir، شه ممه 3ی ه شه ممه 1392ی هه تاوی
 - 5 - ئژنامهی "شهرق"، ژماره 1471، ئژی 3/12/1390، لاپه هی 19
 - 6 - گفاری بیان، ژماره 17، ج لای 2021، بچ د ب ت ب کوردی بخو نین و بنووسین، ه م ر ن ریای
 - 7 - خوسر و شیرین، خانای قوبادی، ل چاپکراو کانی کپی زانیاری کورد، ب غداد، 1975
- و هروها چندان ووپی دیکی ل سرت تپی جفاکیی کان

قاسپی دنگکی ه ورامانی . ه م ر ن ریای

(کورت گوزرک ب وو ب ر هون ریی کی مام ب خش دا)

ی ک م: ه ورامان، م کی س ن نترین نغم کوردیی کان؛ م ژووی هونری کورد ئ م مان پ د ت. ناخی هر مر ی کی ه ورامانی و بگر خودی با نند و شاخ و داخی ئم د ف ر ل وانل و ل م لادی و ئاوازی هر ک و س ن و هشتاک هون ر م ندان (ستران ب ژ و ژ نیار) وک پ ویست ن یان توانیو ئم سامان ه ر ز نگی و د و م نند ب ئرشیف بکن و بیخ ن س ر گ نجین ی هونری کوردی.

دوو یېم: له خپل پلار و یادگړی گشت مړۍ فاکه هورامانیدا سووچک دانراو به گرانیه ژک که سزی ناخکه کی است له دنگی ژر ژر و که وی سربیزاییدکانی نیشتمان دچیت. که دسترت، هومو هورامان خپل دبت ملامدی و گرانیه کوردیت ده هنده له لا شیرینتر و له بردانتر دبت.

نیم دنگ خاوی نی ابردووی کی گش و له هر شار و شارچک و گوند و شاخ و پدشت کی هوراماندا زاییدنی بند و ج پنجی خزمه تی دیار.

“جهان بخش غفووری” یان همان “مام بخش” ی لای هورامانیی کان، به یکه له دنگ شار و سمنه کانی سترانی هورامی داد نریت و شانبه شانی ککه هونرم ندانی وکی نسمان هورامی (1935)، شفیع که یمنه یی (1942)، حم حسنه که یمنه یی (1933)، جمیل نوسووی (1946) و سس باح هورامی (1962)، ابردووی کی پرشنگداریان به گرانیه هورامی دروست کردو و نیمه که به سدان هونرم ندی دی، در ژپد ری بازار و چکه هونریه که ی نیم گرانیه ژان.

هونرم ند بخش، به یکه له نستووند که سر کیه کانی ئاواز و ملامدی سمنی کوردی داد نریت که له هورامانی سرکه شو دنگی به هومو نیشتماندا باو دبت و. هفتا (70) ساله اثر و خزمه به گرانیه هورامی به خپل بگ یکه هورم وونه به سلماندنی همان استی. نسمان که یمنه یی، جمیل نوسووی و فحوه جوانه یی (1952)، له هاو هورم نریکه کانی نیم هونرم ند دند ئژمار که پکه و دیان گرانیه تمار کردو.

زرجار مړ که گو له گرانیه کی بخش دبت، له کوی نیم گردوونه بریند بیت، است خودی هورامانی بیر دکه وبت و چونکه ئاواز و ملامدی نیم به شیه نیشتمان له سترانیدا خ ددختات. است نسمان که یمنه یی به “پاشای سیاچه مان” داد نریت به مام بخش یش یکه له ککه که سر کیه کانی سیاچه مان ی.

سپیم: له و نهواندا ئوی بخش له گرانیه ژانی دی جیا دکات و، ووی له ورد به زم یان همان به زمی چه پیه له نو گرانیه هورامیدا که داهنده که کی خودی نیم هونرم ندیه و مړکی خودی خپل پوه ی. به یه بخشیه هونرم ند له نو گرانیه هورامیدا به سرتیه به زمی چه پیه له ققم ددرت.

چوارم: بخشیه هونرم ند است خکه کی گوندی “شمه” ی سر به شارچکه کی دیزوینی “نوسو” به مام هر له تهم نی گنجیه و وو له شاری جوانه دکات و به شی زری تهم نی له قهای جوانه دا و پشت سر دنت. هر له م گگیش و پوه ندیه کی پت و له نهوان

دښماني جافايي ته به ناوې ندي ته جوانۍ و نه وسوو دروست دښکات وه ر
له لاسه ئېم هونه رم ندي وو به سږدان لاوي گرانيب ژي ئېم ناوې
نيشتمان شوېن چکه ککې د ککون و به هر ارامي د ستړن.

بەخش بەدرژایى تەمىنى، 50 گەرانى بە گوچاى ستراى كوردى دەبخشت. كرمان كرمان، ئىكى كەلى ملبەرز، نەهەى خاەماوى، عەجەب فە بەبخشن، گوچە و حاجى مەرىم و ئاەدان جوانە، لە ستراەنە ديارەكانى مام بەبخش دەندە ئەژمار كە بە هەمىشە لە يادگەى مەرى ئەم دەفەرەدا دەمەندەو.

پنجـم: هونـرمـنـد مـم بـخـش، يـكـم كـسـيـش دـبـت كـ ئـمـري دـفـ
دـنـتـ نـو گـرـانـيـ هـورـامـي و سـزـي نـو ئـمـري دـفـ لـ نـو تـكـيـ
و خـانـقا و مـزگـوتـو و بـ دـنيـاي گـرـانـي كـوردـي دـگـوـزـتـو و هـر
لـم گـگـيـشـو دـنـگـي گـرـانـي و ئـمـر ئـاوتـي يـكـدي دـبنـ. ئـيـدي
لـر بـدـواو سـترـانـي هـورـامـي پـ دـنـتـ نـو قـخـاـكي دـي و زـر
خـرـاتـريـش بـ هـر هـمـو كـوردـسـتـانـدا بـا و دـبـتـو.

جی ئاماژە پێدانە هونەرمەند جەهانبەخش غەففووری (بەخش) ساڵی 1936 (1316ی هەتاوی) لە گوندی "شەشم"ی نزیک شارچەکەی "نەوسوو"ی سەر بە شاری "پاوە"ی ئێزەکانی کوردستان لە دایک دەبێت و سەرەنجامیش ئێژی 12ی گەڵاڵەزانی 2723 (2023) لە تەمەنی 87 ساڵیدا لە شاری جوانەدا کەچی دواویی دەکات و خاکی ئەم ناوی نیشتمان دەبێتە دوا هەوازی.

هــمـا رـنـا ریا وی

ژند ر:

- 1 - کۆڭەل مەلەپ رزوو ھەورامانی، ماڵپەڕی فرات ((ANF، نەقشەری 2023
- 2 - خاڵی ھەورانی ھونەر و جوانی، عوسمانی نووری (بەین)، گوتاری نوێ
- 3 - بە احترام مام بەخش و برای ھەرمندان جوان، دکتەر محمد یعقوبی، دەرنگی نەریاو
- 4 - باوەرین ئێو ساز شیوان سەدای، پەڕیامی ئێنجوومەنی فەرھەنگی-ئێدەبی مەریوان بە کەچی تەھەتایی ھونەرماند بەخش
- 5 - دەرنگە بە قووڵایی و یانتایی ھەورامان، دەرنگی نەریاو

پیاوکی و شارایکی بره‌می دست‌نوس. . هم‌مر ن‌ریاوی

(پ‌یف‌ک ب‌ س‌دی‌ق ب‌ر‌ک‌ی‌ی‌)

ک‌ ئاو‌ک‌ ل‌ دو‌ن‌ی‌ ژین د‌د‌م‌و‌، د‌چ‌م‌و‌ ب‌ ق‌نا‌خ‌کی‌ ژیان و سا‌انی‌ خ‌بات و کارکردن ل‌ ن‌و‌ ا‌ادی‌ کوردیی‌ تاران و س‌دان یاد‌و‌ری‌ ئ‌و‌ ژ‌گاری‌ ت‌م‌ن‌.

د‌ت‌و‌ ی‌ادم‌ ب‌ سا‌ا‌ان‌ک‌ نووس‌ر و تو‌ژ‌ر "س‌دی‌ق ب‌ر‌ک‌ی‌ی‌" (س‌فیزاد‌) چ‌ندان ب‌ر‌نام‌ی‌ ل‌س‌ر ناوداران و و‌ژ‌ی‌ کوردی ب‌ ا‌ادی‌ د‌نووسی‌. ب‌ر‌نام‌کانی‌ د‌ه‌نا ب‌ ا‌ادی‌ و ب‌ چ‌ندان کاتژم‌ر ل‌ ا‌ادی‌ د‌مای‌و‌. ئ‌رکی‌ پ‌د‌ا‌چوون‌و‌ و ه‌چ‌نی‌ ب‌ر‌نام‌کان ل‌ ب‌شی‌ کوردیی‌ ن‌و‌ا‌ست و ئ‌ست‌ی‌ هاو‌ی‌ زمان‌ناس و تو‌ژ‌رم، "ئ‌یی‌وب‌ گازرانی‌" بوو ک‌ ب‌ ش‌و‌ی‌کی‌ گشتی‌، ز‌ر جار‌ان مش‌وم‌ک‌ ل‌ ن‌وان‌ نووس‌ری‌ د‌ق و ت‌ک‌ست‌کان و ه‌چ‌ندا ل‌س‌ر زمان‌ دروست د‌بوو. تا ئ‌رکی‌ پ‌د‌ا‌چوون‌و‌ و ه‌چ‌نی‌ک‌ ک‌تایی‌ پ‌ د‌ه‌ات، د‌رف‌ت‌ک‌ د‌خ‌سا و ب‌ر‌ک‌ی‌ی‌ د‌گ‌گ‌ خ‌بات‌کاری‌ ا‌ادی‌ ل‌س‌ر ز‌ر پرس‌ی‌ ئ‌د‌بی‌ و ش‌نبیری‌ ق‌س‌ی‌ د‌کرد. پاشان ب‌ خ‌ی‌ د‌چوو ب‌ ن‌و‌ ست‌د‌یی‌ ا‌ادی‌ و ه‌ر ب‌ خ‌یش‌ی‌ ب‌ژ‌ر و پ‌ش‌ک‌ش‌کاری‌ ب‌ر‌نام‌کان بوو.

س‌دی‌ق ب‌ر‌ک‌ی‌ی‌ ک‌ س‌رد‌می‌ خ‌ی‌ ل‌ ن‌و‌ ئ‌رت‌ش‌(سوپا) دا ک‌س‌کی‌ پ‌ل‌دار و د‌ست‌ی‌یش‌توو بوو‌بوو و س‌دان شو‌ن‌ گ‌ا‌بوو، ل‌ ه‌ر گ‌شت و گ‌ان‌ک‌دا ب‌ س‌رپاک‌ ناو‌چ‌ و د‌ق‌ر‌ کوردستان‌یی‌کان‌یش، ب‌ س‌دان ک‌ن‌ب‌یار‌یان ب‌ واتایی‌کی‌ است‌ر، ب‌ره‌می‌ د‌ست‌نوسی‌ د‌ست‌ ک‌وت‌بوو و دواتر ب‌ خ‌ی‌ و ب‌ ناوی‌ خ‌ی‌و‌ ئ‌و ب‌ره‌می‌ ب‌بای‌خ‌ و ناوازان‌ی‌ ل‌ چاپ د‌دا. ب‌ی‌ د‌توانین‌ ب‌ین‌ س‌دی‌ق ب‌ر‌ک‌ی‌ی‌ ه‌نووک‌یش‌ خا‌و‌نی‌ ک‌ت‌ب‌خان‌ی‌کی‌ دانس‌ق‌ و گ‌ران‌بای‌ی‌ ک‌ پ‌ی‌تی‌ ل‌ س‌دان ک‌ت‌بی‌ ب‌ پ‌زی‌ د‌ست‌نوس‌.

س‌دی‌ق ب‌ر‌ک‌ی‌ی‌ است‌ ل‌و پ‌ناو‌دا ئ‌رک‌ و ز‌حم‌ت‌کی‌ فر‌ی‌ ب‌ر‌ د‌ک‌و‌ست ب‌ام‌ ل‌و لایش‌و‌ ه‌ر ب‌ پ‌ا‌پشتی‌ ئ‌و سامان‌ د‌و‌م‌ند‌، خ‌ی‌ دوو ه‌ند‌ ل‌ ن‌و‌ ووب‌ری‌ ف‌ره‌نگ‌یی‌ کورد‌دا د‌رد‌خات. ه‌شتاک‌یش‌ ک‌ت‌ب‌خان‌ک‌ی‌ پ‌ی‌تی‌ ل‌ د‌یان ب‌ره‌می‌ د‌ست‌نوسی‌ ناواز‌ ل‌س‌ر ئ‌د‌ب‌، م‌ژوو و چاندی‌ کوردی و ل‌س‌ر ک‌سانی‌ خ‌م‌خ‌ری‌ ن‌و‌ ئ‌م‌ ما‌بات‌ی‌ ئ‌و سامان‌ گ‌ران‌بای‌ی‌ پاش‌ تاوتو‌ و ه‌س‌نگان‌دن و است‌کردن‌و‌، و‌ان‌ی‌ بازای‌ چاپ ب‌کن‌ و

بهره‌مکان بخراند، بر دیدی خویش و نه‌همن چیدی و کت‌ب
ب‌پزاند و تزی ز‌م‌نیان ل‌ بنیشت.

و بیرم د‌ت‌و جار‌کیان ل‌ س‌ردان‌کی ب‌ ادی، دیوان‌کی
د‌ست‌نوسی "میرزا ش‌فیعی پاوی (1819-1888) ک‌ ل‌س‌ر پ‌ستی ناسک
نووسرا بوو، د‌گ‌ خ‌ی ه‌نا بوو ب‌ ادی و ل‌س‌ر نرخ و بای‌خی و
دیوان‌ قس‌ی د‌کرد. ه‌فت‌ی‌کی پ‌ ن‌چوو گ‌ای‌و ب‌ ادی و
هاواری ل‌ ب‌رز بوو و ک‌ دیوان‌کی ه‌ر ل‌ ادی‌دا ل‌ بزر
بوو، ئیدی نازانم ب‌ است دیوان‌کی میرزا ش‌فیعی ل‌ ادی و
بوو بوو یان ل‌ شو‌ن‌کی دی و چار‌نووسی دیوان‌کی ب‌ کو گ‌یشت.
ک‌ ه‌وای‌ ک‌چی دوا یی "س‌دیق ب‌ر‌ک‌ی‌ی" م‌ ب‌رگو ک‌وت، است و
د‌مان‌ی ادی‌م بیر ک‌وت‌و.

وای‌ ئ‌ستاک‌ وون‌ و نک‌یشی ل‌و ناک‌ت‌ وای‌ ک‌ "س‌دیق
ب‌ر‌ک‌ی‌ی"، ک‌سای‌تی‌کی دیاری ن‌و ووب‌ری و ش‌بیری کوردی ن‌ک
ل‌ ژ‌ه‌ات ب‌گر ل‌ ه‌ر ه‌موو کوردستان بوو ک‌ ب‌ پ‌ا‌پشتی
سامان‌ ز‌نگین و د‌و‌م‌ند‌کی ل‌ باری ب‌ره‌می د‌ست‌نوس‌و ل‌
ن‌و ه‌ر ه‌موو کورددا ب‌ ک‌س‌کی ناسراو داد‌نرا. ئ‌رچی قس‌ و باس
ل‌م ن‌وان‌دا ز‌ر و وختی خ‌ی ب‌ر‌و‌ووی وخت‌ی‌کی فر‌یش بوو و
ک‌ وک‌ پ‌ویست خ‌ی ب‌و ب‌ره‌م‌ پ‌بای‌خان‌و و خ‌ریک ن‌کردوو و
فر‌تر چاوی ل‌ چاپ‌کردنی ک‌ت‌ب ب‌یو.

ب‌ نموون‌ ی‌ک ل‌ دیوان‌ گرانبایی د‌ست‌نوس‌کانی شاعیری ناوداری
کورد، م‌ول‌ویی تاو‌گ‌زی ل‌ ب‌رد‌ست‌دا بوو ک‌ ب‌داخ‌و ل‌ب‌ر
ن‌بوونی شار‌زایی‌تی ب‌ت‌واو‌تی ل‌س‌ر دیال‌کتی ه‌ورامی، دیوان‌ک‌
ب‌ ه‌ و پ‌ی‌کی ز‌ر‌و ک‌وت‌ ب‌ر‌دید‌ی خویش و ل‌ چاپ‌ درا.
یاخ‌ وختی خ‌ی ب‌ر‌و‌ووی وخت‌ی‌کی ز‌ری مام‌ستا ه‌زار بوو و
ک‌ جار‌ک‌ و تبووی "ز‌ر ک‌س‌ ک‌ت‌ب د‌کات". ب‌ر‌ک‌ی‌ی ل‌ وتار‌ک‌دا ل‌
بن ناو‌نیشانی "خ‌ن‌ ل‌س‌ر ه‌ن‌بان ب‌رین" ه‌رش‌کی توندی کرد‌ س‌ر
مام‌ستا ه‌زار (1920-1991). ل‌ ب‌ش‌کی وتار‌ک‌یدا نووسی‌بووی "زیانی
ه‌ن‌بان ب‌رین ل‌ سوودی ز‌رت‌ر".

وتار‌ک‌ وختی خ‌ی ل‌ گ‌قاری ئا‌و‌ن‌، ژمار 12، سا‌ی 1372
ه‌تاوی (1993) چاپ‌ بوو. ئ‌م ه‌رش‌یش ب‌ ورام ن‌مای‌و. س‌دیق
ب‌ر‌ک‌ی‌ی تا مام‌ستا ه‌زار ل‌ زیان‌دا بوو هیچی ن‌گوت ب‌ام پاش
م‌رگی ه‌زار، ک‌وت‌ وخت‌گرت‌ن‌کی توند ک‌ گوا‌ی مام‌ستا ه‌زار
زمان‌ناس و چی و چی ن‌بوو و قاموس‌کی ه‌ و پ‌ی‌ی ز‌ری
ت‌دای‌. ه‌ر ئ‌و س‌رد‌م‌ ل‌ بیرم‌ ئ‌م پ‌لامار توند‌ی س‌دیق
ب‌ر‌ک‌ی‌ی ب‌ س‌ر مام‌ستا ه‌زار، ب‌ر‌و‌ووی وخت‌ی‌کی فر‌ی

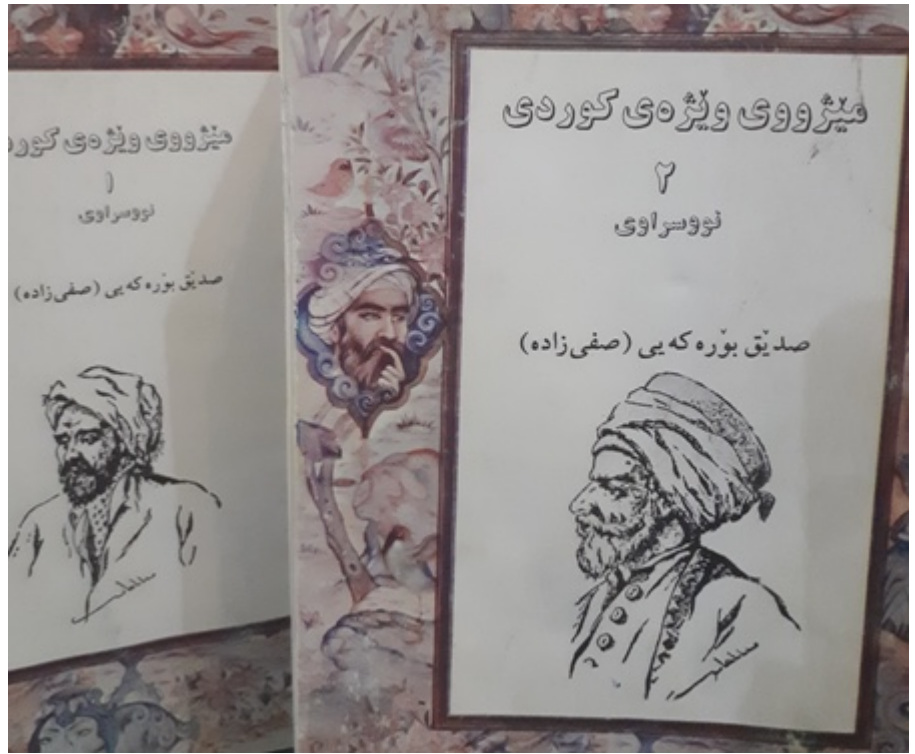
ٲٲشنٲيران بوو ٲو. لٲ هٲمان قٲنا خدا لٲ شارٲچكٲى “ءزيميٲ”ى سٲر
 بٲ گٲورٲ شـارى كٲرٲج، لٲ لايٲن كٲمٲٲ لاوٲكـى
 گٲلٲروٲرٲو، ناميلكٲيٲك بٲ ناوى “وٲامنام” لٲ بٲرسقى هٲرشكٲى
 سديق بٲرٲكٲى بٲ سٲر مام هٲزار لٲ چاپ درا كٲ هٲٲگرى خودى
 وتارٲكٲى سديق بٲرٲكٲى و وٲامى نووسٲرانى تر بٲ ٲٲخندكٲى
 بٲرٲكٲى بوو.

ئاستا كە نە مامەستا ھەژار و نە یش سدیق بەر كە یی هیچیان لە
ژیاندا نە ماون، لە سەر ەوونا کبیرانە بە وێژدانەو بە یە یقن. چونکە
سەر نجام ئەوای دەمەندەتەو و ھە رگیزیش لە بیر ناکرەت، ئەژ و
خزمەت بە زمان و کولتووری کوردییە کە ھەر کام لەم دوو
کەسایەتیە، ھەر یەکە و بە گوێری توانای خە، خزمەتێکی فرەوانیان
بە سامانی فەرھەنگیی نەتەوێکیان کردووە. ئەرچی بە لای مەو و خودی
کەسایەتی و بگرە بەرھەمەکانی مامەستا ھەژار خاوەن سەنگ و قورسایە
سەد ھەندەن.

وځک پښتړ ئاماژې پدرا مرگه گرک هه مېشه به ويژدان و
استيې کان بخات وو. هر به يې وک خودي خه م، به نووسيني ديان
به رنامي اديي، وکوو ژد ر و سه رچاو يې کي گرینگ، په نام به
چندان به ره م و کتې بي به رکه يي بردوو به يې له م سه نگه و خه م به
قه رزبار داد نه م.

سَدِیق بـر رَکـه یی بـه لـچـا پـدانی دـیـان کـتـبی و لـک فـرـه نـگی مـاد، مـژووی
و لـژای کوردی، ناودارانـی یارسـان، پـشـینـیـه کـانی ئـلـل بـگی جـاف، نامـی
سـر رنجـام و هـتـد، خـزم تـکی بـر چـاوی کورد و کولتوور کـی کـردو و
سـر بـاری هـمـو و خـنـکـان، لـم پـو و نـدیـد دا ئـر کـی سـر شـانی خـی
جـبـجـه کـردو و.

بہ و تن دے شت سدیق بہر کھئی(سہ فیزاد) ساہی 1322 ی ہ تاوی (1943) ل گونڈی "زیندہ"ی سر بہ ناوچہی ہ وشار و شار چکے دیواندہ ر، چاوی لہ وووی زیان ہ ہ ناو و پٹڑی 4ی گلاو پٹڑی 2723 (2023) یش لہ تہ مہ نی 80 ساہی، لہ تاران کہچی دوایی کرد و لہ سر و سیپ تی خہی، تہ رم کہکی وانہی شاری مہا باد کرا و پٹڑی پنچ شہ ممہ یش، 5ی گلاو پٹڑی 2723، لہ بہشی ناوداران و ہونہ رمہ ندانی گہستانی مہا باددا ئہ سپردہی خاکی نیشتمان کرا۔



ژانده:ر:

- 1 - ولمانام، دقي ځنځي سديق بڼرکي يي لاسر هڼبان ښرينځي مامستا هژار و وځامي نووسرانې ترککښوونځي ساځ هڼرکي(ځڼوار)، چاپي گزنگ(لځي ټاوارځي يځکځتيي لاواني ديموکراتي کوردستان)، ساځي 1995
- 2 - ديوانوو ميرزا شفيعي پاوځي، ککښوونځي و ټامادکښي محمدمد خاليد يي مځي، چاپي يځکځم، دځرگي چاپ و پځخشي ټارځ، 1401 ځي ټاوي(2022)
- 3 - مځووي ټځځبي کوردي، دوکتځر مارف ځځزنځدار، دځرگي چاپ و بځاوکښوونځي ټاراس، چاپي يځکځم، بځرگي ځوونځم، هځولځر، 2006

بځ "ځسځن زيرځک" بځوون، ځځنجي
فځرهادي گځرځکځ... نووسين و
توځژينځو: هځمځر نځرياوي

شمشاځک. . مرد

ټاوازي کاني چوونځ سځر مځزارځکي

کە سەیریان کرد:
لق و پەپی دارتوو کەکان
بوونەتە "خاوکەر"ی سەوز و
باڵەندەکانیش بە گوڵی
دارنەرخی وان!
(شمشاد، شەڕکە بەکەس، ل 499)
وشی بەرایی:

کورد، نەتەوێکی هەستیاکەر و زووباو و هەست و نەست بەسەر ئاوەز
و ئەقەیدا زانە، هەر لەم سەنگەیشەوە بەدرەژایی دیرەک زەرەرمەند
بوو.

بە ماوەیەک دەرچەتێک لە ئەستووندەکە سەرکێیەکانی موزیک و
گەرائی کوردی، "حەسەن زیرەک" بوو. تە پرسیکی سەرکێکی نەو کە و
کەمەکانی خەڵک و بگەرە کەمەکانی شنبیری کوردی و لە نەو چەقی
پرسیکەدا و لە بن نەسە ئێم گەورە هونەرەماندا هەر یەک و بە
جەرەک لە مەیدان و گەڕەکاندا ئامانجەکی خەڵک بەرپەشەو پە
پەو دەرەت. بەلام گەڕەکان و وون و خویایە و یژدانە بەدارەکان هەردەم
لە مەیدانەکاندا ئامادەن و کەسێش ناتوانە تەسقاڵێک لە سەنگ و
قورسایە ئێم هونەرەماندا ئەستێنێکەم بکاتەو چوێک بە شایەتی
خودی مەسقا و گەرائی ئەستای کوردی، هەشتاکە زەرینە هەر لە بەری
هونەر و واکەکی حەسەن زیرەک دەرەتەو.

دیوی ئەستێنە پرسیکە:

لەمەتر ئێم ئەستێنە بوو. تە بەشتەخەشی سەرزاران کە "حەسەن زیرەک
نەخوێندەوار بوو". بەلام کە بەت و نەزانەت حەسەن زیرەک بە
مەسقا کوردی دەرە دایک دەرەت و بە خەزنی ئاواز و مەلادی
کوردی دادەنرەت. ئێم هونەرەماندا لە ئامەزی هونەری ئەستێنە
نەتەوێکی خودان هونەرەدا پەرورە بوو و لە بن سەبەری بەخت و
چارەنووسەکی خەدا بەست بە بەستی خاکی کوردستانەکی دەرەت. ئێم
گەشت و گەڕانە زەرە، سامانەکی فرەوانی ئەوتە دەرەت بەردەست
حەسەن زیرەک کە کورد نەک ئەستێنە بەکوو بە هەتایە لەی بەهرەماندا
دەرەت و شانازیی پەو دەرەت.

"عەلی مەردان"ی مەزن بەمەجرە باس لە زیرەکی نەمر دەکات: "تەنیا
خودا بە خەڵی دەزانە کە من چەندە حەسەن زیرەکم خەش دەویست و بە
نەمانی زیرەک، گەرائیەکانی لە گەرۆمدا خەکان. من قەت حەسەن
زیرەک لە بیر ناکەم و ئەو باشترین گەرائیەت بوو".

ئێمە وەلام و بەرسفەکی بە ئەوانی نازانم لە بەر چ هەکارە
دەیانەت شەکی هونەری نەتەوێکی بەشکەن!

ژەنیاری هەرە ناودیاری کورد "موجتەبا میرزادە" کە خەمەتەکی بە

حهسەن زیرەك لای كەس شاراوە نییە، سەبارەت بە ھونەری باڵای زیرەك دەڵێ: "حهسەن زیرەك ئەرچی نەخوێندەوار بوو، بەلام شیعری زۆربەی گۆرانییەکانی ھەر ھەمان ساتی تێمارکردن دەھێنییەو. ئەو خاوەنی بیرگە و زەھینەکی تیز و بێ لەبەرکردنی شیعەر و مەلەدی و مەقام، کەسێکی ناوازە و کەموونە بوو و ھەسەن زیرەك ئیدی لە مەسقای کوردیی دا دووبارە نابێتەو، چونکە جوانترین و لەبەردا نترین مەلەدی و گۆرانی بە گۆجاڵی گۆرانی کوردی بەخشی".

کاتێک موحەتەب با میرزادە بەو چەشنە لێسەر ئاستی وریایی ھونەریی حەسەن زیرەك دەدوێت ئیدی مەسەری سوو دێمەنت بەچ خودی خەمان بەردەوام ھەڵە زۆرێک پاتە دێکەیندو و پەوێرمان بە خوێندەواری تەنە بەوانامەییکی وایەتیێک ھەزاران بەوانامەیی بەا بە گۆردی بەرپەیی بەرھەمەکی حەسەن زیرەك نابێت!

موزیکزان و ژەنیاری ھەرە بەتوانای کورد "ع.ج. سەگرمە" یش بەمەجرە ھەسفی زیرەك دەکات: "حهسەن زیرەك لووتکەیی گۆرانی کوردی لە سەدەیی بیستەم دایە".

ئەمە تەنیا ئەو و بەچوونی چەند گۆرێ سیماییکی ھونەری کوردی لێسەر حەسەن زیرەك بوو کە کورد گوتەنی "ھەر کەسە کەسە، حەرفەکی بەسە". کەس نییە حاشا لێم ئەستییە بەکات کە حەسەن زیرەك بە ئاستی زیرەك و وریا و بلیمەت بوو و لێ سەخێتترین ئۆرگاری ژیندا ھەرگیز یاری بە ھونەری نەتەوێکەییو نەکردوو و قەت لێ دووی گیرفان ئاخنەن نەبوو و بەرانبەر میلەتێکێ تا سەر ئێسقان ئەستێژ بوو.

تا بایە حەسەن زیرەك دەتێ ئاراو، دێگوترەت نەخوێندەوار بوو کەچی سامانی ھونەریی و بەرھەمەکانی ئەم ھونەرمەندە بە خێ بەبێگە و شایەتن بە ئاستی باڵای وریایی و وشکاری.

حەسەن زیرەك لێ سەردەمەکدا داھەندەر و پەشەنگ بوو کە کورد خاوەن میدیا و دێنگی خێ نەبوو. بەلام حەسەن زیرەك دەرھەتێ چکەڵەکانی بەردەم خێ بە باشترین شەواز بە پەشەستی ھونەری نەتەوێکەیی قەستوو تەو و سەرباری کەند و لێندە بەرھەمەکانی بەردەم، بەو پەیی تواناو خەمەتی ھونەری نەتەوێکەیی کردوو؛ ئەستێ دێیان سیمای خەمخەر و لەھا تووی وێک موحەتەب با میرزادە، عەلی مەردانی مەزن و سەدەبە پەشت و یارمەتیدەری بەلام حەسەن زیرەك بە خێ ھەگبە ھونەرییەکی لێوێژێ مەلەدی و ستران بوو.

حەسەن زیرەك لێ پەیک و گۆتەر و تەنە لێ سەیی بەھری دێنگەشییو نەبەتە حەسەن زیرەك. ئەم ھونەرمەندە سەرانیسەر نیشتمانەکی دێگەت و ئاشنا بە ھەموو سووچ و قوژبە ھونەرییەکانی نەتەوێکەیی بوو و دێگە سەدان ھونەرمەنددا دادنیشەت و کار دەکات.

ئەم ھونەرمەندە لێ سەردەمەکدا دێبەتە حەسەن زیرەك کە ئامەریکانی

تەکنەلۆژیا وەک ئێمە ئى وەندە پەشکەوتوو نەبوونە کە ھەر نووزەیکە بە ناوی ھونەررەو فەخر بە میللەتەکی بفرشتە و لە مەیدانەکی ئامادە و بەرفەر واندا لەم سامانە زەنگینە ھونەرییە بەھرەمەند بێت و بگرە بە ناو و وایش تەراتەنی تەدا بکات.

ئێمە ھەر لە ھونەررە بەرزەکی حەسەن زێرەک دەوشتەو ھەرکە گوێبەستی گەرانییەکی دەبێت، ئەست دەتباتەو تا نەو خودی شاخ و داخ و دەو و بنار و چیاى نیشتمان چونکە ناخى سیخناخە بە بەرامەى ئاواز و مەلەدیە سەنەکانى گوند، شار، شارچەکە و یەک بە یەکی ناوچە و دەقەرەکانى کوردستان و ئێمەیش دەرەنجامی ئێزموونە دەوئەمەندە ھونەرییەکی ئێمە ھونەرەمەندە.

لە نەو وەو بەری ھونەرە کوردیدا کەم گەر و قوڵگی ھونەرییت پەشکە دەت ئێوەندەى حەسەن زێرەک بەخەوش و پاکزەت و ماف و حەقی تەواوەتى بە وشە کوردییەکان بەدات و وەک خە بەژەیان بکات.

ئەو پەوئەدیە ھەموو چین و توێژەکی کەمە بە گەرانییەکانى حەسەن زێرەکەو دەیگرەت لە کەمتر ھونەرەمەندە کەدا دەبێنرەت. ھەکاریش ئێوەیە گەرانى زێرەک دەوێى لە گەر ووی خودی جووتیار و شوان و ... کوردەو دەردەچەت.

حەسەن زێرەک بەسەر سەدان پردی گچەکە و گەرەى ھونەرەدا دەپەتەو و لە ئاواز و مەلەدی ھەر ناوچە و دەقەرەکی کوردستانەکی توێشە بەرەیک پە دەکات و لە سەى لەزانى و کارامەى خەو پتر لە 1500 گەرانى سەنەمان پە دەبەخشەت کە ھونەرەمەندانى ئێمە سامانە ھەر لە دوێنەو تا سەبەیکى دوور دوور لە بەرەکی دەخەنەو و سەرپاکیش قەرزبەرى ئێمە گەرە ھونەرەمەندە.

حەسەن زێرەک ھەبە بە ھەبە، دیو خان بە دیو خان و ھەوار بە ھەواری نیشتمانەکی پەشکەو تا زێرەکی لە دەرچوو کەچی بە سەد داخەو ئێمە کە ژمارەیک مەرەى کافام و ھەلپەرسەتى بە ناو دەنگەش دەیانەوێت لە ئێمە سامانە فرەوانە ھونەرییەو لە پەیک بێن بە کوێک و دووکانەک بە خاپاندەى جەماوەر بە خە بکەنەو، ئەستە جەماوەر ھەشتاکە بە ھەست و نەستەو بە یار دەدات لە شوکر ھەنووکە ئاستی وشیاری ھونەریی خەك بەرز بوو تەو و ھەست بە جیاوازییەکان دەکات.

ھەرگیز دژ بە بەھرە و توانای کەس نەبوومە و نیم و ناشیم بەمە گەیشتن بە ئەستە وایا ھونەرییەکی حەسەن زێرەک شەونخوونییەکی زەر و ئێنجی فەرھادی گەرە.

حەسەن زێرەک یەکە و قەتیش پاتە نابەتەو. ئێنگە بە ھەزاران سەوداسەر و ئێبەواری قوتابخانە و ئێبازە ھونەرییەکی بن بەم ھەمووان تەنە لە بەرە ھونەرییەکی زێرەکی مەزن دەخەنەو و سامان

زیرک، ئیحسان زیرک و ... تـ نیا تامی خودی خـ یان دـ دـن و نـ زـتر،
ئای چـ ندـ بـختـ وـرـ زیرکی نـ مر تا دـت بـوار و شـیدای هونـرـ
سـ نـ کـی سـر لـ ئاسمان دـ سوـت!!!
دوا پـ یـفـ:

یـ کـم: پـتر لـ 50 سا بـ سـر مـرگی جـ ستـیی جـ سـن زیرک دا
تـدـ پـتـ کـچی هـشتاکـ زـربـی بـ ناو هونـرمـ ندی ئـ مـ کـی کورد
قـرزبـاری هونـرـ بـرزـکـ یـتی و هـشتایش پـ نا بـ ئاواز و مـلـ دیـ
سـ نـ کـانی ئـم هونـرمـ ندـ دـ بـن.

دووـم: جـ سـن زیرک، زادی دـ قـرـکـ سیخناخ و لـ وـتـر بـ تـر و
ئـدـ بی کوردی؛ هـر بـ یـ ئـم سامانـ ئـدـ بیـ دـ بـتـ گـورـترین
پاـپـشت بـ جـ سـن زیرک و زووتر پـدـگات.

سـیـم: ئـوانـی پـیان وایـ تـ نیا لـ سای بـهرـی دـ نگـشـیدـ و
دـ توانن کتوپـ بـ سـر پـیـژـ کانی هونـردا سـر بـکـون و هـر بـ شـ وـکـ
یـک بـ یـکی قـناخـ هونـریـ کان بـن، تـواو لـ هـ دـان و هـرگیز
هونـرمـ ندـکت پـ شک نایـ لـ پـکـ بووبـتـ کوـکـ.

چوارـم: جـ سـن زیرک، خاویـ نی بیرگـ و زـینـکی تیژ بووـ و هـرکـ
جارکـ شیعرـکت بـ خوـندبایـ و ، دـستـبـجـ لـ بـری دـکرد و بـ بـ
هـ و پـ و بـ زمانـکی پاراو، بـرگی گـرانی بـ وـردا دـکرد.

پـنجـم: جـ سـن زیرک ، نـک حـوت مـنزـ بـکوو هـفتا قـناخی هونـر
دـ بـتـ تا دـ بـتـ ئـ و زیرکـی کورد تا هـ تایـ شانازی پـ و دـکات
و نـ و لـ دوای نـ ویش پـتر شوـن هونـرـ واکـی دـگـرت. چونکـ
جـ سـن زیرک مـکی نـ تـ وـ یـکـ و هـرگیز ناتوانیت بـ شار یان
دـ قـرـکـ و بـبـستیتـ و.

شـشـم: جـ سـن زیرک بـنجی هـزار فـرهـاد دـکـشـت و سـدان لـ مـپـری
سـرـ لا دـدات تا ئـ و جـ سـن زیرکـی لـ دـردـچـت کـ کورد و
ناکورد پـسـنی دـدات و بـز لـ هونـرـ بـرزـکـی دـ نـت.

حـوتـم: لـ بـژگارـکـدا گـلانی وریا و وشیار تـتـ جـفـاکـیـ کان بـ
باشترین شـواز دـخـنـ خـزمت پـشـختنی ئاستی وشیاریی
گـلـکـیان، سـد حـیف و سـد مخابن ئـم دـستـکـوتـ بـ نـ تـ وـ کـی من
بووـتـ سـرئـشـ و بـگرـ مـم و هـکارـکـیش بـ لـخـشتـ بردنی کـمـ.
دیـارـ ئـم پرسـیش لـ بـی ژمارـیـک مـری هـلـپـرست و کاسبکاری
تـواو ئامادـ و تـیاری نـ و گـلـپـانـکـ و ئـنـجام دـگـرت و بـ دوای
ئامانجـکی پـخـ و دزـویشدا دـچـت کـ هیچ لـ بـرژـ وـ ندی هونـر و
کولتووری کوردیدا نیـ و بـگرـ خـ لـ چاوی جـماوـر دـکات و خـکـ
چـواشـ یان بـ واتایـکی استـر دـخـپـنـت. هـر بـ یـ ئـرکی گشت
مـیـکی وریا و وشیار سـردـمـ دـز بـم گـلـتـ وـوکـ هـژـنـرـ
بوـستـتـ و استیـکان وکـ خـ بختـ بـردـم جـماوـر.

شیاوی ئاماژە پێدانە ھونەرمانەندی بەناوبانگی کورد "حەسەن زێڕک"، ساڵی 1921 (1300ی ھەتاوی) لە شاری "بەکان" چاوی لە ڤووی ژیان ھەڵدەنێت و پاش عومرێک چەرمەسەری و دەربەدەری و تەمەنێک خەزمەتکردنی گەڕانی کوردی، ١١ ژنی 4ی پووشپەیی ساڵی 1351 (1972) نەخشی بەرێکی دەگرێت و سەرەنجامیش ئەم گەورە ھونەرمنەندە لە نەخشانەیی بەکان بە نامورادی سەر دەنێتەو و بە ھەمیشە گەڕانییەکانی بە کوردستان دەبەخشێت. لەسەر ھەسێھەتی خێری "ناھەشکەنە" دەبێتە دوا ھەواری ژینی، زێرەکی بە ھەتایە بە دەنگێکی ھەسەنی نێو گەڕانی کوردی دەمەنێتەو ھە تێپەڕینی زەمەن، قەت توانای ئەوێ نا بێت گەردێک بخاتە سەر چریکەیی دەنگەکی.

ژێدەر:

- 1 - دیوانی شێرکە بەکەس، بەرگی یەکەم، چاپی دوو، مەسڵەمانی 2002، لە چاپکراوەکانی پەرژێری کتێبی دانسق
- 2 - پەندی پەشینیان، شێخ محەممەدخان، چاپی سەیدمەسڵەمانی 2000، دەزگای چاپ و پەخشی سەردەم
- 3 - گەڕانییەتەر نەمرێکان، بەشی دوو، مەسڵەمان، چاپی یەکەم، ھەولێر 2002، دەزگای چاپ و بڵاوکردنەوەی ئاراس
- 4 - چریکێکی کوردستان، میدیا زەندی، پەخشکاری بەرێکەیی، 1376ی ھەتاوی (1996)
- 5 - حەسەن زێرک، لووتکەیی گەڕانیی کوردیی سەدەیی بیستەم، ھەمەڕ نەریاوی، دوو ھەتە نامەیی "دیار کەن"، ژمارە 84، گەلاوێژی 1394ی ھەتاوی (2015)

میدیای خەواوەو و نیشتمانێکی دەشکاو... ھەمەڕ نەریاوی

کورد بە پتر لە 25 ساڵ دەچێت کە بە خێری ئێو توانایێکی دێست کەوتووێ خێری خودانێتی کە ناھێکی سەتەلاییتی بکات یان بە واتایێکی دی، بە خێری خاوەنی کە ناھێ سەتەلاییتی بێت (مەد تە ڤ)، کە تاییدێکی 1995ی زایینی). کەچی بە درێژایی ئەم ھەموو ساڵە ھەست بە پلانیکی وردی نەتەوایی لە نێو ھێچ کە ناھێکی کوردیدا ناکرێت. ئەزانێ بە بەرچاوی ھەموومانێو گوند و شار و شاخ و داخمان دێکەوتێ بەر ھەرشێ

دندانې ناحه زانمان کې چې کانا کانه، جې ماوېر هېر بې
دراما، فیلم و ېکلام بې بېره مېکانې وېلانی تا سېر ئېسقان دژ
کورد و لې استیدا کوردکوژو و لې خو دېکېن.

کېنا کې وېلانی سېردېستم بې دېستنیشان بېکن تاقې بېرنامې بېک
لېسېر ئېم گېلې بندېستم بېاو بکاتېو و ئېو ویزدانې تېدا بېت
استینېکانې ئېم نېتېو ژېردېستم وېک خې بختې بېردیدې بینېر و
بېردېنگېکانې و تېسقا بې باسېک لېسېر مافې واکانې بېنېتې
ئاراوې. ئېوې ئېوان لېسېر ئېم پېشانی بینېر و بېردېنگې خې
دېدن، است پېچېوانې واقعې و سېد هېندې تا و تفتېرمان دېکات
بېمېام میدیای ئېم، ئېوېندې بېردېنگې خې خاسما توېژې گېنجې
خوېندېواری گېمژاندو و هېتا لې شېقام و کانا نېکانې ئېستېمو و
تاران و قاهیرېدا دووې خو نېکانې بېکېوت.

تکایې بې ساتېکېش بو و هېوېستې بېک بېکن و لېم زېتر خې لې چاوې
خېک مېکېن. کاتېک ئاستې پېوېندی و ئا وگېوې شنبېری نېوان
ئېمې کورد و ناحه زانمان هېر بېراوېرد ناکرېت و حسېبې سېر
دېزووېکېشمان بې ناکېن و تېنیا بېکلایېن و بېر بېردمانې
میدیا یېمان دېدن، ئیدې ئېم هېموو ملکزکړدن و نوشتانېوې بې؟
ئېستا و و لې هېر کانا کې کوردې بېکېت تا دېت بېوېت بېناو
وېرگېوې ئېم زمان و ئېو زمانې تېدایې. دې با بې سا نېک خې لې
دراما و فیلم و ېکلام بې بېره مې چرووک، بېبایېخ و تېکدېری
وېلانی ناحه زی کورد پې بگرین. وا بېچېتې پېش سېبې گېنجې کورد
بېرانېر چاند و کولتوورېکې خې بې تېواوېتې نام دېبېت و لې
نېو بېها و وېشتې نزمېکانې ئېویدو فیلم و درامای ناحه زاندا نغړ
دېبېت و زگارکړدنې زېر زېحمېتې.

پرسېک زېر قووېتر لېوې بېکرېت بې وتارېک باس لېسېر هېموو
هېندېکانې بېکېن. ئېم ئېرکې بې ناو بېنکې و ناوېندېکانې
توېژینېوې میدیا یې کې خېراتر بېنې نېو مېدانېکې و باسکې
مېردانې بې هېبېمان و دېرېنجام هېژېنېرېکانې ئېم پرسې
پېمېترسې بېخېنې بېردېست دېستېلانی کوردې و لېرېو سېوورېک
دابېنې و چیدې بې بیانووې بېرنامې بې ناوېکېک، شکې نېتېوېکې
نېشکېنن. لېو لایشېو دېستېلانی تدارانې کورد بې تاقې جارېکېش
بو و لې جیاتې ئېو هېموو شان و قېماچکړدنې بېگانېکان، لېم هېموو
خېواوېوې دېستکړدې ابېنېو و تېسقا بېک لېو گشت قیان و مېهرې
بېرانېر داپېسېنېران دېکاری دېنن، بېرانېر خودې نېتېوېکېشمان
بېو چېشنې مېهرېبان بن.

دوا وتې ئېوې بې با وانې بېکېش لې مېژوو و بېرېگرین و سېرېوې ای هېموو

جیاوازی و بگر ناک کیی ورد و درشت کانمان، ل ه ندک ق ناخی ه ستیاردایا پشت و پشتیوانی ی کدی بین و ل ه مبر ناح زانماندا ی که و است بین.

و اتانی س رد است گ ر ه زار ک ش و ناک کی ورد و قوو یشیان ل ن واندا ه بت، کاتک پرسک ووی ل کورد بت س و دووی ل ناک و ل کوئی جیهان بت بتوندی دژ ب ه موو د ستک وت کمان د و ستن و.

ئم ه زار جار ل خ و خو اندا د گ وز ندرن ک چی وک پ ویست د نگمان دلر نیی چونک ناوما مان پ رت و ب خ ی کگرتوو و ی ک یز نین ل د نگی ناح زانمان ل نو خودی خاک ک کی خ ماندا وک تپ ل دنیا دا د نگ د دات و. ب؟

چونک س ر ای ی که و ستبوونیان ب رانبر کورد، خودی خ یشمان شینی دنیا یان ب د ک ی.

ب خ دا ن چین و سبی د بین ب رداشی م ژوو و ه کان دیسان و ل ز رری خ پات د ک ی و. پ ویست مر یان ه سوک وت بک ی بام ل ناوما ی خ دا ب ه مان حی ت و ب رانبر گ ل ک مان ه سوک وت ن ک ی یئم پرس ت ن وک وودا وک س یر د کر ت و سب یش ب ف رام شی د سپ ردر ت. س ر تا گ ر ل ه مبر خ دا د س ز و خ مخر و پ رش بین دواتر ب رانبر ب وان ی ه وستی مر یی و ب ند د نو ن.

میدیای کوردی نابت ش رمان ل ه مبر دزی وای ن ت و ک یدا بجوو ت و و ن توان ت ل نو ست دی کانی خی (ل کورستان) دا قس ی خی ل ه مبر ناح زاندا (وک میوان، شار زا و ...) ب ن ت زمان. ه رگیز ن و ژ ب چا و نابین ناح زان ب هیچ د ستک وت کی م خی و خ شح بن؛ ئیدی با د ستب رداری خ شح کردنیان بین و وک چلن مام ممان د گ د ک ن ئم یش ب ه مان ش و بجوو ی و. دیرک و م ژوومان ب د خ شکردنی ئم و ئ و و تپ ی و چ دادیشی ن داین ک چی د شکاوی استین نشتما ن ک کی خودی خ مان و ئ ژان یش ب ب رچاوما ن و د تو ت و و ب ک ووزیشی تا ع رش عالا د چ ت!!

“نـمـر” و شاعیر ک ل دوی ئاسما نکی ساما تر بـ شیعـر... هـمـر نـریاوی

وشای دـستپـک:

“نـمـر”، یـک لـ بـر هـم شیعـریـی نوـیـیـکـانی شاعـری
جوا یـزنووس“ پـشـوا کاکـی” یـ کـ وکـ خودی خـی، ئـمـجـار یـش بـ
گـشتـکی تری شیعـری دـمانگـنـتـو بـ نـو جیـهانـی پاکـر
شیعـریـی کـی خـی کـ دـیـوت جیـهانـک بـت بـدوور لـ ژـنگ و ژار و
هـردـمیش میـهر بانی لـ بـچـت. جیاوازی ئـم گـشتنام شیعـریـی
پـشـوا کاکـی دـگـچـند بـر هـم شیعـری پـشـووی لـ و دا چـ
دـبـتـو کـ شاعـیر ئـمـجـار دـگـتـو بـ هـر مـکی دوور و کـونی
ژیاری مـری کـ بـشـکی گـور یـ خودی نیشتمان کـی شاعـیر هـر لـ نـو
ئـم جـغـز جوگرافیا یـدـا هـکـوتوو.

چوونـک بـ قووـایـی “نـمـر” دا:

نـمـر، بـینی گـایـکی پـ لـ میـهری شیعـریـی کـ دـمانباتـو تا
بـردـم خودی ئـو زـمـنـی کـ ژین، گوـخـند ی دـگـرت، سـرووشـتیش
میـهر بانی لـ دـژا و بلاوـنی ح و گیانی ئادـمزاد بوو.

شاعـیر، سـر تـای ئافـرانی گـتـی بـ پاکـر دادـنـت کـچی دواتـر
مـر، لیخـنی دـکات و لـ بن نسـی مـری بـدکاردا ئـم کـونی، و
خـریکـ چاوی کوـر بـت.

جیـهان لـ و تـی دـمی کردوو تـو، شـکـراو کـ،

کـچی بـ بـژ دـبـت زـلکاو کـی گـنیو،

دـت داگیرسـند و، کـون و خـت چاوی کوـر بـ...

(نـمـر، ل 14)

نـمـر، هـمان یـ کـ دـچـتـو تا چاخی پـ لـ میـهری باـوو
دانا، لـ و شـو شـ دـبـتـو تا بـساران و دـیـوت تـپـوتـزی سـر
د، بـ نـغمـی بلاوـنی بولبول و قومـری هـورامان لا بـت. چونکـ لـ

خودی هه وراما ندا نه مری د بینه تته و.

وکه با با سرنج

به دمه تینی ئاوره و

وشی سه رما بردمه م گهرم بوونه و،

وکه دار قرچه قرچیان هات و ده بوونه به سه،

نه مریم له هه وراما ندا ده زیده و.

(نه مریم، ل 82)

هه موو په ره شی شاعیر، گه نه و به سه رده می ساد یی، ئه و زمه نه
پاکتری که:

“ئاونگ هه یکووی خه بنووسه

له سه ر گز و گیا، په لکی گوته ان؟!

ئاو تهان به تته و بوونمان به هاتنی سه دهان؟

ئایینه به بنیات به له ئه ستامان؟

(نه مریم، ل 18)

په شه واکه یی له م به ره مه شیعری ده ده تته و ته سه ر ئه و
ئه استه یی که مره فای ته نوغری نه و میهری ئه ده ب و ئاکارچاکی بوو
و وشته ره زیش، میوانی ده ان.

نه مریم، له استیدا به چوونه کی قوو یش به ناخدا و ده یه و ته له یی
ئه م شه بوونه و یه و، مره پتر پی به خه ببات و ئینسانیه نه تر
مام به ده گه گه ردووندا بکات. له م گه شه نیگایه و کارته که ریی
زمان به حیه قوو که ی شاعیرانی وکه مه حوی، مه وله ویی به خه و
حافزی شیرازی به سه ر په شه وای شاعیره و ده به نرته.

گه شه که بکه ها و!

به ره و نه و خه ت و له لووتکه ی به ده نگیدا

ئه ازی خه ت به خه ت به یان بکه!

خٲت دٲ توانيت خٲت بيشكنيت لٲ چ گٲكدايت،

يشٲت لٲ چ گٲشتٲكدايٲ و چٲن بٲ ئاسٲ هٲدٲكشٲيت.

(نٲمرٲٲٲ، لٲ42)

شاعير، امان و وردبوونٲوٲ لٲ خودي خٲ بٲ نيشانٲ و بگرٲ هٲكارٲك
بٲ شادبوونٲوٲ دادٲنٲت. بيركردنٲوٲ و امان، هٲوري و ئٲقرٲ بٲ
دٲي ئينسان دٲگوٲزنٲتٲوٲ و لٲ دٲست ئٲم جٲنجاٲستانٲي نها، قوتاري
دٲكات. لٲم گٲگٲ دوور و درٲٲٲي شاعير دٲيبٲت، بٲ سٲ و دوو، زانين
و ئاگايي دٲوري سٲرٲكي دٲبينٲت و بٲرچاوٲوونيش بٲ ژيان
دٲبٲخشٲت. هٲر بٲيٲ بٲ زانين، مرٲ خٲي لٲ تاريكستان دٲرباز دٲكات.

بٲٲ!

جوان بنواٲٲ، بجووٲٲ و بدوٲ!

پٲيقت ٲٲي خٲي وٲدٲزٲ،

با بشزاني، بٲئاگايي دٲتكاتٲ ونٲٲ،

دنيات لٲ دٲبٲتٲ قٲفٲس.

(نٲمرٲٲٲ، لٲ51)

پٲشٲوا كاكاٲي لٲ نٲمرٲٲٲ دا بٲ زمانٲكي شيعري هاواري لٲ دٲست
جيهاني سٲرمايٲداري و بٲرژوازيي ئٲستا بٲرزٲ كٲ تٲيدا
سٲرمايٲدار، لٲ بٲري ٲٲنجي خٲٲك دٲخواتٲوٲ كٲچي خٲٲكي هٲزار تا
دٲت بٲلٲنگازتر و فٲقيرتر دٲبٲت. هٲر بٲيٲ پٲنا دٲباتٲوٲ لاي
باٲووٲي ماهي و گٲرٲكيٲتي بٲيانان لٲگٲٲ گزنگي خٲر، ژيان دٲست پٲ
بكات.

وٲك باٲووٲي ماهي لٲگٲٲ خٲر هٲدٲم،

دٲرگا دٲكٲمٲوٲ، بٲ ٲووي خٲٲكدا،

سٲرمايٲداران دٲن لٲبري پٲمٲ بٲ ئٲستٲرٲ بجوٲنن،

نٲوت و پارٲ بٲ ئاسمان دٲچوٲنن...

(نٲمرٲٲٲ، لٲ62)

مرای برژوا ل دیدی شاعیر وو ک وک د پاکژ شیعریی کای خودی
استیی کان د نوښت، وا خریک خ خ چاوی گزنگیش دکات و ل
پناو برژوو ندیی بررت سککای خیدا گریگی تی برردیش بها ت
کچی شاعیر پشبینی هر سه نانی دکات و مزدی دوا ژکی وونمان
پ د برخش.

ل گزنگ وو بر گزنگ

دنگی قیشانی شاخ د،

خکی نو کساران نازان شتک ددزر،

ئم دنگ

هر گل ربوونوی گاش بررد و

دامانی شاخ و

چوونی زوی نیی،

دامانی مرفی سرمایه دار

دستی ناو ت بینی سروشت و بررد دها!

(نمر، ل 84)

شاعیر بر م بست و ژیران د گوت وو بر چاخ و سردمی با وولی
ماهی، بابا لوی لوستانی، حلاج، بابا سره ننگ، بابا سرنج، دای
تورز، حان خانمی لوستانی، باو تاهیری لو، فاتم لو
و، لوش وو بی دری د بت وو تا
نیشا بوور، تورز، تاشک ند، سمرق ند و بوخارا و دواتریش تا لای
خودی تاگوور. ئمان ه موو ک دن بر خو نر و شاعیر د ی و
خو نر بر خای ک دکان بکا ت و. پش و د ی و ت بگوت وو بر ئ و
چاخای ک ه ست و نستی مری تا دوور د ستان بی د کرد و جوان تریش
ل ه موو شتک ت د گیش. پش و ل م گشت شیعریی دا ل دووی
ئاسمانی ساما تر بر شاعر د گوت، بر ی بررد و ام د ب ست و
د و و د و و ب و ندر بگات ک ئاسمان شینتر و ساما تر
د ربک و ت.

د گوت م و بر برینی ژگار

باشتر له ئاو تېگم،

لېمېژ د فېم، له وچيا به ئو چيا،

تا ئاسمان وونتر د ربك وو.

(نېمرۍ، ل 88)

پېشواي شاعير، لېم گېشت شيعريي دا د فېر كونه كاني نيشما نيش
بېسېر د كاتو و د چتو و بېردم مېنزې كې پيراني يارسان و له
دست ئېم هېموو زېر و زېنگې نها مېر بېدستې و نا نې، سكا و
شكات بېرز د كاتو و داواي كې كار د كات. د گېتو و لاي
باو خېشين، باو سېره نې، باو تاهيري لو، فاتمې لو و پيراني
ماريفت.

شاعير له نېمرۍ دا دېرېك د خوښتو و له دست هېرچي
دستې كاتې دېم بې هاوار و شكاتي خې تا لاي خودا بېرز د كاتو و
زېر بې ووني پېيام كې بې خوښېر د گونډتو و.

ئوسا بې غدا

گې له دې د هاتې دېر و

ئېستاش دوو كې له چاوي،

كېچي وا ئېستا كې

خې كوژي كې كوژي نمايش د كېن، بې بېر چاوي خواو!

هېموو ئېژ شېشېك تېشېنې د سېنې

له بې غداو بې مېككې، له وېو بې ئې هواز

خوښ د چتو،

هېرچي مير و شاليار

هېرچي خېليف، شېخ، سېيد، ئاخوون و مېلاش

خېكې د نېرن

تا له دې و گرد و دشت و لووتكې شاخې كا ندا

خا به خدا به کوشت بدن،

کچی خیان هر یکه له دیو خانی خیدا

له بری به نی خوین،

دم له د و گرد و دشتی که نیشکه که و د ن...

(نمره 74، ل 75)

پشوا کاکیی له دست ئم ژگار دم به گل و سکا های که
ت نانت ئم چاخ له، زمانه ئ فینیش که و د کات.

به زمانه ئ وین د پیغم

کچی ئم ژگار که و دم د کا...

(نمره 80، ل 80)

ئاو کیش له فکه فک و پلهی مری ئم سـردم د دات و که
دی و لت خـرا به هـموو شتـک بگات ت نانت گـر کانیاو
زولـا کانیـش له و کوـر بکا تـو.

زوی وک توور یکه ز دراو به که دا،

فکان فکان که، هر یکه بهشی خی دی با،

هر یکه چنگی ت ناو و داید د،

زوی ناتوان به با فـه بگر،

دی و له دست یو اراندا

وک ئاوی کانی کوستانان بند شر.

(نمره 92، ل 92)

پشوا بهی ملی ئم گـه دوور و درـه دـگر تـه بهر تا بچـت و
بـردم یـکه م قـناخی بوون که ئیتر ح و جـست تـیدا ئاسوود بن
و مـر له بن سـبـری ئاوـز و ژیر تـیدا خ له دست ئم هـموو
زیندان قوتار بکات.

ئم مـیـم به ئاسوود یی

تا جڳستڻ هڻميش ٺڙم ٻڻ، جڳج ٽڻيدا ٺارام ٻڻ.

لڻ قوڻ ڪڻ ها تووڻيتڻ دڻرڻ،

ٻڻ ٺڻوڻ نيڻ وڻ ببيت،

دانا ٺڻو ڪڻسڻيڻ لڻ ڪڻ تاڻيدا ٻڻ ند ٺڻڪرڻ.

(ٺڻمرڻڻڻ، ل103)

ٺڻنجام:

پڻشڻوا ڪاڪڻي، يڻڪ لڻو شاعيرڻ پاڪڻنووساڻي ٺڻستاي شيعري ڪورديڻ ڪڻ لڻ ٺڻي زماڻڪي جواڻيڻوڻ ٻڻردڻوام ٺڻشناڻي ٻڻ سووچڻ تاريخڪڻاڻي شيعر دڻڻخشڻت و لڻ هڻوڻي ڪڻشف و ديتنڻوڻ و دڻرخستني جواڻيڻڪاڻي شيعردايڻ و هڻر جارڻ و ٺڻگڻيڻڪي جواڻيڻزي شيعري دڻڻڻت و ٻڻ پلان و ٻڻرنامڻيڻڪي وردڻوڻ ڪار لڻسڻر ٺڻم پاڙي ٺڻدڻڻ دڻڪات. شاعيرڻڪڻ ٻڻ ديدڻڪي ٺڻوون و ٺڻجڻڪي ٻڻ گرڻ و گڻڻي مڻيڻوڻ بير لڻ هڻڻچڻيني ديواري ٻڻندي شيعر دڻڪاتڻوڻ و شيعرڻڪڻيشي تا ٻڻ دوورڻدڻستترين دڻڻڻرڻڪاڻي گڻردوون ٺڻ دڻڻڻت؛ ٻڻيڻ هڻر جارڻ لڻ دووي هڻسارڻيڻڪ وڻوڻ و دڻيڻوڻت ٻڻ ٺڻي ڪاڪڻشاني شيعرڻوڻ شڻقي ٺڻم هڻموو ٺڻستڻرڻ پرشنگذارانڻمان ٽڻبگرڻت. هڻر ٺڻوڻندڻ ماوڻتڻوڻ ڪڻ ٻڻڻم، پڻشڻوا ڪاڪڻي وڻڪ ٻڻرهڻم شيعريڻڪاڻي پڻشووي، لڻم ٻڻرهڻم نوڻيڻيشدا ٻڻ زماڻڪي پاراو، خامڪڻي دڻخاتڻ گڻ و ڪڻمڻوڻ وشڻ و دڻستڻواڙيڻڪي نوڻيش دڻڪاتڻ ٻڻر ٺڻم ٻڻرهڻميش واتڻ ”ٺڻمرڻڻڻ“. پڻشڻوا ڪاڪڻي، هڻر جارڻ و ٻڻ پرڻڙيڻڪي نوڻي شيعري، دڻروويڻڪي نوڻمان لڻ ٺڻو دڻڪاتڻوڻ. پڻشڻوا شاعيرڻڪڻ جوگرافيا و مڻڙوو پڻڪڻوڻ گرڻ دڻدات و لڻ ٺڻي داگڻڻان ٻڻ جوگرافيا و ٺا تاندا دڻرڪڻ لڻ ٺڻووي ديرڻڪي گڻلانيش دڻڪاتڻوڻ و خوڻنڻر هڻم ٻڻ جوگرافيا و هڻميش مڻڙووي ٺڻتڻوڻ و گڻلاني سڻرڙووي ٺاشنا دڻڪات.

پڻويستڻ ٺاماڙڻ ٻڻم خاڻيش بدرڻت ڪڻ ٺڻمرڻڻڻ، ٻڻرهڻمي شاعري جواڻنووس پڻشڻوا ڪاڪڻيڻ ڪڻ ساڻي 2021 لڻ لايڻ وڻشاني ”نووسيار“وڻ چاپ و ٻڻاو ڪراوڻتڻوڻ. پڻشڻوا ڪاڪڻي پڻشتر چڻندان ٻڻرهڻمي شيعري ٻڻاو ڪردوون تڻوڻ.

شياوي ٺاماڙڻ پڻدانڻ پڻشڻوا عڻبدوڻوڻا عڻبدولڻڻحمان، ناسراو ٻڻ «پڻشڻوا ڪاڪڻي»، ساڻي 1984(1363هڻتاوي) لڻ گڻڻڪي

«جووتکا نیان» ی شاری «قلا دز» ل دایک بوو. تا ه نووک خاوی نیک ب 14 بره می شیری و تو ژیندوی ئد بی چاپکراو ک «زریا و بست کی باشور ب تامی شیر» نو ترین بره می ئم شاعیر ی. شیری ئم شاعیر نو خواز ب س ر چ ندان زمان و رگ دراون.

ژد ر:

ن مر، پشوا کا کی، چاپخا نی ج نگ، تاران، و شانی نووسیار، چاپی ی کم، 2021، دایمارک



هم مر نریاوی و پشوا کا کی

سب رکی ه ورامانی. ه م ر نریاوی

(ئاوک ب س و سگ کا نی ژیا نی ولی ف تاحی)

1 - ولی ف تاحی، نووس ر و و رگ، سای 1343 ی ه تاوی (1965) ل گوند کدا ل دایک د ب ت ک هونر، ل و ندر زای بی د ب ت. «شم»، ه مان ز د ک ی ولی مام ستا و و رزشوان. س ر د می زار کی ل گوندی «شم» و پشت س ر د ن ت. دواتر وو ل شار چکی

“نۆوسوو” دىكات كە ھەر لى كەنەۋ، ناۋەند و مەكە بى ھونەر بى ھەر ھەموو لىق و پەپەكانىيەۋ دىبەت و بى دىيان سىماي ھونەرىي و ۋوناكېر لىۋەۋ سەر ھەندەدەن و پاشانىش لى ھەر ھەموو كوردستاندا ناويان دىكەۋەت سەر زاران.

2 - دوۋەم قەناخ لى ژيانى ۋەلى فەتتەخى ھاۋكاتە دىگەن دىستېكى شەي ئىران و ئىراق (1980-1988) كە مخابن بىشەكى فرەي ھەورامان چەك و جەماۋەركەي ئاۋارە و ۋو لى شارەكانى دوو ستانى كرماشان و سەنە دىكەن. شەي ئىران و ئىراق كە دىست پە دىكەت، ھەورامان بىناز دىكەۋەت و بىشى فرەي گوندەكانى خاپوور و چەك دىكەن. كە ۋەك گەۋرە ھونەرمەندى كورد “ئەسمان ھەورامى” تۈانىۋى تى ھاۋارى دىي لى دىست ئەۋ چەك ۋوونەي دىقەرە نازەنەكەي دىرەبەت كە لى گەرانىيەكى ناخەژەندا دار و بەردى ھەورامان دىلاۋەنەتەۋ. بى دۋاي ئەۋ ۋەشە ماۋەلكەرەدا، ماۋەتەكەي “ۋەلى” شەۋەك زەرىنەي خەك، ئاۋارەي دىبەتە بىشى. شەرى نۆوسوو، سەي 1359 ھەتاۋى (1980) دىكەۋەتە دىست سوپاي ئەمەي ئىراق و شار بە جارە چەك دىبەت و ئەۋەندەرە دىبەتە مەكەي كوند و بەكۈرەي شوۋمى زەمەن.

3 - سەيەم ۋەستگەي ژيانى ۋەلى فەتتەخى، شەرى “پاۋە” يەژەتە تى كوردستان دىبەت كە خەي و بىنەماۋەكەي لىۋەندەرە دىگىرسەنەۋ. ۋەلى، خەندى دۋاناۋەندى لى پاۋە كەتايى پە دىنەت و دۋاتەر بە خانەي مامەستايان دىردەچەت و لى گەۋرە شەرى كرماشان خەندەكەي كەتايى پە دىھەنەت. پاش تەۋاۋوۋنى خەندەكەي، دىبەتە مامەستاي خەندەنگە و قوتابخانەكانى دىقەرە ھەورامان و 30 سەي تەمەنى لى پەناۋ وانەۋەنەۋە و فەركەردەنا ۋەپشت سەر دىنەت.

4 - لى چۈارەم قەناخى ژياندا، ۋەلى فەتتەخى دىبەتە مامەستاي قوتابخانان و گەلەك سەمان لى خەندەنگەكانى ناۋچەي باۋەجانى و ۋانەسەر بە كەرى وانەۋەنەۋەۋە خەرىك دىبەت و ئەۋەي لى ھەگبە زانەستىيەكەيدا دىبەت، دىگەۋەنەتەۋە بە خەندەۋاران. ئەۋانەي لى نەزىكەۋە ئاشناي ۋەلى مامەستە دىبەن، ھەموۋان باس لى خاكەۋەي ئەم مەۋە ۋەسۋەكە دىكەن كە چەنە وانەكانى ژيان، فەرى قوتابىيان دىكەت و لىسەر بىنەمايەكى مەرىي، بە سەي بارىيان دىھەنەت و پەروەردەيان دىكەت.

5 - لى دۋا قەناخى ژياندا ئەم سىما فەرەنگىيە، خە لى شەرى ۋانەسەردە دىبەنەۋە. شارەچەكەي “ۋانەسەر” سەر بە ھەورامان، يەك لى ۋەستگە سەرەكەيەكانى ژيانى ۋەلى مامەستە دىبەت كە ھەر لىۋە شارەچەكەيەۋە، گەشەيەكى دى لى خەباتى دىست پە دىكەت كە ئەۋەش ئاۋەزاۋوون بە بايە چاند و زمانى كوردىيە كە دىستەۋەتى ئەم

خەباتەش، چەندان كەتەب و دەیان وتارە. ئەم سىما خەمخەرى چاند و زمانى كوردى لە ناوچەى ھەورامان، يەك لە دامزەرنەرانى ئەنجوومەنى فەرھەنگى- ئەدەبىي "مىرزا ئەحمەد داواشى" لە شارچەكەى وانسەرە كە ئەم بىنكە چاندییە، دواتر تەكانەك بە بزافى شەنبیری كوردى لەو ناوچەى دا دەتات. ئەیتەر تا دەت زەتەر بە دواى حەز و خولیاكانیدا دەچەت. بە واتایەكى دی، ھەر لەرەوێكە كە پتر ئاوەتەى دنیای چاند و فەرھەنگ و شەنبیری دەبەت. بە ھاریكاری كەمەمە مرەپەكى خەمخەر، ئەنجوومەنى فەرھەنگى- ئەدەبىي مىرزا ئەحمەد داواشى دادەمەزەرنەن ئەرچى ئەم ئەنجوومەنە لە لایەن كەمەمەمە گەنجەكى ئەوەندەرەو و بەرەندە دەكەوتە كە گوايە زەتەر خە لە قاووخەكى كەندا دەبینەتەو و دەرەكە لە ووی لاوان و داواكارییەكانى ئەم توێژە ناكاتەو بەبەتام بە وەلى فەتاحى ئەم ئەنجوومەنە دەیخاتە سەر بەبازەكى نوو و ھەر لەرەوێكەو نوو لە دنیای فەرھەنگ و زمان دەكات و دەست دەداتە نووسین لەسەر گەلەك پەرسان و دیالەكتى ھەورامى بە زمانى نووسینەكانى دەكار دەھەنەت. ئەستە وەلى دەرەنگ دەست پە دەكات بەبەتام زەر زوو دەتوانەت بەبەتەنە نوو كەمەمەى فەرھەنگى ھەورامانەو.

وەلى، بە بەشەكى نووسینەكانى، زمانى ساتیر و تەنز دەكار دەنەت. ئەم زمانى ساتیر، ھەندەك جار بەخەنگرتنە لە كەسپ و كەند و لەندەكانى بەردەم وەوبەرى جفاكى بە گشتى و كەمەمەى چاندی بەتایبەت. بەبەك جارىش داكەكى و لاگرەكردنە لە زمان و چاند و داوونەرىتى كوردى و ھەرەوھا بەھا وایا مرەپەییەكان.

بەشەكى تری نووسینی ئەم سىما فەرھەنگیە، ووی لە گەلەركردنەو و لەكدانەوێ سامانى زەنگینی ئاواز و مەللەدى و گەرانى سەنى دەفەرى ھەورامانە.

وەلى فەتاحى، ھەرگیز لە ھەمبەر ئەوێ لە كەمەمەدا ووی دەدا، تەنیا سەركەر نەبوو؛ پەنووسەكى پەرش بەرانبەر كەمەمەگەكەى بوو. بەردەوامیش پەنووسەكەى بە ھەمان مەبەست دەسوواند.

لە ھەمبەر نووسەر و ھونەرماندانى دەفەرەكەى بەو پەچەى خاكەییەو خامەكەى دەخستە گە و دەیەویست ئەم نەرىتە بە بەرەى ئەمە و سەى نەو كەمەمەكەى بگۆزەتەو كە ئەز لە سىما خەمخەرەكانیان بگرن.

ھەر لە گەرمەى ئەم ئاوەزانوونە بە وەوبەرى وەژەى كوردیداى كە ئەوینەكى پاكز و پەچوون بە نەو جیھانە پەنگا پەییەكەى ئەشەدا، وەلى دنە دەتات و و وەرگەئان و گۆزەتەوێ دوو بەیتىەكانى باو تەپەر ھەمەدانى بە سەر زمانى كوردى (دیالەكتى ھەورامى) بكات. مەگین ھەر ئەوێ سووتاوى ئەوینەكى بەگەرد بەت تا لە زمانە پاراوەكەى باو تەپەرى لو بەگات!

وټلی باو د درد وټ موبټ لا بوو هر بټ بټ د ست بټ دوو بټ یتیب ګانی
باو ټایر د بات.

هر کس بټ د ردا، با هر مټ د بټ

د عټ شقش نټ، با پټ ژمورد بټ

بوټو مټ چټ سټ حټ، ټ و ګوټی

هر کس بټ عټ شقا، ټیمان هر د بټ

(دو بټ یتیب ګانی باو ټایر هر مټ دانی، وټلی فټ تاحی)

ل ګټ رټی چالاکی فټ رهټ نگی و ټټ شټیریدا مخا بن مټ رګ بټ رټ کی پټ

د ګرټ و ل ټ مټ نی پټ ګټ یشتن دا پټ ی ټینی هر دټ وټ رټ و ټ غری

دوایی د کات و هر وراما نټ کټی و شاری نټ وسوود دټ بټ دوا هټ واری و

بټ هر میښ ل ټام ټزی خاکی نیشتمان دا ستار د ګرټ.

“فټ ټ”، (کټ مټ ټټ نز)، “چریکټی ټ هوورای” (ګټ رانی و ټاواز ګانی

هر ورامان) و وټ رګ ټټانی “دوو بټ یتیب ګانی باو ټایر هر مټ دانی” بټ

سټر دیال ټکتی هر ورامی، چټ ند بټ رهټ مټ کی چاپکراوی وټلی فټ تاحی دټ ند

ټ ژمار.

جټی ټاماژ پټ داند کټ ټټی سټ شټ مټ، 5ټ شټ مټی 2720 (23ټ

فټ بریوټی 2021)، “وټلی فټ تاحی”، نوو سټر، وټ رګ ټټ و ټټ رټ وانی کوردی

هر ورامانی، ل ټ مټ نی 56 سا یدا ټ غری دوایی د کات و بټ هر

هر میښ ل ټ باو ټشی خاکی پیر ټزی نیشتماندا ټ قر د ګرټ. جټی

ټیشارټ پټ داند کټ شاری “نټ وسو”، بټ هر میښ دټ بټ بټ ټارامګټی

ټ م کټ سایټ ټیب ګټ لټ وټ رټ.



پاکټرین ټینټیزار

هر دوټ شټ و بوو،

ل دوو سووچی

ټ م جټ نجا ټستا نټی ټستا،

پاوه دتته ئه ژمار كه له نزيك خو نندنگه ككي دواناوه نديي
سهرده مي نه م (دواناوه نديي شه هيداني هشت مي گهاله زان)
بوو كه به هه زار داخ و كه سه ره وه، نه م كه ديره كيي يه به
ده ردي مري نه م سه رده مه وه گيره ده يه و نه ستا ته نيا
ياده وه رييه ككي ماوه ته وه.

• حه وه لاره: يه كه له شو نه هه ره ده اواكاني شاري "نه وسو" ي سه ر
به "پاوه" ي نه هه اته كوردستانه كه شوكر هه شتا
سه به ره ككي، ميه ره به ده ان ده گو نه ته وه.

هه مه ره نه رياهي

ده رده كورد بوون و جلي كوردي . هه مه ره نه رياهي

1 - نه وه جوگرافيايي كه هه نووكه له قاموسي سياسي جيهاندا به
"نه ران"، ناوده ره، وه اته كي فره نه ته وه يه كه هه ره كامه له نه ته وه كاني
نه وه نه م جوگرافيا به رينه، خاوه نه زمان و فره نه نگ و مه ژوويه كي
جياواز و ده وه مه ندين. به دره ژايي 40 ساهي ابردوو، مخابن زمان و
فهره نه كي هه ره كامه له م نه ته وه انه خاسما كورد، به رده وام وه به ره
شاهي چه وتي نه قه ييه ته كي نه زكه و گه مژانه ي با ده ده ست كه وتوو.
جارك، سووكا يه ته به زمان ده كره ته، جارك كي ده، فره نه نگ و كوله توور
وه به ره هه رش ده دره ته و جاري وايشه خه له چاوي مه ژووي نه م نه ته وه انه
ده كره ته؛ يان به واته يه كي استره، هه وه ي شه واندين و نه وه ژووكردني
مه ژووه كه يان ده دره ته. چونكه ده سه ته اته و فره نه كي با ده ده ست هه ره له
ده ره زه مان وه هه ته هه نووكه يه به رده وام به چاوه كي نه وي و نه م
ده وه انه ته نه ته وه كاني ده نه وه نه م جوگرافيايي و له استيدا نه م
فهره نه كي يه به نه وه كه مه نه كي نه راني گو نه ته وه و نه رينه، هه نه گري
هه مان به چوون و وانگه له هه مه ره نه ته وه كاني ديكه ي نه وه
نه راندا يه.

2 - نه م په لاماره ده ره مري و كره ته، هه نه ده ك جارك له كه نا به ناو
"ميلي" يه كانه وه و له لايه نه ژماره يه كي ميدياكار (په شه كارك و
به نه ره ي نه خو نه ده وه و كه فامي خاوه نه نه موه نه وه نه نه م ده گره ته

کچی بک جار، ناو ند و سیم زانستی و هون ریی و شنبریی کان
 ب ئم هـرش ناسـرد میانه دکار دگیردرن. ووی ئم چـند
 پیـفـلـه نوـترین هـرشـی کاـفـما نه و ناسـرد میانه ی پـشـکـشـکار کی
 نه خوـند واری کـنا کی فـرمیـی حوکوومـتـه کـه “جلی نه تـو یـک”
 نیشانه دـگـرت و وـای ای نـزی فر وانه بـ چینی “شـفـان”، بـ جلی
 شوانان، ناودـری دـکات. ئم پـشـکـشـکار قسـزل و گـمـز یـه کـه بـ
 پار ی حوکوومـت، لـ کـنا ی سـمی وـا تـکـو و، فـرهـنـگی نه تـو یـه
 و بـر هـرش دـدات، ئو ند نه خوـند واری کـه سـر ای ئو ی لـسـر
 گیرفانی حوکوومـت بـ هـر هـمو ئـران و بـگر دنیا دا گـشت و
 سـفـری فر و فر وانه دـکات، کچی هـشـتاک تـسـقا شـار زایـتـی کی
 لـسـر خـیان گوتـه نی “ئـتـنـه ئـرانـیـه کان” نیـه و سووک و هاسان ، بـ
 بـ ئو ی و بـر لـپـرسـینـه و و لـپـچـینـه و بـکـوت، تا دـت تـریـه نی
 گـورـتری دـخـرت بـردم. تا تـریش ئو یـه کـه دواتر خـی بـ کورد
 لـ قـمـم دـدات کـه برین و دـرد کـه سـد هـند کاریتـر و پـزامـتر
 دـکات. ئم چـشـنه بـهـزیکـردنه بـ جلی نه تـو ی کورد است
 دـمباتـو بـ نه و استی شـستـه کانی هـتاوی (نه و استی هـشـتاکانی
 زایینی).

3 - ئو کات، خوـندکاری کـلیـژی زانستـه کـمـهـای تـیـه کان لـ
 زانستگـی تاران بووم. جار کیان مامـستای وانـی “خـسـارناسیـی
 کـمـهـای تـی”، دوکتـر “حـمـتـو هـا سـدیـق”، تـو وری باسـکـی لـسـر
 چـشـنه کانی گزیکاری و لادانی کـمـهـای تـی لـ نه و کـمـهـا گـدا بوو کـه
 “لـبـرکردنی جلی کوردی” بـ نموونه یـه کی ئاشکرای لادان لـ بـها و
 نه رمـه کـمـهـای تـیـه کان و بـگر تـکـدانی فـرهـنـگی بـناو ئـرانـی
 ناوـزـد کرد. ئم مامـستای زانستگـیـه کـه بـوانامـی دوکتـرای
 کـمـهـا ناسی لـ زانستگـی “سـر بـنـی پاریس و رگرتبوو، سووک و هاسان
 بـو چـشـنه کـوتـه سووکا یـتـیکـردن بـ فـرهـنـگی نه تـو یـه و یـه کـسی
 بـ ویزدانیشـت بـردید نه کـوت، بـر نـگاری بـهـتـو و، یان بـ واتا یـه کی
 استـتر، کـسی مـتـقی لـو نه هـات. کاتـهک ئاخوتـنه کـی کـتایی پـه
 هـات، ووم تـه کرد و وتم: “مامـستا دـمـوت بـ کـه و دانیشـتنی
 داهاتوو لـسـر جلو بـرگی کوردی قسـه بـکم” . پـشـوازی لـ پـشـنـیاز کـم
 کرد. بـ حـوتـی داهاتوو دـستـهک جلی کوردیم لـ بـر کرد و ووم لـ
 کـلیـژ نا. هـشـتا نه گـیـشتـبووم نه و حـوش و باخچـی کـلیـژ، کـه هـر
 یـه کـه و بـناو و ناتـر یـه کـه، بانگی دـکردم. کاتـهک کـه دـستی
 پـکرد، مامـستا “حـمـتـو هـا سـدیـق، ووی لـ خوـندکاران کرد و وتی:
 “وا دیار ئاغـی... دـیـهـوت دیفاع و بـرگری لـ خـی بکات، ئاغـی ...
 فـرمو” .

سەر تا کۆتەم ئاخوتن لاسەر فەلسەفە دامەزرانی کەلیژی زانستە کەمەلایەتیەکان کە بەشەکی فرە وانیەکانی تەرخانە بە خەیان گوتەنی؛ چاند و فەرھەنگی ئەتە ئێرانیەکان. وتم: "جەیی داخ و کەسەری زەرە لێ کەلیژکدا ناوەکەیی بە خەیی ھاوار دەکات کە پەویستە ئەر لێ زمان و کولتوور و مەژووێ نەتەو جیاوازیەکانی نەو وەلاتەک بگێردەت، ھەر لێرە و لێ تریبەنی زانستگەو سووکایەتی و بێبەزی بە فەرھەنگی کورد دەکەت. خوەندکاری نەو زانستگەکانی ئێران ئەوەندە شارەزاییەتی لاسەر ھەز و خەوێ سوورپەستەکانی ئێمەریکا ھەیی، ھەزار یەکی لاسەر خەتان گوتەنی؛ فەرھەنگ و چاندی ئەتە ئێرانیەکان شارەزاییەتی نییە و بگرە ھەر ھێچیش نازانەت". دواتر، کۆتەم باسکردن لاسەر تاییبەتمەندیەکانی ھەر کام لێ بەش و پارەکانی جلی کوردی و دەسکەوتیان لێ وەرزی جیاوازیەکانی ساڵدا. کە تاییم بە قسەکانم ھەنا، کاکە مامەستا ئێو جار ووی لێ خوەندکاران کرد و وتی: "بەبەزینە، بەبەستی من ئەم شتانەم نەدەزانێ و شارەزاییەتیم لاسەر ئەم پەرسانە نەبوو. ھەر لێرە و لێ بەرچاوی ھەمووان داوای لێبوردن لێ ئاغەیی ... دەکەم". من عەرزەم کرد، دوکتەری ھەژا، داوای لێبوردن لێ نەتەو یەک بکە کە من ئەندامەکی ھەرە گچکەیی دەمە ئێژمار.

4 - ھەنووکە پەشاش گەلەک ساڵان، ئەمجارە "مەمەدجەعفەر خوسەرۆی"، پەشکەشکاری کە ناوی دووی ئێرانی، لێ سەردەمەکدا کە بە چاخی شەشەشی تەکنەلۆژیا و زانیاری ناوێرە، بە لێوێکی بەشەرمانە، لێ شاشەیی کە ناوەکی فەرمییەو، سووکایەتی بە جلی نەتەو یەک دەکات. پەشکەشکاری کە ناوی بە ناو میلی، مەیلەکیانە دەئاخفەت و بە بەرچاو بە میلیەنان کەسەو، سووکایەتی بە فەرھەنگی دەوڵەتەندی نەتەو یەکی دەری دەکات.

ئەمە قسەیی "مەمەدجەعفەر خوسەرۆی" یە کە، ئەزان لێ کەسی بەرانبەرت، سەر تاییترین ئەرک و ووتاری کەمەلایەتیە و پەشکەشکار پەویستە ئەر لێ میوان و بەردەنگی بەرنامەکەیی بگرەت کەچی بە خەیی، ئەست بە پەچەوانەو دەجووڵەتەو و فەرھەنگی نەتەو یەکی خوەان ژیار نیشانە دەگرەت. میوانی بەرنامەکەیی گەنجەکی کورد دەبەت بە ناوی دوکتەر "فەریبۆرز عەزیزی" کە خەکی گوندەکی دەفەری ھەورامان بە ناوی "زەردەیی" و لێ کرماشاندا مەزن دەبەت. کاتێک پەشکەشکار پەیی دەبەت؛ ئەم جلی شوانییە چییە لێبەرت کردوو، وەرامی دەداتەو: "ئەم جەل، یادگاری کاوی ئاسنگەر و ھەمای زەگاربوون لێ ژەر چەنگی ملھوو یەتیە". جەلی ئاماژە پەدانە کە فەریبۆرز عەزیزی دواتر کورتە فیدیەیک لاسەر ئەم پەرسە بەاو دەکاتەو کە ئەستیت

گۆرۆكە ههچ له واقیعه ههژنهرۆكه كه كم ناكاتهوه.



5 - له نوو واته و سیستمهكهدا زهرینه به ئهقهیهیه تی نهتهوهی باهادهستهوه بار دهت و گهشه دهکرت، مره و کهسایهیه تی نهتهوهکانی دی، با بلیمهت و زانستهوه و مامهستای زانستگهیه بن، ههمیشه به چاوهکی نزم و نهوی سهیره دهکرن ههر بهیه پهشکهشکارهکی ناسراو به و چهشنه بهبهزی به نهتهوهیهکه دهکات و ههرگیزیهش گوشارهکی به سه ره دروست نابته. پهویهسته ههموومان له ههمبه ره ئهم بهبهزیکردنه دا بهکدهنگ و بهکگرتوو بهن و ههموهمهستهمان ههمهته و به دزی سههرچاوهی سههرهکی سووکا بهتیکردنه که بوهستهینهوه ئهگینه سهیه شااوه دیکهیه به دوا دا دهته. کورد و کوردبوون، به ههمیشهیه دیره که به چهقهیه چاوه ناحهزان دههمهتهتهوه بههم مرهیه کورد تا کهنگه دهتهته بهدهسته ئهم دهرده گرانهوه بهتهتهوه کهچی ویزدان به تهپوهکانی ناوچه و دههرهوه (به ناو بههنبیرانی ئهرانی)، مهتهقیان لهوه نایه و بهگره بههرانه به به بهزیکردنه یه، خهین و له دوور و نهزیکهوه، مووزنانه و بههره، جابهیه دیمهکراسی و مافی مرهقه له دهته!

دهرهکهوتهیه "بهیهان" له وههرزی

خەزانی ئۆزنامەگەری کوردیدا ... ھەممەر نەریاوی

لە قەناخەکی ھەر ناسک و ھەستیاری مەژوودا کە ئۆزنامەگەری کوردی لە ژەھەبات لە حاڵی گیان کەنشتدایە و تەنە نووزیەکی لەو بەرگوو دیکەوت و بەشی فری بە شکردنەوی و ووپەلی پاکژوو مژولەیان نایەوت یا نژی ناوەرەت خە لە قەری پرسە چارەنووسساز و ھەستیاری کانی کەمەگە بدات و کەمتر بەقەکەکت پە شک دەت خودانی دەستەپەکی نووسەرائی کارامە و لەزان و پیشەیی و پەفشناڵی بواری ئۆزنامەگەری بەت، لە دەرچوونی ژمارەپە ئۆزنامە و گەقار لەر و لەو، ھەندەک تەمەکە دەرچوونی و تەوی ھیوا لە دەندا دەرچەنتە. گەقاری "بەیان"، پەک لەو گەقارانە دەتە ئۆژمار کە خە بە گەقارەکی فەرھەنگی، کەمەپەتە ناودەر دیکەت کە بە دوو زمانی کوردی-فارسی ھەر دوو مانگ، جارەک چاپ و بەاو دەرچەنتە. ئەم گەقار، بە ھەمان چەک و پەبازکە "سرو"ی ئازیز و یادگاردە دەرچەت و دەستەپە نووسەرائی دەرچەت بە ھەمان بین و ھەناسەو لە پەناو دەرچەدان بە خەباتی ئۆزنامەگەری کوردی کار بەکات و خەمەت و پەاژە چاند و کولتووری کوردی بەکات.

خودان ئیمتیار و بەرپرسی گەقارەکە، دوکتەر "ئیسماعیل مستەفازادە"، زانستووەرەکی گەلپەرورە کە بە ھاریکاری و ھەو و خەبات و خەمەری کەمەپە مەرپەکی نیشتمانپەرور، گەقارەکە چاپ و بەاو دەرکاتەو و لە باری ماددیشەو و ئەو تەنیا مەر دەسەزە گەلپەرورەکانن کە پەپشتی دەکەن و لە ھێچ ئالی و لایەنەکی فەرمیەو یارمەتی دراوی و پەناگەرەت.

بەیان، گەقارەکی سەرەبەخە و بەلایەنە و ئەستا پەلی ناوەتە سەپەییەمی تەمەنەو و ھەتا ھەنووکەش، 12 ژمارە لە چاپ و بەاو بەتەو. ژمارەپە پەکەمی ئەم گەقار، مانگی گەپەپەزانی سەپە 1397 ھەتاوی (2018) بەاو بەتەو.

گەقارەکە، لە چاو ئەزموونی دوور و دەرژێ ئۆزنامەگەری کوردی، ھەشتا لە قەناخی دەستەپەکدایە و بە گەقارەکی تازە و ساوا دادەنرەت و پەویستی بە پەنووس و خامەپە پەپەزی گشت پەوناکبەرەکی پەرەشی چاند و فەرھەنگی کوردی ھەپە.

بەیان، ھەو دەرەت بە پەجیاوازی، خەمەتی گشت زاراو سەرکەپەکانی زمانی کوردی بەکات و ئەمەیشی لە ماوەی سە سا کارکردنەدا سەلماندوو. پەپەم پەویستە ئەم پرسە پەوپەپە وشیاریەو جەپەجە

بکریت و ئەرکەکان بخریت ئاستی کەسانی شارزا و پسپە و وەک
دەرفەتەکان سەر بکەریت نەک چەکردنی کەند و لەند و تەکدان و
شواندنی زمانی پاکژ و زەنگین و دەوڵەتی مەندی کوردی.

نوێترین ژمارەی بەیان، ژمارە 12، مانگی خەرمانانی 1399
هەتاوی (سەپتەمبەری 2020) چاپ و بڵاو بۆتە. ئەم ژمارەی
بەیان، ئاو لە مەسقی کوردی لە هەر هەموو پار و بەشەکانی
کوردستان دەدات و وەک مەمەکی بابەتەکی دەوڵەتی مەند و ئێنگەڵی
خە دەگرێت. شیاوی ئاماژەپێدانە کە بەیان لە شاری پێشوا کوردان
و قەڵای مەردان، مەهاباد، دەردەچەت و لە هەر هەموو ستان و پارێزگە
کوردنشینەکانیشدا بڵاو دەبێتەوە.

بەیان، یەک لە و دەگمەن بۆ قەڵک و گەقار کوردییانە کە جیهانی
زارەکانی لە بیر نەکردوو و هەر جار و پاشکەییەکی بە ناوی "گە و
گە" ی نوێ "بە منداڵان بڵاو دەکات و تا ئێستا 12 پاشکەیی بە
مندای کورد بڵاو کردۆتەوە. پێڕۆردەکردنی مندای کورد لە سەر دوو
بەنەمای هەر گرێنگی زمان و چاندی کوردی، یەک لە مەمەستە
سەرکیەکانی دەکردنی ئەم پاشکەییە دەتە ئەرژمار.

بەیان، ئەرگەر دەیهێت ژمارە لە دوا ژمارە زۆتر پێش
بکەوێت، پێویستە لە بن چاودەری دەستەییەکی نووسەرانی کارامە و
خودان ئێزموونی بواری ئێزنامەگیریدا دەرچەت و هەرگیز خە پاتە
نەکات و بەردەوام کەژ فەتە بدات. ژیرانە دەست بە پرسە
هەستیارەکان ببات و دەوری چرایەکی گەش بە سبەیی بێنێت؛ ئەرگینا
ئەمیش زەر زوو گیردە پێتا گشتییەکان دەبێت و پاش
ماوەییەکی، تەنیا ناوەکی و وەکەشی لەو دەمەندەتەوە.

جەیی خەییەتی هەر لەڕووە دەستخەشی لە سەرپاک ستاف و دەستە
نووسەرانی بەیان بکەم و دادەییەکی درەوشاوەیان بە ئاوات
بخوازم.

لە ژمارە 12ی بەیاندای بەبەتەکی توێژینەویستی نووسەری ئەم دەیانە
لەسەر هونەرمانە ئێسماعیل سابوور لە بن سەردەیی "سرویی دەنگەک و
غوربەتی ناخەک" بخوێننەوە.

“سَد و يک ژ تـ نيايـ” و تـمـنـک تـوانـو لـ نـو نيشتماندا ... هـمـر نـرياوي

خوښندنوۍ کتـب نـخاسما کتـبـک سـربرد و ژبـ حـزينـکـانـي
کـسايـتـيـکـي سـرتـاپا نـتـو وـيـت بـ بـگـتـو، بـ دـنـيـايـو
بايـخ و گرـينـگـايـتـيـکـي فرـي دـبـت و خوښـري تـامـزر، هـرگـيز لـ
هـمـدانـوۍ لـاپـتـو کـانـي پـتـووکـکـي ژوتـ، هـست بـ شـکـتـوون و
ماندوولـتي ناکات. کتـبـک بـ ناخـي ژو و ووداوانـدا دـچـت کـ
دـست لـ بـرکـي شاعـيرکـي مـرـدـست و ژيانـدـست بـرنادـن و جـخـار
جـخـار خوښـر هـر ساتـ و زـتر هـست بـ وـرـينـي گـلـايـک لـ دارـ
کـسـکـکـي دـکـات. گـلـانـوۍ ژم بـوـيـر و ووداوـ
ژاگرانـن، ژو ویش لـ زار کـسـکـوۍ بـ خـي نغـري نـو ووداوـکانـ
و استـيـکان وکـ خـ دـگوښـتـو، بـ خوښـر، سـد هـندـ چـژبـخـشـتر
دـبـت. ووي ژم پـيـف و کورتـ نووسـينـ لـ کتـبي “سـد و يـک ژ
تـنـيـايـ”، بـرهـمـي “هـمـر شـرکـ بـکـس”.

“سـد و يـک ژ تـنـيـايـ”، هـمـدانـوۍ لـاپـتـو حـزينـکـانـي دوايـين
ساتـو وختـکـانـي فرمـسکاوي شاعـيرکـي نـتـو وـيـي و تا سـر ژـسقـان
گـلـپـروـر کـ بـدـم غـوربـتـکـي ناخـهـژنـو، هـر ساتـ و تـتـک
شـخـانـي تـمـنـ کـسـکـکـي، زـرد زـرد هـمـدـو وـرـت. سـد و
يـک ژ تـنـيـايـ، بـ قـد مـژوويـکـي کـونـي خـمـبار، بـ کـورد
نازاراوي و تا. سـد و يـک ژ تـنـيـايـ، ژو پـايزايـانـي
تـمـنـي شاعـيرکـ دـگـتـوۍ کـ بـ درـژايـي تـمـنـک، هـردـم بـرگـکـي
ژنگـايـي دـکـرد بـر داري ژدـبي نـتـو وـيـکـي بـندـست و ناوي ژم
گـلـ بـ کـيانـي دـخـستـو سـرزاران و نـيدـهـشت بـناز بـکـوت و بـ
بـتـي فـرامـشـي بـسـپـردـر. هـر بـيـ نـيـشـتمان، ژانـ لـ زنـي
چاوانـي هـمـيشـ شـعـربـاري ژم هـيـکـلـ مـزنـ ژدـبيـي دـخـواردـو
کـچـي لـو لايشـو فرمـسکـکـ بـ و خـسـارـيدا دـتـکـايـ خوار.

سـد و يـک ژ تـنـيـايـ، سـربردـي ژبـ سـرتـاپا خـمـينـکـانـي ژو
شاعـير دـگـتـوۍ کـ تـمـن و ژينـي هـر لـ پـناو بـرزکـردنـوۍ
ناوي بـندي نـيـشـتمانـکـيدا تـپـانـد و لـ کوۍ خـمـکـ نـيـشـتـبايـ سـر
گـلـ نا هـمـيشـ سوورـژانـکـي، بـ چـ شـعـيرکـ، سوکـنـاي بـ دـگوښـتـو.
سـد و يـک ژ تـنـيـايـ، خوډي سـرگـورشتـي استـينـي ژانـي کـپ کـپـي
شاعـيرکـ دـگـتـوۍ کـ بـ خـي لـ لـي زماـنـو، هـر جار و گـمـکـي

دښمن قاند و ټوټه بار په يډه کې تازې دڅستې نه و قامووسی ئېم زما نه
دېرین و د ټوټه مڼدو. سږد و يک ټټر ته نيایي، ئې وديو و ټټا و
ئې مڼاسی يا نژی به په چټوانه و، به و ټټو فايي څو کانه ل ه مېر ئېم
شاعیر مڼه مان به دږدځات. باس ل ه هاوې دېرین و څو مخږی شاخ
و څو مساردی ئې ستای نه و شارمان به دځات. گډور يی شاعیرمان ل
زمان کې سايه تی کورد و ناکورد و به د گډوټ و. چیر کې استينې
دستې ته کې نوقمی نه و گډوټ يی نه و د گډوټ و. دیوی استينې
سږبردی پياوړی قسې ټوټه مان به دځات و.

سږد و يک ټټر ته نيایي، سات به سات ل گډو ه ناسه کانی شږک به کېس
د مانگ ټټوټ و دواساتیش هر به څی څی به ل دوا ه ناسی دځات
کې چي شږک به شاعر ئې و نه و ه ناسی ل ه هر ه موو نیشتماندا به او
بوو ته و کې مړ ه میش ه ست به ترپې د و ناخه سیخناخه
شعیر يی کې دځات و سات نیی به دم خو نندنو ی به ره مېک و
شعیر کې شږک و، ه ست به لډانی د ه هر ه میش شېدای
زما نه کې ی و نه کات. ئیدی ه ناسه یی کې ل و چټنه کې نگه کې دځات و
دې کې ئې و ته کوا ل ترپې دځات و!

ئېم کتې به، گډو شېک ل به مړو ته، به به ټټو ته و څو مساردی هاوې یانی
دو نه و کورسینشینانی ئې مڼ ل لایک و څو شې و یستېوونی شږک لای
گډو کې و و ټټا و ئې مڼاسی کې مڼه ټټا و داژداری ل ه مېر
ئېم مړ ناز نینه و ه رو ه ها و انین و دیدگای نه ته و ییانی
شږک مان به باس دځات.

شږک به کېس کې ه موو ژیانی ل په ناو زمانی نه ته و یی کې بند ستدا
و پشته سږ د نه، کات کې ئېم نه ته و یی ل پار کې نیشتمان ل
ل ټکر او کېدا دځات خودان د ستېتات، هر کې شاعیر و کې ه میش
دځات د نگی دلږی نه ته و کې و ته نه څی به مېک لاین و پارت کې
دانانته، سږد مخابن ټټو ژانی به میهری ل ټټو د گډو. شږک شاعیر
ه ته دوا دمی ژین هر مږاقي ئې و ټټو ژانی ل د دږنا چټ کې
ناه ټټو به ره می "ئې ستا، کچک نیشتمان"، به سیحری د نگه کې
بخو نندنو.

ه ټټو کې کوی ئیشارته دځات ئېم پرس و د نووست: "به در ژایي ئېم
سا هانی ژیانی کې تایی باوکم، یې کېک ل و شته کې مانې تا مردنیش ل
دې دږنه چوو، ئې و گریپې بوو کې ل مږوودا بوو به په ټټو یی کې
و عار به نه وچ وانی د ستېتات داران و لیژنې ئې منی ئې وسای
سلا مانیه و". (سږد و يک ټټر ته نيایي، ل 72)

ه ټټو ل زږ شوې نه ئېم کتې به دا ل ه مېر هاوې یانی نه و جږگې
شېش و څو مساردیان به رانېر شږکې باوک، زمانې به گله د پښت و
د نووست: "گله یی من، ل و انگی ئې و نزیکی یی باوکم ل کې مڼ ل و

هاووئییانئوو بوو، کک ژانئک لئ ناو شئشی نوئدا لئ شاخ پئکئوو بوون. خئ ئئگئر ئوو شانازیی بئت بئ ئئوان، ئئوا بئشئکی ئئو شانازیی ش بئر باوکم دئکئوت، کک لئ جئشدانی پئشمئرگئ و شیعرئ بئرگریئ و داگیرساندنی ئئو (مئشخئوو) ی ئئگای چئندین شئهیدی قارئان بوون". (هئمان سئچاوء، ل 134)

هئوو، مرئئ نئو شاخ و دئستئات بئ دوو جئرئ مرئئ جیاواز دادئنت و دئنووسئت: "مئلا بئختیار کک خئ بئ دئروئشی شیعرئکانئ شئرکئ دئزانئ، خئئئ بئ گرتئ لئ گئگئئ (کاک عئبدولئزاق فئیلی) یئو هئوائئ باوکمیان پرسئوو، وئک ئئوئئ خئیان دئستی تئللئفانیان بئخئئوو بووبئت!". (سئچاوءئ پئشوو، ل 137)

وئک هئوو ئئشارئ تی پئداوئ، "فارئق مئلا مستئفا" کک سئرمایئدارئکی گئورئئ کورد و لایئنگری ئئدئ بی کوردییشئ، هاووئییئکی دئرین و لئ مئژئندئ شئرکئ دئبئت و بئ "فئقی عومری" دادئنت. هئوو، هئروئها ئامائئ بئم خائئیش دئدات کک پاش گئوانئوئ تئرمئکئئ باوکی بئ کوردستان، فارئق مئلا مستئفا لئ سئردانئکی بئ هئتئل و لای نزیکانئ شئرکئ، بیرئوئرییئک دئگئوئتئوو کک جارئک شئرکئئ باوکی بئم سئرمایئدارئ کوردئئ وتووئ: "فارئق تئ ئئو هئموو کار و پئژئئئ ئئنجام ئئدئیت، حئق بوو پئیکئرئکئش بئ "گئران"ئ شاعیر دروست بکئئ، لئ منارئکئئ مزگئوتئ گئورئ، بئرزتر بئت". هئوو دئبئت، کاک فارئق لئو دانئشتئدا وتئ: "بئئ منئش بئیارم داوئ ئاواتئکئئ بهئئمئ دی و پئیکئرئک بئ گئران و پئیکئرئکئش بئ شئرکئ بئرانئبئر یئک دروست بکئم، لئ منارئکئئ مزگئوتئ گئورئ، بئرزتر بئت". (هئمان سئچاوء، ل 293 و 294)

هئوو گلل لئم سئرمایئدارئ کوردئ دئکات کک هئشتاکئ بئبئئئکئئ جئبئجئ نئکردوو و دئنووسئت: "دروستکردنی مئژوو هئر بئبئئئ نیئ، کردار و نئخشاندنی شئرتئ!". (هئمان سئچاوء، ل 294)

هئوو، هئر بئ مئژوو، وئفای "مئریوان هئبئجئئئ" نووسئرمان لئ هئمبئر شئرکئدا بئ دئگئوئتئوو کک کاتئک لئ نزیکئوو پئئ بئو دئبات کک شئرکئ، ژئئ قوئگی لئکار کئوتووئ، ئامادئئئ خئ دئردئبئت کک ژئئ قوئگی خئ پئشکئش بکات. هئروئها زئر بئبئئزئوو دئنووشئتئوو و کئنووش بئ گئورئئئ مئژووئ شئرکئ و مائباتئکئئ و هئر هئموو بئرهئمئ شیعرئئکانئ دئبات.

هئوو شئرکئ بئکئس، لئ کتئبی "سئد و یئک ئئژ تئنیائی" دا باس لئ سئراخ گرتئئ دوو سیاسئتمئداری کورد، بئبئئزان دوکتئر "فوءاد مئعووم" و دوکتئر "مئحموود عوسمان" دئکات کک شئرکئیان بئ سئروئتئکی نئشتمانئ لئ قئوئم داوئ. (ل 138)

هئوو، ئئشارئ بئم خائئیش دئدات کک شئرکئئ باوکی وئستووئ تی

ماڻھو ڪي بکرڻ ۾ زرخانه ڪڍي هڻي: ”ماڻھو ڪو وڃي ۽ مٺاڻ ۾ راند بيخوات، هڻو شت ڪاڻي شڪر ڪي به ناز لڳو ۽ ڏاڍا ڏڙ ۾ حمي شدا ڪو وٽو و گيان ڏنڊن، بهام به باڪي و استگي شڪر ڪي سري به رز و زيندو“ (هه مان سڙچاڻو، ل 173)؛ هه روهه ڏنووس: ”ئستائيش دواي پتر ل 40 سا مارشي ئو و حيزب (م به ست ي ڪڻي) هه ر شيعري باوڪم، به ئو وئيش و فاي سڙڪر داي تي ي ڪڻي به ران به ئو شاعير! ئاخر ئو هه ندي ڪي ماري ئسلاميشتان پ نه ڪرا، ڪي ما (هه من موڪرياني) ڪرد ۾ زرخانه!“ (هه مان سڙچاڻو، هه مان لا پڻ) “توانا ئ مين”، نووس ڪي هزر ووني نه اي ڪورد ڪي س بار ۾ شڪر ڪي ڪي س ڏنووس: ”شڪر ڪي به ڪي س تنها باوڪي ڪي ناغ ڪي ل شيعري ڪوردي و نو ڪي روي زماني ڪوردي ني، شڪر ڪي به ڪي س يزي ڪي ئاوار تي، ئ گچي ڪي سل مان ني، بهام شيعري ئو، به م هه باد و قاميشلي و به ديار به ڪر و به هه ول و به ده ڪي و به ش شريشي و ڪي هه ميش به ڪي رڪو و ڪي خو ناوي و بريندار... شڪر ڪي به ڪي س زياتر ل ناو ڪي، شڪر ڪي به ڪي س س روي تي ڪي ئي و نيشتمان ني به هه ر ڪورد ڪي ل هه ر شو ندي ڪي ئم س رز و وي بهت“. (سڙچاڻو پڻ شو، ل 246 و 247)

هه به ويژدان و ووداو ڪان ڏگ ڪڻو و ل ڪو و فاي بيني ڪي، و ڪي ڪي باسي ل و ڊڪا و ل شو ندي ڪا هه و ستي دوڪتر به رهه م ساڃ و م لا به اختيار به هه تندي و س ڪي شڪر ڪي به ڪي س (ناشتني ل پارڪي ئازايدا) به رز ڏنرخ نيت ڪي چي ئسلامي ڪان ڌر به م ڏو ستن و؛ تن نان ڪي م ڪي ئسلامي بايڪ تي پرس ڪي شڪر ڪي ڊڪا. نيشتمان ڪي نغري نه و گ ندي و با ڏاڍا ستيووني لاي نڪ و نه بووني ئيراد ي ڪي به ندي به دروست ڪردي هه ر م ڪي به هه مووان، ي ڪي ل و پرس ج هه ريان ڏ بهت ڪي شڪر ڪي هه ميش ل هه م به ريدا ڏم به هه وار ڏ بهت.

شڪر ڪي ل نام ي ڪي به مام جلال ز ر ڪڻي ل شـوازي ڏ ستن ا تدار تي و حوڪم اني نه و هه ر م و ت ڪي ڪراني حيزب و حوڪو م ۽ و گ ندي هه م لاي نه ڏگرت.

ڪي هه ي و حاشا ل ڪي و ستي شڪر ڪي به ڪي س ل ناخ و گيان هه ر هه مو ڪورداندا بڪا! هه ر ل ڪي پاييزي ڪاڻي شاعيردا، ڪي ڌر ڏبو واي به ڪي تاقگ و نمووني خو نني ل و ر بگيردر. ل به ختي وي، تاقگ ڪي جم ي ڊت ل ڪي و شڪر ڪي به تاقا ڊت ڏ بهت ڪي چي ل هه مان ساتدا ڪوردي ڪي گ لپ روهه تا مام ستا ڏ بينت، ل ڊ چي پش و ڏي: ”مام ستا گيان، من ژمار ي ڪم، ئم به ت و ژمار ڪي ختم به ر؛ من نا هه م تن ل م س ر يدا بو ستي“. (هه مان سڙچاڻو، ل 53)

کوردستان بـ هـ موو پارچـ کانـ و لای شـرکـ بـ یـک دید سـ یر دـ کـرا و ئـ وای ئاشنا بـ شیعری ئـم شاعیر بـت، دـزانـت ورکـ و پـر شـ سـر کـییـ کـی شـرکـ، تـنـ کوردستانـ کـی بوو و بـس. هـ موو پارت و ئالیـ کـی کوردستانی لا خـ شـ ویست بوو. هـ سـ بارـت بـم پرسـ دـ نوو سـت: "هـ رگیز هـ ستم بـ و نـ کردوو فـ زـی لایـک بدا بـ سـر لاکـی تردا، بـ پـچـ وانی ئـ وانی هـ میـش باوکیان لـ سـر لایـ نـک حساب دـ کرد!" (سـرچاوـی پـشوو، ل 86)

ئـم کتـبـ استـ خـ منامـی شـرکـ بـ کـ سـ، لـ دید و بـ چوون و وانی شاعیر کـی خودان ئـ زموون بـ رانـبـر گـلـک پرسان دـ خاتـ بـر دیدـی خوـنـر. وریایـی هـ لـر و دـردـ کـ و تـ کـ نا هـ تـ کتـبـ کـ هـر چاو بـ گریان بـت و لـ هـر لاپـ یـ کدا دـ پـر ژـتـ سـر گـشـ نیگایـ کـی شـرکـی باوک و بـ دیویـ کـی دی، خوـنـر بـ هـرز وونی ئـم مرـ مـزنـ ئاشنا دـ کات.

گـرانـی، یـک لـ و هاوـ هـر نـزیکانـی شـرکـ بـ کـ سـ دـ بـت کـ تا دوادـ می ژین ئـم حـزـ دـروونیـ لـ لای ئامادـ دـ بـت. سـ بارـت بـ تـکـستی گـرانـی دـ تـ: "تـکـستی گـرانـی (نـک شیعـر) ئـ بـ ئاسان بـ، زوو لـ بـر بـکرـت و لـ هـزی خـ کدا بـمـنـتـ و". (هـ مان سـرچاوـ، ل 100)

سـ بارـت بـ توانا هونـریـ کـی هونـرمـ ند "پـ یوـ ند جاف" یش دـ تـ: "تـ دـ نگـ کـی بـ هـ شـتیت پـوـ یـ! من لـ هیچ دیدار و چاو پـ کـ و تـ کدا ئـمـ باس ناکـم با نـنـ مـ تحـی زاواکـی خـی دـ کات، بـمـ ئامـ ئامـ ژگاریـ من بـ تـ ئـ و یـ بجووـ یـت و تـزـ گورجوگـ تر و چالاکـتر بـ رهـمـ کانت بـاو بـکـ یـتـ و". (سـرچاوـی پـشوو، ل 101)

شـرکـ، شـ یدای دـ نگ و گـرانـیـ کانی هونـرمـ ندانی وـک محـممـ ماملـ، حـسـن زیرـک و مـزهـر خالقـی دـ بـت.

هـ، پـوـ ندی نـوان شـرکـ و خالقـی، بـ پـوـ ندیـ کـی دـستانـ و یـحـ دادـ نـت و دـ تـ، کـ هـ وایـ مـرگی شـرکـ بـاو دـ بـتـ و، خالقـی یـکـم کـس دـ بـت بـ دـشکاوـی و چاوـی پـ ئـسرینـ و سـردانـی دـزگای سـردـم دـ کات. هـ هـ روـها دـ لـت: "باوکـم هـ میـش شـ یدا و خـ شـ ویستی شیعـر کانی بـ دـنگـی خالقـی دـ ربـ یوـ". (سـرچاوـی پـشوو، ل 278)

یـک لـ خاـ سـرنجـ اکـشـ کانی نـو ئـم کتـبـ ئـ و یـ کـ لـم لقـ و بـ ئـ و چـ باز دـ دات و تـنـ لـ سـر چـک ناوـ سـتـ. لـ ئـ دـ بـ و و لـ هونـر دـ کات و لـ و شـ و بـ نـو دنیای سیاسـت باز دـ دات و دیوی استینـی ووداوـ کانی نـو نیشتمانـان بـ دـردـ خات. نـوشیروان مستـفا لـ لای شـرکـ بـ کـ سـ خاـوـ نی سـ نگـ کـی تایبـت بوو! شـرکـ لـ کتـبی "نووسین بـ ئاوـی خـ مـ شـ دا" بـ وردی لـ سـر

کسایه تی نه وشيروان مسته فا باسی کردوو. له کتبی "سد و یکه
ته نیایی" شدا دیسانه و ئاوی له کم سایی تییه داوتوو. هه
ده نووسهت: "کاک نه وشيروان جهگه یکه کی تایبه تی له دهی باوکمدا
هه یه". (سهرچاوهی په شوو، ل 141)

هه روه ها ده نووسهت: "کاک نه وشيروان به باوکمی وت: ته شاعیر کی
گه وره ی به شه ش و په شم رگه، به وا بکه نیوی وره به رزی په شم رگه به
هه ی شاعر کانی ته وه یه". (هه مان سه رچاوه، ل 142)

که بهت و ورد خوه ندنه وه یکه به شاعری شه رکه به که س هه بهت و
بتوانهت نکه سی له زمانه زه نگینه که ی بکات! شاعیری
نه ته وه یی "عه بدوه ها په شه و" سه بارهت به مه زنی شه رکه دهتهت: "زمانی
کورده به دهست شه رکه وه زه لیل بوو!". (سهرچاوهی په شوو، ل 63)

شه رکه به زمانه ئاورینه که ی ده ناسرته وه که چی کاتهک به و ئازاره وه
گیرده ده بهت، ئیتر ناتوانهت به یفهت و به خه و ورامی خزم و
هاوه بیان بداته وه، به یه به نیگا، ده زانیت ئاورکه له ناخه وه بوو
. ئه مه قسه ی ههته یه سه بارهت به شه رکه ی مه زن نه وه ده مانه ی زمانه
پاکه و زوه ته که ی ده شه وهت: "کاته قهته های من وه خا، که باوکم زمانی
قهته ی شه واه!". (سهرچاوهی په شوو، ل 159)

ههته، هاوه هه ر نه زیکه که ی دوا ساته وه خته کانی ته نیایی شه رکه
به که س، له مه پهته تووکه دا په رده له سه ر گه لکه نهه نی سه بارهت به دوا
به ره مه که ی شه رکه (یاده وری په اسکلیله کی که رکووی) هه ده داته وه که
ئه مه شاعیر مه زنه ویستوه یه ته له هته ئه مه به ره مه وه مه ژووی شاری
که رکووک و کوردسته نیوونیشی بهگهته وه و یکه له به ره مه وه هه ر
مه زنه کانیسه بهت. خه مه شه رکه له مه به ره مه دا هه ر خه مه گشت که مه
نه ته وایه تییه کان و زمانی جیاواز و به ها ئینسانیه کان و گرینگتر
له هه مووانیش، سه لماندنی کوردسته نیوونی که رکووک ده بهت. ههته
ئیشارهت به مه خا ته یش ده دات که هه رگیز به خه یا یشیدا نه هاتوه پاش
باوکی، به ره مه که ته واه بکات به مه نام ئاگادار بوون له ههست و نهسته
شاعریه که ی باوک و په سیار کردنی ورد له سه ر ئه مه به ره مه و هه نه اندی
ئاواته که ی باوک و سه ته کردنی برینه سه ر ههته خه، به هه کاری
ته واکردنی ئه مه به ره مه ده داتهت. هه روه ها دهتهت که ده قه که ی په شه
به اوبوونه وه، نیشانی ته ئوه به گه رده، فرهاده شاکه لی، دوکته ر ته به وار
سیوه یلی، توانا ئه مین، ساره عومه ر و دوکته ر شیرهان میرزا داوه و
داوای له هه ر کامه یان کردوو، سه رنجی خه به نه وه. ئه رچی ههته
هه ر له سه ر ئه مه کاره، به ره وه ووی که مهتهک ته خنه ی توند و تیر و توانه
بووه وه.

ههته له کته به که یدا خا که ته ایی شه رکه ی مه زنهان جاره کی دی وه بیر
دهتهته وه. ده نووسهت: "له مه په رسی: با به به له نووسینه کته و توهته: من

لای خـم ئـو شاعیر گـور یـم نیم، کـ خـکی باسی ئـکـن، لـ وـا مـدا
وتی: نووسـر و شاعیر نا بـ وـکوو تاووسی لـخـ بایی لـ لای خـکـکـی
دـرکـوت، ئـبـت سادـ و ساکار وـکوو کوکوختییـکی ئـنگ خـیـنی ئـو
دشت و دـر و ا بـ". (هـمان سـرچا و، ل 181)

شـرکـ، شاعیر وـک سـنـعـتـکار دـبـینـت و شیعرنووسین بـ سـنـعـت
دـزانـت. هـ هـ هـر جار و نهـنیـک لـ ناخـ شیعریـکـی شـرکـمان
بـ ئاشکرا دـکـات. دـت: "لـم پرسـ: تـ زوو زوو هونـری شیعرنووسین
دـگـیت، کورتـشیر بـ قـسـیدـی درـژ، بـ مانـشیر و بـ دـقـی
وا؟ لـ وـا مـدا وتی: من نامـو و لـ کـاـنی هـور کـدا قـتـیس بـم، من
ئـمـو ئاسـی فـینـم فراوان بـت، ئـگـر هـموو سا (کـاژـکی
شیعری) فـ فـ نـدـم، ئـمـرم!". (سـرچا و ی پـشوو، ل 182)

شـرکـ وـک چـلـن شیعـر کـانی بـ هـمیشـ بـ ئـدـبی کوردی دـوری
دـبینـ، هـمیشـیش بـ نووسین، ئـژی لـ لا میوان دـبـت. ئـو تـانـ
سـبارـت بـم پرسـ دـت: "کـ دنیا تاریک ئـبـ، ناتوانم بنووسم! من
هـموو نووسینـکـانم لـ بـیان و لـ ئـژدا ئـنووسم و بـ کـمی و
زـر بـ دـگـمـن، بـ شـو نووسیوم". (سـرچا و ی پـشوو، ل 101)

سـد و یـک ژـ تـ نیایـ، چیرـکی تلانـوی ما بـباتـکی نغـی نـو شیعـر
بـ ئازارـکی جـرگـبـو و کـ چـلـن بـ بـرچاویانـو و، ئـژانـ شـمی
گیانی ئـم حـ مـزنـ دـتـوـتـو.

"شـفیقـ سـعـید"، ئـو شاخانـمی لـ شیعـری شـرکـ بـکـس دا بـ
هـسارـیـکی هـمیشـ گـش دادـندرـت، لـ لای ئـم شاعیر مـزنـیش بـ
خودی چـای مـهر و خـاگـری وـسـف دـکـرت. شـرکـ لـ
بیرـو وـریـکـانـیدا سـبارـت بـم خانـم نازـنـن دـنووسـت: "ئاواتـم
مـرگـم پـش مـرگی دایکـم کـو و مـرگی نـبـینـم". (هـمان سـرچا و، ل
266)

بـام لای دایکـ(شـفیقـ سـعـید)، پـشمـرگـکـانی کوردستان بـ کوـی وی
دادـنـن. کـچی ئـو وـندـ ئاشقی شـرکـی کوـ دـبـت کـ هـموو
مـینـتـییـکـانی ژیان لـ چاو مـرگی شـرکـ بـ هـیج دادـنـت. وـسـیت
دـکـات کـاتـک دـیشـن، دواجار بـ لای استـدا دابـنـت بـ ئـوی هـرچی
تا ی و زووخواوی مـرگی شـرکـی لـ گـروویـو بـچـتـ دـر و نـیـاتـ
ژـر گـ.

هـ هـ شـرکـ بـکـس کـ لـ نزیکـو و چاو لـ توانـوی ئـو چـای مـهر
دـکـات، ئاورـک لـ گیانی بـر دـبـت و دـنووسـت: "بـ سـرنـج و
سـیرکـرنی ئـودا تـگـیشـتم، چاوی خـرنـشین و چاوی ئـم کـچـی
باوکـم، یـک چاون؛ بـنی شـداری قـسـکـانی و سـفـری ئـسـرین و بـنی
شیعـری غـریبی و بـنی ما ئـاوا یی هـر یـک بـنـن". (هـمان سـرچا و، ل
106)

زمانی نووسینی ئېم کتېبې، زمانېکي سادې و ساکار و بې گړې و گڼې کوردیې که زېر زوو پېوځې نډې لږگې ځوځې ردا دروست دکات و ئوځې وځې و پېغې نازې نینې تډایې، مرې که دېست بې ځوځې نډنې وې دکات، پې ځڅې هې تا دواپې دېستې ردارې نې بېت. دیارې لې نې وې بېکې سې گډورې و څېرکې مې زنیښ هېر چا وې وانی ئوځې دېکړت. هې بې نووسینې وې ئېم یادې وړیې ځمینانې دې مانبا تې وې بې دوځې و پېرې تې مې نې بېر هې مدارکې باوک و لې وېو چې پک چې پک گوډا سوورې نیشتمان بې دځې تې وې. هې بې دېم گډانې وې ئېم ئېژې تا نا وې، څارایېک مې چیارې لې باوکې وې وړدې گړت و ئېم هې گې نېنگانې یې لږگې ځې بې جیهاندا دېگډت. هې لې ځې گډانې وې ئېم بویرې دې هېژنې وې، توانای ځې لې نووسینې وې ووداوې کانمان بې دېردې خات. من بې ځېم پېشتر یېک لېو کېسانې بووم کې بې توندې دژ بې کارکې هې بېووم (دېژدان بې تې واکړنې بېر هېمې شیعریې کې څېرکې) بېام پاش ځوځې نډنې وې ئېم کتېبې و ئاشنا بوون بې هېست و نېستې کې هې و زمانې پاکژ و سادې و ساکاری و هېروها ئوځې تا چې نډې لې بېرانېر باوکدا بې ئېمانت و ئې وپې ځې استېژيې وې هېموو شتېکان وېک ځې دېگوځې نډنې وې، ئېو مافې پې وې و دېبینم. ئېرچې هېشتا لېسېر ئېو باوځېم هېر کېسې و لې ژياندا ځوځې نې دنیابینې و ئې نډې څې جیاوازې نې څاسما ئېگړ ئېو کېسې یش گډورې شاعیرکې وېک څېرکې بېکېس بووبېت. جوانیې کارکې هې لې ودا دې بېت کې پېش بېاوکړنې وې بېر هېمېکې، پېشانی چې ندان نووسېر و شاعیرې ناسراوې دېدات و بې وردیش ئاگاداری سنوورې نېوان څېرکې باوک و ځې یېتې.

خوښندنو وی ئېم کتېبې و هروها کتېبې "نووسین بې ئاوی
خوښ مېش"، بیرلو ریپیکانی خودی خېم و بیر دښتېو کې سېردېمک
بې ئېزموونکی فرېوان و ناخېکی گېگرتوو و شېدای اژې و خزمېت بې
بواړی میدیا و ټولنامې گېری کوردیېو و ووم لې باشووری کوردستان
نا کې چې خېمینتر لې چارې نووسی میللېتېکېم، گېامېو بې سېدېرکې
دېستېاتېکې سېردېستی دی و ټول ژانې لېرې بې بېرچاوی
خېمېو، غوربېتېکې هېژندېر خېریکې دېنک دېنک لې ناخېم دېخواتېو.
جې ئاماژې پېدانې کتېبې "سېد و یېک ټول ژ تېنایې"، نووسینې هې
شېرکې بېکېس، سېاې 2018، لې لایېن کتېبخانې یادگار بې چاپ و
بېاوکړدنېو، لې چاپ دېدرېت. کتېبېکې، هېگېری کېمېو وانه یېکې
گرانبايې و بېگومان خوښندنو وی بې هېمووان بې تایېدې ئېوانې
دوښنې و ئېمېو و سېبېش، لېگې هېناسې شیعریپیکانی شېرکې بېکېس دا
ژیاون و دېژین، بايېخ و تام و چېژی خې دېبېت.

بہودینو استیجیہ کان فرہوانتر دہکات۔ بہہہ دہہہم مردن، قہناخہکہ لہ
ژیان، چونکہ ئہوہی بہرہہمہک بہہ ژیان دہہہخشہت، حوکمی نہہمریہی خہی
واژہ دہکات بہہ تایبہت گہر ئہم مرہہہیش شاعیرہکی کاریزما تیکی وہک
شہرکہ بہککس بہہت کہ سات بہہ ساتی ژیان و بہرہہمہکانی، ئاوہتہی خہم
و ئازار و ساتہوختہ خہش و ناخہشہکانی نہتہوہکہین۔
ژہدہر: سہد و یہک ژہہ نیایہ، ہہہہ شہرکہ بہککس، چاپی
یہکہم(2018)، کتہبخانہی یادگار بہہ چاپ و بہہاوکردنہوہ

همیشه لـ سـ بـ ر د ا ... هـ مـ ر نـ ر ی ا و ی

نډوټټ استی هټا کانی هټاوی (نډوټ کانی زایینی) بوو کټ یټ کټ مین بټ رهټ می شیعریی “فرید زامدار” م بټ ردټ ست کټ وت. ئم بټ رهټ مټ شیعریی، هیچ ناو نیشان کټی لټ سټر نډوټ بوو هټر بټ یټ بټ دټ فتټر شیعری “بټ ناو نیشان” ناوی دټ رکړد و ساټی 1990 بټ او بوو وټ. ئو سټ ردټ مټ نازانم هټ کار چوو ئو وټ ندټ سټ وداسټ ری خوټ ندن وټی شیعری نوټ بووم. شتټ کټ لټ دټ روون وټ بټ ردټ وام هانی دټ دام پټر بټ نډوټ وټ دټیا خټ یاټ او یټ دا ټټ بچم. ټټ نگبټ ت و شټ و چټ مک و دټ ستټ واژټ نوټ باوټ کانی لای فرید زامدار کټ لټ ناخټ کی پاکژ وټ هټ دټ قوټان، یټ کټ لټ هټ کار کانی ئم پرسټ بوو بټ ت.

[illegible]

هـ ر نـم خا جـو هـر یـد ک فـر یـد ز ا م د ا ر ئ ا م ا ژ ی پ د د ا ت

واته "که نش بردن به واهی ووح" له شیعی ئهستادا که متر ده ور ده بینته هه به به مودایه که وتوو ته نه وان شیعر و به رده نگ و هه تا دهت خو نه ری شیعر که م ده به ته وه. هه به ته شیعی هه نوو که به ده ست گه له که ئار شه وه ده نا نه ته که دیار ئه م پرسه په ویستی به خه سارناسی هه به و له که نه وه ی تایبه ته گه ره که. له م ئا شوو فته بازای شیعر دا په وه وه که خراپ ده کارگرته ته کنه له ژیا یش ده ور ده گه ته. شیعی ئه ستا سه نگه ئه ده به به که ی دا به زیوه و ئه م یش لای که سه ته ژره و نه خه گره ئه ده به به وه] حاشا و نه که ی له وه ناکرته.

فه رید زامدار هه وه ها ده ده: "ئه و کاته نه ی که ده نووسم، بهر ناکه م وه به به م ئه و کاته نه ی که نا نووسم بهر ده که م وه". خو نه ره و ته ره وان ی ئه ستا په ویسته به به هه زکردنی به به ئه ده به به که ی، پشت به ئه زموونی به به ردووی شیعی کوردی به به سه ته ته و ته نه دووی ئه زموونه تاکه که سه به که ی خه نه که وه ته.

فه رید زامدار، به ره له وه ی نووسه ره و شاعیره که ورده به نه، خو نه ره که وشیار و وریا به و هه رگیز له خه نام نا به ته؛ به به خه ده ته: "له به ئا گایم به هه موو زمانه جیا جیا کانی جیهان بهر ده که م وه به به م ده ره به ینم کورده به".

په نووس لای ئه م نووسه ره و شاعیره کورده ئه وه نه ده خودان سه نگه که ده نووسه ته: "قه نه م نه شته نه، له هه ره شو نه که زه میندا قه نه م که بشکه، منیش ده شکه م، قه نه م که زیندانی به ره، منیش له وه م، قه نه م که او به نه ره، منیش او ده نه م، قه نه م که ئازار به ره، ژانه که ی ده گاته وه وه منیش، قه نه م که داگیر به ره، منیش داگیر ده کره م، له هه ره کو به ی که قه نه م که خه رخواز بانگم به کا، ده چه م ئه وه، ... هه موو قه نه م خه رخواز کانی دنیا به نه شته نه ی استه قینه ی خه م ده زانم و هه موو نووسینه هونه ری و دا هه نه نه ئه ده به به کانی جیهانیش به هه خه م ده به نه، له هه ره کو به ی که قه نه م که ئازاد به، منیش ئازاد ده به م".

فه رید زامدار به شاعیره که دا هه نه ری نه وه وه به ری شیعی هاوچه رخی کوردی دا ده نه ته که به زمانه که جوا به ره ده نووسه ته و شیعر ده ده نه ته. ئه وه ته نه به خه ده ده: "ئه وه نه ده ی باوه م به سه لیه ی زمان و سه لیه ی وه حیا نه ی وش و سه لیه ی مه سیقای خه سه شیعی هه به به ... ئه وه نه ده باوه م به نه زمان و زانسته زمان نه".

وه وانگه و به چه ونه کانی ئه م که ساه به ته ئه ده به به له سه ره شه عر و شاعیر به ئه ستایش هه ره نوو ده نوو نه؛ ته م نه ی ئه م په یفانه ی ده گه نه وه به نه زیکه ی 30 سه په شه نه که چی به هه نوو که یش هه ره

تازان. بـ خـی دـ: "شاعیری بـهر مـند، زمانناس و جوانناس و بـهر ناس و هونرناس کی خـسک، شاعیر، زمان دـنووس نـک زمان کـ شاعیر کـ بنووس، مـبـستیشم لـو شـواندنی زمان نیی، بـکـو و تـکشکاندن کی بابـتیان ی زمان کـ ی بـ دروستکردنی زمان کی ئـد بی سـربـخ و..."

یـک کی دی لـ تایبـتمـندیـکانی شیعری فـرید زامدار ئـو یـ کـ شـو و فـرم بایـخ کی زـری پـ دـدرـت، ئـم شاعیر ئـرچی گـرنگیـکی تایبـت بـ پـیف و شـواری دـکارهـنـانی وشـ دـدات و هـرگیز وـک شـوی باو، وشـ دـکار ناهـنـت لـ، بـ تـنیا ئاوازی نـو شیعری لا مـبـست نیی و بیرکردنـو لـ کردی وشـیشی لا زـر گرینگـ. بـ خـی دـ: "بـ تـنیا بیر لـ مـسیقای وشـ ناکـمـو بـکـو بیر لـ کرداری وشـکـش دـکـمـو".

خـاـکی دی کـ شیعری فـرید زامدار لـ شاعیرانی دی جیا دـکـاتـو ئـو یـ کـ جوگرافیای شیعری ئـم هـزانـ خـی بـ دـفـر کی دیار و تایبـتـو نـبـستـو و وـک چـلـن ئازادانـ تـدـفـکر، بـ شیعریش هـمان ـوانگـی هـی. هـر سـبارت بـم پرسـ دـ: "نـمامی شاعر لـ ناوچـیـک دـچـندر و لـ ناوچـیـکی دی شین دـبـ و لـ ناوچـیـکی دیکـش دـدووروـتـو".

بـ پـچـوانـی ژمارـیـک شاعیر کـ هـمیشـ چـند پـلـیـک خـ لـ خـکانی دی بـ بانتر دادـنـ، فـرید زامدار تـنـ شاعیر بـ جوا یـزتر دـزانـت و قـت تووشی لـخـباییبوون نابـت. بـ خـی لـم بارـو دـ: "شاعیر لـ خـکی ئاسایی گـورـتر و مـزنتر نیی بـکـو جیاوازتر".

فـرید زامدار هـر دوا بـدوای شاعیرانی وـک شـرکـ بـکـس، عـبدوـا پـشـو، لـتـیف هـمـت، فـیق سـبیر و ... دووی ئـوتی نوـکردنـو یـ ئـد بـ خاسما شیعری کوردی دـکـوت و لـم بوارـیشدا گـلـک بـرهـمی ئـنگـا یی بـ ووبـری شیعری کوردی دـبـخـشـت. عوسمان شـیدا، سـعدوـا پـرـش، کـریم دـشتی، موحسین ئاوار، ئـنوـر قادرمحـمـد، فـرهـاد شا کـلی، ئیسماعیل محـمـد، جـلال مـلـکـشا و گـلـک شاعیری دی، لـ هاوـ و شاعیر هاوچـاـکانی ئـم شاعیر نوـخـواز دـنـ ئـژمار کـ دواتر ئـم ئـوتی تازـبوونـو یـی نـو شیعری کوردی لـ یـکـسانی وـک دلاوـر قـرـداغی، ئیسماعیل خورماـی، هیوا قادر، بـختیار عـلی، مـها بـاد قـرـداغی، مـارف ئاغایی، قاسم موئـیـدزاد (هـ)، یوونس ئـزایی، کـژا ئـحمـد و هـتـدـو بـردـوام دـبـت.

بە وتەن دەشت کە "فەزەید بەکر ئیووب" ناسراو بە "فەزەید زامدار" ساڵی 1952 (1331 هـ تەواو) لە ھەولێر لەدایک بوو و سەرەنجامیش ئێم شاعیر، پەشمەرگ، ژەنەمەوان و شۆوکار ناسراوی کورد، 21 یە جەلای 2019 (30 ی پووشپەڕی 2719) لە تەمەنی 67 ساڵیدا ئاخی کوردستان بە ھەمیشە دەبەتە دوا مەکە و تەیدا ستار دەگرێت. فەزەید زامدار بە نۆو سەبەردا ھا تە نۆو مەیدانی ھەراوی شیعەر و ھەر لە نۆو نەسی شیعەریشدا ئێقەرێ گرت. سەرەتا و ھەتا ھەنووکەیش من، فەزەید زامدار زۆتر لە ھەم شیعەر و دەناسم ئێرچی شۆوکار، ئاگەیانکار و ژەنەمەوانەکی دیاری نۆو کوردیش بوو.

بەرھەمە شیعەرییەکانی فەزەید زامدار بریتین لە:

برووسەکی ھەوری مەبەستەک، شیعەر، چاپی یەکەم، چاپخانەی شیمال، کەرکووک، 1973

ژوانی سەبەر، شیعەر، چاپی یەکەم، چاپخانەی جمھوور، موسڵ، 1970

ماکرەکەسم (گەورەترین جیھان)، شیعەر، چاپی یەکەم، 1996

میکرەکەسم (بچووکترین جیھان)، چاپی یەکەم، 1996

ستەکەس، وەزارەتی شەنبەری، چاپی یەکەم، چاپخانەی قەلا، سلێمانی، 1997

Toho، لە شەوی یەک دەققەیدا، چاپی یەکەم، سلێمانی، 1999

مردنی ئەندازەیی پەنجە شەتەکانی شەیتان، چاپی یەکەم، سلێمانی، 2001

ئەنیما مەندی، چاپی یەکەم، سلێمانی، 2006

شەیی و شەکان و نیو نوقتە لە ژەر نیودا، بەاوەکراوەکانی وەزارەتی

شەنبەری، چاپی یەکەم، سلێمانی، 2007

مردنی بازەنی، لە بەاوەکراوەکانی سەنتەری لەکەینەوی فیکری و

ئەدەبی نما، چاپی یەکەم، چاپخانەی شەھاب، ھەولێر، 2012

بارانی چل شەو، بەاوەکراوەکانی مەبەندی گشتیی یەکەتیی نووسەرانی

کورد، چاپی یەکەم، چاپخانەی ژەھەبات، ھەولێر، 2013

و نووسەری، بەاوەکراوەکانی مەبەندی گشتیی یەکەتیی

نووسەرانی کورد، چاپی یەکەم، چاپخانەی ژەھەبات، ھەولێر، 2013

ناوچەیک لە ژوورە دزراوەکە، بەاوەکراوەکانی مەبەندی گشتیی

یەکەتیی نووسەرانی کورد، چاپی یەکەم، چاپخانەی

ژەھەبات، ھەولێر، 2013

ئیمزایەکی بزر بە قەتەمی شاعیرەک، بەاوەکراوەکانی مەبەندی گشتیی

یەکەتیی نووسەرانی کورد، چاپی یەکەم، چاپخانەی

ژەھەبات، ھەولێر، 2013

دوایین ئەوارەخان، بەاوەکراوەکانی مەبەندی گشتیی یەکەتیی

نووسەرانی کورد، چاپی یەکەم، چاپخانەی ژەھەبات، ھەولێر، 2013

ئەکتافیا، پەیکە خۆدایەکانی لاتەریکی، بەاوەکراوەکانی مەبەندی

گشتیی یی کتیی نووسـ رانی کورد، چاپی یی کم، چاپخانی
 ژهات، هـولـر، 2013
 گـردوون لـ پیلانـکی شـعـریـدا، بـا و کـرا و کـانی مـبـندی گـشتیی
 یی کتیی نووسـ رانی کورد، چاپی یی کم، چاپخانی
 ژهات، هـولـر، 2013
 دـریا چـی ئاگر، بـا و کـرا و کـانی مـبـندی گـشتیی یی کتیی نووسـ رانی
 کورد، چاپی یی کم، چاپخانی ژهات، هـولـر، 2013
 (...)

بـر لـوی ئـو بـمـکوژن
 مـن دـمـمـکـم خـم کـوشـتـوو
 بـر لـوی ئـو بـمـنـژن
 مـن دـمـمـکـم خـم نـاشـتـوو
 بـر لـوی وـانـینـم بـدن
 مـن دـمـمـکـم چـا و کـا نـم دـا خـسـتـوو
 بـر لـوی ئـو پـم بـن
 سـر دـمـمـکـم
 مـن خـم بـ خـم مـم و تـوو
 بـر لـوی ئـو پـارچـم کـن
 زـمـا نـکـم
 مـن خـم بـ خـم مـم کـرد و
 سـر چـا و یـکی زـر شـلـوم
 دـمـمـکـم هـوکی خـنـکان و دـا ژـانی خـم گـرتـوو
 لـسـر پـشتی هـو کـا نـم
 خـتـان هـو شـنـن و، بـن
 سـفـری مـن
 مـردن ئـگـای نـگـرتـوو
 لـ نا و جـسـتـی خـم دـمـم و
 تـمـماشـای یـینی پـیاد و
 تـرمـی نـمـرد ووی خـم دـکـم
 لـگـم پـکـنـینی مـردن
 خـم لـ نا و خـم
 چـا و یـی ژـیانی خـم دـکـم...

(.....)

لـ با تی خوـن... حم دـمـمـی

ئەي نەھەنگى...
عیشقى كوژراو
ئەگەر ستەم سەندەم بىكر
هەموو چاۋەك
بەھرى جۈاننى بەردەكە
خەز بە ئازارى كەس ناكەم
بە ناۋە
مەن ئازادىم لە كەس ناۋە...

- ئەدەبىيەت:
- دىۋانە شىئەرى "بە ناۋەنەشان" فەزەيد زامدار، چاپى يەكەم، سەئى 1990
 - ۋەپەئە شەئەرى لە فەيسەۋەك
 - ژمارە يەك مەپەئە شىئەرى كوردى

داربەۋە ... ھەمەر نەريەۋىيە

ئەزەك تەنە
بەۋەرى ئەگە سۈۋەن بۈۋە،
مەلەكى ئەنەئە شەخ و بەندە دەۋەرى گەريە بۈۋە.
ئەگە بەئە، كەلەر گەئەم،
گەپكە دەركەرد
زەرى ھەنرەۋە بەستەراۋە،
ھەتە بەرھەم چەئە درەختى تەساۋە.
زەرى شەمە دى، دەمەك ئەمەم،
بەئەم بەئەنى لەۋەزى
داربەۋە لاپەئەكى نەشتەمە كەۋتە بەرچاۋە.
بە پەشەكى خەم تەكەكە كەرد
بە لىق لىق بەسەلەچۈۋە
ئەۋ شادارە،
پە ئازارە،

د نازاره.
سهوزه گه ای فرم سکی شت،
خ م ا نه گرت، پرسیارم کرد:
ئر ه مه شخه ی بریان،
سهرچاوه که ی س زی کوستان،
کام ته وری دژ، چاوی تاوان
ب تی هانی بهرگی خهزان؟!
داربه وو واهاته وهام:
له و ژهوهی
هه واری سووتان و گریان،
خاک و خ ی گوند به گوند
و

شار به شاری نیشتمانی بهرده باران،
بوو به ک گه و گ ک ی یاران.
په م نه ما، سووتام، برژام
ب یه وه ها کز نه نو ن،
لق و باام، لق و باام.

سهرنج ک: تم نی ئم ه نراوه ی د گ ت و ب پتر ل 30 سا
له مه و پ ش که به دیار مه زاری ک رپه له یه کی ه ه بجه ییه وه نووسراوه.
ئم تابل یه، یه ک که له بهرهمه هونه رییه کانی ش وه کاری ناوداری
کورد "بوار سه عید" که گوزارشت له ه مای "ه ه بجه" و تاوانه دژه
مر یی و د ه ه ژ نه که ی ژ می له ناوچووی به عسی سه ددام ده کات.